

Bruksanvisning

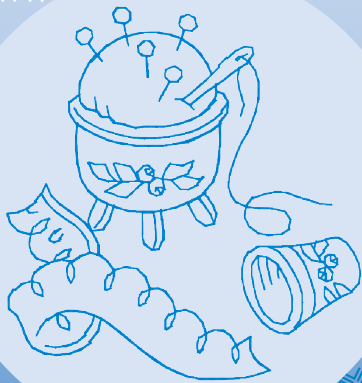
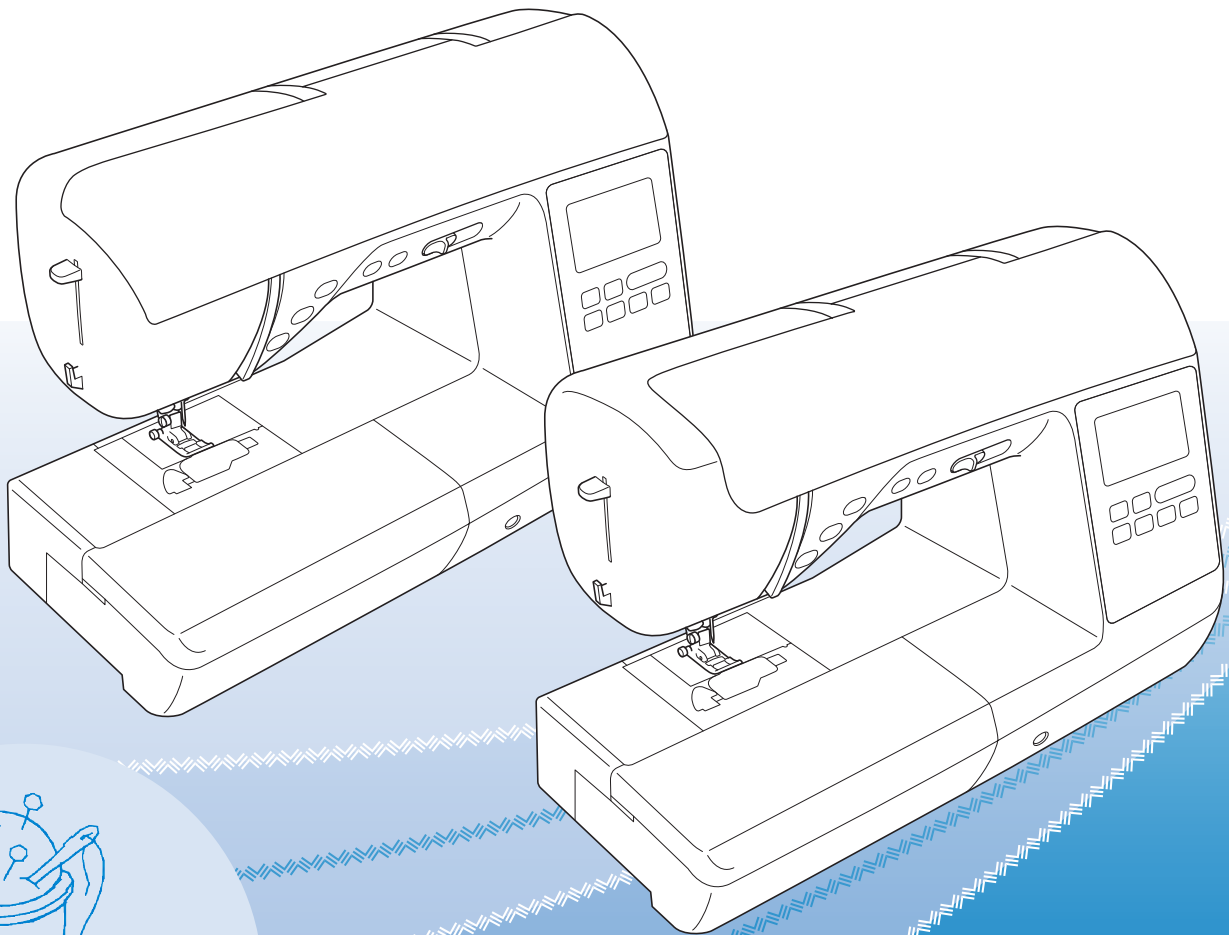
Brodyr- och symaskin

Product Code (Produktkod): 888-L01/L03/K02

Brugsanvisning

Broderi- og symaskine

Product Code (Produktkode): 888-L01/L03/K02



Läs det här dokumentet innan du använder maskinen.

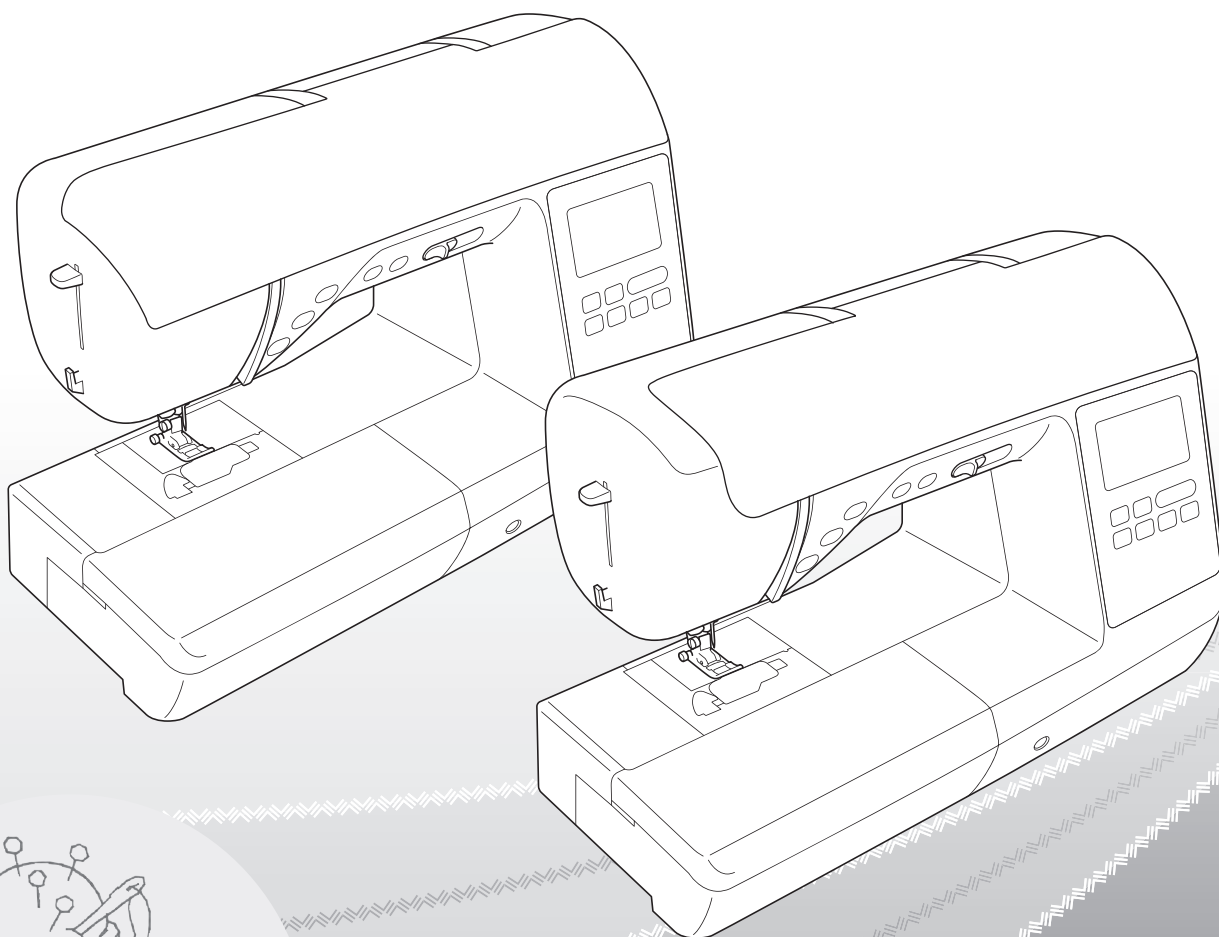
Vi rekommenderar att du sparar dokumentet för framtida referens.

Sørg for at læse dette dokument, inden du bruger maskinen.

Vi anbefaler, at du gemmer dette dokument, så det er ved hånden til fremtidig brug.

Brugsanvisning

Broderi- og symaskine



Sørg for at læse dette dokument, inden du bruger maskinen. Vi anbefaler, at du gemmer dette dokument, så det er ved hånden til fremtidig brug.

INTRODUKTION

Tillykke med din nye maskine. Før du tager maskinen i brug, bør du læse afsnittet "VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER" og denne brugsanvisning omhyggeligt for at sikre korrekt brug af de forskellige funktioner. Når du har læst denne brugsanvisning, skal du opbevare den på et let tilgængeligt sted, så du altid kan slå op i den.

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Læs disse sikkerhedsoplysninger, før maskinen tages i brug.

FARE – Sådan undgår du at få stød:

- 1 Tag altid maskinens stik ud af stikkontakten med det samme, når du er færdig med at bruge maskinen, ved rengøring, når du foretager de servicejusteringer, der er nævnt i denne brugsanvisning, eller når du efterlader maskinen uden opsyn.

ADVARSEL – Sådan undgår du forbrænding, brand, stød eller personskade:

- 2 Træk altid symaskinens stik ud af stikkontakten, når du foretager justeringer, der er nævnt i brugsanvisningen.
 - Når du tager maskinens stik ud, skal du sætte kontakten på maskinen på symbolet "O" for at slukke maskinen og derefter tage fat i stikket og trække det ud af stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
 - Sæt stikket fra symaskinen direkte ind i stikkontakten. Der må ikke bruges forlængerledning.
 - Træk altid maskinens stik ud, hvis der opstår strømsvigt.
- 3 Elektriske farer:
 - Denne maskine skal være tilsluttet en AC-strømforsyning, som ligger inden for den klassifikation, der er angivet på maskinens mærkeplade. Må ikke tilsluttes en DC-strømkilde eller en omformer. Hvis du er usikker på, hvilken strømkilde du har, skal du kontakte en kvalificeret elektriker.
 - Maskinen er kun godkendt til brug i det land, hvor den blev købt.
- 4 Brug aldrig maskinen, hvis en ledning eller et stik er beskadiget, hvis den ikke fungerer korrekt, hvis den er blevet tabt eller beskadiget, eller hvis der er spildt vand på enheden. Indlevér symaskinen til nærmeste autoriserede Brother-forhandler, så de kan undersøge den, reparere den eller justere de elektriske eller mekaniske dele.
 - Stop brugen af maskinen omgående, og tag strømledningen ud, hvis du bemærker noget usædvanligt, som f.eks. lugt, varme, misfarvning eller deformering under brug eller opbevaring af maskinen.
 - Når symaskinen transporteres, skal du sørge for at bære den i håndtaget. Hvis symaskinen løftes ved hjælp af en anden del, kan det beskadige symaskinen eller medføre, at den tabes, hvilket kan medføre personskade.
 - Når du løfter symaskinen, skal du passe på ikke at gøre pludselige eller uforsigtige bevægelser, da du kan gøre skade på din ryg eller knæ.

5 Hold altid arbejdsområdet ryddeligt:

- Brug aldrig symaskinen, hvis ventilationshullerne er blokerede. Hold ventilationshullerne og fodpedalen fri for trævler, støv og stofrester.
- Anbring ikke ting på fodpedalen.
- Brug ikke forlængerledninger. Sæt stikket fra symaskinen direkte ind i stikkontakten.
- Pas på ikke at tabe noget ned i symaskinen, og stop ikke fremmede genstande af nogen art ind i den.
- Brug ikke symaskinen på steder, hvor der anvendes aerosolprodukter (spray), eller hvor luften er iltfattig.
- Brug ikke maskinen i nærheden af en varmekilde som f.eks. en ovn eller et strygejern. Ellers kan maskinen, strømledningen eller den beklædningsdel, der sys i, antændes og forårsage brand eller elektrisk stød.
- Symaskinen må ikke anbringes på en ujævn overflade som f.eks. et vakkelvornet eller skråt bord, da symaskinen kan falde ned og medføre personskaade.

6 Særlige forholdsregler ved syning:

- Vær altid meget opmærksom på nålen. Brug aldrig bøjede eller knækkede nåle.
- Hold fingrene væk fra alle bevægelige dele. Vær specielt forsigtig omkring symaskinenålen.
- Sluk maskinen ved at dreje hovedkontakten til mærket "O", når der foretages justeringer i nåleområdet.
- Brug ikke en beskadiget eller forkert stingplade, da det kan få nålen til at knække.
- Skub og træk ikke i stoffet under syningen, og følg omhyggeligt brugsanvisningen ved frihåndssyning, så du ikke bøjer nålen, så den knækker.

7 Denne maskine er ikke legetøj:

- Hold godt øje med symaskinen, når den bruges af eller i nærheden af børn.
- Den plastikpose, som maskinen blev leveret i, bør opbevares uden for børns rækkevidde eller bortskaffes. Lad aldrig børn lege med posen, idet dette er forbundet med kvælningfare.
- Brug ikke symaskinen udendørs.

8 Sådan forlænges symaskinens levetid:

- Symaskinen må ikke opbevares på steder, hvor den står i direkte sollys, eller i omgivelser med høj luftfugtighed. Brug/anbring ikke symaskinen tæt op ad et varmeapparat, jern, halogenlamper eller andre varme genstande.
- Brug kun almindelige sæber og rengøringsmidler til rengøring af opbevaringskassen. Brug aldrig benzin, fortynder eller skurepulver til rengøring, da dette kan beskadige kassen og symaskinen.
- Læs altid i Brugsanvisningen, inden du udskifter eller monterer trykfoden, nålen eller andre dele, så disse monteres korrekt.

9 Reparation og justering:

- Hvis lampeenheden er beskadiget, skal den udskiftes af en autoriseret Brother-forhandler.
- Hvis symaskinen ikke fungerer korrekt, eller hvis det er nødvendigt at foretage justeringer, skal du først kigge i fejlfindingskemaet, som du finder bagest i Brugsanvisningen. Her kan du finde oplysninger om, hvordan du selv kan undersøge og justere symaskinen. Hvis problemet ikke kan løses, bedes du kontakte nærmeste autoriserede Brother-forhandler.

Brug kun symaskinen som beskrevet i denne brugsanvisning.

Brug kun det tilbehør, der anbefales af fabrikanten, og som er beskrevet i denne brugsanvisning.

Indholdet i denne vejledning samt specifikationerne for dette produkt kan ændres uden varsel.

Yderligere produktoplysninger og opdateringer kan fås på vores hjemmeside www.brother.com

GEM DENNE BRUGSANVISNING

Symaskinen er kun beregnet til brug i hjemmet.

TIL BRUGERE I ALLE LANDE, UNDTAGEN DE EUROPÆISKE LANDE


Denne maskine er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, medmindre en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, har ført tilsyn med eller instrueret dem i brugen af maskinen. Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med symaskinen.

TIL BRUGERE I DE EUROPÆISKE LANDE

Denne maskine kan anvendes af børn på 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, hvis der bliver ført tilsyn med dem, eller de på sikker vis bliver instrueret i brugen af denne maskine og forstår de farer, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med maskinen. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

KUN FOR BRUGERE I STORBRITANNIEN, IRLAND, PÅ MALTA OG KYPROS

VIGTIGT

- Ved udskiftning af sikringen skal der bruges en stiksikring, der er godkendt af ASTA jf. BS 1362, hvilket vil sige, at den har -mærket. Mærkekapacitet som angivet på stikket.
- Montér altid sikringsafdækningen igen. Brug aldrig stik uden sikringsafdækning.
- Hvis den stikkontakt, der er til rådighed, ikke er egnet til stikket på dette udstyr, skal du kontakte en autoriseret Brother-forhandler for at få den korrekte ledning.

VAREMÆRKER**IMPORTANT:****READ BEFORE DOWNLOADING, COPYING, INSTALLING OR USING.**

By downloading, copying, installing or using the software you agree to this license. If you do not agree to this license, do not download, install, copy or use the software.

Intel License Agreement For Open Source Computer Vision Library

Copyright © 2000, Intel Corporation, all rights reserved. Third party copyrights are property of their respective owners.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistribution's of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistribution's in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- The name of Intel Corporation may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall Intel or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

All information provided related to future Intel products and plans is preliminary and subject to change at any time, without notice.

OPLYSNINGER OM MASKINENS FUNKTIONER

B Grundlæggende betjening

Du bør læse dette afsnit, inden du tager maskinen i brug. I dette afsnit findes oplysninger om de indledende opsætningsprocedurer og beskrivelser af denne maskines mere nyttige funktioner.

Kapitel 1 KLARGØRING

Side B-2

Oplysninger om de væsentligste dele og displaybilleder

Kapitel 2 SÅDAN BEGYNDER DU AT SY

Side B-35

Oplysninger om grundlæggende syning og forberedelse til syning

Kapitel 3 SÅDAN BEGYNDER DU AT BRODERE

Side B-50

Oplysninger om forberedelse og grundlæggende funktioner til brodering

A Tillæg

I dette afsnit findes vigtige oplysninger om betjening af denne maskine.

Kapitel 1 VEDLIGEHOLDELSE OG FEJLFINDING

Side A-2

Oplysninger om vedligeholdelse og fejlfinding.

INDHOLDSFORTEGNELSE

INTRODUKTION	i
VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER	i
VAREMÆRKER.....	iv
OPLYSNINGER OM MASKINENS FUNKTIONER.....	v

B Grundlæggende betjening

Kapitel 1 KLARGØRING 2

Betjnelser på maskinens dele og deres funktioner	2
Maskine	2
Nåle- og trykfodsafsnit	3
Broderienhed	4
Betjeningsknapper	4
Betjeningspanel og betjeningstaster	5
Brug af tilbehørsboksen	5
Medfølgende tilbehør	6
Ekstraudstyr	7
Sådan tændes/slukkes symaskinen	8
Sådan tændes maskinen	9
Sådan slukker du for maskinen	9
Vælg maskinens indstillinger for første gang	9
Betjening af LCD-displayet	10
Visning af LCD-displayet	10
Brug af indstillingstasten	12
Justering af betjeningstasternes inputfølsomhed	14
Sådan gemmes et indstillingsdisplaybillede på USB-flashdrevet.....	15
Kontrol af maskinens betjeningsprocedurer	15
Vinding/montering af spolen	16
Vinding af spolen	16
Montering af spolen	19
Trådning af overtråd	22
Trådning af overtråden	22
Trådning af nålen	24
Manuel trådning af nålen (uden brug af nåletråderen)	25
Træk undertråden op	26
Brug af dobbeltnålen	26
Stof-/tråd-/nålekombinationer	29
Udskiftning af nålen	30
Kontrol af nålen.....	30
Udskiftning af nålen	30
Udskiftning af trykfoden	32
Udskiftning af trykfoden	32
Afmontering og montering af snap-on delen	33

Kapitel 2 SÅDAN BEGYNDER DU AT SY 35

Syning.....	35
Stingtyper	35
Syning af et sting	35
Syning af hæftesting	38
Automatisk syning af hæftesting	38
Indstilling af sting	40
Indstilling af stingbredden	40
Indstilling af stinglængden	40
Indstilling af "Skift mellem V/H"	41
Indstilling af trådspændingen	41
Lagring af stingindstillinger	42
Nyttige funktioner	43
Automatisk klipning af tråden	43
Spejling af sting	43
Justering af trykfodstrykket	44
Håndfri hævnning og sænkning af trykfoden	44

Stingindstillingskort.....	45
----------------------------	----

Kapitel 3 SÅDAN BEGYNDER DU AT BRODERE 50

Brodering trin for trin	50
Montering af broderifoden	51
Montering af broderienheden	53
Sådan får du et flot resultat.....	56
Forberedelse af stoffet.....	57
Fastgørelse af påstrøget afstivende materiale (bagside) på stoffet.....	57
Montering af stoffet i broderirammen	57
Brodering på små stykker stof eller på stofkanter	60
Montering af broderirammen.....	61
Valg af broderimønstre	63
Oplysninger om copyright	63
Broderimønstertyper	63
Valg af et broderimønster.....	63
Bekræftelse af mønsterets placering.....	64
Kontrol af mønsterets placering.....	64
Visning af det valgte mønster	64
Brodering	65
Brodering af et mønster.....	65
Ændring af trådfarvevisningen.....	66

A Tillæg

Kapitel 1 VEDLIGEHOLDELSE OG FEJLFINDING 2

Pleje og vedligeholdelse	2
Begrænsninger ved smøring	2
Forholdsregler ved opbevaring af maskinen	2
Rengøring af LCD-displayet	2
Rengøring af maskinens overflade.....	2
Rengøring af griberen	2
Om vedligeholdelsesmeddelelsen.....	4
Berøringspanelet fungerer ikke.....	4
Betjeningsbip.....	4
Fejlfinding	5
Hyppige fejlfindingsemner	5
Overtråden er for stram.....	5
Filtret tråd på stoffets vrangside.....	6
Forkert trådspænding	7
Stoffet sidder fast i maskinen og kan ikke fjernes.....	8
Når tråden bliver filtret under spoleapparatets sæde	11
Liste over symptomer	13
Fejlmeddelelser	20
Opgradering af maskinens software ved hjælp af et USB-flashdrev	22
Stikordsregister	23



Grundlæggende betjening

I dette afsnit findes oplysninger om de indledende opsætningsprocedurer og beskrivelser af denne maskines mere nyttige funktioner.

Sidenummeret i dette afsnit starter med "B".

Kapitel1 KLARGØRING..... B-2

Kapitel2 SÅDAN BEGYNDER DU AT SY B-35

Kapitel3 SÅDAN BEGYNDER DU AT BRODERE B-50

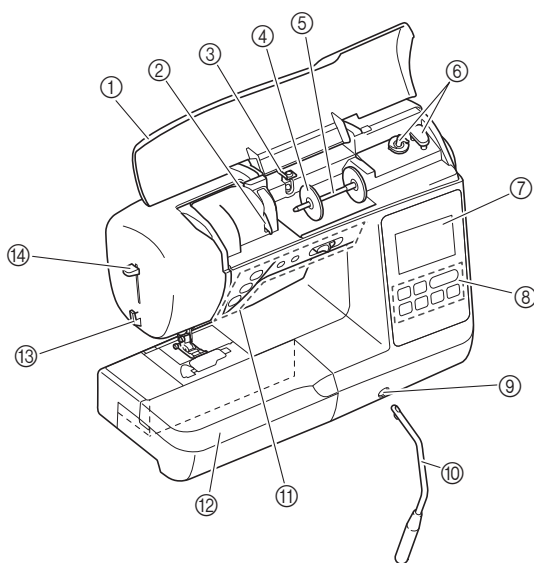
Kapitel 1 KLARGØRING

Betegnelser på maskinens dele og deres funktioner

Maskinens forskellige dele og deres funktioner er beskrevet nedenfor. Sæt dig ind i de forskellige deles betegnelser og deres placeringer, inden symaskinen tages i brug.

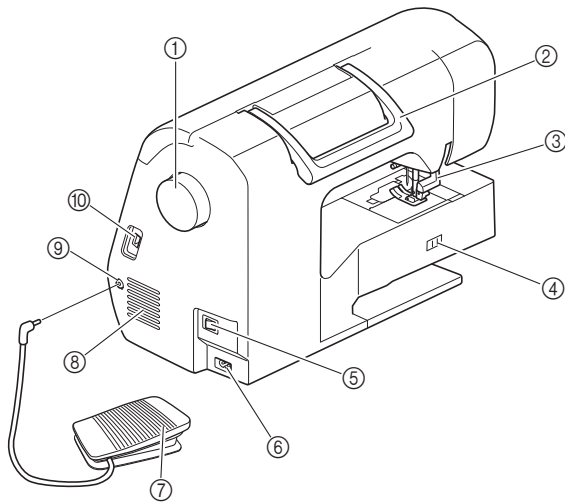
Maskine

■ Set forfra



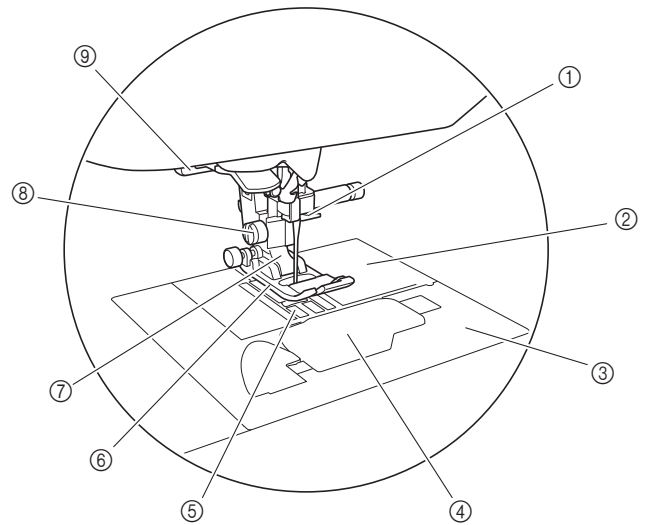
- ① **Topdæksel**
Åbn topdækslet for at sætte trådspolen på spolepinden.
- ② **Trådleder**
Før tråden omkring trådlederen ved trådning af overtråden.
- ③ **Spoleapparatets trådstyr og forspændingsskive**
Før tråden under denne trådstyr og omkring forspændingsskiven ved vinding af undertråden.
- ④ **Spolestopper**
Brug spolehætten til at holde trådspolen på plads.
- ⑤ **Spolepind**
Sæt trådspolen på spolepinden.
- ⑥ **Spoleapparat**
Brug spolevinderen til at vinde tråden på spolen.
- ⑦ **LCD-display (liquid crystal display)**
Indstillinger for det valgte stingmønster samt fejlmeddelelser vises i LCD-displayet. (side B-10)
- ⑧ **Betjeningspanel**
Stingindstillingerne kan vælges og redigeres i betjeningspanelet, og her vælges også funktioner til betjening af maskinen. (side B-5)
- ⑨ **Monteringsåbning for knæløfter**
Sæt knæløfteren ind i monteringsåbningen for knæløfteren.
- ⑩ **Knæløfter**
Brug knæløfteren til at hæve og sænke trykfoden. (side B-44)
- ⑪ **Betjeningsknapper og syhastighedsstyring**
Brug disse knapper og skyderen til betjening af maskinen. (side B-4)
- ⑫ **Tilbehørsboks**
Sæt tilbehørsbakken til trykfoden ind i tilbehørsrummet i tilbehørsboksen. Fjern tilbehørsboksen, når du syr cylindriske stofstykker, f.eks. ærmekeerter.
- ⑬ **Trådklipper**
Før trådene gennem trådklipperen for at klippe dem over.
- ⑭ **Nåletråderarm**
Brug nåletråderarmen til at tråde nålen.

■ Maskinen set fra højre/bagfra



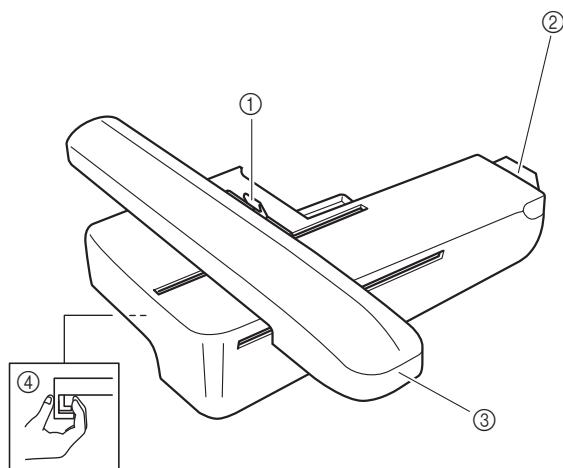
- ① **Håndhjul**
Drej håndhjulet mod dig selv (mod uret) for at hæve og sænke nålen for at sy et sting.
- ② **Håndtag**
Transportér maskinen ved at løfte den i håndtaget.
- ③ **Trykfodsarm**
Løft og sænk trykfodsarmen for at hæve og sænke trykfoden.
- ④ **Knop til transportør**
Brug knappen til transportøren til at hæve og sænke transportøren.
- ⑤ **Hovedkontakt**
Brug hovedkontakten til at tænde og slukke for maskinen.
- ⑥ **Strømforsyningsstik**
Sæt stikket på strømledningen ind i strømforsyningsstikket.
- ⑦ **Fodpedal**
Tryk på fodpedalen for at styre maskinens hastighed. (side B-37)
- ⑧ **Ventilationshul**
Ventilationshullet sørger for ventilation af motoren. Ventilationshullet må ikke være tildækket, når maskinen er i brug.
- ⑨ **Stik til fodpedal**
Sæt stikket for enden af kablet til fodpedalen ind i stikket til fodpedalen.
- ⑩ **USB-port (til et USB-flashdrev)**
Sæt USB-flashdrevet direkte ind i USB-porten for at importere mønstre fra et USB-flashdrev.

Nåle- og trykfodsafsnit



- ① **Nåletråderstyr**
Før overtråden gennem nåletråderstyret.
- ② **Stingplade**
Stingpladen er forsynet med markeringer som hjælp til syning af lige sømme.
- ③ **Stingpladedæksel**
Tag stingpladedækslet af for at rengøre spolehuset og griberen.
- ④ **Spoledæksel/spolehus**
Fjern spoledækslet, og sæt så spolen ind i spolehuset.
- ⑤ **Transportør**
Transporten fører stoffet i syretningen.
- ⑥ **Trykfod**
Trykfoden trykker stoffet fladt under syningen. Montér den korrekte trykfod til den valgte søm.
- ⑦ **Snap-on del**
Trykfoden er monteret på snap-on delen.
- ⑧ **Snap-on delens skrue**
Brug snap-on delens skrue til at holde trykfoden på plads. (side B-33, B-51)
- ⑨ **Knaphulsarm**
Sænk knaphulsarmen ved syning af knaphuller og trenser eller ved stopning.

Broderienhed

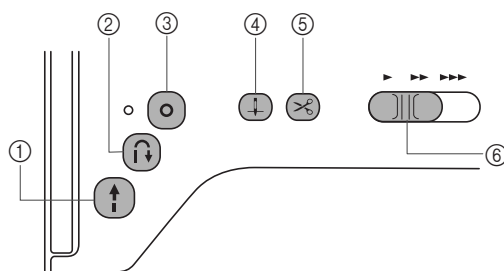


- ① **Rammelåsearm**
Tryk rammelåsearmen til venstre for at montere eller fjerne broderirammen. (side B-61)
- ② **Broderienhedens stik**
Sæt broderienhedsstikket i tilslutningsporten, når broderienheden monteres. (side B-53)
- ③ **Arm**
Armen bevæger automatisk broderirammen under brodering. (side B-54)
- ④ **Udløserknap (sidder under broderienheden)**
Tryk på udløserknappen for at tage broderienheden af. (side B-55)

⚠ FORSIGTIG


- Sluk for strømmen, før du isætter broderienheden eller tager den ud.

Betjeningsknapper

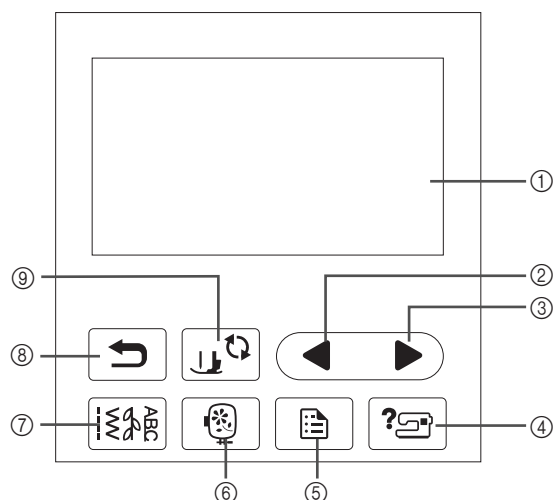


- ① **Start/stop-knap** 
Tryk på start/stop-knappen for at starte eller stoppe syningen. Maskinen syr langsomt i starten af syningen, når der trykkes på knappen. Nålen sænkes ned i stoffet, når syningen stoppes. Se "SÅDAN BEGYNDER DU AT SY" på side B-35 for yderligere oplysninger.
Knappen skifter farve afhængig af maskinens driftsfunktion.
Grøn: Maskinen syr eller er klar til at sy.
Rød: Maskinen kan ikke sy.
Orange: Maskinen vinder spoletråden, eller spolearrappatets holder er flyttet til højre side.
- ② **Knap til baglæns sting** 
Ved stingmønstre med lige sting, zig-zag og elastiske zig-zag-sting, der bruger baglæns sting, syr maskinen kun baglæns sting ved lav hastighed, når knappen til baglæns sting holdes nede. Stingene sys i modsat retning.
For andre sting skal du bruge denne knap til at sy hæftesting i begyndelsen og slutningen af syningen. Når denne knap trykkes ned og holdes nede, syr maskinen 3 sting på stedet og stopper automatisk. (side B-38)
- ③ **Knap til hæftesting** 
Brug denne knap til at sy et enkelt sting gentagne gange og hæftning.
For alfabet/pyntesømme skal du trykke på denne knap for at afslutte med en hel søm i stedet for at stoppe i midten af en søm. Lysdioden ved siden af denne knap lyser, når maskinen syr et fuldt motiv, og slukker automatisk, når syningen er afsluttet. (side B-38)
- ④ **Nålepositions-knap** 
Tryk på nålepositions-knappen for at hæve eller sænke nålen. Der sys ét sting, når du trykker to gange på knappen.
- ⑤ **Knap til trådclip** 
Tryk på knappen til trådclip, når syningen er afsluttet, for at klippe både over- og undertråden. Se trin 12 under afsnittet "Syning af et sting" på side B-35.
- ⑥ **Syhastighedsstyring**
Skyd syhastighedsstyringen til siden for at justere syhastigheden.

⚠ FORSIGTIG

- Tryk ikke på  (knappen til trådclip), når trådene allerede er blevet klippet, ellers kan nålen brække, trådene kan filtrere, eller maskinen kan blive beskadiget.

Betjeningspanel og betjeningskaster



- ① **LCD-display (liquid crystal display) (berøringspanel)**
Valgte mønsterindstillinger og meddelelser vises.
Tryk på de taster, der er vist på LCD-displayet, for at udføre betjeningsfunktioner.
Se "Betjening af LCD-displayet" på side B-10 for yderligere oplysninger.
- ② **Forrige side-tast** ◀
Viser det forrige displaybillede, når der er elementer, der ikke vises på LCD-displayet.
- ③ **Næste side-tast** ▶
Viser det næste displaybillede, når der er elementer, der ikke vises på LCD-displayet.
- ④ **Hjælp-tast** ?
Tryk for at få hjælp til at bruge maskinen.
- ⑤ **Indstillingstast** ⚙
Tryk for at indstille nålens stopposition, summetonen m.m.
- ⑥ **Broderitast** 🧵
Tryk på denne tast for at sy broderi.
- ⑦ **Tast til nyttesøm** 🧵
Tryk på denne tast for at vælge nytte- eller pyntesøm.
- ⑧ **Tilbage-tast** ↶
Tryk på for at vende tilbage til det forrige displaybillede.
- ⑨ **Trykfods-/nåleudskiftningstast** ⏸
Tryk på denne tast, før du skifter nål, trykfod etc. Denne tast låser alle tast- og knapfunktioner, for at forhindre at maskinen sættes i gang.

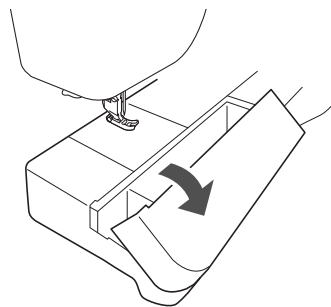


Bemærk

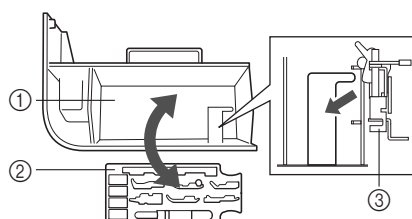
- Denne maskines betjeningskaster er kapacitive berøringssensorer. Betjen tasterne ved direkte at berøre dem med fingeren.
Reaktionen fra tasterne varierer afhængigt af brugeren. Det tryk, der anvendes på tasterne, påvirker ikke reaktionen fra tasterne.
- Da betjeningskasterne reagerer forskelligt afhængigt af brugeren, skal indstillingen justeres til "Justering af betjeningskasternes inputfølsomhed" på side B-14.
- Hvis du bruger en elektrostatisk berøringspen, skal du kontrollere, at dens spids er 8 mm eller mere. Brug ikke en berøringspen med en tynd spids eller en unik form.

Brug af tilbehørsboksen

Vip låget på tilbehørsboksen for at åbne tilbehørsrummet.



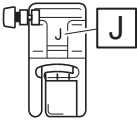
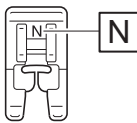
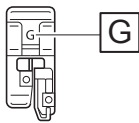
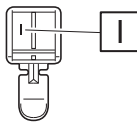
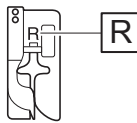
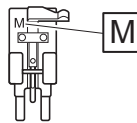
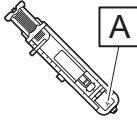
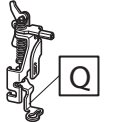
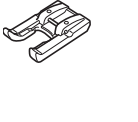
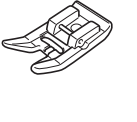
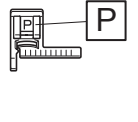
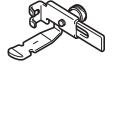







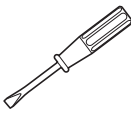







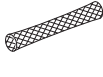




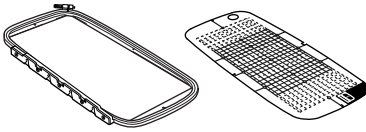
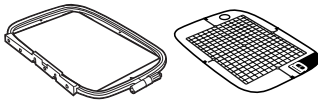

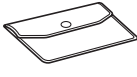
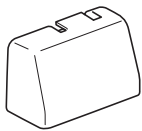

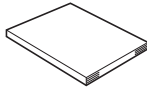
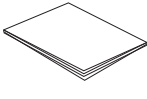
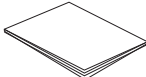
Der findes en tilbehørsbakke til trykfoden i tilbehørsrummet i tilbehørsboksen.



- ① Opbevaringsrum til tilbehørsboksen
- ② Tilbehørsbakke til trykfod
- ③ Broderifod "Q"

Medfølgende tilbehør

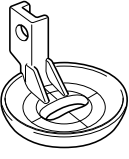

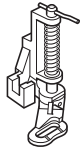
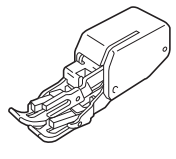
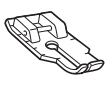
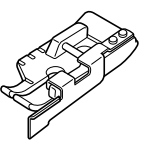
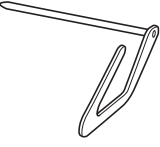
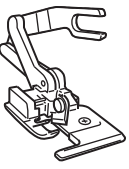
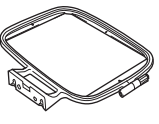
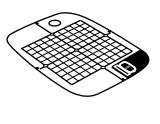
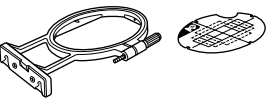

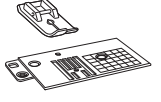
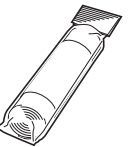

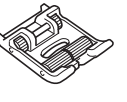
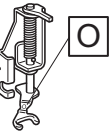
Medfølgende tilbehør kan variere fra tabellen nedenfor afhængigt af den maskinmodel, du har købt. Se Quickguiden for at få flere oplysninger om tilbehørsudvalget til din maskine og deres reservedelskoder.

1.  Zigzagtrykfod "J" (på maskinen)	2.  Monogramsyningsfod "N"	3.  Overlocktrykfod "G"	4.  Lynlåsfod "I"	5.  Blindstingsfod "R"	6.  Trykfod "M" til isyning af knapper
7.  Knaphulsfod "A"	8.  Broderifod "Q"	9.  Åbenfod	10.  Glidesål	11.  Linealfod "P"	12.  Justerbar lynlås-/titekantsfod
13.  Nålesæt *1	14.  Dobbeltnål *2	15.  Spole (4) (En sidder på maskinen.)	16.  Opsprætter	17.  Saks	18.  Børste
19.  Hulsyl	20.  Skruetrækker (stor)	21.  Skruetrækker (lille)	22.  Skiveformet skruetrækker	23.  Vandret spolepind	24.  Spolehætte (stor)
25.  Spolehætte (medium) (2) (En sidder på maskinen.)	26.  Spolehætte (lille)	27.  Trådspoleindsats (mini-king-trådspole)	28.  Trådnet	29.  Knæløfter	30.  Standardspolehus (grøn markering på skruen) (på maskinen)
31.*  Broderispolerhus (ingen farve på spolen)	32.  Fodpedal	33.*  Broderirammesæt (ekstra stort (multiposition)) 30 cm (H) x 13 cm (B) (12 tommer (H) x 5 tommer (B))	34.*  Broderirammesæt (stor) 18 cm (H) x 13 cm (B) (7 tommer (H) x 5 tommer (B))		
35.*  Broderiundertråd (trådtykkelse på 60, hvid)	36.  Tilbehørspose	37.  Transportkasse	38.  Gitterarksæt	39.  Brugsanvisning	40.  Quickguide
41.  Broderidesign oversigt					

* Dette tilbehør medfølger i samme kasse som broderienheden.

Ekstraudstyr

Følgende er tilgængeligt som ekstraudstyr, der kan købes separat. Se Quickguiden for at få flere oplysninger om ekstraudstyr og deres reservedelskoder.

1.  Frihåndsekkokviltfod "E"	2.  Frihåndskviltfod "C"	3.  Kviltfod	4.  Overtransportør	5.  1/4 tomme kviltfod	6.  1/4 tomme kviltfod med styr
7.  Kviltlineal	8.  Kantskærer "S"	9.  Broderirammesæt (medium) 10 cm (H) x 10 cm (B) (4 tommer (H) x 4 tommer (B))	10.  Broderirammesæt (lille) 2 cm (H) x 6 cm (B) (1 tomme (H) x 2-1/2 tommer (B))	10. 	
11.  Broderiundertråd (vægt 60, hvid/sort)	12.  Sæt med ligestingsfod og stingplade til lige sting	13.  Broderi vlieseline	14.  Vandopløseligt vlieseline	15.  Rullefod	16.  Frihåndsåbenkviltfod "O"



Note

- Kontakt den autoriserede Brother-forhandler, hvis du ønsker at købe ekstraudstyr eller reservedele.
- Alle specifikationer er korrekte på udgivelsestidspunktet. Vær opmærksom på, at nogle specifikationer kan ændres uden varsel.
- Der kan tilkøbes en lang række fødder, som giver forskellige sting og resultater. Besøg den nærmeste autoriserede Brother-forhandler for at få en komplet liste over ekstraudstyr, der er tilgængelig til din maskine.
- Brug altid det anbefalede tilbehør til maskinen.

Sådan tændes/slukkes symaskinen

ADVARSEL

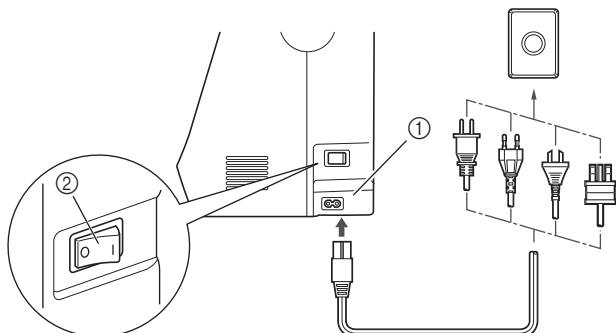
- Brug kun almindelig strøm som strømkilde. Brug af andre strømkilder kan forårsage brand, stød eller beskadigelse af symaskinen.
- Sørg for, at stikkene på ledningen er sat helt ind i stikkontakten og ledningskontakten på maskinen. Ellers kan det forårsage brand eller stød.
- Stikket på ledningen må ikke sættes i en stikkontakt, der er i dårlig stand.
- Sluk på hovedkontakten og tag stikket ud i følgende situationer:
Når du forlader symaskinen
Når du er færdig med at bruge symaskinen
Hvis der opstår strømsvigt
Hvis symaskinen ikke fungerer korrekt på grund af en dårlig eller afbrudt forbindelse
I tordenvejr

FORSIGTIG

- Brug kun den netledning, der følger med maskinen.
- Brug ikke forlængerledninger eller stikdåser med flere stik. Dette kan forårsage brand eller stød.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder. Dette kan forårsage stød.
- Sluk altid på hovedkontakten, før du tager stikket til symaskinen ud. Tag altid fat i stikket, når du tager det ud af stikkontakten. Hvis du trækker i ledningen, kan den blive beskadiget, og der er risiko for brand eller stød.
- Der må ikke skæres i ledningen, og den må ikke beskadiges, ændres, bøjes, trækkes i, drejes rundt eller bundtes med andre ledninger. Anbring ikke tunge ting på ledningen. Udsæt ikke ledningen for varmepåvirkning. Ovennævnte ting kan beskadige ledningen eller forårsage brand eller stød. Hvis ledningen eller stikket bliver beskadiget, skal symaskinen sendes til reparation hos en autoriseret Brother-forhandler, før den må bruges igen.
- Tag stikket ud, hvis symaskinen ikke skal bruges i et længere tidsrum. Ellers kan der opstå brand.
- Når maskinen efterlades uden opsyn, skal der enten slukkes på hovedkontakten, eller stikket skal tages ud.
- Ved vedligeholdelse af maskinen eller ved afmontering af afdækninger skal stikket tages ud af maskinen.

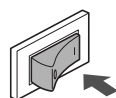
Sådan tændes maskinen

- 1 **Kontrollér, at maskinen er slukket (hovedkontakten står på "O"), og sæt netledningen i strømforsyningsstikket på højre side af maskinen.**
- 2 **Set netledningens stik ind i en stikkontakt.**



- ① Strømforsyningsstik
② Hovedkontakt

- 3 **Tryk på højre side af hovedkontakten på højre side af maskinen for at tænde for maskinen (indstil den til "I").**



→ Lyset, LCD-displayet og start/stop-knappen lyser, når der tændes for maskinen.



Note

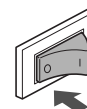
- Når maskinen er tændt, udsender nålen og transportøren en lyd, når de bevæger sig. Dette er ikke en fejlfunktion.
- Hvis der slukkes for maskinen midt under syning i funktionen "Syning", genoptages denne funktion ikke, når der tændes for maskinen igen.

- 4 **Når der tændes for maskinen, afspilles åbningsfilmen. Tryk et vilkårligt sted på displayet.**

Sådan slukker du for maskinen

Sluk for maskinen, når du er færdig med at bruge den. Derudover skal du sørge for at slukke den, før du flytter den til en anden placering.

- 1 **Sørg for, at maskinen ikke syr.**
- 2 **Tryk på hovedkontakten på højre side af maskinen i retningen af symbolet "O" for at slukke for maskinen.**



Vælg maskinens indstillinger for første gang

Når du først tænder for maskinen, skal du vælge dit ønskede sprog. Følg nedenstående procedure, når indstillingsdisplayet vises automatisk.

- 1 **Tryk på ◀ og ▶ for at vælge det sprog, du ønsker.**




- 2 **Tryk på OK.**

Betjening af LCD-displayet

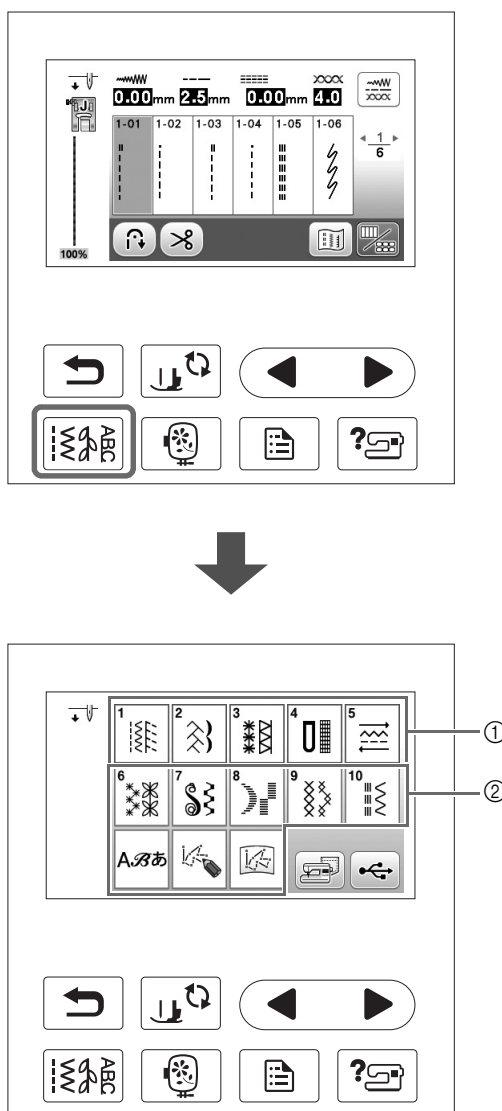
Visning af LCD-displayet

Der vises muligvis en åbningsfilm, når der tændes for maskinen. Når åbningsfilmen vises, vises displayet, hvis du berører LCD-displayet med en finger. Rør ved en tast med fingeren for at vælge stingmønster, vælge en maskinfunktion eller vælge en funktion, der er angivet på tasten.

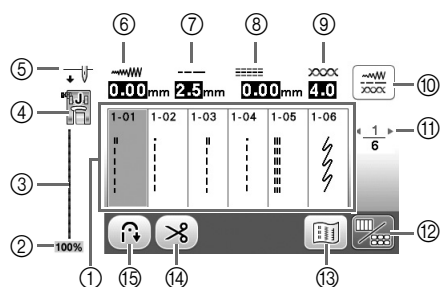
Nedenstående displaybillede vises, når du trykker på  på betjeningspanelet.

Dette afsnit omfatter en beskrivelse af displaybilledet for stingtyper, som vises, når der trykkes på en af de taster, der er angivet med ①.

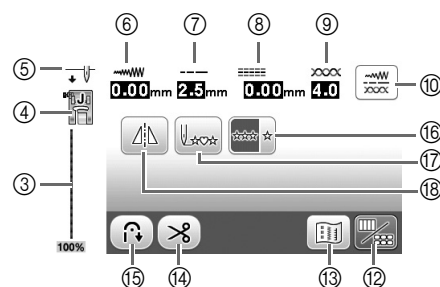
Når du trykker på en af de taster, der er angivet med ②, vises displaybilledet for alfabet eller pyntesøm.



■ Displaybillede for stingtyper






■ Displaybillede til redigering af sting



Nr.	Display	Tastnavn	Forklaring	Side
①	-	Sting	Tryk på tasten for det mønster, du vil sy.	B-35
②	100%	Mønsterets visningsstørrelse	Vis den omtrentlige størrelse for det valgte mønster. 100 %: Næsten samme størrelse som det syede mønster 50 %: 1/2 størrelse af det syede mønster 25 %: 1/4 størrelse af det syede mønster Den faktiske størrelse af det syede mønster kan variere afhængigt af den anvendte stof- og trådtype.	-
③	-	Visning af søm	Viser den valgte søm. Omtrentlig størrelse af det valgte mønster vises nederst på visningen af sømmen. Ved 100 %-visningen, vises sømmen på displayet i næsten faktisk størrelse.	B-35
④		Trykfod	Viser den trykfod, der skal anvendes.	B-32
⑤		Indstilling af nåleposition	Viser enkelt- eller dobbeltnålfunktionsindstilling og nålens stopposition. ↓ ↕ : Enkelt nål/position nede ↑ ↕ : Enkelt nål/position oppe ↓ ↕ ↕ : Dobbelt nål/position nede ↑ ↕ ↕ : Dobbelt nål/position oppe	B-12
⑥		Stingbredde	Viser stingbredden for det aktuelt valgte stingmønster.	B-40
⑦		Stinglængde	Viser stinglængden for det aktuelt valgte stingmønster.	B-40
⑧		Sømlacering V/H	Viser placeringen af sømmen venstre/højre for midterlinjen.	B-41
⑨		Trådspænding	Viser den automatiske trådspændingsindstilling for det aktuelt valgte stingmønster.	B-41
⑩		Tast for manuel justering	Tryk på denne tast for at vise følgende displaybillede til manuel justering. Du kan justere værdien for hvert element ved at trykke på / .	B-42
			<p>① Tryk for at gemme stingindstillinger i maskinens hukommelse (Bredde/Længde/Skift mellem V/H/Spænding). ② Tryk for at sætte stingindstillingen tilbage til standard.</p>	
⑪		Sidevisning	Viser yderligere sider, der kan vises.	-
⑫		Tast til redigering/skift af sting	Tryk på denne tast for at skifte mellem displayet til indstillinger og displayet til sting.	B-11
⑬		Billedtast	Viser hvordan sømmen ser ud når den bliver syet.	-
⑭		Tast til automatisk trådclip	Tryk på denne tast for at indstille funktionen automatisk trådclip.	B-43
⑮		Tast til automatisk baglæns sting/hæftesting	Tryk på denne tast for at bruge den automatiske indstilling af funktionen til baglæns sting/hæftesting.	B-38
⑯		Tast til syning én gang/gentaget syning	Tryk på denne tast for at vælge et enkelt mønster eller kontinuerlige mønstre. Denne tast kan være deaktiveret afhængigt af det valgte sting.	-
⑰		Tilbage til start-tast	Tryk på denne tast for at vende tilbage til starten af mønsteret, når syningen er afsluttet.	-
⑱		Tast til spejlvending	Når du har valgt stingmønster, skal du bruge denne tast til at lave et vandret spejlbillede af stingmønsteret.	B-43

Brug af indstillingstasten

Tryk på  for at ændre standardindstillingerne for maskinen (nålestoppotion, broderihastighed, startdisplay etc.). Tryk på  eller , når du har ændret de nødvendige indstillinger.

■ Syindstillinger

Side 1



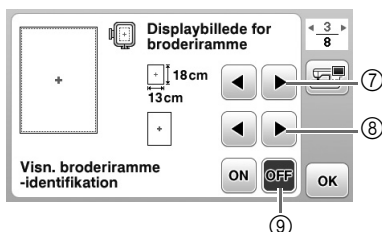
Side 2



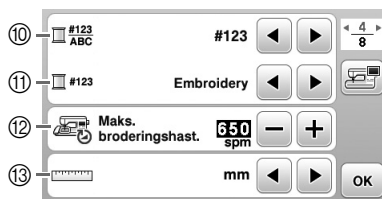
- ① Vælg, om du vil bruge knappen til at regulere syhastighed eller til at fastlægge zig-zag-bredden.
- ② Foretag justeringer af alfabet- eller pyntesømsmønstre.
- ③ Indstil til "ON", når du bruger dobbeltstående. (side B-26)
- ④ Justér trykfodstrykket (Jo højere tal, jo større tryk. Indstil trykket til "3" ved normal syning). (side B-44)
- ⑤ Vælg, om den stingtype, der automatisk indstilles, når der tændes for maskinen, skal være "1-01 Lige sting (venstre)" eller "1-03 Lige sting (midt)".
- ⑥ Når der er indstillet til "ON", sys der hæftning i starten og/eller slutningen af syningen for et hæftningsmønster, selv når der trykkes på knappen til baglæns sting.

■ Broderiindstillinger

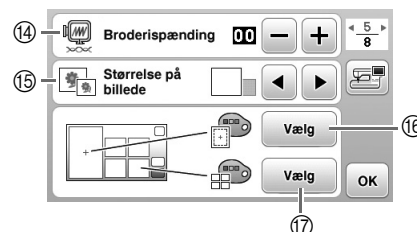
Side 3



Side 4



Side 5



- ⑦ Vælg den broderiramme, der skal anvendes.
- ⑧ Vælg det centrale punkt og de gitterlinjer, der vises.
- ⑨ Når der er indstillet til "ON", kan broderimønstret vælges i henhold til størrelsen på den broderiramme, som du har valgt i nummer ⑦.
- ⑩ Skift den trådfarve, der vises på displaybilledet "Embroidery"; trådnummer, farvenavn. (side B-66).
- ⑪ Når trådnummer "#123" vælges, skal du vælge mellem seks trådmærker. (side B-66).
- ⑫ Justér indstillingen for maksimal broderihastighed.
- ⑬ Skifter visningsenheder (mm/tomme).
- ⑭ Justér overtrådsspændingen for brodering.
- ⑮ Tryk for at angive størrelsen for mønsterminiaturer.
- ⑯ Skift baggrundsfarven for broderivisningsområdet.
- ⑰ Skift baggrundsfarven for miniatureområdet.

■ Generelle indstillinger

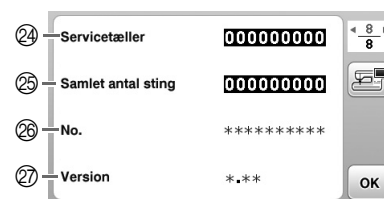
Side 6



Side 7




Side 8






- 18 Vælg nålestopposition (nåleposition, når maskinen ikke betjenes) til oppe eller nede.
- 19 Vælg, om du vil høre en biplyd ved betjening. Se "Betjeningsbip" i afsnittet "Tillæg" for at få flere oplysninger.
- 20 Vælg, om åbningsdisplayet skal vises, når der tændes for maskinen.
- 21 Vælg displaysproget. (side B-14)
- 22 Vælg, om der skal tændes for lyset i nåle- og arbejdsområdet.
- 23 Vælg niveauet for betjeningstasternes inputfølsomhed. (side B-14)
- 24 Vis servicetælleren, som minder dig om, at maskinen skal til regelmæssig service. (Kontakt din Brother-forhandler for at få flere oplysninger).
- 25 Vis det samlede antal sting, der er syet på denne maskine.
- 26 "No." angiver din maskines interne maskinnummer.
- 27 Vis LCD-displayets programversion.

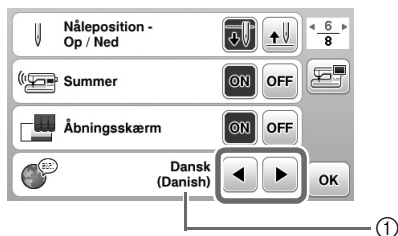


Note

- Den nyeste softwareversion er installeret i maskinen. Forhør dig hos den lokale autoriserede Brother-forhandler eller på "<http://support.brother.com/>" for tilgængelige opdateringer. Se "Opgradering af maskinens software ved hjælp af et USB-flashdrev" i afsnittet "Tillæg" for at få flere oplysninger.
- Tryk på  for at gemme det aktuelle indstillingsdisplaybillede på USB-flashdrevet. (side B-15)

■ Valg af displaysproget

- 1 Tryk på .
- 2 Tryk frem til side 6.
- 3 Brug  og  til at vælge displaysproget.

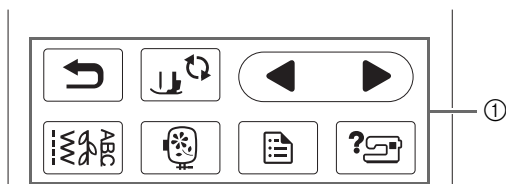


① Displaysprog




- 4 Tryk på  for at vende tilbage til det oprindelige displaybillede.

Justering af betjeningstasternes inputfølsomhed

Du kan justere betjeningstasternes følsomhed til fem niveauer. Vis indstillingsdisplayet for at indstille det ønskede niveau.



① Betjeningstaster

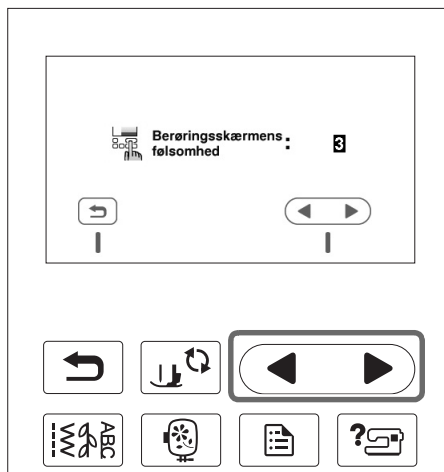
- 1 Tryk på  for at få vist indstillingsdisplayet.
- 2 Vælg side 7 ved at trykke på  .
- 3 Tryk på "Start".




→ Justeringsdisplaybilledet vises.


- 4 Juster "Berøringsskærmens følsomhed" ved at trykke på  .

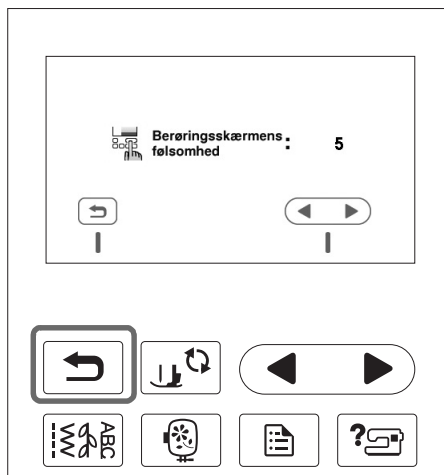
- Jo højere indstillingen er, jo mere følsomme vil tasterne være. Standardindstillingen er "3".




Bemærk

- Vi anbefaler at vælge den højeste indstilling, hvis du anvender en elektrostatisk berøringsspen.
- Tryk på  for at kontrollere følsomheden, når inputfølsomheden skal justeres. Når tasten reagerer, blinker den indstillingsværdi, som angiver følsomheden.

- 5 Tryk på  for at vende tilbage til det forrige displaybillede.



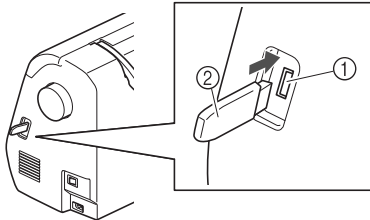
■ Hvis maskinen ikke reagerer, når du trykker på en betjeningstast

Sluk maskinen, og hold  (knappen til trådklip) nede. Tænd derefter maskinen igen for at nulstille indstillingerne. Vis indstillingsdisplaybilledet, og juster derefter indstillingerne igen.


Sådan gemmes et indstillingsdisplaybillede på USB-flashdrevet

Du kan gemme et billede af indstillingsdisplayet som en BMP-fil.

- 1 Sæt USB-flashdrevet ind i USB-porten på højre side af maskinen.



- ① USB-port
- ② USB-flashdrev

- 2 Tryk på .

→ Indstillingsdisplaybilledet vises. Vælg siden indstillingsdisplaybillede, foretag de ændringer, du ønsker, og gem så displaybilledet.

- 3 Tryk på .

→ Billedfilen vil blive gemt på USB-flashdrevet.

- 4 Fjern USB-flashdrevet, og kontroller det gemte billede med en computer til fremtidig brug.


- Filerne med indstillingsdisplaybilleder gemmes med navnet "S#####.bmp" i en mappe mærket "bPocket".

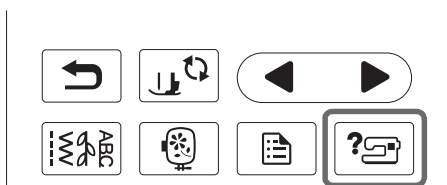
Kontrol af maskinens betjeningsprocedurer

- 1 Tænd for maskinen.

→ LCD-displayet tændes.

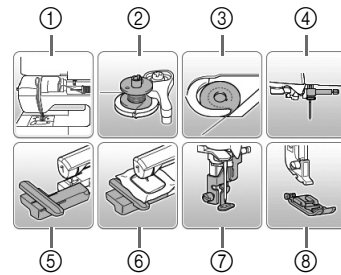
- 2 Tryk et vilkårligt sted på LCD-displayet.

- 3 Tryk på  på betjeningspanelet.




→ Maskinens hjælpdisplaybillede vises.


- 4 Tryk på det element, der skal vises.



- ① Trådning af overtråd
- ② Vinding af undertråd
- ③ Montering af spole
- ④ Udskiftning af nål
- ⑤ Tilbehør til broderienhed
- ⑥ Tilbehør til broderiramme
- ⑦ Tilbehør til broderifod
- ⑧ Udskiftning af trykfod

→ Det første displaybillede, der beskriver proceduren for det valgte emne, vises.

- Tryk på  for at vende tilbage til displayet til valg af element.

- 5 Tryk på  for at skifte til den næste side.

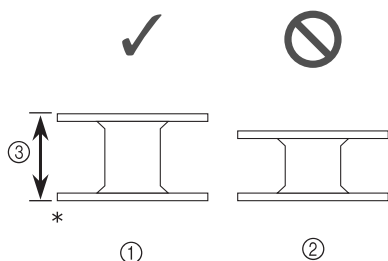
Hvis du trykker på , vender du tilbage til den foregående side.

- 6 Tryk på  to gange, når du er færdig med visningen.

Vinding/montering af spolen

⚠ FORSIGTIG

- Brug kun den spole (reservedelskode: SA156, SFB: XA5539-151), der er udviklet specielt til denne maskine. Brug af andre spoler kan forårsage personskader eller beskadigelse af symaskinen.
- Den medfølgende spole er udviklet specielt til denne symaskine. Hvis der bruges spoler fra andre modeller, vil maskinen ikke fungere korrekt. Brug kun den medfølgende spole eller spoler af samme type (reservedelskode: SA156, SFB: XA5539-151). SA156 er en spole af typen Class15.



* Fremstillet af plast

① Denne model

② Andre modeller

③ 11,5 mm (ca. 7/16 tomme)

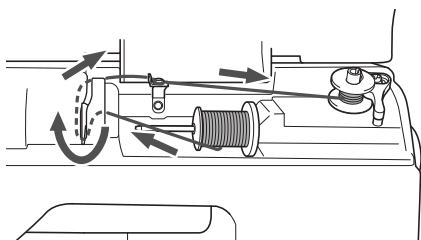


Note

- Når fodpedalen er tilsluttet, kan spolevindingen startes og stoppes med fodpedalen.

Vinding af spolen

Dette afsnit beskriver, hvordan du vinder tråd op på en spole.

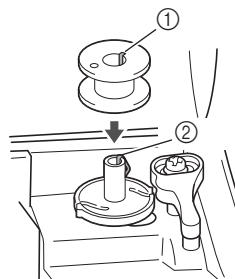


Note

- Når du vinder spolen til brodering, skal du sørge for at bruge den anbefalede undertråd til denne maskine.

1 Åbn topdækslet.

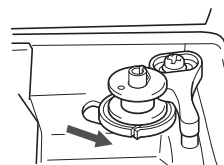
2 Anbring spolen på spoleapparatets holder, så fjederen på holderen passer ind i hullet på spolen. Tryk spolen ned, indtil den går på plads.



① Hul

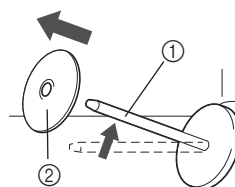
② Fjeder i spoleapparatets holder

3 Skyd spolevinderen i pilens retning, indtil den går på plads.



- Start/stop-knappen lyser orange.

4 Fjern den spolehætte, der er sat på spolepinden.

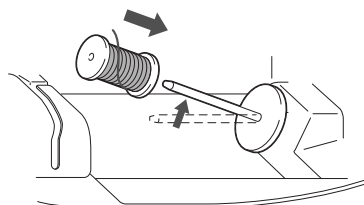


① Spolepind

② Spolestopper

5 Anbring trådspolen til spolen på spolepinden.

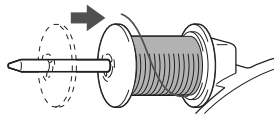
Skyd spolen på pinden, så spolen er vandret, og tråden trækkes af foran ved bunden.



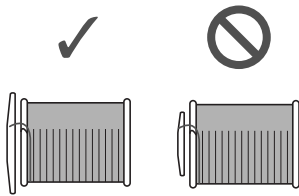
- Hvis spolen ikke er anbragt, så tråden trækkes korrekt af, kan tråden blive filtret rundt om spolepinden.

6 Skyd spolehætten på spolepinden.

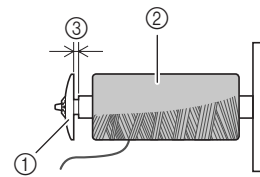
Skyd spolehætten så langt som muligt til højre som vist, med den afrundede side til venstre.

**⚠ FORSIGTIG**

- Hvis spolen eller spolehætten ikke er monteret korrekt, kan tråden blive filtret rundt om spolepinden, hvilket får nålen til at knække.
- Der er tre tilgængelige spolehættestørrelser, så du kan vælge en spolehætte, der passer bedst til den størrelse spole, du anvender. Hvis spolehætten er for lille til den spole, der anvendes, kan tråden sidde fast i slidsen på spolen, eller maskinen kan blive beskadiget. Brug trådspoleindsatsen, når du bruger en mini-king-trådspole. Se "Note" på side B-17 for at få flere oplysninger om trådspoleindsatsen.

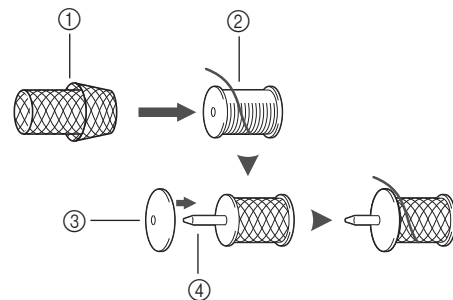
**Note**

- Når spolen bruges som vist nedenfor, skal du bruge den lille spolehætte og sørge for, at der er lidt afstand mellem stopperen og spolen.



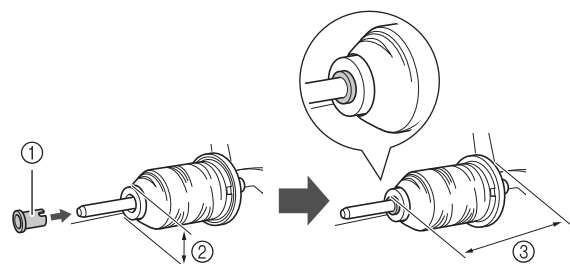
- ① Spolestopper (lille)
- ② Spole (krydsspolet tråd)
- ③ Afstand

- Når du anvender tråd, der trækkes hurtigt af, som f.eks. transparent nylontråd eller metaltråd, skal du anbringe trådnettet over spolen, før du anbringer trådspolen på spolepinden. Hvis trådnettet er for langt, skal du folde det, så det passer til spolestørrelsen.



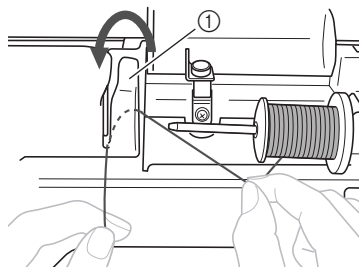
- ① Trådnet
- ② Spole
- ③ Spolestopper
- ④ Spolepind

- Hvis en trådspole, hvis kerne er 12 mm (1/2 tomme) i diameter og 75 mm (3 tommer) høj, sættes på spolen, skal du bruge trådspoleindsatsen (mini-king-trådspole).



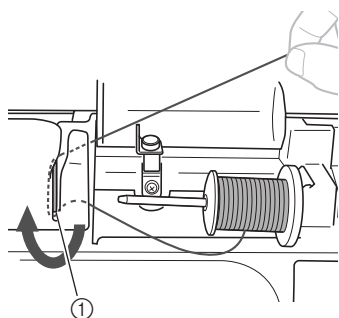
- ① Trådspoleindsats (mini-king-trådspole)
- ② 12 mm (1/2 tomme)
- ③ 75 mm (3 tommer)

- 7** Mens du holder tråden nær spolen med højre hånd som vist, skal du trække i tråden med venstre hånd og derefter føre tråden bag trådstyrdækslet og hen til forsiden.



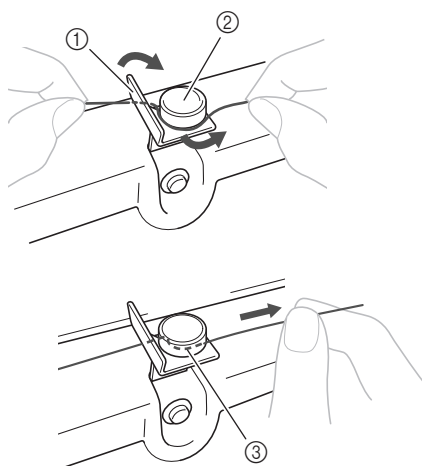
① Trådstyrdæksel

- 8** Før tråden under trådlederen, og træk den derefter mod højre.



① Trådleder

- 9** Før tråden under krogen på trådstyret, og vind den derefter op mod urets retning under forspændingsskiven.



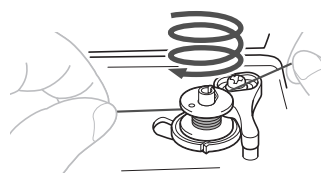
- ① Trådstyr
② Forspændingsskive
③ Træk den så langt som muligt ind



Bemærk

- Sørg for, at tråden føres korrekt under forspændingsskiven.

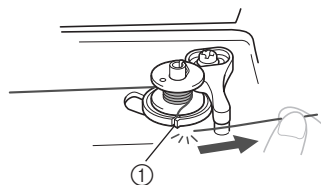
- 10** Mens du holder tråden med venstre hånd, skal du vinde den tråd, der blev trukket ud, i urets retning rundt om spolen fem eller seks gange med højre hånd.



Bemærk

- Kontrollér, at tråden er stram mellem spolerne.
- Sørg for at vinde tråden rundt om spolen i urets retning, ellers bliver tråden viklet om spoleapparatets holder.

- 11** Før enden af tråden gennem styreudskæringen i spoleapparatets sæde, og træk herefter tråden til højre for at klippe den over.

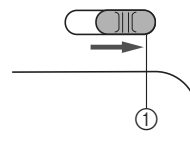


① Styreudskæring i spoleapparatets sæde (med indbygget trådklipper)

⚠ FORSIGTIG

- Sørg for at klippe tråden som beskrevet. Hvis tråden vindes, uden at tråden er klippet ved hjælp af den trådklipper, der er indbygget i udskæringen i spoleapparatets sæde, kan tråden blive viklet ind i spolen, eller nålen kan bøje eller knække, når spoletråden begynder at løbe tør.

- 12** Skyd syhastighedsstyringen til højre.



① Hastighedsstyring

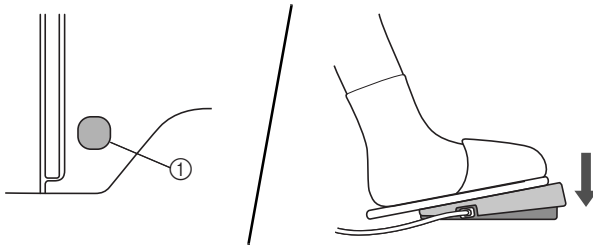


Bemærk

- Spolevindingshastigheden kan variere afhængigt af den type tråd, der vindes om spolen.

- 13** Tænd for maskinen.

- 14 Tryk én gang på start/stop-knappen for at begynde at vinde spolen.
Tryk ned på fodpedalen, når denne er tilsluttet.

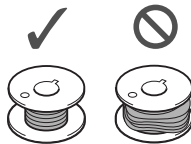


① Start/stop-knap



Bemærk

- Når spolen vindes med gennemsigtig nylontråd, må den kun vindes, til den er halvt til 2/3-del fyldt. Hvis spolen vindes fuldstændigt med gennemsigtig nylontråd, kan der opstå revner i plastikspolen pga. presset. Dette medfører uregelmæssige sting eller muligvis beskadigelse af spolen.

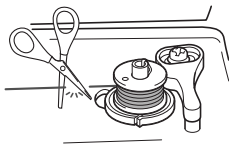


- 15 Når spolevindingen bliver langsom, skal du trykke én gang på start/stop-knappen for at stoppe maskinen. Fjern foden fra fodpedalen, når den er tilsluttet.

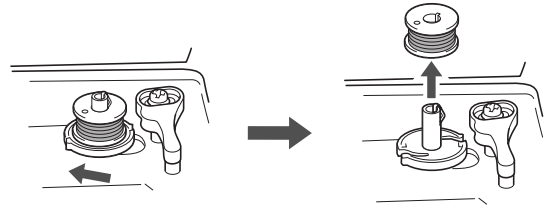
⚠ FORSIGTIG

- Når spolevindingen bliver langsom, skal du stoppe maskinen, da maskinen ellers kan tage skade.

- 16 Brug en saks til at klippe enden af den tråd, der er vundet rundt om spolen.



- 17 Skyd spoleapparatets holder til venstre, og fjern spolen fra holderen.



Note

- Hvis spoleapparatets holder er skubbet til højre, flytter nålen sig ikke. (Det er umuligt at sy).

- 18 Skyd syhastighedsstyringen til den ønskede syhastighedsposition.

- 19 Fjern spolen for undertråden fra spolepinden.



Note

- Når du starter maskinen eller drejer på håndhjulet, efter spolen er vundet, udsender maskinen en kliklyd. Dette er ikke en fejlfunktion.

Montering af spolen

Monter den spole, der er vundet med tråd. Du kan straks begynde at sy uden at trække undertråden op ved ganske enkelt at sætte spolen i spolehuset og føre tråden igennem udskæringen i stingpladedækslet.




Note

- Se "Træk undertråden op" på side B-26 for at få flere oplysninger om syning, når du har trukket undertråden op, f.eks. ved syning af rynkesting eller frihåndsquiltning.

⚠ FORSIGTIG


- Brug en spole, der er korrekt vundet med tråd. Ellers kan tråden knække, eller trådspændingen bliver forkert.

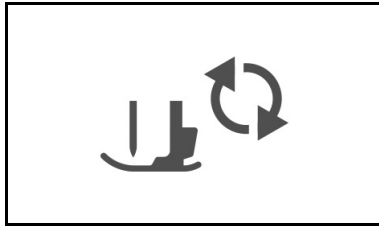


- Inden du isætter eller udskifter spolen, skal du sørge for at trykke på  i betjeningsdisplayet for at låse alle taster og knapper, da du kan komme til skade, hvis du trykker på start/stop-knappen eller en anden knap, og maskinen begynder at sy.

1 Tryk på  (nålepositions-knappen) en eller to gange for at hæve nålen.

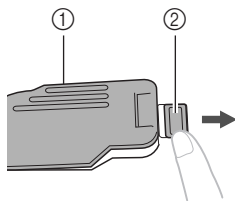
2 Tryk på .

→ Displaybilledet ændres, og alle taster (undtagen ) og betjeningsknapper låses.



3 Løft trykfodsarmen.

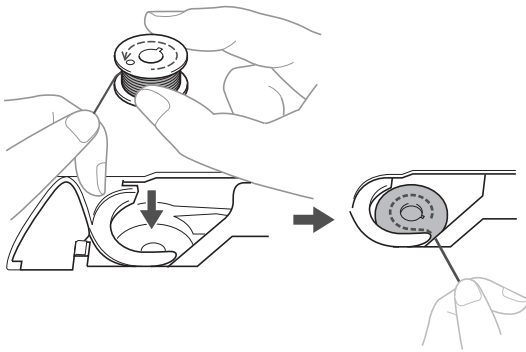
4 Skub spoledæksellåsen til højre.



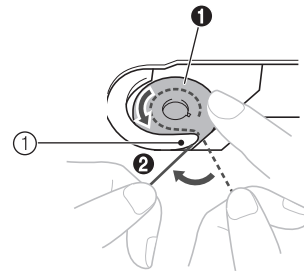
- ① Spoledæksel
- ② Lås

5 Tag spoledækslet af.

6 Hold spolen med højre hånd, så tråden trækkes af mod venstre, og hold enden af tråden med venstre hånd. Anbring derefter spolen i spolehuset med højre hånd.



7 Hold spolen let nede med højre hånd (1), og før enden af tråden rundt om tappen på stingpladedækslet med venstre hånd (2).



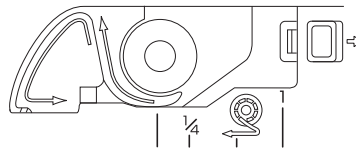
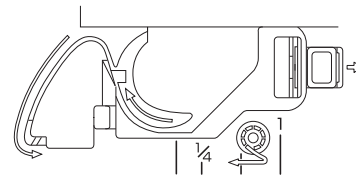
① Tap

⚠ FORSIGTIG

- Sørg for at holde spolen nede med fingeren, og vikl undertråden korrekt af. Ellers kan tråden knække, eller trådspændingen bliver forkert.

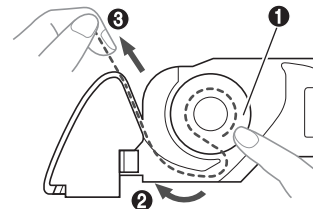
📖 Note

- Den rækkefølge, som undertråden skal føres igennem spolehuset med, er angivet af mærker rundt om spolehuset. Sørg for at tråde maskinen som angivet.

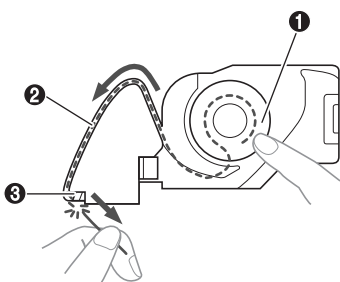


8 Hold let spolen nede med højre hånd (1), før tråden igennem udskæringen i stingpladedækslet (2), og træk let i den med venstre hånd (3).

- Tråden føres ind i spolehusets trækfjeder.

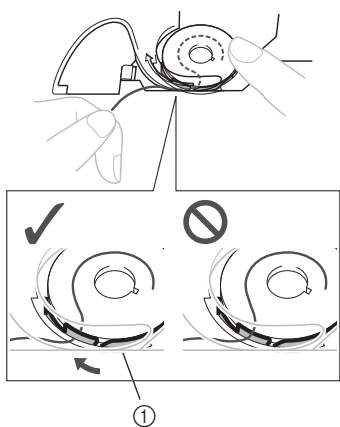


- 9 Hold spolen let nede med højre hånd (1), og fortsæt med at føre tråden igennem udskæringen med venstre hånd (2). Klip derefter tråden med trådclipperen (3).



Bemærk

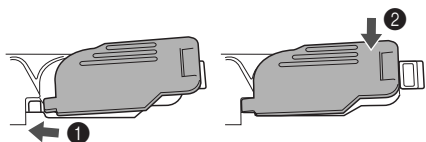
- Hvis tråden ikke isættes korrekt igennem spolehusets spændingsjusterende fjeder, kan det forårsage forkert trådspænding.



① Spændingsjusterende fjeder

- 10 Sæt spoledækslet på igen.

Indsæt tappen i spoledækslets nederste venstre hjørne, og tryk let ned på højre side.



→ Trådning af undertråden er afsluttet.

Herefter skal du tråde overtråden. Fortsæt med proceduren i "Trådning af overtråd" på side B-22.



Note

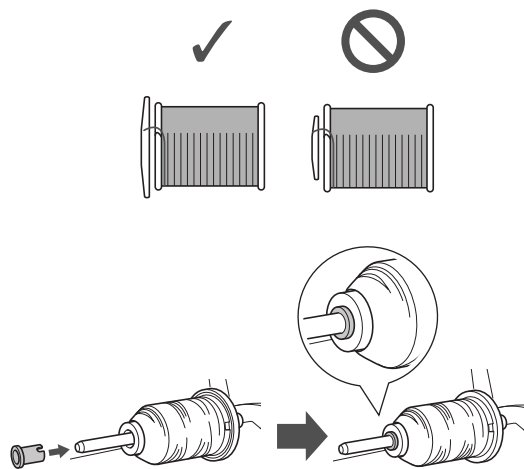
- Du kan begynde at sy uden at trække undertråden op. Hvis du vil trække undertråden op, før du begynder at sy, kan du trække tråden op i overensstemmelse med proceduren i "Træk undertråden op" på side B-26.

- 11 Tryk på  for at låse alle taster og knapper op.

Trådning af overtråd

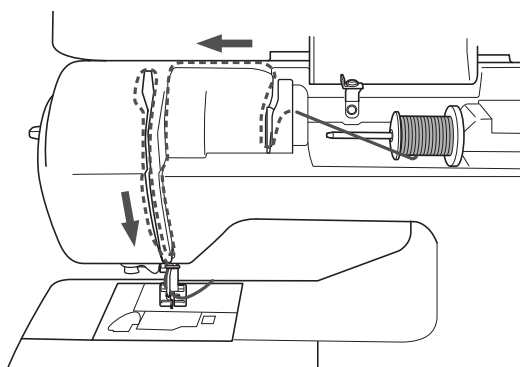
⚠ FORSIGTIG

- Der er tre tilgængelige spolehættestørrelser, så du kan vælge en spolehætte, der passer bedst til den størrelse spole, du anvender. Hvis spolehætten er for lille til den spole, der anvendes, kan tråden sidde fast i slidsen på spolen, eller nålen kan knække. Brug trådspoleindsatsen, når du bruger en mini-king-trådspole. Se side B-17 for at få flere oplysninger om valg af spolehætter til dit trådvalg.



- Følg omhyggeligt vejledningen, når du tråder overtråden. Hvis overtråden ikke er trådet korrekt, kan tråden blive filtret, eller nålen kan bøje eller knække.
- Brug aldrig en trådtykkelse på 20 eller derunder.
- Brug nålen og tråden i den rette kombination. Se "Stof-/tråd-/nålekompositioner" på side B-29 for at få flere oplysninger om den rette kombination af nåle og tråde.

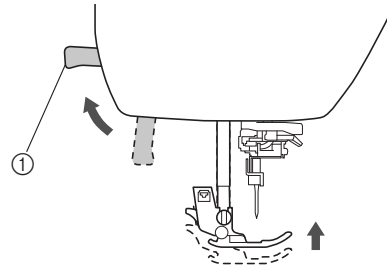
Trådning af overtråden



→ Følg omhyggeligt vejledningen, når du tråder overtråden.

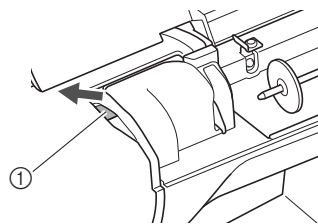
1 Tænd for maskinen.

2 Hæv trykfodsarmen for at hæve trykfoden.



① Trykfodsarm

→ Overtrådens lukker åbner, så maskinen kan trådes.




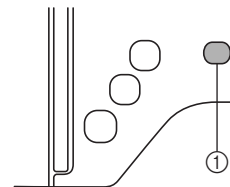
① Lukker




Bemærk

- Hvis trykfoden ikke er hævet, kan maskinen ikke trådes.

3 Tryk på  (nålepositions-knappen) en eller to gange for at hæve nålen.



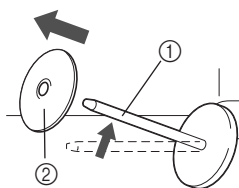
① Nålepositions-knap

→ Nålen hæves korrekt, når mærket på håndhjulet er placeret øverst som vist nedenfor. Kontrollér håndhjulet. Hvis mærket ikke er placeret på denne position, skal du trykke på  (nålepositions-knappen), indtil den er.



① Mærke på håndhjul

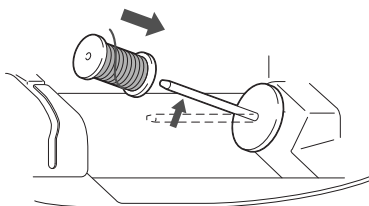
- 4 Fjern den spolehætte, der er sat på spolepinden.



- ① Spolepind
② Spolestopper

- 5 Anbring trådspolen på spolepinden.

Skyd spolen på pinden, så spolen er vandret, og tråden trækkes af foran ved bunden.

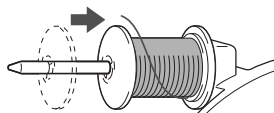


⚠ FORSIGTIG

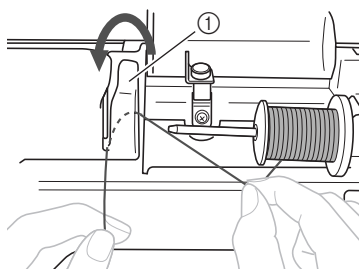
- Hvis spolen eller spolehætten ikke er placeret korrekt, kan tråden blive filtret rundt om spolepinden, eller nålen kan knække.

- 6 Skyd spolehætten på spolepinden.

Skyd spolehætten så langt som muligt til højre som vist, med den afrundede side til venstre.

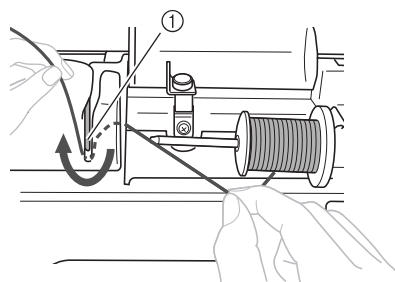


- 7 Mens du holder tråden let med højre hånd, skal du trække i tråden med venstre hånd og derefter føre tråden bag trådstyrdækslet og hen til forsiden.



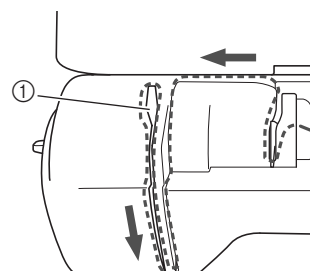
- ① Trådstyrdæksel

- 8 Mens du holder tråden let med højre hånd, skal du føre tråden under trådlederen og derefter trække den opad.



- ① Trådleder

- 9 Før tråden gennem trådkanalen i den rækkefølge, der er vist nedenfor.

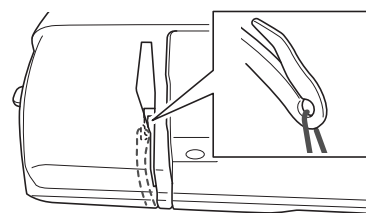


- ① Lukker




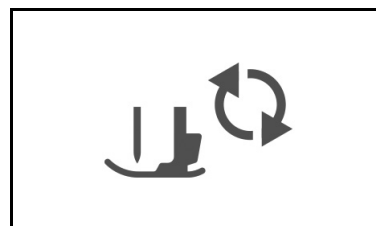
Bemærk

- Hvis trykfoden er sænket, og lukkeren er lukket, kan maskinen ikke trådes. Hæv trykfoden for at åbne lukkeren, før du tråder maskinen. Derudover skal du hæve trykfoden for at åbne lukkeren, før du fjerner overtråden.
- Denne maskine er udstyret med et vindue, så du kan kontrollere trådgiverens position. Se igennem dette vindue og kontrollér, at tråden føres korrekt gennem trådgiveren.



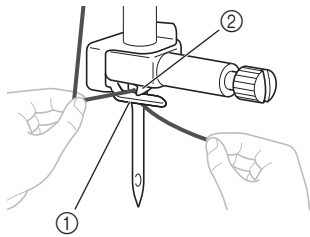
- 10 Tryk på .

→ Displaybilledet ændres, og alle taster (undtagen ) og betjeningsknapper låses.



11 Skub tråden bag nåletråderstyret.

Tråden kan let skydes bag nåletråderstyret ved at holde tråden i venstre hånd og derefter føre tråden frem med højre hånd som vist. Sørg for, at tråden er ført igennem til venstre for tappen på nåletråderstyret.



- ① Nåletråderstyr
- ② Tap

12 Løft trykfodsarmen.

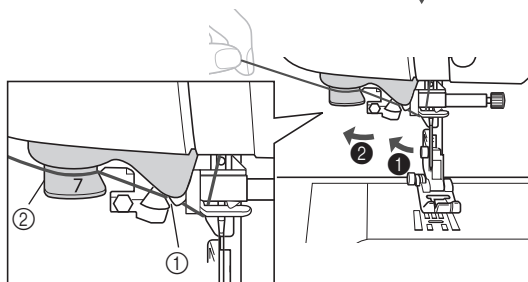
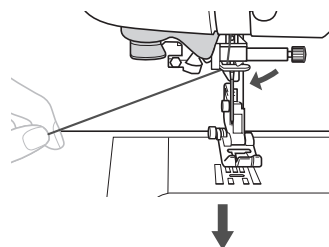
Trådning af nålen

Note

- Nåletråderen kan anvendes med symaskinenåle 75/11 til 100/16.
- Nåletråderen kan ikke anvendes med vingenål eller dobbeltnål.
- Det anbefales, at man undlader at bruge nåletråderen, når der anvendes tråde, som transparent nylonmonofilamenttråd eller specialtråd.
- Se "Manuel trådning af nålen (uden brug af nåletråderen)" på side B-25, hvis nåletråderen ikke kan anvendes.

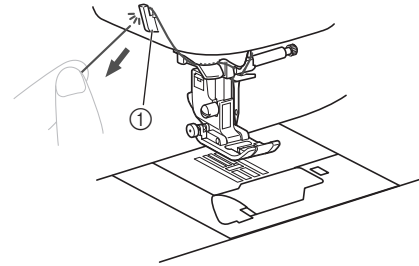
1 Træk enden af tråden, som er ført igennem nåletråderstyret, til venstre, og før derefter tråden igennem hullet i trådstyr ①, og træk derefter hårdt i tråden fra forsiden, og sæt den hele vejen ind i slidsen på trådstyrskiven mærket "7" ②.

- Sørg for, at tråden passerer gennem hullet i trådstyret.



- ① Hullet i trådstyret
- ② Trådstyrskive

2 Klip tråden over med trådklipperen på venstre side af maskinen.

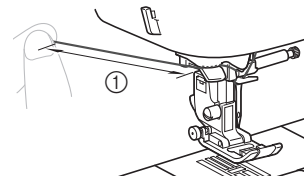


- ① Trådklipper



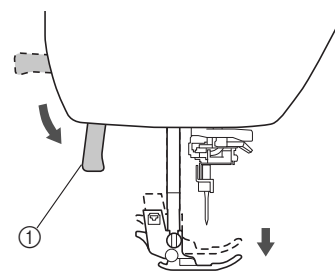
Bemærk

- Hvis tråden trækkes igennem og ikke kan klippes korrekt, skal du sænke trykfodspedalen, så tråden holdes på plads, før du klipper tråden. Spring over trin ③, hvis denne handling udføres.
- Når du bruger tråd, der hurtigt vindes af spolen, f.eks. metaltråd, kan det være svært at tråde nålen, hvis tråden klippes. I stedet for at bruge trådklipperen, skal du derfor trække ca. 8 cm (ca. 3 tommer) tråd ud, når du har ført den igennem trådstyrskiverne (mærket "7").



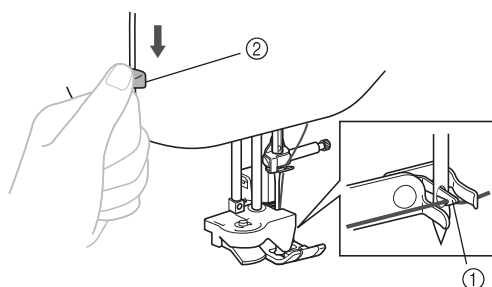
- ① 8 cm (ca. 3 tommer) eller mere

3 Sænk trykfodsarmen for at sænke trykfoden.



- ① Trykfodsarm

- 4 Sænk nåletråderarmen på venstre side af maskinen, indtil den klikker, og sæt derefter langsomt armen tilbage til den oprindelige position.



- ① Krog
② Nåletråderarm

→ Krogen drejes og fører tråden gennem nåleøjet.

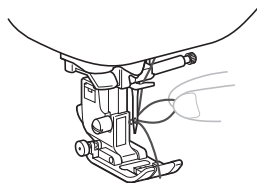


Bemærk

- Hvis nålen ikke hæves til dens højeste position, kan nåletråderen ikke tråde nålen. Drej håndhjul mod uret, indtil nålen befinder sig i den øverste position. Nålen hæves korrekt, når mærket på håndhjulet er placeret øverst som vist nedenfor under trin 3 på side B-22.

- 5 Træk forsigtigt i enden af den tråd, der blev ført igennem nåleøjet.

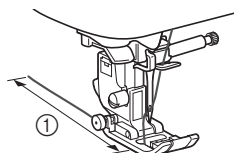
Hvis nålen ikke blev fuldstændigt trådet, men der blev dannet en trådløkke i nåleøjet, skal du forsigtigt trække løkken gennem nåleøjet for at trække enden af tråden ud.



⚠ FORSIGTIG

- Når du trækker tråden ud, må du ikke trække ekstremt hårdt i den, ellers kan nålen knække eller bøje.

- 6 Hæv trykfodsarmen, før enden af tråden igennem og under trykfoden, og træk derefter ca. 5 cm (ca. 2 tommer) tråd mod maskinens bagende.



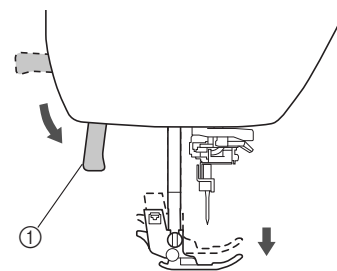
- ① 5 cm (ca. 2 tommer)

- 7 Tryk på  for at låse alle taster og knapper op.

Manuel trådning af nålen (uden brug af nåletråderen)

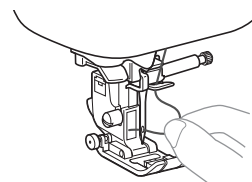
Hvis du anvender specialtråd, såsom gennemsigtig nylontråd, en vingenål eller dobbeltnål, der ikke kan anvendes med nåletråderen, tråd da nålen som beskrevet nedenfor.

- 1 Tråd maskinen til nåletråderstyret.
- Se "Trådning af overtråden" på side B-22 for yderligere oplysninger.
- 2 Sænk trykfodsarmen.



- ① Trykfodsarm

- 3 Isæt tråden gennem nåleøjet fra forsiden til bagsiden.



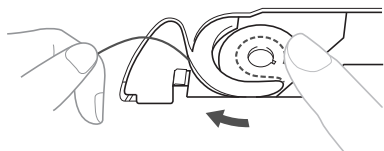
- 4 Hæv trykfodsarmen, før enden af tråden igennem og under trykfoden, og træk derefter ca. 5 cm (ca. 2 tommer) tråd mod maskinens bagende.


- 5 Tryk på  for at låse alle taster og knapper op.

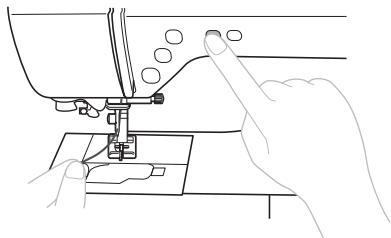
Træk undertråden op

Når du syr rynkesting, eller inden du frihåndsqulter, skal du trække undertråden op som beskrevet nedenfor.

- 1 Se "Trådning af overtråden" (side B-22) for at tråde maskinen med overtråden og tråde nålen.
- 2 Følg trin 4 til 6 "Montering af spolen" (side B-19) for at montere spolen i spolehuset.
- 3 Før undertråden igennem åbningen.
Klip ikke tråden over med trådclipperen.

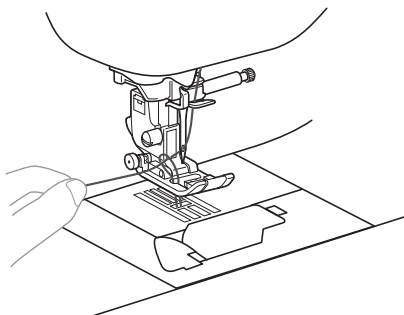


- 4 Tryk to gange på  (nålepositions-knappen) for at sænke eller hæve nålen, mens du holder overtråden let med venstre hånd.

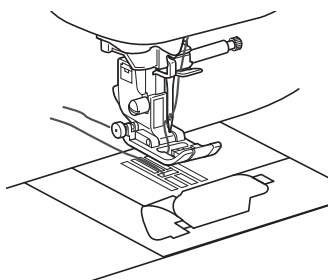


→ Undertråden fanger overtråden i en løkke og kan trækkes op.

- 5 Træk forsigtigt overtråden opad for at trække enden af undertråden ud.

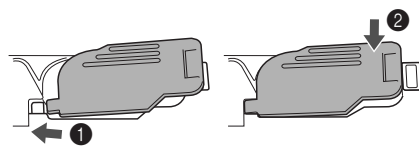


- 6 Træk undertråden op, før den under trykfoden, og træk den ca. 10 cm (4 tommer) mod maskinens bagende, så den er lige så lang som overtråden.



- 7 Sæt spoledækslet på igen.

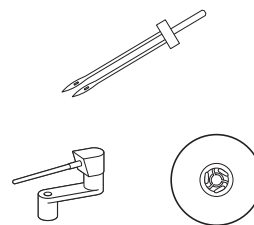
Indsæt tappen i spoledækslets nederste venstre hjørne, og tryk let ned på højre side.



Brug af dobbeltnålen

Med dobbeltnålen kan du sy to parallelle rækker af samme sting med to forskellige tråde. De to overtråde skal have samme tykkelse og kvalitet. Sørg for at benytte dobbeltnålen, den vandrette spolepind og de korrekte spolehætter.

Se "Stingindstillingskort", der begynder på side B-45 for at få flere oplysninger om sting, der kan sys med dobbeltnålen.





Note

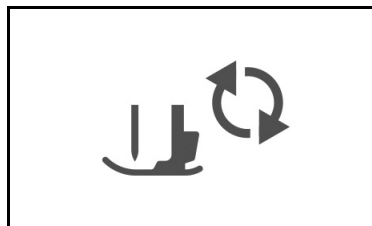
- Traditionelt bruges en dobbeltnål også til at lave biser. Kontakt den nærmeste autoriserede Brother-forhandler for at købe den valgfri bisefod til din maskine (SA194, F069: XF5832-001).

⚠ FORSIGTIG

- Brug kun dobbeltnålen (2/11 nål, reservedelskode: X59296-121). Hvis du bruger en anden nål, kan nålen knække, eller maskinen kan blive ødelagt.
- Brug aldrig bøjede nåle. Bøjede nåle knækker let, hvilket kan føre til personskader.
- Nåletråderen kan ikke anvendes med dobbeltnålen. Hvis nåletråderen anvendes med dobbeltnålen, kan maskinen blive beskadiget.

- 1 Tryk på , og sæt dobbeltnålen i.

→ Displaybilledet ændres, og alle taster (undtagen ) og betjeningsknapper låses.



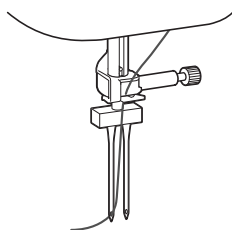
- Se "Udskiftning af nålen" på side B-30 for at få flere oplysninger om isætning af en nål.

2 Tråd overtråden til venstre nåleøje.

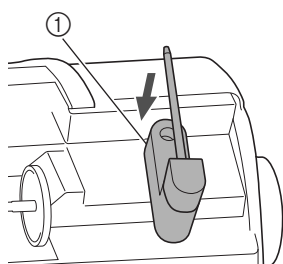
- Se trinene **1** til **11** i "Trådning af overtråden" på side B-22 for at få flere oplysninger.

3 Tråd venstre nål manuelt med overtråden.

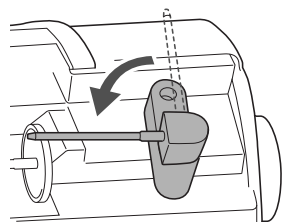
Før tråden gennem nåleøjet fra forenden.

**4** Sæt den vandrette spolepind på spoleapparatets holder.

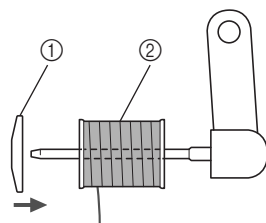
Sæt spolepinden på, så den er vinkelret på spoleapparatets holder.



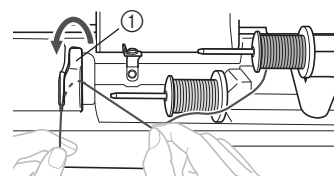
① Spoleapparatets holder

5 Sving spolepinden mod venstre, så den er vandret.**6** Anbring overtrådsspolen til nålen på højre side på spolepinden, og fastgør den med spolehætten.

Tråden bør trækkes af spolen fra forsiden af bunden.



① Spolestopper
② Spole

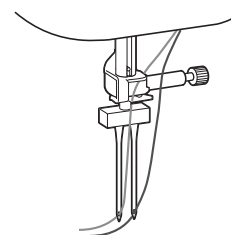
7 Tråd overtråden på samme måde, som overtråden i venstre side blev trådet.

① Trådstyrdæksel

- Se trinene **7** til **9** i "Trådning af overtråden" på side B-22 for at få flere oplysninger.

8 Tråd den højre nål manuelt uden at føre tråden gennem nåletråderstyret.

Før tråden gennem nåleøjet fra forsiden til bagsiden.




- Nåletråderen kan ikke anvendes med dobbeltnålen. Hvis nåletråderen anvendes med dobbeltnålen, kan maskinen blive beskadiget.

9 Montér Zigzagtrykfod "J".

- Se "Udskiftning af trykfoden" på side B-32 for at få oplysninger om skift af trykfoden.

⚠ FORSIGTIG


- Når du syr med dobbeltnål, skal du bruge Zigzagtrykfod "J". Hvis der forekommer sting oven i hinanden, skal du bruge monogramsyningsfod "N" eller vlieseline.

10 Tryk på  for at låse alle taster og knapper op, og vælg derefter et sting.

- Se "Syning af et sting" på side B-35 for valg af stingtype.
- Se "Stingindstillingskort" på side B-45 for sting, der bruger en dobbeltnål.

⚠ FORSIGTIG

- Vælg en passende stingtype, når du skal sy med dobbeltnål, da der ellers er risiko for, at nålen knækker, eller at symaskinen bliver beskadiget.

11 Tryk på  for at få vist indstillingsdisplayet.

12 Indstil "Dobbeltnål" til "ON".



13 Tryk på .

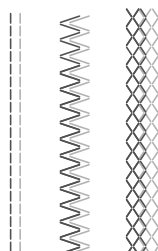
FORSIGTIG

- Vælg dobbeltnålindstillingen, når du skal sy med dobbeltnål, da der ellers er risiko for, at nålen knækker, eller at symaskinen bliver beskadiget.


14 Begynd at sy.

- Se "SÅDAN BEGYNDER DU AT SY" på side B-35 for at få flere oplysninger om, hvordan du begynder at sy.

→ Der sys to parallelle rækker sting.



Bemærk

- Når du vil ændre syretning, skal du trykke på  (nålepositions-knappen) for at hæve nålen op af stoffet og derefter løfte trykfodsarmen og dreje stoffet.

FORSIGTIG

- Forsøg ikke at dreje stoffet, mens nålen er nede i stoffet, ellers kan nålen brække eller maskinen blive beskadiget.

Stof-/tråd-/nålekombinationer

- **Nåle, der kan bruges til denne maskine: almindelige synåle (størrelse 65/9-100/16)**
* Jo højere tal, desto tykkere nul. og jo lavere tal, desto tyndere nål.
- **Tråd, der kan bruges til denne maskine: tråddykkelse på 30-90**
* Brug aldrig en tråddykkelse på 20 eller mindre. Det kan medføre maskinefejl.
* Jo lavere tal, desto tykkere tråd. og jo højere tal, desto tyndere tråd.
- **Den nål og tråd, som bør bruges på maskinen, afhænger af det anvendte stofs type og tykkelse. Brug nedenstående skema, når du skal vælge korrekt nål og tråd til den aktuelle stoftype.**
 - Kombinationerne vist i tabellen er blot vejledende. Sørg for at sy prøvesting på det faktiske antal lag og den type stof, der skal bruges i dit projekt.
 - Maskinens nåle kan udskiftes. Af hensyn til sikkerheden og resultaterne anbefaler vi, at nålen udskiftes regelmæssigt. Se "Kontrol af nålen" på side B-30 for at få oplysninger om, hvordan nålen udskiftes.
- **Generelt skal du bruge en tynd nål og tråd til tyndt stof og en tykkere nål og tråd til tykt stof.**
- **Vælg et sting, som passer til stoffet, og juster derefter stinglængden. Når du syr i tyndt stof, skal du gøre stinglængden finere (kortere). Når du syr i tykt stof, skal du gøre stinglængden grovere (længere). (side B-40)**

Stofstype/anvendelse		Tråd		Nålestørrelse	Stinglængde [mm (tommer)]
		Type	Tykkelse		
Tyndt stof	Kammerdug, georgette, chally, organdi, crepe, chiffon, voile, gaze, tyl, for osv.	Polyester tråd	60 - 90	65/9 - 75/11	Fine sting 1,8-2,5 (1/16-3/32)
		Bomuldstråd, silketråd	50 - 80		
Mellemtykk stof	Bomuldslerred, taft, gabardine, flonel, bølgecrepe, gaze i to lag, linned, frottéstof, vaffelstof, lagenlærred, poplin, bomuldstwill, satin, quiltet bomuld osv.	Polyester tråd	60 - 90	75/11 - 90/14	Almindelige sømme 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Bomuldstråd, silketråd	50 - 60		
Tykt stof	Denim (340 gram eller derover), kanvas osv.	Polyester tråd, bomuldstråd	30	100/16	Grove sting 2,5-4,0 (3/32-3/16)
	Denim (340 gram eller derover), kanvas, tweed, fløjl, meltonuld, stof med vinyloverflade osv.	Polyester tråd	60	90/14 - 100/16	
		Bomuldstråd, silketråd	30 - 50		
Strækstof (striksstof osv.)	Jersey, trikot, t-shirtstof, fleece, interlock osv.	Bomuldstråd, polyestertråd, silketråd	50	Kuglenål 75/11 - 90/14	Den indstilling, der passer til stoffets tykkelse
Til pyntestikninger		Polyestertråd, bomuldstråd	30	90/14 - 100/16	Den indstilling, der passer til stoffets tykkelse
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ Gennemsigtig nylontråd

Brug en almindelig kantstingsnål uanset stof eller tråd.

■ Broderinåle

Brug en almindelig 75/11-symaskinenål til brodering.

⚠ FORSIGTIG

- **Passende stof-, tråd- og nålekombinationer vises i tabellen ovenfor. Hvis der ikke vælges en korrekt kombination, især ved syning i tykt stof (f.eks. denim) med en tynd nål (f.eks. 65/9 til 75/11), kan nålen blive bøjet eller knække. Der er desuden risiko for, at sømme bliver ujævne, at der kommer buler i stoffet eller at symaskinen springer sting over.**

Udskiftning af nålen

Følg nedenstående forholdsregler ved håndtering af nålen. Det er meget farligt ikke at følge disse forholdsregler, hvis nålen f.eks. knækker, og der spredes fragmenter. Læs og følg nedenstående vejledning nøje.

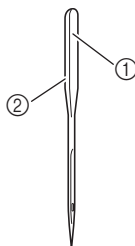
⚠ FORSIGTIG

- Brug kun de anbefalede almindelige symaskinenåle. Hvis du bruger en anden nål, kan nålen knække, eller maskinen kan blive ødelagt.
- Brug aldrig bøjedede nåle. Bøjede nåle knækker let, hvilket kan føre til personskader.

Kontrol af nålen

Det er meget farligt at sy med en bøjet nål, da dette kan medføre, at den knækker, mens symaskinen er i brug.

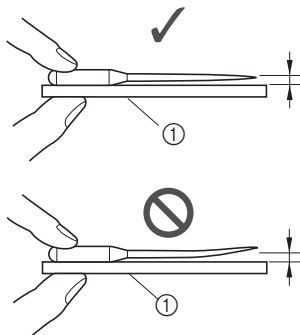
Inden nålen tages i brug, skal du anbringe den med den flade side nedad på en plan flade og kontrollere, at afstanden mellem nålen og fladen er lige stor hele vejen.



- ① Flad side
- ② Nåletypeangivelse

⚠ FORSIGTIG

- Hvis afstanden mellem nålen og fladen ikke er lige stor hele vejen, er nålen bøjet. Du må aldrig benytte en bøjet nål.



- ① Plan flade

💡 Bemærk

- Udskift nålen, hvis et af nedenstående fire scenarier forekommer:
 - ① Hvis der høres en usædvanlig lyd, når nålen rammer stoffet, mens der sys prøvesting ved lav hastighed. (Nålens spids kan være beskadiget).
 - ② Hvis der springes sting over. (Nålen kan være bøjet).
 - ③ Når et projekt er afsluttet, f.eks. et stykke tøj.
 - ④ Når tre hele spoler med tråd er brugt.

Udskiftning af nålen

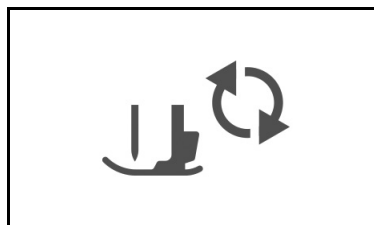
Brug skruetrækkeren og en ubøjet nål i overensstemmelse med anvisningerne i afsnittet "Kontrol af nålen".

- 1 Tryk på (nålepositions-knappen) en eller to gange for at hæve nålen.
- 2 Placer stof eller papir under trykfoden, og dæk hullet til på nålepladen.

💡 Bemærk

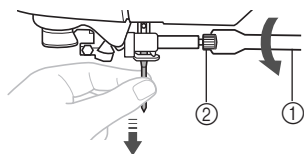
- Før du placerer nålen, så læg stof eller papir under trykfoden, så du undgår, at nålen falder ned i maskinen.

- 3 Tryk på .
 - Displaybilledet ændres, og alle taster (undtagen) og betjeningsknapper låses.



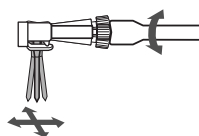
4 Hold nålen i venstre hånd, og skru nåleskruen mod dig selv (mod uret) med en skruetrækker for at fjerne nålen.

- Nåleskruen kan også løsnes eller strammes med den skiveformede skruetrækker.

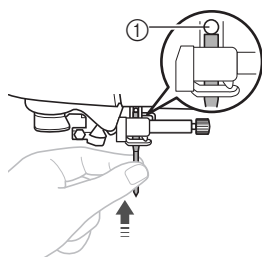


- ① Skruetrækker
② Nåleskrue

- Brug ikke overdreven kraft, når du løsner eller strammer nåleskruen, da der ellers er risiko for, at nogle af symaskinens dele bliver beskadiget.

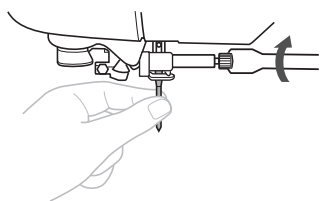


5 Vend den flade side af nålen mod bagsiden af maskinen, og sæt nålen i, indtil den rører nålestopperen.



- ① Nålestopper

6 Hold på nålen med venstre hånd, og stram nåleskruen med skruetrækkeren ved at dreje den med uret.



⚠ FORSIGTIG

- Sørg for at indsætte nålen, så den rører nålestopperen. Stram nåleskruen grundigt med skruetrækkeren. I modsat fald kan nålen knække eller blive beskadiget.

7 Tryk på  for at låse alle taster og knapper op.


Udskiftning af trykfoden


⚠ FORSIGTIG

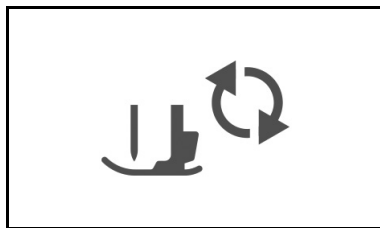
- Brug den korrekte trykfod til den valgte stingtype, da der ellers er risiko for, at nålen rammer trykfoden, hvilket kan medføre, at nålen bøjes eller knækker.
- Brug kun en trykfod, der er designet specielt til denne symaskine. Brug af enhver anden trykfod kan resultere i personskader eller beskadigelse af maskinen.

Udskiftning af trykfoden

1 Tryk på  (nålepositions-knappen) en eller to gange for at hæve nålen.

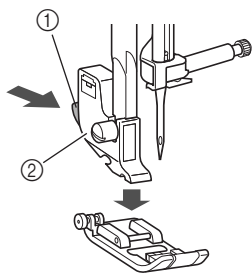
2 Tryk på .

→ Displaybilledet ændres, og alle taster (undtagen ) og betjeningsknapper låses.



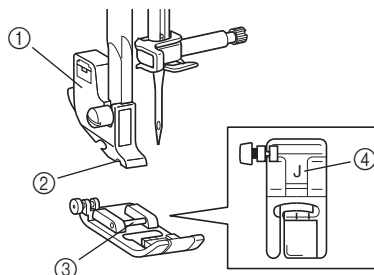
3 Løft trykfodsarmen.

4 Tryk på den sorte knap bag på trykfodsholderen for at fjerne trykfoden.



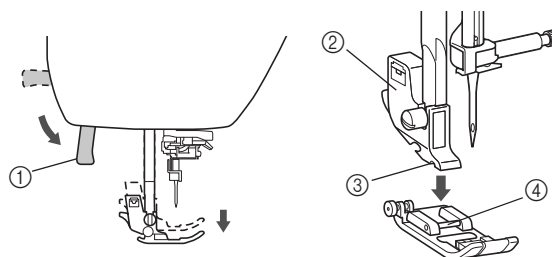
- ① Sort knap
- ② Snap-on del

5 Anbring en anden trykfod under snap-on delen, så pinden på trykfoden er på linje med hullet i snap-on delen.



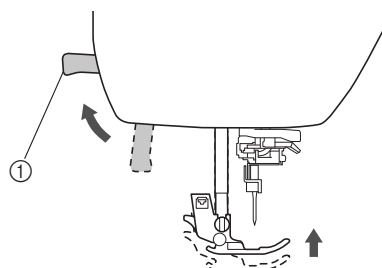
- ① Snap-on del
- ② Hul
- ③ Pind
- ④ Trykfodstype

6 Sænk langsomt trykfodsarmen, så pinden på trykfoden går ind i hullet i snap-on delen.



- ① Trykfodsarm
 - ② Snap-on del
 - ③ Hul
 - ④ Pind
- Trykfoden er påsat.

7 Hæv trykfodsarmen for at kontrollere, at trykfoden er monteret korrekt.

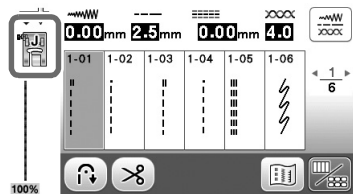


- ① Trykfodsarm

8 Tryk på  for at låse alle taster og knapper op.


Bemærk

- Når et sting er valgt, vises ikonet for den trykfod, der skal anvendes, på displayet. Kontroller, at den korrekte trykfod er monteret, før du begynder at sy. Hvis den forkerte trykfod er monteret, skal du slukke for maskinen og montere den korrekte trykfod.



	Zigzagtrykfod "J"
	Monogramsyningsfod "N"
	Trykfod "G" til kastesting
	Knaphulsfod "A"
	Blindstingsfod "R"
	Knapisyningsfod "M"
	Kantskærer "S"

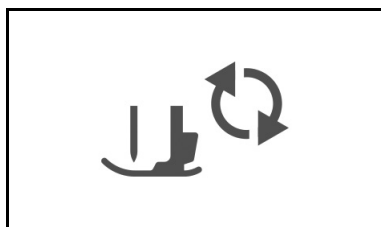
- Se "Stingindstillingskort" fra side B-45 for at få oplysninger om, hvilken trykfod der skal bruges med det valgte sting.

Afmontering og montering af snap-on delen

Fjern snap-on delen, når du rengør symaskinen eller monterer en trykfod, som ikke anvender snap-on delen, såsom overtransportøren og quiltefoden. Afmonter snap-on delen med skruetrækkeren.

1 Tryk på .

→ Displaybilledet ændres, og alle taster (undtagen og betjeningsknapper låses.

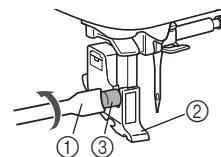

2 Afmonter snap-on delen.

- Se "Udskiftning af trykfoden" på side B-32 for yderligere oplysninger.

3 Løsn snap-on delens skrue med skruetrækkeren.

Drej skruen mod bagsiden af maskinen (mod uret).

- Snap-on delens skrue kan også løsnes eller strammes med den skiveformede skruetrækker.

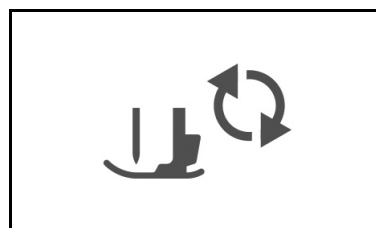
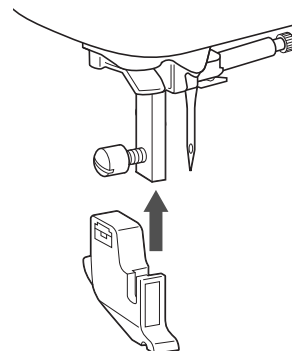


- ① Skruetrækker
- ② Snap-on del
- ③ Snap-on delens skrue

Montering af snap-on delen

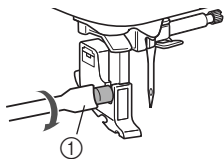
1 Tryk på .

→ Displaybilledet ændres, og alle taster (undtagen og betjeningsknapper låses.


2 Løft trykfodsarmen.
3 Anbring snap-on delen på linje med trykfodsstangens nederste venstre side.


- 4** Hold snap-on delen på plads med højre hånd, og stram snap-on delens skrue med skruetrækkeren i venstre hånd.

Drej skruen mod dig (med uret).



① Skruetrækker

⚠ FORSIGTIG

- Sørg for at stramme snap-on delens skrue godt. Ellers kan snap-on delen falde af, og nålen kan ramme den og derved bøjes eller knække.



Bemærk

- Hvis snap-on delen ikke er monteret korrekt, vil trådspændingen være forkert.

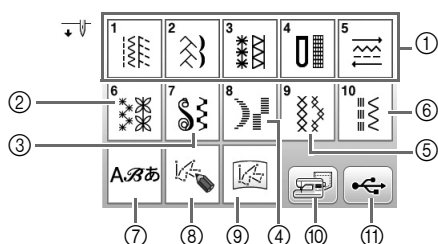
Kapitel 2 SÅDAN BEGYNDER DU AT SY

Syning

⚠ FORSIGTIG

- Vær meget opmærksom på nålen, når maskinen arbejder. Hold desuden hænderne væk fra alle bevægelige dele, såsom nålen og håndhjulet, da der ellers er risiko for personskade.
- Træk eller skub ikke for hårdt til stoffet under syningen, da der ellers er risiko for personskade, eller at nålen knækker.
- Brug aldrig bøjede nåle. Bøjede nåle knækker let, hvilket kan føre til personskader.
- Pas på, at nålen ikke rammer knappenåle, da nålen ellers kan knække eller bøje.

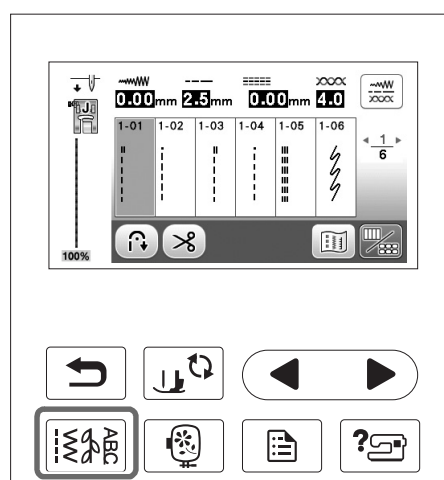
Stingtyper



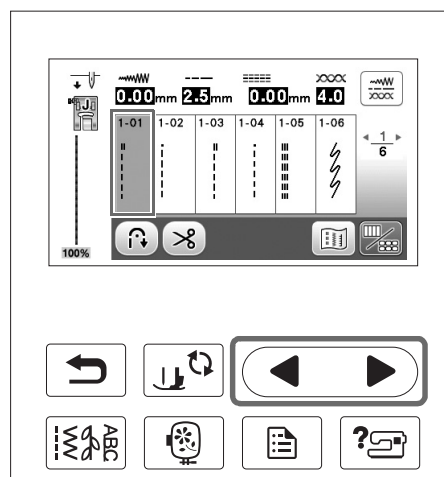
- ① Nyttesømme
Du kan vælge blandt stingtyper, herunder lige sting, overlocksømme, knaphul og simple pyntesømme. Se "Stingindstillingskort" fra side B-45 for at få flere oplysninger om de forskellige stingtyper.
- ② Pyntesømme
- ③ Satinsting
- ④ 7 mm satinsting
- ⑤ Korssting
- ⑥ Nyttepyntesømme
- ⑦ Alfabet
- ⑧ MY CUSTOM STITCH (MINE EGNE STING)
Du kan designe originale sting.
- ⑨ MY CUSTOM STITCH (MINE EGNE STING) gemt i maskinens hukommelse eller USB-flashdrev
MY CUSTOM STITCH (MINE EGNE STING) indlæst fra maskinens hukommelse eller USB-flashdrev kan sys.
- ⑩ Mønstre gemt i maskinens hukommelse
Mønstre indlæst fra maskinens hukommelse kan sys.
- ⑪ Mønstre gemt på USB-flashdrev
Mønstre indlæst fra USB-flashdrev kan sys.

Syning af et sting

- 1 Tænd for strømmen, og vælg displayet til valg af sting i kategorien (ikon). Tryk derefter på (nålepositions-knappen) for at hæve nålen.
→ Hvis du vil sy sting i kategorien , skal du fortsætte til trin 4.
- 2 Tryk på på betjeningspanelet.



- 3 Vælg stingtypen.
- 4 Tryk på valg af sting.
◀ viser det forrige displaybillede, og ▶ viser det næste displaybillede.
 - Se "Visning af LCD-displayet" på side B-10 for at få oplysninger om nøglefunktionerne.



5 Angiv om nødvendigt indstillingen for automatisk baglæns sting/hæftesting, og juster stinglængden osv.

- Se "Indstilling af stingbredden" på side B-40 og "Indstilling af stinglængden" på side B-40 for at få oplysninger om justering af stingbredde og -længde.



Bemærk


- Når der vælges et sting, vises ikonet for den trykfod, der skal bruges, på displayet. Kontroller, at den korrekte trykfod er monteret, før du begynder at sy. Monter den korrekte trykfod, hvis en forkert er monteret.

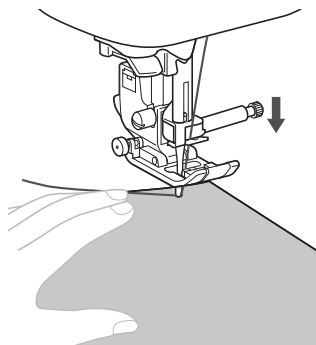
6 Montér trykfoden.

- Se "Udskiftning af trykfoden" på side B-32 for at få oplysninger om skift af trykfoden.

⚠ FORSIGTIG

- Brug altid den korrekte trykfod. Hvis du bruger en forkert trykfod, kan nålen ramme trykfoden og bøje eller knække, og du kan komme til skade. Se side B-45 for anbefalinger vedrørende trykfoden.

7 Læg stoffet under trykfoden. Hold stoffet og tråden i venstre hånd, og drej håndhjulet mod uret, eller tryk på  (nålepositions-knappen) for at sætte nålen i position til start af syning.



Note

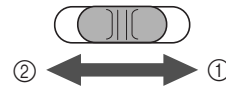
- Der skal kun trykkes på den sorte knap på venstre side af Zigzagtrykfod "J", hvis stoffet ikke føres frem, eller hvis der sys tykke sømme. Du kan normalt sy uden at trykke på den sorte knap.

8 Sænk trykfoden.

Du behøver ikke at trække undertråden op.

9 Regulér syhastigheden med knappen til regulering af syhastigheden.

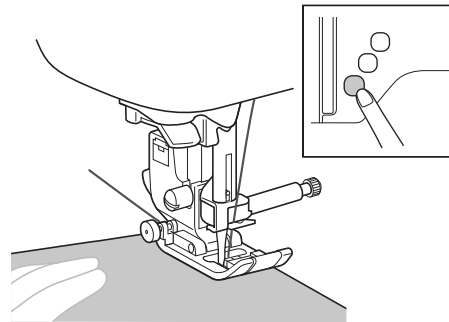
Du kan bruge denne knap til at regulere syhastigheden under syning.



- ① Hurtigt
- ② Langsomt

10 Tryk på start/stop-knappen for at starte syningen.

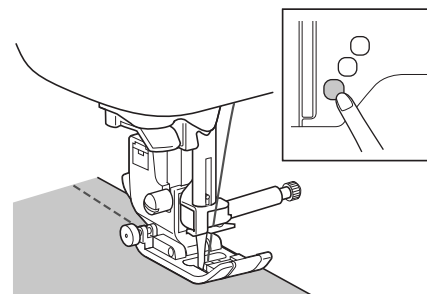
Styr stoffet let med hånden.



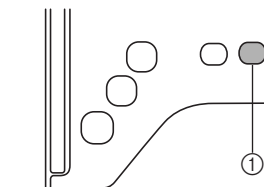
Note

- Når fodpedalen bruges, kan du ikke begynde at sy ved at trykke på start/stop-knappen.

11 Tryk på start/stop-knappen igen for at stoppe syningen.





12 Tryk på  (knappen til trådclip) for at klippe over- og undertråden.



- ① Knap til trådclip
→ Nålen vender automatisk tilbage til position op.

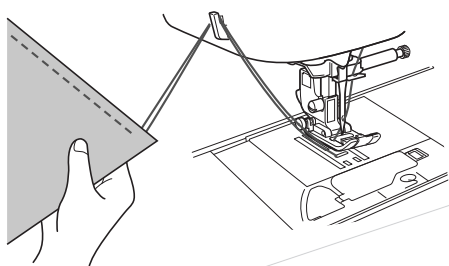
⚠ FORSIGTIG

- Tryk ikke på  (knappen til trådklip), når trådene er klippet over. Det kan få tråden til at filtrere eller knække nålen og beskadige maskinen.
- Tryk ikke på  (knappen til trådklip), når der ikke er stof i maskinen, eller når maskinen arbejder. Tråden kan filtrere, hvilket kan forårsage beskadigelse.



Bemærk

- Brug trådklipperen på siden af maskinen, hvis du skal klippe tråd, nylonmonofilamenttråd eller en anden type dekorationstråd.



- 13** Når nålen holder op med at bevæge sig, kan du hæve trykfoden og tage stoffet ud.



Note

- Denne maskine er udstyret med en undertrådsensor, der advarer dig, når spolen med undertråd er næsten tom. Når spolen med undertråd er næsten tom, stopper maskinen automatisk. Der kan dog sys nogle få sting, når der trykkes på start/stop-knappen. Når advarslen vises, skal du straks udskifte spolen med en spole med tråd.

■ Sådan bruges fodpedalen

Du kan også bruge fodpedalen til at starte og stoppe syningen.

⚠ FORSIGTIG

- Lad der ikke samle sig stofrester og støv i fodpedalen. Det kan forårsage brand eller elektrisk stød.

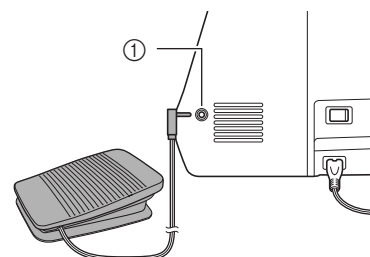


Note

- Når fodpedalen bruges, kan du ikke begynde at sy ved at trykke på start/stop-knappen.
- Spolevinding kan startes og stoppes med fodpedalen.
- Fodpedalen kan ikke bruges ved brodering.

- 1** Sluk for maskinen.

- 2** Sæt fodpedalens stik i maskinen.



- ① Stik til fodpedal

- 3** Tænd for maskinen.

- 4** Træd langsomt fodpedalen ned for at starte syningen.





Note

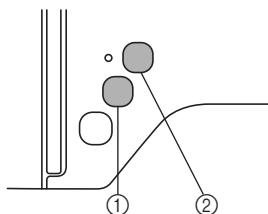
- Den hastighed, der fastsættes med knappen til regulering af syhastighed, er fodpedalens maksimale syhastighed.

- 5** Slip fodpedalen for at stoppe maskinen.



Syning af hæftesting

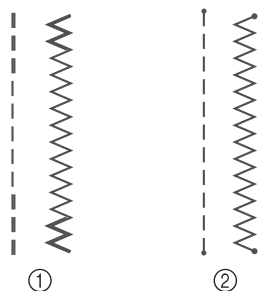
Der sys generelt hæftesting, når du begynder at sy, og når du er færdig. Du kan bruge  (knappen til baglæns sting) til at sy baglæns sting/hæftesting. Se "Stingindstillingskort" under kolonnen for "Knap til baglæns sting" på side B-45.

Når du trykker på  (knappen til hæftesting), syr maskinen 3 til 5 forstærkningssting på det punkt og stopper derefter.



- ① Knap til baglæns sting
- ② Knap til hæftesting



Hvis der er valgt automatisk syning af hæftesting i displayet, sys hæftestingene (eller de baglæns sting) automatisk i starten af syningen, når der trykkes på start/stop-knappen. Tryk på  (knappen til baglæns sting) eller  (knappen til hæftesting) for automatisk at sy baglæns sting eller hæftesting i slutningen af syningen.



- ① Baglæns syning
- ② Forstærkningssting


Den handling, der udføres, når der trykkes på knappen, varierer afhængigt af det valgte mønster. Se tabellen i "Automatisk syning af hæftesting" på side B-38.

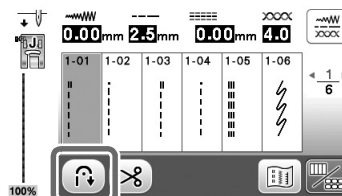
Note

- Hvis du trykker på  (knappen til hæftesting), når du syr alfabet-/pyntesømsmønstre, kan du afslutte syningen med et afsluttet motiv i stedet for i midten af et stingmotiv.
- Det grønne lys på venstre side af  (knappen til hæftesting) lyser, når maskinen syr et fuldt motiv, og slukker automatisk, når syningen afsluttes.

Automatisk syning af hæftesting


Når du har valgt et stingmotiv, skal du slå den automatiske hæftestingsfunktion til, før du syr. Maskinen syr da automatisk hæftesting (eller baglæns sting, afhængigt af stingmotivet) i starten og slutningen af syningen. Se tabellen på side B-39.

- 1 Vælg et stingmønster.
- 2 Tryk på  for at indstille den automatiske hæftestingsfunktion.

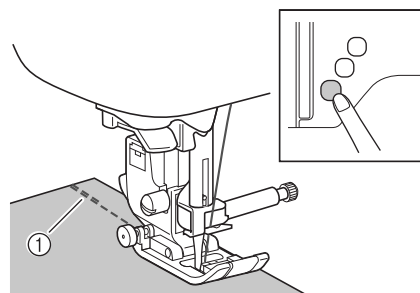


→ Tasten vises som .

Note

- Nogle stingtyper, f.eks. knaphuller og trenser, kræver forstærkende sting i starten af syningen. Hvis du vælger en af disse stingtyper, slår maskinen automatisk denne funktion til (tasten vises som , når stingtypen vælges).

- 3 Læg stoffet i startpositionen, og begynd at sy.





- ① Baglæns sting (eller hæftesting)
→ Maskinen syr automatisk baglæns sting (eller hæftesting) og fortsætter derefter med at sy.

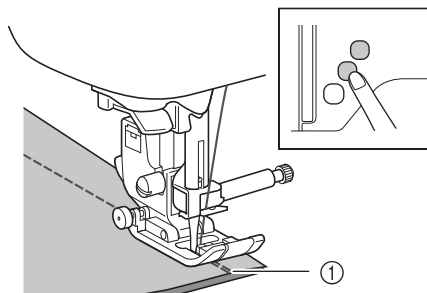
Note

- Når du vælger sting nedenfor, vil maskinen automatisk sy baglæns sting i begyndelsen af hver stingrække.



- Hvis du trykkes på start/stop-knappen for at stoppe syningen midlertidigt, skal du trykke på denne knap igen for at fortsætte. Maskinen syr nu baglæns sting/hæftesting igen.



4 Tryk på  (knappen til baglæns sting) eller  (knappen til hæftesting).







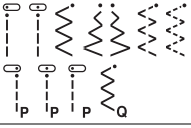
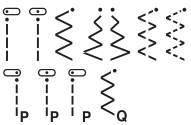
① Baglæns sting (eller hæftesting)
→ Maskinen syr baglæns sting (eller hæftesting) og stopper.





Note

- Tryk på  igen, så den vises som , for at slå den automatiske hæftefunktion fra.

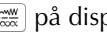
Den handling, der udføres, når der trykkes på knappen, varierer afhængigt af det valgte mønster. Se følgende tabel for at få oplysninger om den handling, der udføres, når der trykkes på knappen.

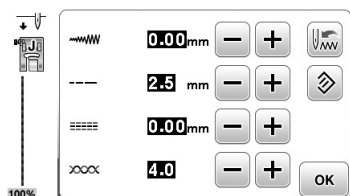
	Knap til baglæns sting 	Knappen til hæftesting 
Når den automatiske hæftestingsfunktion ikke er aktiv, mens du vælger søm som i eksemplerne nedenfor: 	Maskinen begynder at sy stingene og syr kun baglæns sting, når knappen til baglæns sting holdes nede.	Maskinen syr 3-5 hæftesting, når knappen til hæftesting holdes nede.
Når den automatiske hæftestingsfunktion er aktiv, mens du vælger søm som i eksemplerne nedenfor: 	Maskinen syr baglæns sting i starten og slutningen af syningen.	Maskinen syr baglæns sting i starten og hæftesting i slutningen af syningen.
Når den automatiske hæftestingsfunktion ikke er aktiv, mens du vælger søm som i eksemplerne nedenfor: 	Maskinen begynder at sy stingene og syr kun baglæns sting, når knappen til baglæns sting holdes nede.*	Maskinen begynder at sy stingene og syr 3-5 hæftesting, når knappen til hæftesting holdes nede.
Når den automatiske hæftestingsfunktion er aktiv, mens du vælger søm som i eksemplerne nedenfor: 	Maskinen syr hæftesting i starten og baglæns sting i slutningen af syningen.*	Maskinen syr hæftesting i starten og slutningen af syningen.


	Knap til baglæns sting 	Knappen til hæftesting 
Når den automatiske hæftestingsfunktion ikke er aktiv, mens du vælger andre nyttesømme end lige sting eller zig-zag-sting.	Maskinen syr 3-5 hæftesting, når knappen til baglæns sting holdes nede.	Maskinen syr 3-5 hæftesting, når knappen til hæftesting holdes nede.
Når den automatiske hæftestingsfunktion er aktiv, mens du vælger andre nyttesømme end lige sting eller zig-zag-sting.	Maskinen syr hæftesting i starten og slutningen af syningen.	Maskinen syr hæftesting i starten og slutningen af syningen.
Når den automatiske hæftestingsfunktion ikke er aktiv, mens du vælger alfabet/pyntesømme.	Maskinen begynder at sy og syr derefter hæftesting, når knappen til baglæns sting holdes nede.	Maskinen begynder at sy i starten, færdiggør mønsteret, når der trykkes på knappen til hæftesting, og syr hæftesting i slutningen af syningen.
Når den automatiske hæftestingsfunktion er aktiv, mens du vælger alfabet/pyntesømme.	Maskinen syr hæftesting i starten og syr hæftesting, når der trykkes på knappen til baglæns sting.	Maskinen syr hæftesting i starten, færdiggør mønsteret, når der trykkes på knappen til hæftesting, og syr hæftesting i slutningen af syningen.

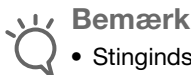
* Hvis "Hæftnings prioritet" på side 2 af indstillingsdisplayet er indstillet til "ON", sys der hæftesting i stedet for baglæns sting.

Indstilling af sting

Denne maskine er forindstillet med standardindstillingerne for stingbredden, stinglængden, "Skift mellem V/H" og overtrådsspænding for hvert sting. Du kan dog ændre alle indstillingerne ved at trykke på  på displaybilledet for stingtyper, og derefter følge den procedure, der er beskrevet i dette afsnit.



Når indstillingerne er ændret, skal du trykke på  for at vende tilbage til displaybilledet for stingtyper.

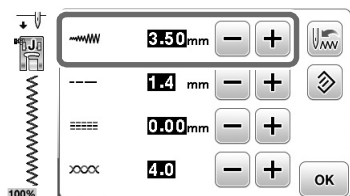


Bemærk

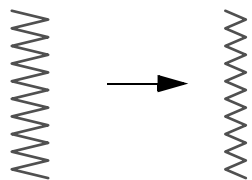
- Stingindstillingerne vender tilbage til deres standard, hvis de ændres, når maskinen slukkes, eller der vælges et andet sting, før stingindstillingen er gemt. Se "Lagring af stingindstillinger" på side B-42.


Indstilling af stingbredden

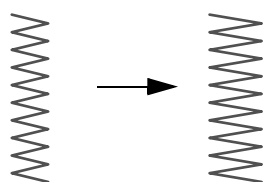
Stingbredden (zig-zag-bredden) kan justeres for at gøre stingene bredere eller smallere.





For hvert tryk på  bliver zig-zag-stingene smallere.



For hvert tryk på  bliver zig-zag-stingene bredere.



Note

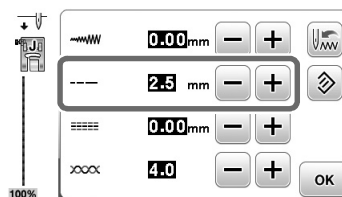
- Tryk på  for at sætte indstillingen tilbage til standard.
- Hvis du har valgt lige sting eller tredobbelt stræksting, resulterer en ændring af stingbredden i en ændring af nålepositionen. Hvis bredden øges, flyttes nålen til højre; hvis bredden mindskes, flyttes nålen til venstre.
-  betyder, at indstillingen ikke kan justeres.


! FORSIGTIG

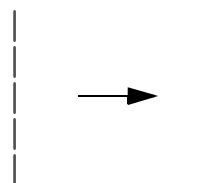
- Drej håndhjulet langsomt mod dig selv (mod uret), når du har justeret stingbredden, og kontrollér, at nålen ikke rører trykfoden. Hvis nålen rammer trykfoden, kan den bøje eller knække.

Indstilling af stinglængden

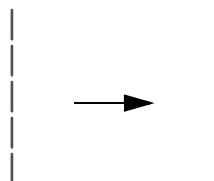
Stinglængden kan justeres for at gøre stingene grovere (længere) eller finere (kortere).





For hvert tryk på  bliver stinglængden finere (kortere).



For hvert tryk på  bliver stinglængden grovere (længere).

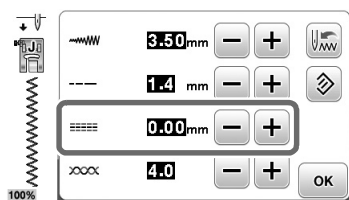


Note

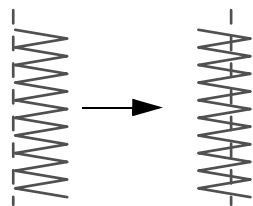
- Tryk på  for at sætte indstillingen tilbage til standard.
-  betyder, at indstillingen ikke kan justeres.

Indstilling af "Skift mellem V/H"

Følg nedenstående trin, hvis du vil ændre placeringen af zigzag-stingmønstret ved at flytte det til venstre og højre.

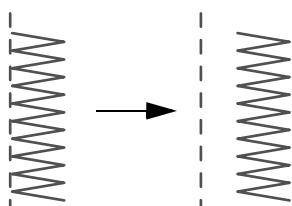


Tryk på **-** for at flytte mønstret til venstre.



→ Værdien i displayet vises med et minustegn.

Tryk på **+** for at flytte mønstret til den højre side af den venstre nåleposition.



→ Værdien i displayet vises med et plustegn.



Note

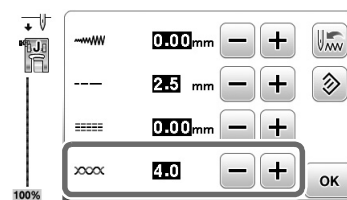
- Tryk på **↺** for at sætte indstillingen tilbage til standard.
- **---** betyder, at indstillingen ikke kan justeres.

⚠ FORSIGTIG

- Drej håndhjulet langsomt mod dig selv (mod uret), når du har justeret "Skift mellem V/H", og kontrollér, at nålen ikke rører trykfoden. Hvis nålen rammer trykfoden, kan den bøje eller knække.
- Forøg stinglængden, hvis stingene er "klumpet sammen". Hvis du fortsætter med at sy med stingene klumpet sammen, kan nålen bøje eller knække.

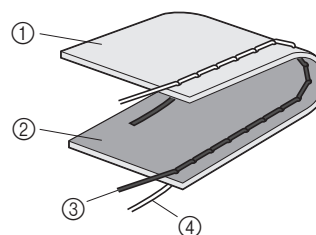
Indstilling af trådspændingen

Det kan være nødvendigt at ændre trådspændingen afhængig af det anvendte stof og tråden.



■ Korrekt trådspænding

Over- og undertråden skal krydse hinanden nær stoffets midte. Kun overtråden må være synlig på stoffets retside, og kun undertråden må være synlig på stoffets vrangside.



- ① Stoffets vrangside
- ② Stoffets retside
- ③ Overtråd
- ④ Undertråd

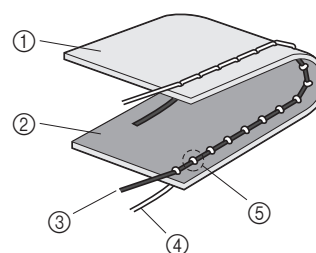
■ Overtråden er for stram

Hvis undertråden kan ses på stoffets retside, er overtråden for stram.



Bemærk

- Hvis undertråden ikke blev trådet korrekt, kan overtråden være for stram. Se "Montering af spolen" på side B-19, hvis dette er tilfældet, og tråd undertråden igen.



- ① Stoffets vrangside
- ② Stoffets retside
- ③ Overtråd
- ④ Undertråd
- ⑤ Undertråden kan ses på stoffets retside.

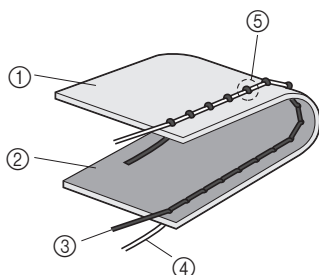
For hvert tryk på **-** bliver trådspændingen løsere.

Overtråden er for løs

Hvis overtråden kan ses på stoffets vrangside, er overtråden for løs.

Bemærk

- Hvis overtråden ikke blev trådet korrekt, kan overtråden være for løs. Se "Trådning af overtråd" på side B-22, hvis dette er tilfældet, og tråd overtråden igen.




- Stoffets vrangside
- Stoffets retside
- Overtråd
- Undertråd
- Overtråden kan ses på stoffets vrangside.

For hvert tryk på **+** bliver trådspændingen strammere.

Bemærk

- Hvis overtråden ikke er trådet korrekt, eller hvis spolen ikke er sat korrekt i, kan den korrekte trådspænding muligvis ikke indstilles. Hvis den korrekte trådspænding ikke kan opnås, skal overtråden trådes igen, og spolen skal isættes korrekt.

Lagring af stingindstillinger

Hvis du vil gemme specifikke indstillinger for et sting, så de kan anvendes senere, skal du trykke på , når indstillingerne er ændret, for at gemme de nye indstillinger med det valgte sting.

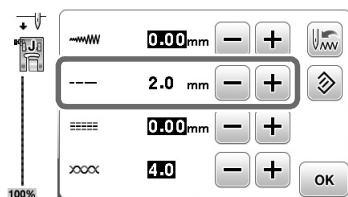
Denne funktion kan kun bruges med nyttesømme.

- Brug af en stinglængde på 2,0 mm ved lige sting



1 Vælg et lige sting.

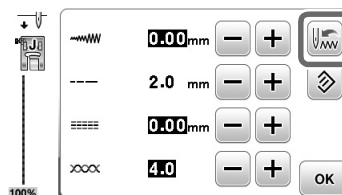
2 Tryk på .

3 Indstil stinglængden til 2,0 mm.



4 Tryk på .




- For at nulstille det valgte stingmønster til standardindstillingerne skal du trykke på  og derefter trykke på .



5 Tryk på .

→ Det originale displaybillede vises.

Bemærk

- Næste gang det samme lige sting vælges, er stinglængden indstillet til 2,0 mm.
- Alle stingindstillinger (stingbredde (zig-zag-bredde), stinglængde, skift mellem V/H, trådspænding) gemmes, ikke kun den indstilling, der blev ændret. Når det samme stingmønster vælges, vises de sidst gemte indstillinger, selv om maskinen har været slukket. Hvis indstillingerne ændres igen, eller hvis der trykkes på  for at nulstille indstillingen, gemmes de nye indstillinger ikke, medmindre der trykkes på  igen. Selv om der trykkes på , kan indstillingerne for programmeret trådclip og automatisk baglæns sting/hæftesting ikke nulstilles.

Nyttige funktioner

Automatisk klipning af tråden

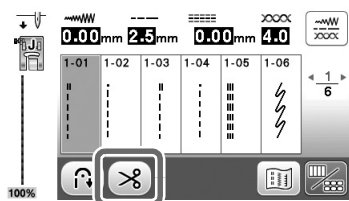
Maskinen kan indstilles til automatisk at klippe tråden i slutningen af sømmen. Dette kaldes "programmeret trådclip". Hvis programmeret trådclip er indstillet, er automatisk baglæns sting/hæftesting også indstillet.



1 Tænd for maskinen.


2 Vælg en søm.

- Se "Syning af et sting" på side B-35 for at få flere oplysninger om valg af stingmønster.

3 Tryk på på displayet.



→ Der vises  , og maskinen er indstillet til programmeret trådclip og automatisk baglæns sting/hæftesting.

- Tryk på  for at slå programmeret trådclip fra.

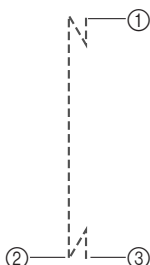
4 Sæt stoffet på plads, og tryk én gang på start/stop-knappen.



→ Stingene vil begynde efter syning af baglæns sting eller forstærkningssting.

5 Når du har nået slutningen af sømmen, skal du trykke én gang på (knappen til baglæns sting) eller (knappen til hæftesting).



Hvis sting, såsom knaphuller og trense, der omfatter hæftesting, er valgt, er denne handling ikke nødvendig.

→ Når baglæns sting eller hæftesting er udført, stopper maskinen, og tråden klippes.



- 1 Det punkt, hvor der blev trykket på start/stop-knappen.
- 2 Det punkt, hvor der blev trykket på  (knappen til baglæns sting) eller  (knappen til hæftesting).
- 3 Tråden klippes her.

Note

- Programmeret trådclip udføres ikke, hvis der trykkes på start/stop-knappen under syningen. Tryk på  (knappen til baglæns sting) eller  (knappen til hæftesting) i slutningen af sømmen.
- Hvis der slukkes for strømmen, deaktiveres programmeret trådclip.

Spejling af sting

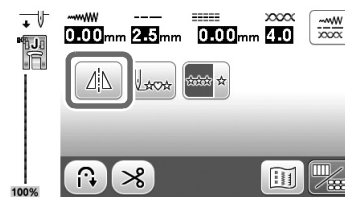
Du kan sy spejlbilledet af et sting vandret (venstre og højre).


1 Tænd for maskinen.

2 Vælg en søm.

- Se "Syning af et sting" på side B-35 for at få flere oplysninger om valg af stingmønster.

3 Tryk på og derefter på på displayet.



→ Der vises derefter , og mønsteret, som vises i venstre side af skærmen, spejles.


- Tryk på  for at deaktivere spejlbilledet af sømnet.

Note



- Spejling er ikke muligt for knaphuller og andre sting, hvor spejlikonet er nedtonet på redigeringsdisplayet. Visse sting, såsom knaphuller osv., kan ikke spejles.
- Spejling annulleres, når maskinen slukkes.

Justering af trykfodstrykket

Du kan justere trykfodstrykket (det tryk, som trykfoden påfører stoffet) på indstillingsdisplayet. Jo højere tal, jo større vil trykket være. Indstil trykket til "3" ved normal syning.

1 Tryk på  for at få vist indstillingsdisplayet.

2 Vis side 2.

3 Juster "Trykfodstryk" ved at trykke på  / .



Håndfri hævnig og sænkning af trykfoden

Med knæløfteren kan du hæve og sænke trykfoden med knæet, så du har begge hænder fri til at håndtere stoffet.

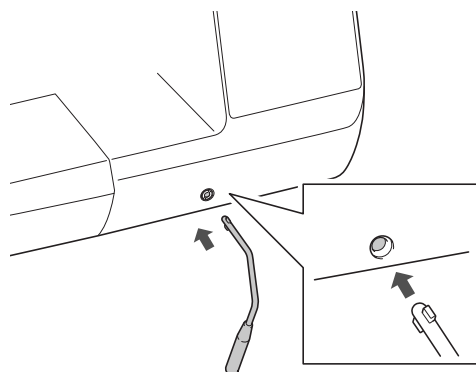


Montering af knæløfteren

1 Sluk for maskinen.

2 Sæt knæløfteren ind i monteringsåbningen på forsiden af maskinen i det nederste højre hjørne.

Sæt tapperne på knæløfteren ud for hullerne i monteringsåbningen, og sæt knæløfteren så langt ind som muligt.



Bemærk

- Hvis knæløfteren ikke er sat helt ind i monteringsåbningen, kan den falde ud, når maskinen kører.

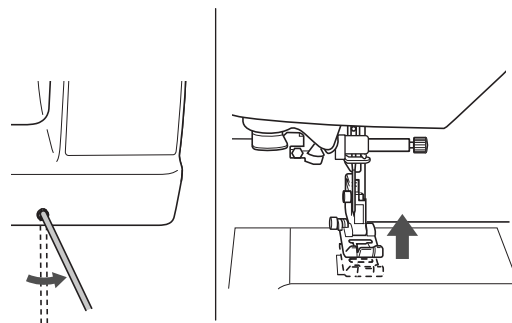
Brug af knæløfteren

1 Stop maskinen.

- Knæløfteren må ikke anvendes, når maskinen er i brug.

2 Skub knæløfteren til højre med knæet.

Hold knæløfteren skubbet til højre.



→ Trykfoden hæves.

3 Slip knæløfteren.

→ Trykfoden sænkes.

⚠ FORSIGTIG

- Hold altid knæet væk fra knæløfteren, mens du syr. Hvis der skubbes til knæløfteren, mens maskinen kører, kan nålen knække, eller maskinen kan blive beskadiget.

Stingindstillingskort

De forskellige nyttesømmes anvendelse, stinglængder og -bredde, samt hvorvidt dobbeltnålen kan anvendes, er angivet i nedenstående skema.



Note

- De sting, der er vist i nedenstående tabel, kan variere en smule fra de stingmønstre, der er vist i LCD-displayet.

- ^{*1} Ved frihåndsqviltning skal du bruge frihåndsqvilttefod med åben tå "O".
- ^{*2} Ved frihåndsqviltning skal du bruge frihåndsqvilttefod "C" (sælges separat med nogle modeller) eller frihåndsqvilttefod med åben tå "O".
- ^{*3} Når tasten til automatisk baglæns sting/forstærkningssting er aktiveret, vil stinget begynde med forstærkningssting. Hvis "Hæftnings prioritet" på side 3 af indstillingsdisplayet også er indstillet til "ON", syr maskinen forstærkningssting for enden af stingrækken og stopper derefter.

























Bemærk

- Overtransportøren kan kun bruges til mønstre med lige sting eller zig-zag-sting. Overtransportøren må ikke bruges til at sy baglæns sting.

Sting	Stingnummer	Stingbetegnelse	Trykfod	Anvendelser	Stingbredde [mm (tommer)]		Doppeltnål	Knap til baglæns sting
					Auto. Manuel	Stinglængde [mm (tommer)] Auto. Manuel		
	1-01	Lige sting (venstre)	J ^{*1}	Almindelig syning, rynkning, indsnit osv.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting
	1-02	Lige sting (venstre)	J ^{*1}	Almindelig syning, rynkning, indsnit osv.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting ^{*3}
	1-03	Lige sting (midt)	J ^{*1}	Almindelig syning, rynkning, indsnit osv.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting
	1-04	Lige sting (midt)	J ^{*1}	Almindelig syning, rynkning, indsnit osv.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-05	Tredobbelt stræksting	J ^{*1}	Almindelig syning til hæftesting og dekorative kantsting	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-06	Kontursting	J ^{*1}	Hæftesting, syning og dekorative anvendelser	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-07	Pyntesøm	N ^{*1}	Pyntesøm, kantsyning	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-08	Risting	J ^{*1}	Risting	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	20 (3/4) 5 - 30 (3/16 - 1-3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-09	Zig-zag-sting	J ^{*1}	Til overlocksømme, reparation.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting
	1-10	Zig-zag-sting	J ^{*1}	Til overlocksømme, reparation.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting ^{*3}
	1-11	Zig-zag-sting (højre)	J ^{*1}	Starter fra højre nåleposition og syr zig-zag-sting til venstre.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting ^{*3}
	1-12	Zig-zag-sting (venstre)	J ^{*1}	Start fra venstre nåleposition, og sy zig-zag-sting til højre.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting ^{*3}
	1-13	2-punkts elastiske zig-zag-sting	J ^{*1}	Overlocksømme (mellemtøkt og strækstof), bånd og elastik	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting ^{*3}
	1-14	3-punkts elastiske zig-zag-sting	J ^{*1}	Overlocksømme (mellemtøkt, tøkt og strækstof), bånd og elastik	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Baglæns sting ^{*3}

Sting	Stingnummer	Stingbetegnelse	Trykfod	Anvendelser	Stingbredde [mm (tommer)]	Stinglængde [mm (tommer)]	Dobbeltnål	Knap til baglæns sting
					Auto. Manuel	Auto. Manuel		
	1-15	Overlocksøm	G	Forstærkning af lette og mellemtykke stoffer	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-16	Overlocksøm	G	Forstærkning af tykke stoffer	5,0 (3/16) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-17	Overlocksøm	G	Forstærkning af mellemtykke og tykke stoffer, der let trevler, eller pyntesømme.	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-18	Overlocksøm	J*1	Forstærket søm i strækstof	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-19	Overlocksøm	J*1	Forstærkning af mellemtykt og tykt stof, pyntesømme.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-20	Overlocksøm	J*1	Forstærkning af strækstof eller pyntesømme	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-21	Overlocksøm	J*1	Stræksøm i strikstof	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-22	Enkelt diamantoverlocksting	J*1	Forstærkning og sømning af strækstof	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-23	Enkelt diamantoverlocksting	J*1	Forstærkning af strækstof	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	1-24	Med kantskærer	S	Lige sting mens stoffet skæres af	0,0 (0) 0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-25	Med kantskærer	S	Zig-zag-sting mens stoffet skæres af	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-26	Med kantskærer	S	Overlocksting mens stoffet skæres af	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-27	Med kantskærer	S	Overlocksting mens stoffet skæres af	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-28	Med kantskærer	S	Overlocksting mens stoffet skæres af	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-29	Sammenføjningssting (højre)	J*1	Sammenføjning/patchwork 6,5 mm (ca. 1/4 tomme) højre sømrum	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Baglæns sting* ³
	1-30	Sammenføjningssting (midt)	J*2	Sammenføjning/patchwork	—	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Baglæns sting* ³
	1-31	Sammenføjningssting (venstre)	J*1	Sammenføjning/patchwork 6,5 mm (ca. 1/4 tomme) venstre sømrum	1,5 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Baglæns sting* ³
	1-32	Quilttesting med håndsyet udseende	J*1	Quilttesting, der ligner håndquiltede sting, når der bruges en gennemsigtig nylontråd til overtråd, og undertråden har samme farve som quilten. Sy med en stram trådspænding, så undertråden kan ses på stoffets retside. Brug en nål mellem 90/14 og 100/16.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	1-33	Zig-zag-sting til quiltede applikationer	J*1	Zig-zag-sting til quiltning og påsyning af quiltede applikationer	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	NEJ	Baglæns sting* ³
	1-34	Sting til quiltede applikationer	J*1	Quilttesting til usynlig applikation eller påsyningskantning	1,5 (1/16) 0,0 - 3,5 (0 - 1/8)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting

Sting	Stingnummer	Stingbetegnelse	Trykfod	Anvendelser	Stingbredde [mm (tommer)]	Stinglængde [mm (tommer)]	Dobbeltrål	Knap til bæglæns sting
					Auto. Manuel	Auto. Manuel		
	1-35	Quiltestipling	J*1	Baggrundsquiltning	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	2-01	Blindsting	R	Kantsømning af vævede stoffer	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	2-02	Blindsting på strækstof	R	Kantsømning af strækstof	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	2-03	Tungesting	J	Applikationer, dekorative tungesting	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-04	Muslingekantsting	J*1	Muslingekant på stoffer	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-05	Satintungesting	N*1	Dekoration af blusekraver, kanter på lommeørklæder	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-06	Tungesting	N*1	Dekoration af blusekraver, kanter på lommeørklæder	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	2-07	Patchworksammenføjningssting	J*1	Patchworksting, pyntesøm	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-08	Dobbelte patchworkoverlocksting	J*1	Patchworksting, pyntesøm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-09	Nedlagt syning	J*1	Pyntesøm, fastsyning af bånd og nedlagt syning	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-10	Smocksyningssting	J*1	Smocksyning, pyntesøm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-11	Dekorativ søm	J*1	Fagotsøm, pyntesøm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-12	Fagotkorssting	J*1	Fagotsyning, sammenføjnings- og pyntesøm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-13	Påsyning af bånd	J*1	Påsyning af bånd på sømme i strækstof	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-14	Stigesyning	J*1	Pyntesøm	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	2-15	Zig-zag-sting	J*1	Dekorativ kantsyning	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-16	Pyntesøm	J*1	Pyntesøm	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-17	Serpentinesting	N*1	Pyntesøm og fastsyning af elastik	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-18	Pyntesøm	N*1	Pyntesøm og applikation	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	2-19	Pynte-stiplesøm	N*1	Pyntesøm	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-01	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter, tredobbelt lige til venstre	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-02	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter, tredobbelt lige i midten	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting

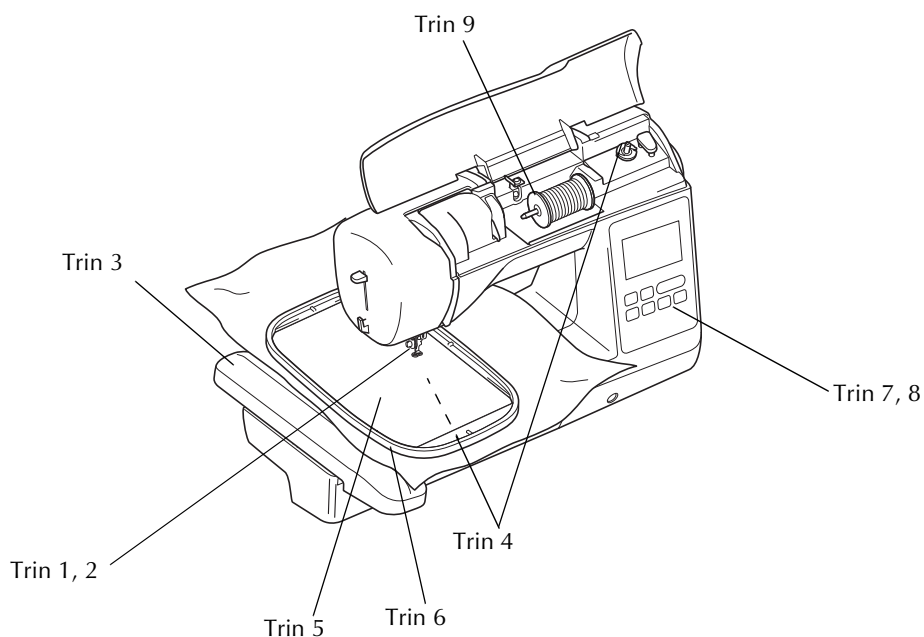
Sting	Stingnummer	Stingbetegnelse	Trykfod	Anvendelser	Stingbredde [mm (tommer)]	Stinglængde [mm (tommer)]	Dobbeltnål	Knap til baglæns sting
					Auto. Manuel	Auto. Manuel		
	3-03	Kantsynings-zigzag	N*1	Dekorative kanter, kantsyning	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-04	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter, nålesting til påsyning af knipling	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-05	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter	3,0 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-06	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter, millefleursting	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-07	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-08	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-09	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-10	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-11	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-12	Vaffelsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-13	Vaffelsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-14	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-15	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-16	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-17	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-18	Kantsyning	N*1	"Heirloom"-syning, dekorative kanter	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-19	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter og sammenføjningssting	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-20	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter. Fagotsyning, isyning af bånd	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Hæftesting
	3-21	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter, smocksyning	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	3-22	Kantsyning	N*1	Dekorative kanter, smocksyning	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Hæftesting
	4-01	Smalt afrundet knaphulssting	A	Knaphul i lette eller mellemtykke stoffer	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-02	Konisk knaphulssting med rund ende	A	Forstærkede koniske knaphuller til linning	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning

Sting	Stingnummer	Stingbetegnelse	Trykfod	Anvendelser	Stingbredde [mm (tommer)]	Stinglængde [mm (tommer)]	Dobbelt nål	Knap til baglæns sting
					Auto. Manuel	Auto. Manuel		
	4-03	Knaphulssting med rund ende	A	Knaphuller med lodret trense i tykke stoffer	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-04	Smalt firkantet knaphulssting	A	Knaphuller til lette eller mellemtykke stoffer	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-05	Strækknaphulssting	A	Knaphuller til strækstoffer eller vævede stoffer	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16) 0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-06	“Heirloom”-knaphulssting	A	Knaphuller til “heirloom” og strækstoffer	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-07	Paspolerede knaphulssting	A	Det første trin ved syning af paspolerede knaphuller	5,0 (3/16) 0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16) 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-08	Øjeknaphulssting	A	Knaphuller i tykt stof til store, flade knapper	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-09	Konisk øjeknaphulssting	A	Knaphuller i mellemtykt til tykt stof til store, flade knapper	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-10	Øjeknaphulssting	A	Knaphuller med lodret trense til forstærkning i tykt stof	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-11	Stoppesting	A	Stopning af mellemtykt stof	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-12	Stoppesting	A	Stopning af tykt stof	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-13	Trensesting	A	Forstærkning af lommeåbninger etc.	2,0 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	0,4 (1/64) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-14	Sting til isyning af knapper	M	Isyning af knapper	3,5 (1/8) 2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	—	NEJ	Automatisk forstærkning
	4-15	Snørehulssting	N	Til snørehuller, huller i bæltter etc.	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	NEJ	Automatisk forstærkning
	5-01	Baglæns (lige sting)	N	Til fastsyning af applikationer på rørformede stykker stof og sammensyede hjørner	—	—	NEJ	Hæftesting
	5-02	Sidelæns mod venstre (lige sting)	N	Til fastsyning af applikationer på rørformede stykker stof	—	—	NEJ	Hæftesting
	5-03	Sidelæns mod højre (lige sting)	N	Til fastsyning af applikationer på rørformede stykker stof	—	—	NEJ	Hæftesting
	5-04	Fremad (lige sting)	N	Til fastsyning af applikationer på rørformede stykker stof og sammensyede hjørner	—	—	NEJ	Hæftesting
	5-05	Sidelæns mod venstre (zig-zag-sting)	N	Til fastsyning af applikationer på rørformede stykker stof	—	—	NEJ	Hæftesting
	5-06	Sidelæns mod højre (zig-zag-sting)	N	Til fastsyning af applikationer på rørformede stykker stof	—	—	NEJ	Hæftesting
	5-07	Fremad (zig-zag-sting)	N	Til fastsyning af applikationer på rørformede stykker stof og sammensyede hjørner	—	—	NEJ	Hæftesting
	5-08	Baglæns (zig-zag-sting)	N	Til fastsyning af applikationer på rørformede stykker stof og sammensyede hjørner	—	—	NEJ	Hæftesting

Kapitel 3 SÅDAN BEGYNDER DU AT BRODERE

Brodering trin for trin

Følg trinene for at klargøre maskinen til brodering.




Trin nr.	Formål	Handling	Side
1	Montering af trykfod	Monter broderifod "Q".	B-51
2	Kontrol af nålen	Brug en nål 75/11 til broderi.	B-29
3	Tilbehør til broderienhed	Monter broderienheden.	B-53
4	Isætning af undertråd	Vind broderiundertråd på spolen, og sæt den på plads.	B-19
5	Forberedelse af stof	Læg vlieseline under stoffet, og monter det i broderirammen.	B-57
6	Tilbehør til broderiramme	Monter broderirammen på broderienheden.	B-61
7	Valg af mønster	Tænd for strømmen, og vælg et broderimønster.	B-63
8	Kontrol af layoutet	Kontrollér og justér broderiets størrelse og placering.	B-64
9	Isætning af broderitråd	Sæt broderitråd i overensstemmelse med mønsteret.	B-65


Montering af broderifoden

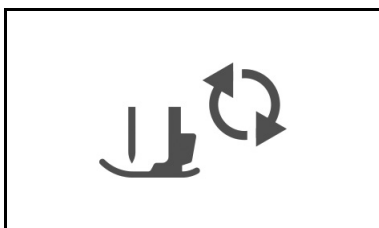
⚠ FORSIGTIG

- Brug altid broderifod til brodering. Hvis du bruger en anden trykfod, kan nålen ramme trykfoden, så nålen bøjes eller knækker og kan forårsage tilskadekomst.

1 Tryk på  (nålepositions-knappen) for at hæve nålen.

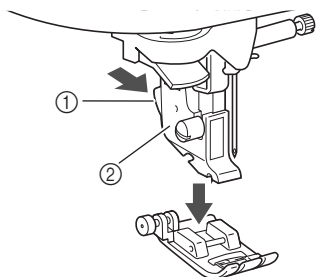
2 Tryk på .

→ Displaybilledet ændres, og alle taster (undtagen ) og betjeningsknapper låses.



3 Løft trykfodsarmen.

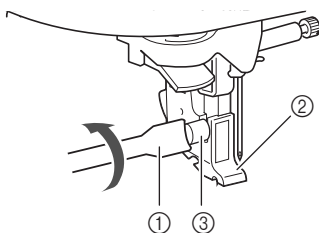
4 Tryk på den sorte knap på trykfodsholderen for at fjerne trykfoden.



- ① Sort knap
- ② Snap-on del

5 Brug den medfølgende skruetrækker til at løsne skruen på snap-on delen, og fjern derefter snap-on delen.

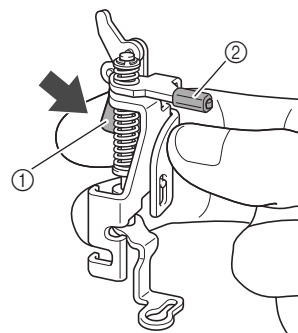
- Snap-on delens skrue kan også løsnes eller strammes med den skiveformede skruetrækker.



- ① Skruetrækker
- ② Snap-on del
- ③ Snap-on delens skrue

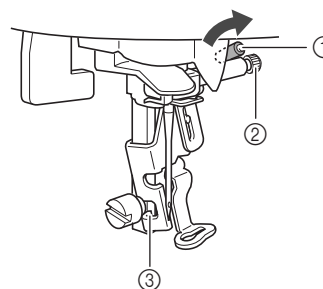
6 Hold fast i broderifoden med højre hånd som vist.

Hold fast i broderifoden ved at placere langefingeren rundt om armen bag på foden.



- ① Arm
- ② Broderifodsstang

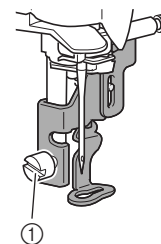
7 Tryk på armen, og placer broderifodsstangen over nåleskruen. Placer derefter snap-on delens skrue i monteringsåbningen for trykfoden for at montere broderifoden på trykfodsstangen.



- ① Broderifodsstang
- ② Nåleskrue
- ③ Monteringsåbning

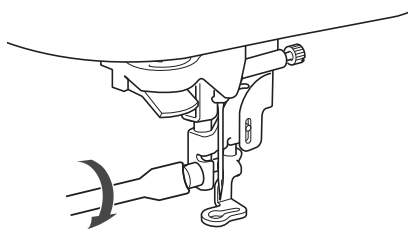
8 Fastgør broderifoden med snap-on delens skrue.

Placer broderifoden vinkelret.




- ① Snap-on delens skrue

- 9 Hold broderifoden på plads med højre hånd, og stram snap-on delens skrue godt fast med den medfølgende skruetrækker.



⚠ FORSIGTIG

- Brug den medfølgende skruetrækker til at stramme skruen godt fast på broderifoden. Hvis skruen er løs, kan nålen ramme trykfoden, og du kan komme til skade.

- 10 Tryk på  for at låse alle taster og knapper op.

Montering af broderienheden

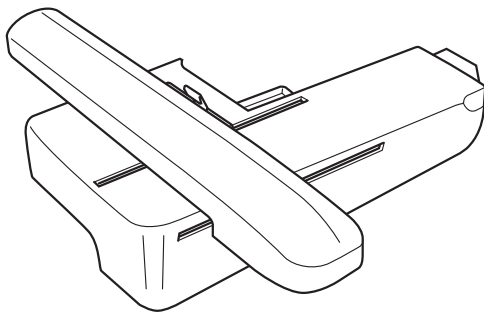
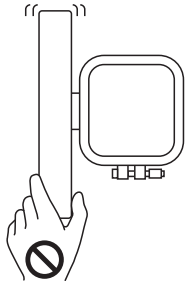
⚠ FORSIGTIG

- Flyt ikke symaskinen, når broderienheden er på plads. Broderienheden kan falde ned og forårsage kvæstelser.
- Hold hænderne og andre ting væk fra broderiarmen og broderirammen. Du kan komme til skade.



Bemærk

- Rør ikke ved broderienhedens stik. Stikket kan tage skade og forårsage funktionsfejl.
- Løft ikke op i broderiarmen, og flyt den ikke med magt. Det kan forårsage funktionsfejl.

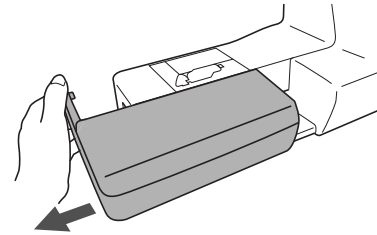


- 1 Sluk for maskinen.

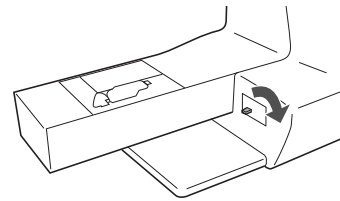
⚠ FORSIGTIG

- Sluk for maskinen, før du monterer broderienheden. Ellers er der risiko for personskade, hvis der ved en fejl trykkes på en af betjeningsknapperne, og maskinen begynder at sy.

- 2 Træk tilbehørsboksen af mod venstre.



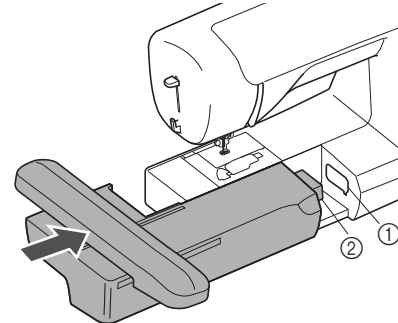
- 3 Skyd tappen på stikportens afdækning i pilens retning for at åbne afdækningen.



Bemærk

- Husk at lukke afdækningen på stikporten, når broderienheden ikke er i brug.

- 4 Sæt broderienhedsstikket i stikporten, og tryk den let ind i broderienheden, indtil den klikker på plads.




- ① Stikport
② Broderienhedens stik



Bemærk

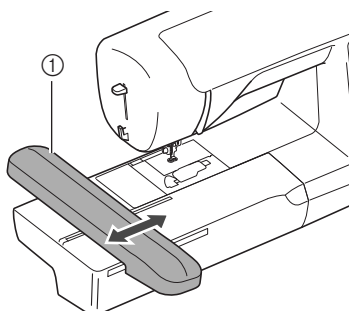
- Der må ikke være mellemrum mellem broderienheden og symaskinen, ellers kan broderimønsteret muligvis ikke sys korrekt. Sæt stikket helt ind i stikporten.
- Skub ikke til broderiarmen, når broderienheden monteres på maskinen, ellers kan der opstå skader på broderienheden.

- 5 Tænd for maskinen.
→ Der vises en meddelelse på displayet.

- 6 Sørg for, at der ikke er genstande eller hænder tæt på broderienheden, og tryk på .



→ Broderiarmen flytter sig til sin udgangsposition.



① Arm

FORSIGTIG

- Hold hænderne og andre ting væk fra broderiarmen og broderirammen, når maskinen broderer. Du kan komme til skade.



Bemærk

- Hvis maskinen ikke blev initialiseret korrekt, vises det indledende displaybillede muligvis ikke. Dette er ikke et tegn på fejlfunktion. Hvis dette sker, skal du slukke for maskinen og tænde for den igen.

→ Displaybilledet til valg af broderimønstertype vises.



- Se "Valg af broderimønstre" på side B-63 for at få flere oplysninger om broderimønstre.



Note

- Der kan ikke vælges nyttesømme, når broderienheden er monteret.

■ Afmontering af broderienheden

Sørg for, at maskinen er stoppet helt, og følg vejledningen nedenfor.

1 Afmonter broderirammen.

- Se "Montering af broderirammen" på side B-61 for at få flere oplysninger om afmontering af broderirammen.

2 Tryk på , og tryk derefter på .



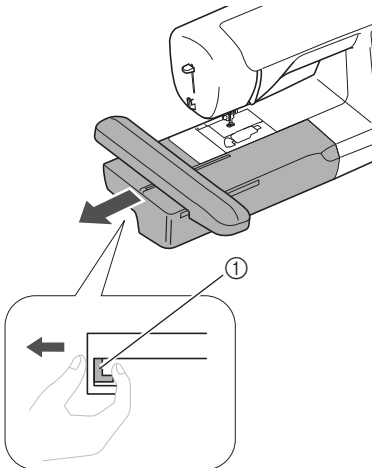
→ Broderiarmen flytter sig til en position, hvor den kan opbevares.

3 Sluk for maskinen.

FORSIGTIG

- Sluk altid for maskinen, før du afmonterer broderienheden. Det kan forårsage fejlfunktioner, hvis den afmonteres, når maskinen er tændt.

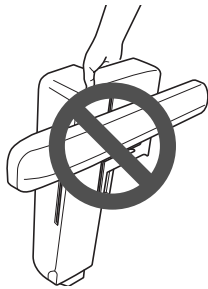
- 4 Hold udløserknappen nederst til venstre på broderienheden nede, og træk langsomt broderienheden til venstre.



① Udløserknapp

⚠ FORSIGTIG

- Bær ikke broderienheden ved holde i udløserknappes hulrum.



Sådan får du et flot resultat

Mange faktorer har indflydelse på syningen af et smukt broderi. Brugen af det rigtige afstivende materiale (side B-57) og monteringen af stoffet i rammen (side B-57) er, som tidligere nævnt, to vigtige faktorer. Et andet vigtigt punkt er nålens og trådens egnethed. Se forklaringen vedrørende tråd herunder.

Tråd

Overtråd	Brug broderitråd, der er beregnet til maskinen. Anden broderitråd giver ikke det optimale resultat.
Undertråd	Brug broderiundertråd, der er beregnet til maskinen.



Bemærk

- Kontrollér, at der er tilstrækkelig tråd på spolen, før du broderer. Hvis du begynder at sy dit broderiprojekt uden nok tråd i spolen, skal du rulle spolen tilbage midt i broderimønsteret.



Note

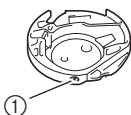
- Hvis du bruger anden tråd end dem, der er anført herover, bliver broderiet muligvis ikke syet korrekt.

Spolehus

Der medfølger to spolehuse med denne symaskine. Når du broderer, skal du anvende det rette spolehus, afhængigt af den undertråd der skal bruges.

Se forklaringen vedrørende typer af spolehuse nedenfor.

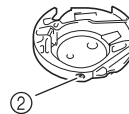
Standardspolehus (anbefales til syning og brodering med undertråd med en trådtykkelse på 60)



- ① Standardspolehus (grønt mærke på skruen)

Det standardspolehus, der oprindeligt var monteret på maskinen, har et grønt mærke på spændeskruen. Vi anbefaler at bruge den medfølgende broderiundertråd med dette spolehus. Juster ikke spændeskruen på dette spolehus med skruen med det grønne mærke.

Alternativt spolehus (til forvundet eller anden slags broderiundertråd)



- ② Alternativt spolehus (ingen farve på skruen)

Det alternative spolehus uden farve på spændeskruen er indstillet med højere spænding for brodering med undertråde af forskellig tykkelse og forskellige broderingsteknikker. Dette spolehus kan kendes på et mærke i en mørk farve inden i spolehullet. Spændeskruen på dette hus kan justeres, hvis det er nødvendigt.

- Se flere oplysninger om afmontering af spolehuset under "Rengøring af griberen" i afsnittet "Tillæg".

⚠ FORSIGTIG

- Ved brodering på større beklædningsdele (især jakker eller andet tykt stof), må stoffet ikke hænge ud over bordkanten. Ellers kan broderienheden ikke bevæge sig frit, og broderirammen kan ramme nålen, så nålen bøjes eller knækker og kan forårsage tilskadekomst. Placér stoffet, så det ikke hænger ned fra bordet, eller løft op i stoffet, så det ikke trækker.



Bemærk

- Efterlad ikke ting inden for broderiramens bevægelsesområde. Rammen kan ramme sådanne ting, så broderimønsteret ikke bliver pænt.
- Ved brodering på større beklædningsdele (især jakker eller andet tykt stof), må stoffet ikke hænge ud over bordkanten. Så kan broderienheden ikke bevæges frit, og mønsteret bliver ikke som tilsigtet.

Forberedelse af stoffet

⚠ FORSIGTIG

- Brug stof af en tykkelse på under 3 mm (ca. 1/8 tomme). Hvis du bruger stof, der er tykkere end 3 mm (ca. 1/8 tomme), kan nålen knække.
- Ved tykke frottehåndklæder anbefaler vi, at du lægger et stykke vandopløselig vlieseline på håndklædets overflade. Det reducerer oprivningen af tråde og giver et smukkere broderi.

Fastgørelse af påstrøget afstivende materiale (bagside) på stoffet

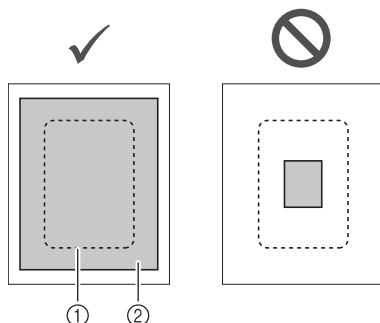
Brug altid afstivende materiale ved brodering for at opnå det bedste resultat. Følg instruktionerne på pakken med den anvendte vlieseline.

Når du bruger stof, der ikke kan stryges (f.eks. frotté eller stof med løkker, der udvider sig, når det stryges) eller på steder, hvor det er svært at komme til at stryge, skal du lægge vlieselinen under stoffet uden at varme det fast. Derefter skal du lægge stoffet og vlieselinen i broderirammen. Hvis du har brug for flere oplysninger om, hvilken vlieseline du skal bruge, kan du kontakte en autoriseret Brother-forhandler.

⚠ FORSIGTIG

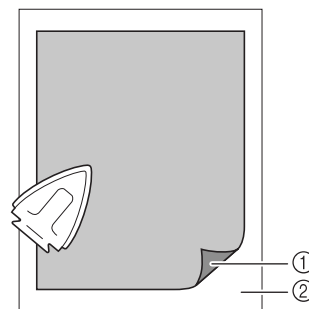
- Brug altid vlieseline til brodering, når du syr i strækstof, let stof, groftvævet stof eller stof, der kan få mønsteret til at krympe. Nålen kan knække, og du kan komme til skade. Hvis du ikke bruger vlieseline, kan resultatet af projektet blive dårligt.

- 1 Brug et stykke vlieseline, der er større end den anvendte broderiramme.



- ① Broderiramens størrelse
② Påstrøget afstivende materiale (bagside)

- 2 Stryg vlieselinen på vrangen af stoffet.



- ① Smeltelig side af det afstivende materiale
② Stof (vrangside)



Note

- Ved brodering på tynde stoffer som f.eks. organza eller kammerdug eller på stoffer med luv såsom frotté eller jernbanefløj skal du bruge vandopløselig vlieseline (sælges separat) for at opnå det bedste resultat. Den vandopløselige vlieseline opløses helt i vand og giver projektet et pænere udseende.

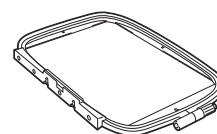
Montering af stoffet i broderirammen

■ Broderirammetyper

Typen af og numre på de medfølgende broderirammer varierer afhængigt af maskinmodellen.

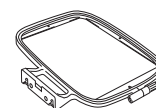
Stor

Broderifelt 18 cm × 13 cm (7 tommer × 5 tommer)
Bruges ved brodering af mønstre på mellem 10 cm × 10 cm (4 tommer × 4 tommer) og 18 cm × 13 cm (7 tommer × 5 tommer).



Medium (sælges separat med nogle modeller)

Broderifelt 10 cm × 10 cm (4 tommer × 4 tommer)
Bruges ved brodering af mønstre på under 10 cm × 10 cm (4 tommer × 4 tommer).



Lille (sælges separat med nogle modeller)

Broderfelt 2 cm × 6 cm (1 tomme × 2 - 1/2 tommer)
Bruges ved brodering af små mønstre, f.eks. navnemærkater.

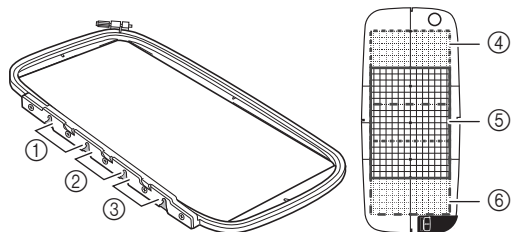


Ekstra stor (multiposition)

Når du monterer en ekstra stor broderiramme (multiposition) i en af de tre positioner (①, ② og ③), som vises i billedet nedenfor, kan du brodere mønstre med en maksimumstørrelse på 13 cm (5 tommer) × 30 cm (12 tommer), hvis de er delt ind i sektioner, som skal bruges i de tilgængelige positioner i løkken, og hver sektion har en maksimumstørrelse på 18 cm (7 tommer) × 13 cm (5 tommer).

Maskinens broderiområde er 18 cm × 13 cm (7 tommer × 5 tommer).

Bruges ved brodering af sammenhængende eller kombinerede tegn eller mønstre eller ved brodering af store mønstre.



- ① Øverste monteringsposition
- ② Midterste monteringsposition
- ③ Nederste monteringsposition
- ④ Broderingsområde (når der monteres i position ①)
- ⑤ Broderingsområde (når der monteres i position ②)
- ⑥ Broderingsområde (når der monteres i position ③)

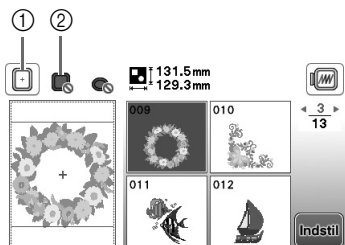
Brug af den korrekte ramme til mønsterets størrelse

Vælg en ramme, der er en smule større end mønsterets størrelse. De tilgængelige rammer vises på displayet.

: Angiver, hvorvidt den store eller ekstra store ramme (multiposition) kan bruges.

: Angiver, hvorvidt den mellemstore ramme kan bruges.

: Angiver, hvorvidt den lille ramme kan bruges.



- ① Hvid: kan bruges
- ② Grå: kan ikke bruges

⚠ FORSIGTIG

- Hvis du bruger en for lille ramme, kan trykfoden ramme rammen under syning og forårsage tilskadekomst eller beskadige din maskine.

Isætning af stoffet

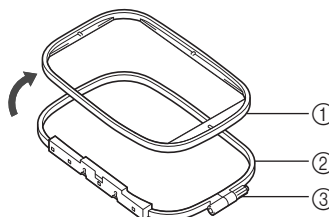


Bemærk

- Hvis stoffet ikke holdes fast i broderirammen, bliver mønsteret ikke syet pænt. Læg stoffet på en plan flade og spænd forsigtigt stoffet ud i rammen. Følg nedenstående trin for at sætte stoffet korrekt i rammen.

1 Løsn broderiramens justeringsskrue. Fjern derefter inder- og yderrammen, og placer yderrammen på en plan overflade.

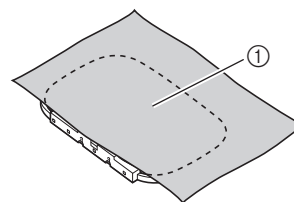
Skil inder- og yderrammen fra hinanden ved at trække inderrammen opad.



- ① Inderramme
- ② Yderramme
- ③ Justeringsskrue

2 Læg stoffet med vlieseline oven på yderrammen.

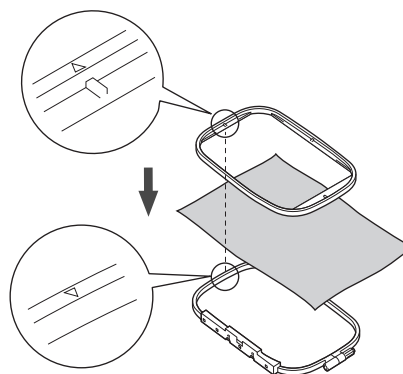
Sørg for, at stoffet ligger med retsiden opad.



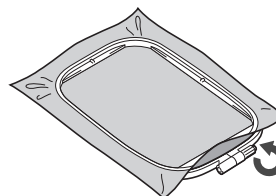
- ① Retsiden

3 Tryk inderrammen på plads oven på stoffet.

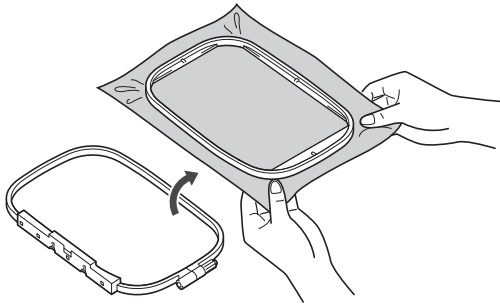
Placer inderrammens og yderrammens ud for hinanden.



4 Stram justeringsskruen (med fingrene) lige nok til, at stoffet sidder godt fast.



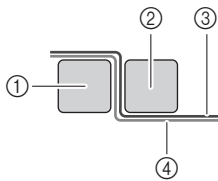
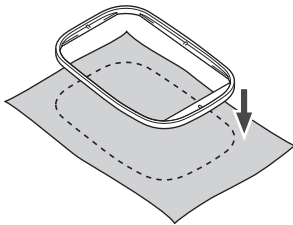
- 5** Fjern forsigtigt stoffet fra rammen uden at løsne justeringsskruen.



Note

- Når du udfører disse trin, reduceres risikoen for, at mønsteret bliver skævt under brodering.

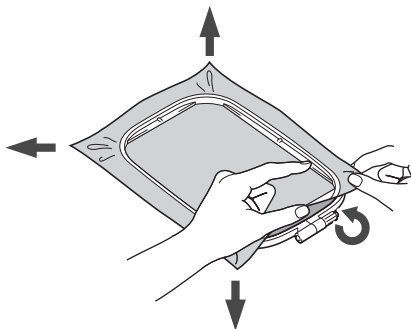
- 6** Tryk inderrammen fast ovenpå stoffet igen, og sørg for at placere inderrammens \triangle og yderrammens \triangle ud for hinanden.



- ① Yderramme
- ② Inderramme
- ③ Stof (retsiden)
- ④ Vlieseline

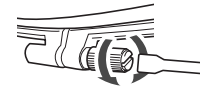
- Sæt inderrammen på plads i yderrammen.

- 7** Stram justeringsskruen, og træk i stoffet, hvis der er løst stof i rammen. Der skal lyde en trommelignende lyd, når du banker let på stoffet.



Note

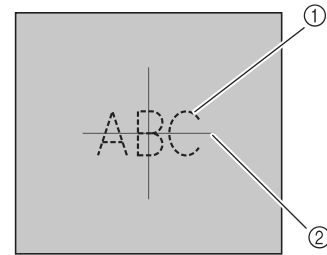
- Løsn eller stram rammejusteringsskruen med den medfølgende skruetrækker.



■ Sådan bruges broderiarket

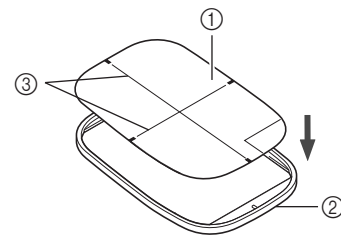
Hvis du vil brodere mønsteret på et bestemt sted, skal du bruge broderiarket sammen med rammen.

- 1** Markér det område på stoffet, du vil brodere, med en kridtblyant.



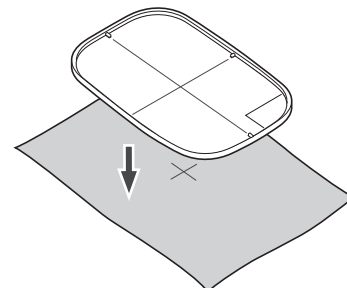
- ① Broderimønster
- ② Mærke

- 2** Læg broderiarket på inderrammen.



- ① Broderiark
- ② Inderramme
- ③ Broderiramme's styrelinjer

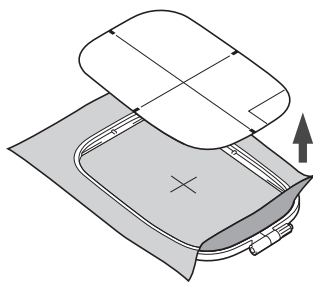
- 3** Læg styrelinjerne på broderiarket oven på det mærke, du har lavet på stoffet.



- 4** Sæt inderrammen med stoffet på yderrammen, og sørg for, at mærket på stoffet er placeret ud for linjerne på broderiarket. Juster om nødvendigt stoffet.

- Se side B-58 for yderligere oplysninger.

5 Tag broderiarket af.



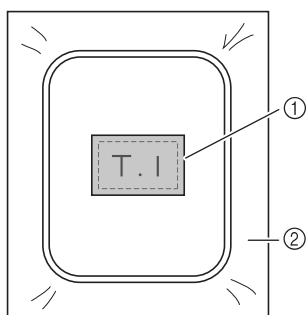
Brodering på små stykker stof eller på stofkanter

Brug afstivende materiale til brodering for at opnå ekstra støtte. Fjern forsigtigt det afstivende materiale efter brodering. Fastgør det afstivende materiale som vist i følgende eksempler. Vi anbefaler brug af afstivende materiale ved brodering.

■ Brodering på små stykker stof

Brug spraylim til fastgørelse af det lille stykke stof på det større stykke stof i rammen.

Hvis du ikke vil bruge spraylim, kan du ri det afstivende materiale på.

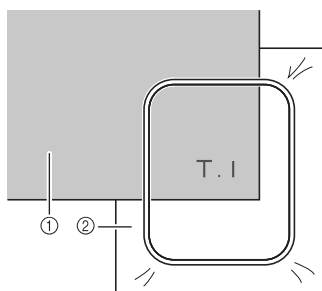


- ① Stof
- ② Afstivende materiale

■ Brodering af kanter eller hjørner

Brug spraylim til fastgørelse af det lille stykke stof på det større stykke stof i rammen.

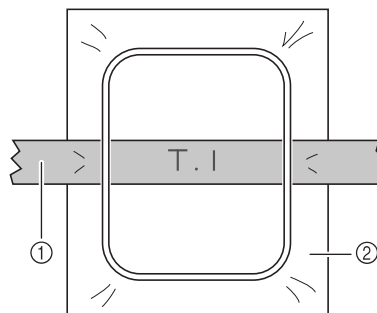
Hvis du ikke vil bruge spraylim, kan du ri det afstivende materiale på.



- ① Stof
- ② Afstivende materiale

■ Brodering af bændler eller bånd

Fastgør med dobbeltklæbende tape eller spraylim.



- ① Bændel eller bånd
- ② Afstivende materiale

Montering af broderirammen



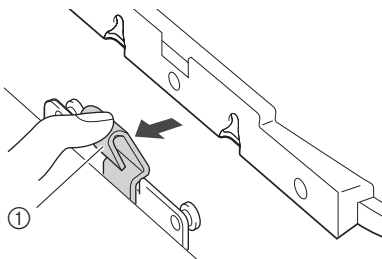
Bemærk

- Vind spolen, og sæt den i, før du monterer broderirammen, og sørg for at anvende den anbefalede undertråd.

1 Hæv trykfodsarmen for at hæve trykfoden.

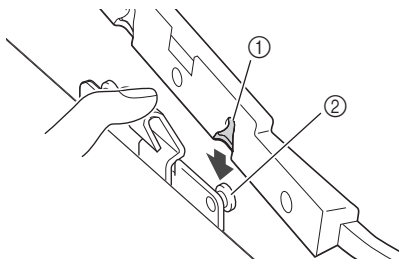
2 Tryk let broderirammeholderens arm til venstre, mens du placerer de to skruer på den ud for monteringsåbningerne i rammen. Tryk derefter rammen ind i broderirammeholderen, indtil du hører et klik.

Tryk armen let til venstre.



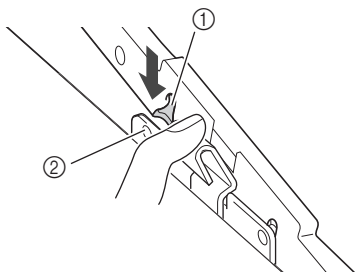
① Arm

Tryk den forreste monteringsåbning fast på skruen, så den sidder korrekt.



① Forreste monteringsåbning
② Forreste skrue

Tryk den bageste monteringsåbning fast på skruen.

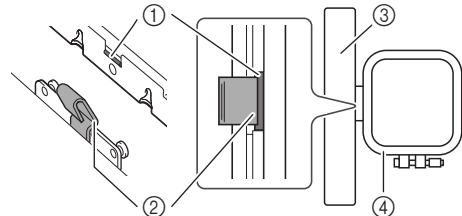


① Bageste monteringsåbning
② Bageste skrue



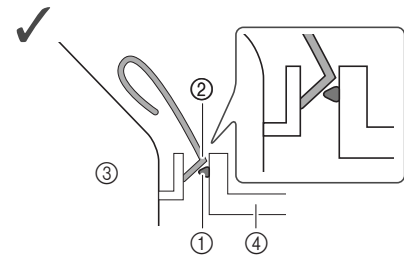
Bemærk

- Sørg for, at begge skuer sidder korrekt i åbningerne. Hvis kun den ene skrue sidder korrekt, kan mønsteret ende med at blive forkert.
- Sørg for, at tappen på siden af broderirammen sidder korrekt fast under bukket i armen.

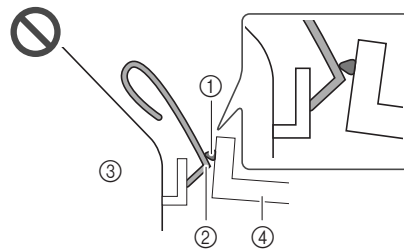


① Broderiramens tap
② Buk i armen
③ Arm
④ Broderiramme

Tappen (①) sidder korrekt under bukket i armen (②).



Tappen (①) sidder ikke korrekt under bukket i armen (②).



① Broderiramens tap
② Buk i armen
③ Arm
④ Broderiramme

⚠ FORSIGTIG

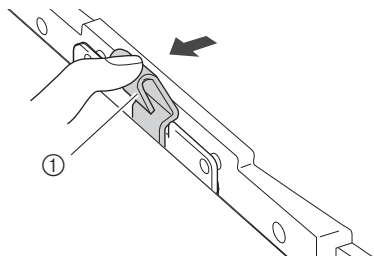
- Sørg for at sætte broderirammen korrekt fast i broderirammeholderen. Hvis du ikke gør dette, kan trykfoden ramme broderirammen og medføre skader.

■ Afmontering af broderirammen

1 Hæv trykfodsarmen for at hæve trykfoden.

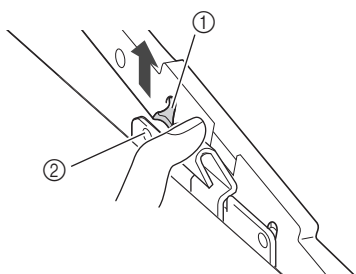
2 Tryk broderiramens arm til venstre. Løft broderiramens bageste del og derefter den forreste del en smule opad, så skruerne frigøres, og du kan fjerne broderirammen.

Tryk armen let til venstre.



① Arm

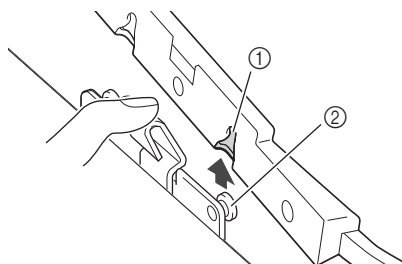
Fjern den bageste monteringsåbning fra skruen.



① Bageste monteringsåbning

② Bageste skrue

Fjern den forreste monteringsåbning fra skruen.



① Forreste monteringsåbning

② Forreste skrue

⚠ FORSIGTIG

- Undlad at røre nålen med fingeren eller broderirammen, da dette kan medføre skader, eller at nålen knækker.

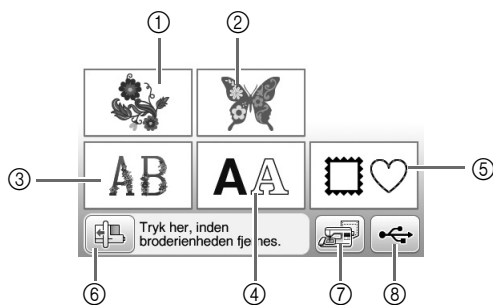
Valg af broderimønstre

Oplysninger om copyright

De mønstre, der er gemt i maskinen, er kun til privat brug. Offentlig eller kommerciel brug af beskyttede mønstre er en overtrædelse af loven om copyright og er strengt forbudt.

Broderimønstertyper

Der er mange alfabetter og dekorative broderimønstre lagret i maskinens hukommelse (se "Broderidesign oversigt" for at få en fuld oversigt over mønstrene i maskinens hukommelse). Du kan også bruge mønstre fra USB-flashdrev (sælges separat).



- ① Broderimønstre
- ② Brother "Eksklusive"
- ③ Blomsteralfabetmønstre
- ④ Tegnmønstre
- ⑤ Rammemønstre
- ⑥ Tryk på denne tast for at gøre broderienheden klar til oplagring
- ⑦ Mønstre, der er lagret i maskinens hukommelse
- ⑧ Mønstre, der er lagret på et USB-flashdrev

Valg af et broderimønster

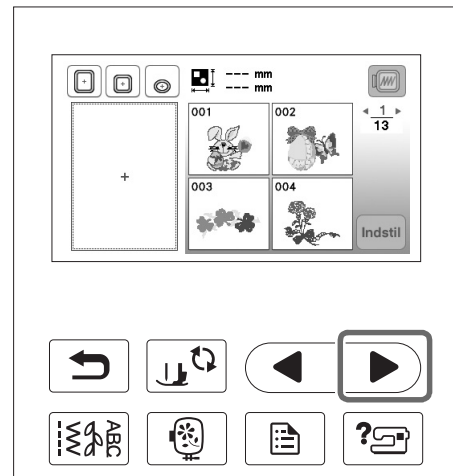
Vælg et enkelt mønster, der er indbygget i maskinen, og broder det som en test.

1 Tryk på i displaybilledet til valg af mønstertype.

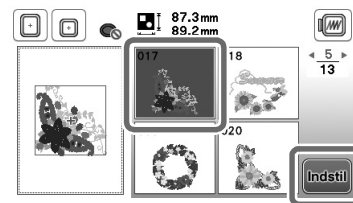
- Når maskinen er færdig med at initialisere, og broderiarmen er flyttet til startpositionen, vises displaybilledet til valg af mønstertype. Tryk på  for at vise nedenstående displaybillede, hvis der vises et andet.



2 Tryk på eller for at få vist det ønskede mønster på displayet. Tryk på 4 gange i denne procedure.

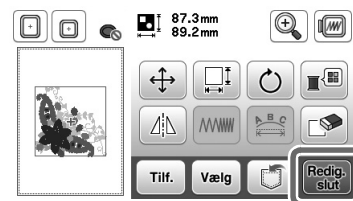


3 Tryk på og derefter på .



→ Displaybilledet til redigering af mønstre vises.

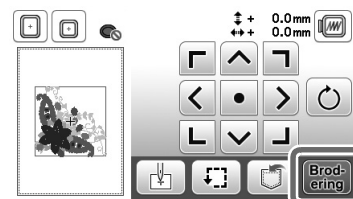
4 Tryk på .



→ Displaybilledet med mønsterindstillinger vises.

5 Tryk på .

- Bekræft placeringen for det mønster, der skal sys, under henvisning til "Bekræftelse af mønsterets placering" på side B-64.



→ Displaybilledet til brodering vises.

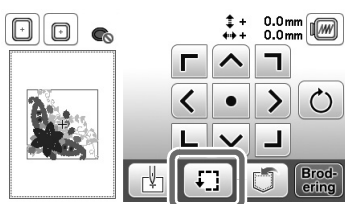
Bekræftelse af mønsterets placering

Mønsteret anbringes normalt midt i broderirammen. Hvis mønsteret skal flyttes, så det er bedre placeret på stoffet, kan du kontrollere layoutet, før du begynder at brodere.

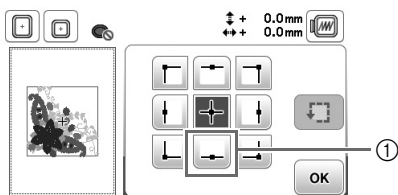
Kontrol af mønsterets placering

Broderirammen flyttes og viser mønsterets placering. Overvåg rammen nøje, for at sikre dig at mønsteret sys det rette sted.

- 1 Tryk på  på displaybilledet med broderiindstillinger.




- 2 Tryk på tasten for den placering, du vil kontrollere, i

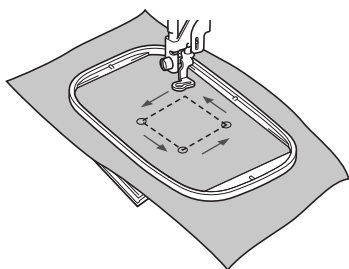


① Valgt placering

→ Armen flyttes til den valgte placering på mønsteret.


Note

- Tryk på  for at se hele broderiområdet. Broderirammen flyttes og viser broderiområdet.



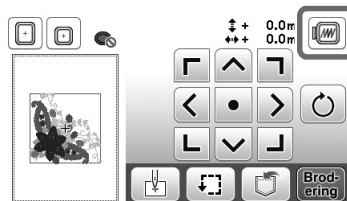
⚠ FORSIGTIG

- Kontrollér, at nålen er oppe, når broderirammen bevæger sig. Hvis nålen er nede, kan den knække, og du kan komme til skade.




- 3 Tryk på .


Visning af det valgte mønster

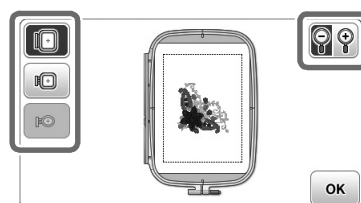
- 1 Tryk på .






→ Der vises et billede af det mønster, der skal broderes.


- 2 Tryk på    for at vælge den anvendte ramme i visningen.

- Rammer, der vises udtonet, kan ikke vælges.
- Tryk på  for at forstørre billedet af mønsteret.
- Mønsteret kan sys som det vises i følgende displaybillede.



■ Rammestørrelser vist på displayet

Display	Rammetype og broderiområde
	Stor broderiramme 18 cm × 13 cm (7 tommer × 5 tommer)
	Medium broderiramme (sælges separat med nogle modeller) 10 cm × 10 cm (4 tommer × 4 tommer)
	Lille broderiramme (sælges separat med nogle modeller) 2 cm × 6 cm (1 tommer × 2-1/2 tommer)

- 3 Tryk på  for at vende tilbage til det oprindelige displaybillede.

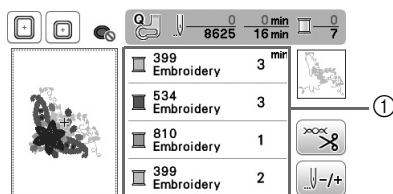
Brodering

Du kan prøve at brodere, når forberedelserne er klar. Dette afsnit beskriver trinene til brodering og applicering.


Brodering af et mønster

Broderimønstre broderes med skift af tråden efter hver farve.

- 1 Forbered broderitråd med den farve, der vises på displayet.**



① Broderifarverækkefølge

- Det trådfarvenummer, der er vist for trådfarverne, kan ændres. Tryk på , og ændr derefter indstillingen på indstillingsdisplayet. For flere oplysninger skal du se "Ændring af trådfarvevisningen" på side B-66.

- 2 Sæt broderitråden på, og tråd nålen.**

- Se "Trådning af overtråden" på side B-22 og "Trådning af nålen" på side B-24.

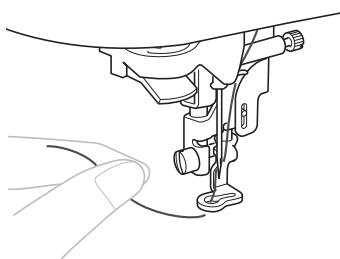


Bemærk

- Sænk trykfoden, før du anvender nåletråderen.

- 3 Før tråden gennem broderifodens hul, og hold den let med venstre hånd.**

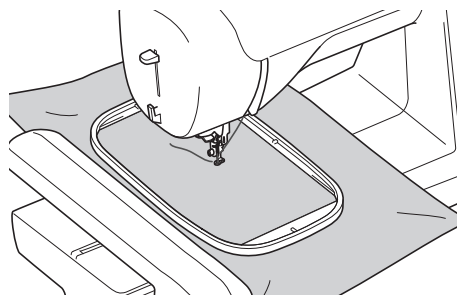
Løsn tråden lidt.



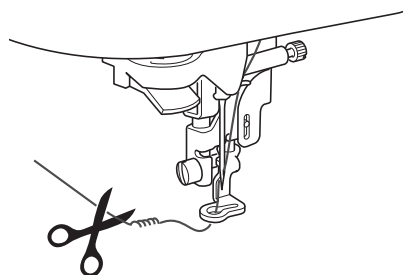
⚠ FORSIGTIG

- Hvis tråden strammes for meget, kan nålen knække eller bøje.
- Hænder og genstande må ikke ramme huset under syningen. Mønsteret er måske ude af niveau.

- 4 Sænk trykfoden, og tryk på start/stop-knappen for at begynde at brodere. Tryk på start/stop-knappen igen efter 5-6 sting for at stoppe maskinen.**



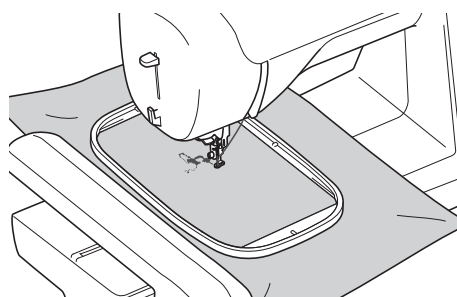
- 5 Klip den overskydende tråd af ved enden af sømmen. Hvis enden af sømmen ligger under trykfoden, skal du hæve trykfoden og derefter klippe den overskydende tråd af.**



- Hvis der sidder tråd i starten af sømmen, kan der sys henover denne, når du fortsætter broderingen af mønsteret, hvilket gør det vanskeligt at fjerne tråden, når mønsteret er færdigt. Klip tråden over i starten.

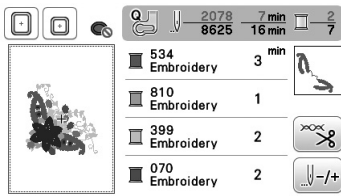
- 6 Tryk på start/stop-knappen for at starte broderingen.**

→ Syningen stopper automatisk med hæftesting, når en farve er afsluttet. Tråden klippes, når automatisk trådclip er indstillet.



- 7 Fjern tråden til den første farve fra maskinen. Tråd maskinen med den næste farve.**

8 Gentag de samme trin for at brodere de resterende farver.



→ Når den sidste farve er syet, vises meddelelsen om, at broderingen er afsluttet, på displayet. Tryk på **OK**. Displayet vender tilbage til det indledende displaybillede.

9 Klip overskydende trådspring af farven af.

Ændring af trådfarvevisningen

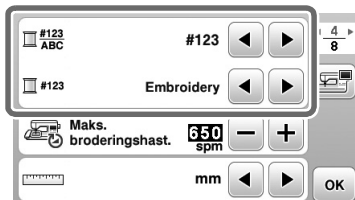
Du kan få vist navnet på trådfarven eller broderitrådnummeret.

Note

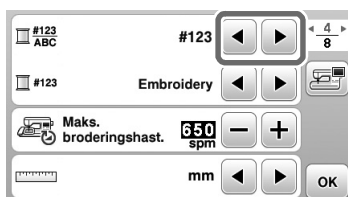
- Farverne i displaybilledet kan variere en smule fra de faktiske trådfarveruller.

1 Tryk på **ABC**.

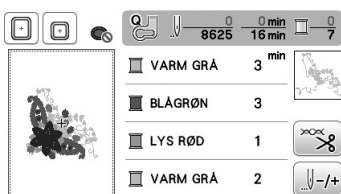
2 Brug **◀** eller **▶** på betjeningspanelet for at få vist trådfarvevalgene.



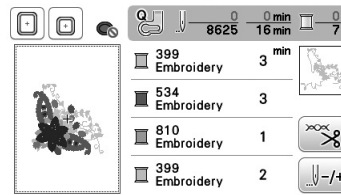
3 Brug **◀** eller **▶** for at vælge navnet på trådfarverne eller broderitrådnummeret.



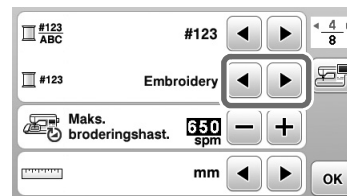
Navn på trådfarve



Trådnummer



4 Når trådnummeret "#123" vises, skal du bruge **◀** eller **▶** til at vælge mellem de seks broderitrådmærker, der er vist herunder.



Embroidery (polyestertråd)

- 399 Embroidery
- 534 Embroidery
- 810 Embroidery
- 399 Embroidery

Country (bomuldstråd)*

- 706 Country
- 483 Country
- 133 Country
- 706 Country

Madeira Poly (polyestertråd)

- 1880 Madeira Poly
- 1879 Madeira Poly
- 1911 Madeira Poly
- 1880 Madeira Poly

Madeira Rayon

- 1085 Madeira Rayon
- 1298 Madeira Rayon
- 1031 Madeira Rayon
- 1085 Madeira Rayon

Sulky

- 1218 Sulky
- 1503 Sulky
- 1121 Sulky
- 1218 Sulky

Robison-Anton (polyestertråd)

- 9126 R-A Poly
- 8751 R-A Poly
- 9016 R-A Poly
- 9126 R-A Poly

* Bomulds-lignende polyestertråd sælges afhængigt af landet eller området.

5 Tryk på **OK**.



Tillæg

I dette afsnit findes vigtige oplysninger om betjening af denne maskine. Læs dette afsnit for at få tips til fejlfinding og gode råd, samt oplysninger om hvordan du holder din maskine i den bedst mulige stand. Sidenummeret i dette afsnit starter med "A".

Kapitel1 VEDLIGEHOLDELSE OG FEJLFINDINGA-2

Kapitel 1 VEDLIGEHOJDELSE OG FEJLFINDING

Pleje og vedligeholdelse

Begrænsninger ved smøring

For at undgå skader på maskinen må brugeren må ikke smøre den. Denne maskine blev fremstillet med den nødvendige tilførte oliemængde for at sikre korrekt drift, hvilket gør det unødvendigt at påføre olie periodisk.

Hvis der opstår problemer – hvis det f.eks. bliver svært at dreje håndhjulet, eller du hører en usædvanlig lyd – skal du stoppe med at bruge maskinen med det samme og kontakte nærmeste autoriserede Brother-forhandler eller det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.

Forholdsregler ved opbevaring af maskinen

Maskinen må ikke opbevares under nogen af de nedenstående betingelser, da der kan ske skader på maskinen, f.eks. rustdannelse forårsaget af kondensering.

- Udsat for ekstremt høje temperaturer
- Udsat for ekstremt lave temperaturer
- Udsat for ekstreme temperaturændringer
- Udsat for høj luftfugtighed eller damp
- Nær en flamme, et varmeapparat eller et klimaanlæg
- Udendørs eller udsat for direkte sollys
- Udsat for ekstremt støvede eller olierede omgivelser



Bemærk

- Tænd maskinen, og brug den regelmæssigt for at forlænge dens levetid. Hvis denne maskine stilles til opbevaring i længere tid uden at være i brug, kan det reducere dens effektivitet.

Rengøring af LCD-displayet

Tør forsigtigt displayet af med en blød, tør klud, hvis det er snavset. Brug ikke organiske opløsningsmidler eller rengøringsmidler.



Bemærk

- LCD-displayet må ikke tørres med en fugtig klud.



Note

- Af og til kan der dannes kondens på LCD-displayet, eller det kan dulle. Dette er ikke en fejlfunktion. Uklarheden forsvinder efter lidt tid.

Rengøring af maskinens overflade


Væd en klud i et neutralt rengøringsmiddel, vrid den godt, og tør symaskinen over udvendigt, hvis den er blevet snavset. Tør den igen med en tør klud, når du har rengjort den én gang med en fugtig klud.

⚠ FORSIGTIG

- Tag netledningen ud inden rengøring af maskinen, ellers er der risiko for personskader eller elektrisk stød.

Rengøring af griberen

Hvis der samles trævler og støv i spolehuset, går det ud over symaskinens funktionsdygtighed. Derfor skal den rengøres regelmæssigt.

- 1 Tryk på  (nålepositions-knappen) for at hæve nålen.
- 2 Sluk for maskinen.
- 3 Træk netledningen ud af stikket på højre side af maskinen.

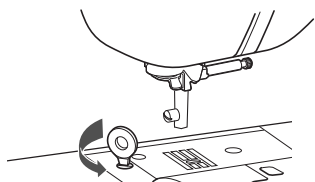
⚠ FORSIGTIG

- Tag netledningen ud inden rengøring af maskinen, ellers er der risiko for personskader eller elektrisk stød.

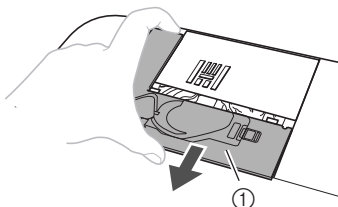
- 4 Hæv trykfoden for at fjerne nålen, trykfoden og trykfodsholderen.
 - Se "Udskiftning af nålen" og "Udskiftning af trykfoden" i afsnittet "Grundlæggende betjening".
- 5 Tag tilbehørsboksen eller broderienheden af, hvis disse dele er monteret.
- 6 Tag stingpladedækslet af.

■ Hvis der er en skrue i stingpladedækslet

1 Fjern skruen i stingpladedækslet med den skiveformede skruetrækker.



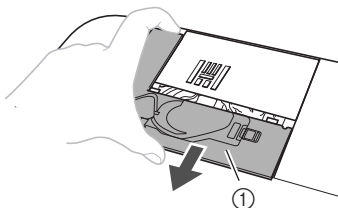
2 Tag fat i begge ender af stingpladedækslet, og træk det ind mod dig selv.



① Stingpladedæksel

■ Hvis der ikke er en skrue i stingpladedækslet

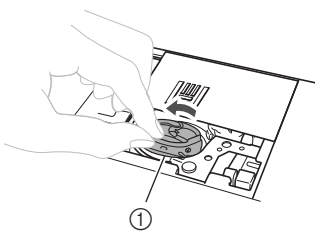
1 Tag fat i begge ender af stingpladedækslet, og træk det ind mod dig selv.



① Stingpladedæksel

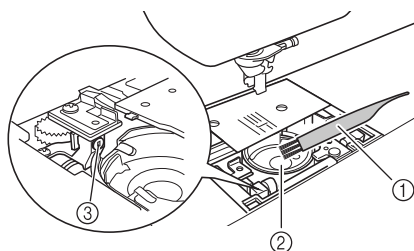
7 Tag spolehuset af.

Tag fat i spolehuset, og træk det ud.



① Spolehus

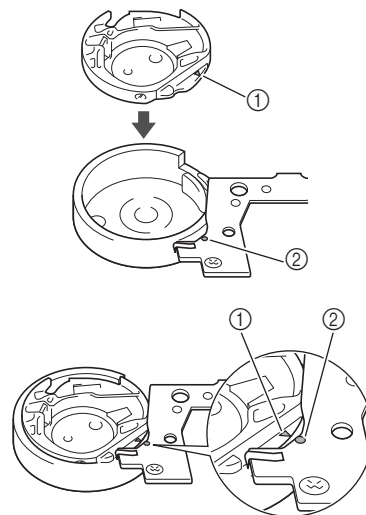
8 Fjern trævler og støv fra griberen, undertrådssensoren og i området omkring med rengøringspenslen eller en støvsuger.



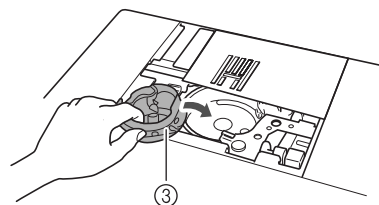
① Børste
② Løbering
③ Undertrådssensor

• Du må ikke komme olie på spolehuset.

9 Sæt spolehuset i, så ▲-mærket på spolehuset er ud for maskinens ●-mærke.



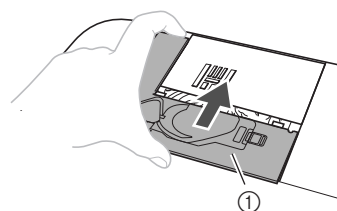
• Placer ▲- og ●-mærkerne ud for hinanden.



① ▲-mærke
② ●-mærke
③ Spolehus

• Kontrollér, at de angivne punkter flugter, før du monterer spolehuset.

10 Sæt tapperne på stingpladedækslet ind i stingpladen, og skub dækslet tilbage på plads.




① Stingpladedæksel

⚠ FORSIGTIG

- Brug aldrig et ridset spolehus, da der ellers er risiko for, at overtråden bliver filtret, at nålen knækker, eller at det går ud over symaskinens funktionsdygtighed. Et nyt spolehus kan fås ved henvendelse til nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.
- Sæt spolehuset korrekt i, ellers kan nålen knække.

Om vedligeholdelsesmeddelelsen



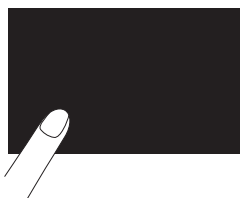
Når denne meddelelse vises, anbefaler vi, at du indleverer din maskine hos en autoriseret Brother-forhandler eller nærmeste autoriserede Brother-servicecenter for et regelmæssigt vedligeholdelseseftersyn. Selv om denne meddelelse forsvinder, og maskinen fortsat fungerer, når du trykker på , vises meddelelsen flere gange, indtil den korrekte vedligeholdelse udføres.

Tag dig tid til at træffe aftale om den vedligeholdelse, maskinen kræver, når denne meddelelse vises. Et sådant tiltag vil hjælpe med til at sikre, at du fortsat har mange uafbrudte timers syning på maskinen i fremtiden.

Berøringspanelet fungerer ikke

Hvis displayet ikke reagerer korrekt, når du rører en tast (maskinen udfører ikke funktionen eller udfører en anden funktion), skal du følge nedenstående trin for at foretage justeringer.

- 1 Hold fingeren på skærmen, sluk for strømmen, og tænd for den igen.



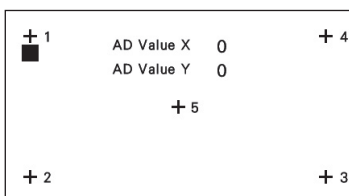
→ Justeringsdisplaybilledet for berøringspanelet vises.

- 2 Rør let på midten af hvert + i rækkefølgen 1 til 5.



Bemærk

- Tryk ikke for hårdt på displayet. Det kan blive beskadiget.



- 3 Sluk for strømmen, og tænd derefter igen.



Bemærk

- Hvis du er færdig med at justere displayet, og det stadig ikke reagerer, eller hvis du ikke kan udføre justeringen, skal du kontakte en autoriseret Brother-forhandler.

Betjeningsbip

Du hører en biplyd, hver gang du trykker på en tast. Du hører to eller fire biplyde, hver gang der udføres en forkert handling.

■ Hvis der trykkes på en tast (rigtig handling)

Der lyder én biplyd.

■ Hvis der udføres en forkert handling


Der lyder to eller fire biplyde.

■ Hvis maskinen f.eks. låser, fordi tråden er filtret

Maskinen bipper i fire sekunder, og maskinen stopper automatisk.

Sørg for at kontrollere årsagen til fejlen, og ret den, før du fortsætter syningen.

■ Annullering af betjeningsbiplyde

- 1 Tryk på  for at få vist indstillingsdisplayet.
- 2 Vælg side 6.
- 3 Indstil "Summer" til "OFF".



Fejlfinding

Hvis maskinen ikke længere fungerer korrekt, skal du kontrollere følgende mulige problemer, før du afgiver en serviceanmodning.

Du kan selv løse de fleste problemer. Hvis du har brug for yderligere hjælp, giver Brother Solutions Center adgang til de seneste ofte stillede spørgsmål og tips til fejlfinding.

Besøg os på "<http://support.brother.com/>".

Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte en Brother-forhandler eller det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.

Hyppige fejlfindingsemner

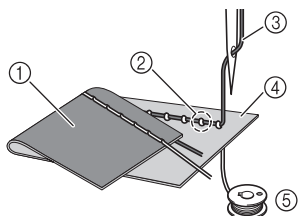
Detaljerede oplysninger om årsager og løsninger knyttet til gængse fejlfindingsemner er beskrevet nedenfor. Sørg for at granske disse oplysninger, inden du kontakter os.

Overtråden er for stram	side A-5
Filtret tråd på stoffets vrangside	side A-6
Forkert trådspænding	side A-7
Stoffet sidder fast i maskinen og kan ikke fjernes	side A-8
Når tråden bliver filtret under spoleapparatets sæde	side A-11

Overtråden er for stram

■ Symptom

- Overtråden vises som en enkelt kontinuerlig linje.
- Undertråden kan ses på stoffets overside. (Se illustrationen nedenfor).
- Overtråden er for stram og kommer ud, når der trækkes i den.
- Overtråden er for stram, og stoffet krøller.
- Overtrådens spænding er for stram, og resultatet ændres ikke, selv efter trådspændingen er justeret.



- 1 Stoffets vrangside
- 2 Undertråden kan ses på stoffets retside
- 3 Overtråd
- 4 Stoffets retside
- 5 Undertråd


■ Årsag

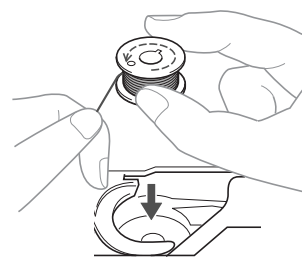
Forkert trådning af undertråden

Hvis undertråden er trådet forkert, i stedet for at der er den rette spænding på undertråden, trækkes den igennem stoffet, når overtråden trækkes op. Tråden kan derfor ses på stoffets retside.

■ Løsning/kontrollér detaljer

Sæt undertråden korrekt i.

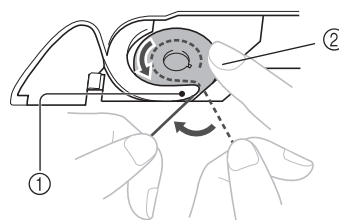
- 1 Tryk på , og hævetrykfodsarmen.
- 2 Fjern spolen fra spoledekslet.
- 3 Anbring spolen i spolehuset, så tråden trækkes af i den rigtige retning.
 - Hold spolen med højre hånd med tråden, der trækkes af mod venstre, og hold enden af tråden med venstre hånd. Anbring derefter spolen i spolehuset med højre hånd.



Hvis spolen indsættes med tråden, der trækkes af i den forkerte retning, vil der være forkert trådspænding under syningen.

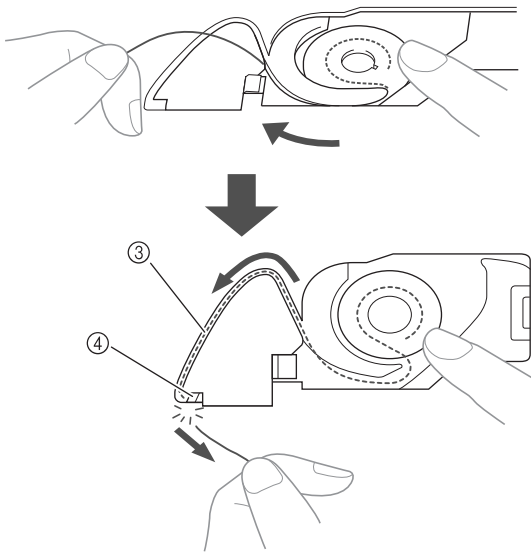
- 4 Mens du holder spolen på plads med fingeren, skal du føre tråden igennem slidsten i stingpladedækslet.

- Hold spolen nede med højre hånd, og træk så enden af tråden rundt om tappen med venstre hånd.




- 1 Tap
- 2 Hold spolen nede med højre hånd.

Træk tråden for at føre den igennem slidsen i stingpladedækslet, og klip den så over med trådklipperen.



- ③ Slids
- ④ Trådklipper

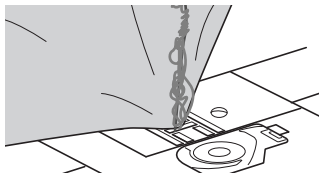
Det er muligt at se med den korrekte trådspænding, når spolen er sat korrekt i spolehuset.

- 5 Tryk på  for at låse alle taster og knapper op.

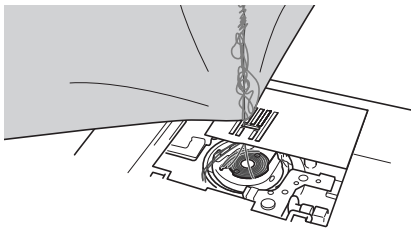
Filtret tråd på stoffets vrangside

■ Symptom

- Tråden bliver filtret på stoffets vrangside.



- Når syningen er påbegyndt, lyder der en raslelyd, og syningen kan ikke fortsætte.
- Under stoffet ses filtret tråd i spolehuset.



■ Årsag

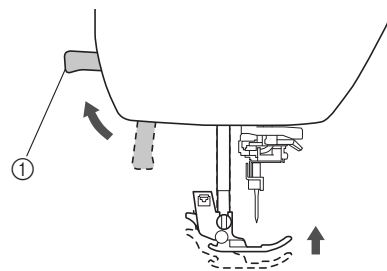
Forkert trådning af overtråden

Hvis overtråden er trådet forkert, kan overtråden, der er ført igennem stoffet, ikke trækkes stramt op, og overtråden bliver filtret i spolehuset, hvilket giver en raslelyd.

■ Løsning/kontrollér detaljer

Fjern den filtrede tråd, og juster trådningen af overtråden korrekt.

- 1 Fjern den filtrede tråd. Hvis den ikke kan fjernes, skal du klippe tråden med en saks.
 - Se "Rengøring af griberen" på side A-2 for yderligere oplysninger.
- 2 Fjern overtråden fra maskinen.
 - Hvis spolen er fjernet fra spolehuset, skal du se "Montering af spolen" i afsnittet "Grundlæggende betjening" og "Løsning/kontrollér detaljer" i afsnittet "Overtråden er for stram" på side A-5 for at sætte spolen korrekt i.
- 3 Udfør de følgende trin for korrekt at justere trådningen af overtråden. Hæv trykfoden med trykfodsarmen.




- ① Trykfodsarm

→ Overtrådens lukker åbner, så maskinen kan trådes.

- Hvis trykfoden ikke hæves, kan maskinen ikke trådes korrekt.

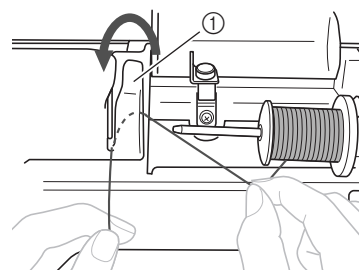
- 4 Tryk på  (nålepositions-knappen) en eller to gange for at hæve nålen.

→ Nålen hæves korrekt, når mærket på håndhjulet er placeret øverst som vist nedenfor. Kontrollér håndhjulet. Hvis mærket ikke er placeret her, skal du trykke på  (nålepositions-knappen), indtil det er.



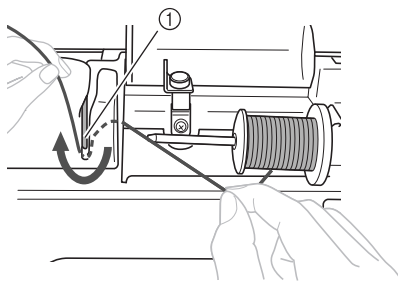
- ① Mærke på håndhjul

- 5 Mens du holder tråden let med højre hånd, skal du trække i tråden med venstre hånd og derefter føre tråden bag trådstyrdækslet og hen til forsiden.



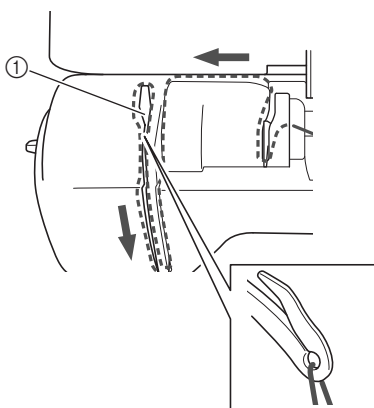
- ① Trådstyrdæksel

- 6 Mens du holder tråden let med højre hånd, skal du føre tråden under trådlederen og derefter trække den opad.



① Trådleder

- 7 Før tråden gennem trådkanalen i den rækkefølge, der er vist nedenfor.

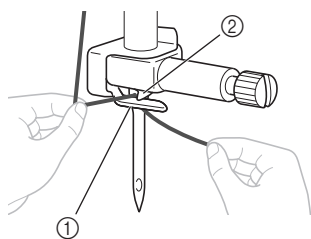


① Lukker

- 8 Tryk på .

- 9 Skub tråden bag nåletråderstyret.

Tråden kan let føres bag nåletråderstyret ved at holde tråden i din venstre hånd og derefter føre tråden frem med højre hånd som vist. Sørg for, at tråden er ført igennem til venstre for tappen på nåletråderstyret.



① Nåletråderstyr

② Tap

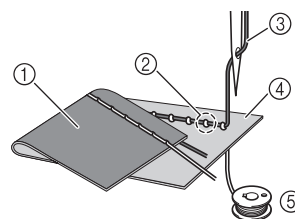
- 10 Brug derefter nåletråderen til at tråde nålen. Fortsæt med proceduren i "Trådning af nålen" i afsnittet "Grundlæggende betjening".

Forkert trådspænding

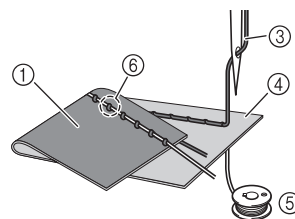
■ Symptomer

- Symptom 1: Undertråden kan ses på stoffets retside. (Se illustrationen nedenfor)
- Symptom 2: Overtråden vises som en lige linje på stoffets retside.
- Symptom 3: Overtråden kan ses på stoffets vrangside. (Se illustrationen nedenfor)
- Symptom 4: Undertråden vises som en lige linje på stoffets vrangside.
- Symptom 5: Sømmen på stoffets vrangside er løs eller slap.

□ Symptom 1



□ Symptom 3



- ① Stoffets vrangside
- ② Undertråden kan ses på stoffets retside
- ③ Overtråd
- ④ Stoffets retside
- ⑤ Undertråd
- ⑥ Overtråden kan ses fra stoffets vrangside

■ Årsag/løsning/kontrollér detaljer

□ Årsag 1

Maskinen er ikke trådet korrekt.

<Med symptomer 1 og 2 beskrevet ovenfor>

Trådning af undertråden er forkert.

Sæt overtrådsspændingen tilbage til standardindstillingen, og se derefter "Overtråden er for stram" på side A-5 for at justere trådningen.

<Med symptomer 3 og 5 beskrevet ovenfor>

Trådningen af overtråden er forkert.

Sæt overtrådsspændingen tilbage til standardindstillingen, og se derefter "Filtret tråd på stoffets vrangside" på side A-6 for at justere trådningen af overtråden.

□ Årsag 2

Der anvendes ikke en nål og tråd, som er korrekt til stoffet.

Den symaskinenål, der skal anvendes, afhænger af stoftypen, der skal sys i, og trådens tykkelse. Hvis der ikke anvendes en nål og tråd, der er korrekt til stoffet, vil trådspændingen ikke blive justeret korrekt, hvilket får stoffet til at krølle, eller den vil springe sting over.

- Se "Stof-/tråd-/nålekombinationer" i afsnittet "Grundlæggende betjening" for at kontrollere, at der anvendes en nål og tråd, der er korrekt til det stof, der anvendes.

□ Årsag 3

Der er ikke valgt en korrekt overtrådsspænding.


Den indstilling, der er valgt for overtrådsspændingen, er ikke korrekt. Se "Indstilling af trådspændingen" i afsnittet "Grundlæggende betjening" for at vælge en korrekt trådspænding. Den korrekte trådspænding varierer afhængigt af den type stof og tråd, der anvendes.

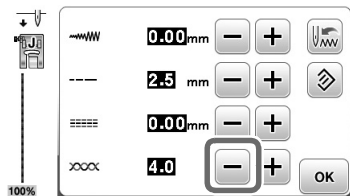
- * Juster trådspændingen, mens du syr et teststykke på et stykke stof, der er det samme som det, du anvender i dit projekt.




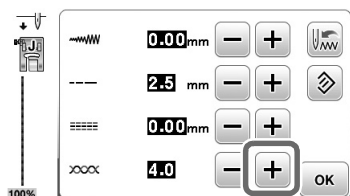
Bemærk

- Hvis trådningen af overtråden og undertråden ikke er korrekt, kan trådspændingen ikke justeres korrekt. Kontrollér først trådningen af over- og undertråden, og juster derefter trådspændingen.

- Hvis undertråden kan ses på stoffets retside
Tryk på  i det manuelle justeringsdisplaybillede for at reducere overtrådsspændingen.



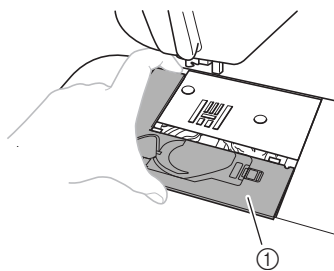
- Hvis overtråden kan ses på stoffets vrangside
Tryk på  i det manuelle justeringsdisplaybillede for at øge overtrådsspændingen.

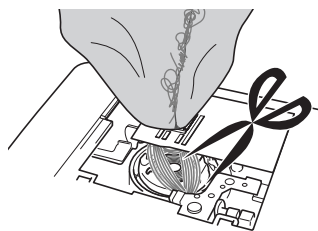


Stoffet sidder fast i maskinen og kan ikke fjernes

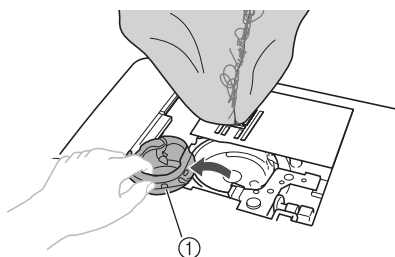
Hvis stoffet sidder fast i maskinen og ikke kan fjernes, er tråden muligvis filtret sammen under stingpladen. Følg den procedure, der er beskrevet nedenfor, for at fjerne stoffet fra maskinen. Hvis handlingen ikke kan udføres i henhold til proceduren, skal du kontakte det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter i stedet for at forsøge at fjerne stoffet ved magt.

■ Sådan fjerner du stoffet fra maskinen

- 1 Stop maskinen med det samme.**
- 2 Sluk for maskinen.**
- 3 Fjern nålen.**
Hvis nålen er sænket ned i stoffet, skal du dreje håndhjulet væk fra dig (med uret) for at hæve nålen op af stoffet og derefter fjerne nålen.
 - Se "Udskiftning af nålen" i afsnittet "Grundlæggende betjening".
- 4 Fjern trykfoden og snap-on delen.**
 - Se "Udskiftning af trykfoden" og "Afmontage og montage af snap-on delen" i afsnittet "Grundlæggende betjening".
- 5 Løft op i stoffet, og klip trådene under det.**
Fjern stoffet, hvis du kan. Fortsæt med følgende trin for at rengøre griberen.
- 6 Tag stingpladedækslet af.**

 - Stingpladedæksel
 - Se "Rengøring af griberen" på side A-2.
- 7 Klip de filtrerede tråde af, og fjern spolen.**

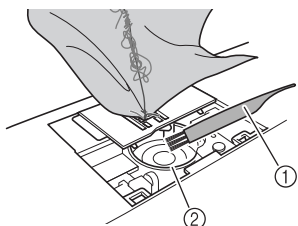


- 8** Tag spoledækslet af.
Hvis trådene forbliver inde i spolet huset, skal du fjerne dem.



① Spolehus

- 9** Brug rengøringspenslen eller en støvsuger med et lille mundstykke til at fjerne trævler eller støv fra griberen og området omkring den.



① Børste
② Griber

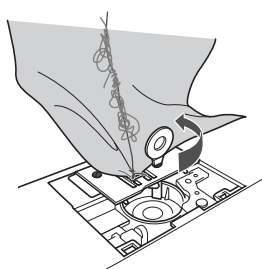
Hvis stoffet kan fjernes.	Fortsæt med trin 11 .
Hvis stoffet ikke kan fjernes.	Fortsæt med trin 10 .



Bemærk

- Det anbefales ikke at bruge trykluft.

- 10** Løsn de to skruer i stingpladen med den medfølgende skiveformede skruetrækker.

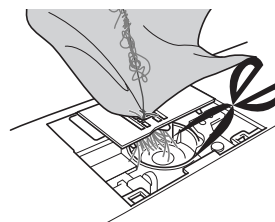


Bemærk

- Sørg nøje for, at du ikke taber de løse skruer i maskinen.

- 11** Løft stingpladen lidt op, klip eventuelt filtrede tråde, og fjern stingpladen.

Fjern stoffet og trådene fra stingpladen.



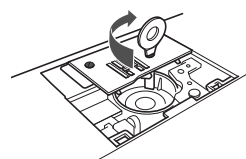
Hvis stoffet ikke kan fjernes, selv efter du har fulgt disse trin, skal du kontakte det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.

- 12** Fjern eventuelle tråde i griberen og rundt om transportøren.

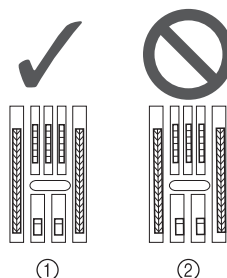
- 13** Drej håndhjulet for at hæve transportøren.

- 14** Juster de to skruehuller i stingpladen i forhold til de to huller i stingpladens monteringsbase, og monter derefter stingpladen på maskinen.

- 15** Stram skruen let med fingrene på højre side af stingpladen. Stram derefter skruen på venstre side med den skiveformede skruetrækker. Endelig skal du stramme skruen på højre side godt.



Drej håndhjulet for at kontrollere, at transportøren bevæger sig jævnt og ikke rører kanterne på åbningerne i stingpladen.



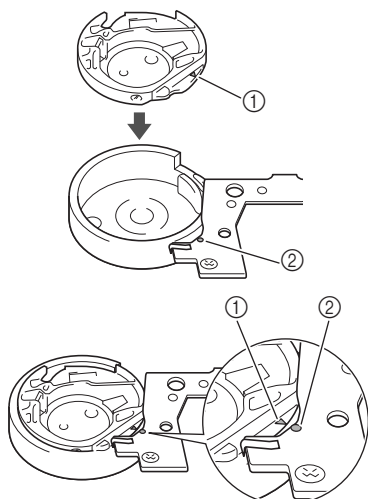
① Rigtig position for transportøren
② Forkert position for transportøren



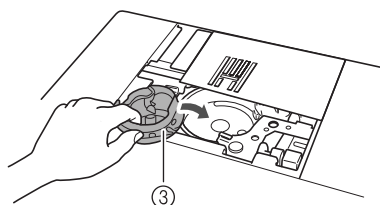
Bemærk

- Sørg nøje for, at du ikke taber de løse skruer i maskinen.

- 16** Sæt spolehuset i, så ▲-mærket på spolehuset er placeret ud for maskinens ●-mærke.



- Placer ▲- og ●-mærkerne ud for hinanden.



- ① ▲-mærke
- ② ●-mærke
- ③ Spolehus

- Kontrollér, at de angivne punkter flugter, før du monterer spolehuset.

⚠ FORSIGTIG

- Brug aldrig et ridset spolehus, da der ellers er risiko for, at overtråden bliver filtret, at nålen knækker, eller at det går ud over symaskinens funktionsdygtighed.
- Sæt spolehuset korrekt i, ellers kan nålen knække.

- 17** Sæt stingpladedækslet på i overensstemmelse med trin 10 i "Rengøring af griberen" på side A-2.

- 18** Kontrollér nålens tilstand, og sæt den i.

Hvis nålen er i en dårlig stand – hvis den f.eks. er bøjet – skal du sætte en ny nål i.

- Se "Kontrol af nålen" og "Udskiftning af nålen" i afsnittet "Grundlæggende betjening".

⚠ FORSIGTIG

- Brug aldrig bøjede nåle. Bøjede nåle knækker let, hvilket kan føre til personskader.

💡 Bemærk

- Når denne procedure er afsluttet, skal du fortsætte med følgende procedure i "Kontrol af symaskinens drift" for at kontrollere, at maskinen fungerer korrekt.


📖 Note

- Nålen kan være påført skade, da stoffet sad fast i maskinen, derfor anbefaler vi, at du udskifter den med en ny.

■ Kontrol af symaskinens drift

Hvis stingpladen er blevet fjernet, skal du kontrollere symaskinens drift for at sikre, at monteringen er udført korrekt.

- 1** Tænd for maskinen.

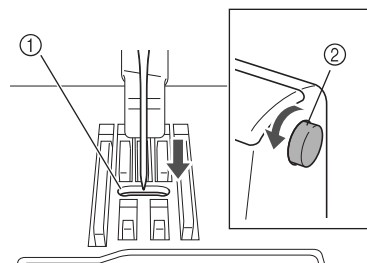
- 2** Vælg sting .

💡 Bemærk


- Sæt ikke trykfoden og tråden i endnu.

- 3** Drej håndhjulet langsomt mod dig (mod uret), og se fra alle sider for at kontrollere, at nålen rammer midten af åbningen i stingpladen.

Hvis nålen rammer stingpladen, skal du fjerne stingpladen og sætte den på igen, startende fra trin 13 i "Sådan fjerner du stoffet fra maskinen" på side A-8.



- ① Åbning i stingpladen
- ② Håndhjul

- 4** Vælg sting . Nu skal du øge stinglængden og -bredden til de maksimale indstillinger.

- Se "Indstilling af stingbredden" og "Indstilling af stinglængden" i afsnittet "Grundlæggende betjening" for at få oplysninger om, hvordan du ændrer indstillingerne.

- 5** Drej langsomt håndhjulet mod dig (mod uret), og kontrollér, at stingpladen og transportøren virker korrekt.

Hvis nålen eller transportøren rammer stingpladen, virker maskinen muligvis ikke korrekt. Derfor skal du kontakte det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.

6 Sluk for maskinen, og monter spolen og trykfoden.

- Se "Montering af spolen" og "Udskiftning af trykfoden" i afsnittet "Grundlæggende betjening".

7 Tråd maskinen korrekt.

- Se "Trådning af overtråd" i afsnittet "Grundlæggende betjening" for at få oplysninger om trådning af maskinen.

Note

- Tråden kan være blevet filtret på grund af forkert trådning af overtråden. Sørg for, at maskinen er trådet korrekt.

8 Foretag en testsyning med bomuldsstof.

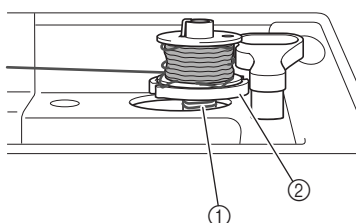
Bemærk

- Ukorrekt syning kan skyldes ukorrekt trådning af overtråden eller syning i tynde stoffer. Hvis resultatet af testsyningen er dårligt, skal du kontrollere trådningen af overtråden eller den brugte stoftype.

Når tråden bliver filtret under spoleapparatets sæde

Hvis spolevindingen starter, når tråden ikke er ført korrekt under forspændingsskiven for spoleapparatets trådstyr, kan tråden blive filtret under spoleapparatets sæde.

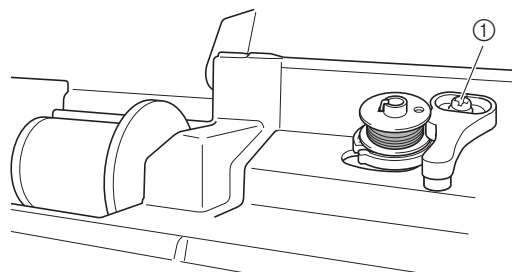
I dette tilfælde skal du vinde tråden af i overensstemmelse med den følgende procedure.



- ① Tråd
- ② Spoleapparatets sæde

⚠ FORSIGTIG

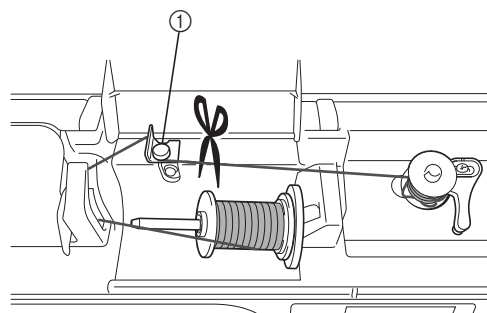
- Fjern ikke spoleapparatets sæde, selv hvis tråden bliver filtret under spoleapparatets sæde. Der er risiko for personskader.
- Fjern ikke skruen på spoleapparatets styrerulle, da maskinen kan tage skade. Du kan ikke vinde tråden af ved at fjerne skruen.



① Skruen på spoleapparatets styrerulle

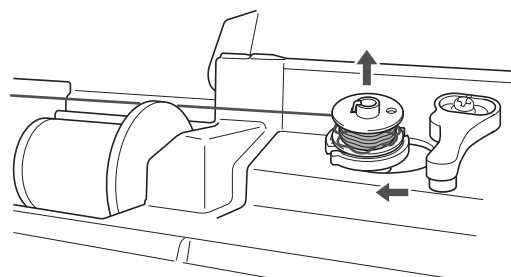
- 1 Hvis tråden bliver filtret under spoleapparatets sæde, skal du trykke én gang på start/stop-knappen for at stoppe spoleapparatet. Fjern foden fra fodpedalen, når den er tilsluttet.

- 2 Klip tråden med saksen ved siden af spoleapparatets trådstyr.



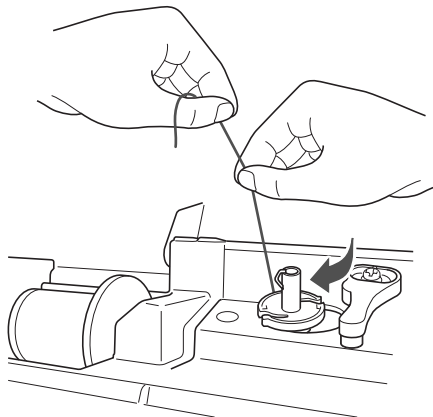
① Spoleapparatets trådstyr

- 3 Skub spolevinderens holder mod venstre, og tag spolen af holderen, og klip tråden, som er forbundet med spolevinderen, så spolevinderen kan fjernes helt fra holderen.



A
VEDLIGEHOLDELSE OG FEJLFINDING

- 4 Hold trådenden med venstre hånd, og vind tråden af i urets retning med højre hånd som vist nedenfor.



- 5 Vind spolen igen.



Bemærk

- Sørg for, at tråden føres korrekt under forspændingsskiven på spoleapparatets trådstyr.

Liste over symptomer

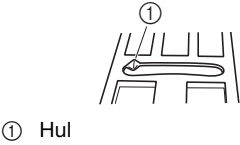
■ Klargøring

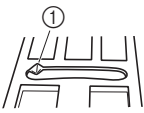
Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Nålen kan ikke trådes.	Nålen står ikke i den korrekte position.	Tryk på knappen "Nåleposition" for at hæve nålen.	B-4
	Nålen er ikke sat rigtigt i.	Sæt nålen rigtigt i.	B-30
	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30
	Trådningen af overtråden er forkert.	Se vejledningen for trådning af maskinen, og tråd maskinen igen.	B-22
	Nåletråderkrogen er bøjet og føres ikke gennem nåleøjet.	Kontakt din autoriserede Brother-forhandler eller det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.	–
	Nåletråderarmen kan ikke flyttes eller sættes tilbage til dens oprindelige placering.	Kontakt din autoriserede Brother-forhandler eller det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.	–
	Der anvendes en nål i størrelse 65/9.	Nålen er ikke kompatibel med nåletråderen. Før manuelt tråden gennem nåleøjet.	B-25
Undertråden vinder ikke pænt på spolen.	Tråden føres ikke korrekt igennem spoleapparatets trådstyr.	Før tråden korrekt igennem spoleapparatets trådstyr.	B-16
	Spolen drejer langsomt.	Flyt syhastighedsstyringen til højre, så hastigheden øges.	B-16
	Den tråd, der blev trukket ud, blev ikke vundet korrekt på spolen.	Vind den tråd, der blev trukket af, rundt om spolen 5 eller 6 gange i urets retning.	B-16
	Den tomme spole blev ikke sat korrekt på pinden.	Sæt den tomme spole på pinden, og drej den langsomt, indtil du hører den klikke på plads.	B-16
Undertråden blev vundet under spoleapparatets sæde, mens spolen blev vundet.	Du har ikke vundet spoletråden korrekt. Selvom tråden til at begynde med spoles om spolevinderen, er spoletråden ikke korrekt indsat i trådførerne.	Vind spolen korrekt, når du har fjernet den tråd, der er vundet under spoleapparatets sæde. Følg de vejledende tegnede billeder øverst på maskinen, når du tråder maskinen til spolevinding.	B-16, A-11
Undertråden kan ikke trækkes op.	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30
	Spolen er ikke sat korrekt i.	Sæt spolen korrekt i igen.	B-19
Der vises intet på LCD-displayet.	Der er ikke tændt for strømmen.	Tænd for strømmen.	B-9
	Netledningens stik er ikke sat ind i stikkontakten.	Set netledningens stik ind i en stikkontakt.	B-9
Der er kondens på LCD-displayet.	Der er dannet kondens på LCD-displayet.	Uklarheden forsvinder efter lidt tid.	–
Betjeningstasterne reagerer ikke.	Du har handsker på, når du trykker på knapperne. Du trykker på knapperne med neglene. Du bruger en ikke-elektrostatisk berøringspen.	Tryk direkte på betjeningstasterne med fingeren. Hvis du bruger en berøringspen, skal du sikre dig, at denne er kompatibel med kapacitive berøringsensorer.	B-5
Betjeningstasterne reagerer ikke, eller følsomheden er for stærk.	Betjeningstasterne følsomhed er ikke indstillet til brugeren.	Juster betjeningstasterne følsomhed.	B-14
Sylyset tænder ikke.	Sylyset er beskadiget.	Kontakt din autoriserede Brother-forhandler eller det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.	–
	"Lys" er indstillet til "OFF" i indstillingsdisplayet.	Ændr indstillingen til "ON".	B-13

Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Broderienheden virker ikke.	Broderienheden er ikke monteret korrekt.	Montér broderienheden korrekt.	B-53
	Broderirammen blev monteret, før enheden var initialiseret.	Fjern broderirammen, og udfør derefter initialiseringsprocessen korrekt.	B-54

■ Under syning

Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Maskinen virker ikke.	Der blev ikke trykket på start/stop-knappen.	Tryk på start/stop-knappen.	B-35
	Spoleapparatets holder er skubbet til højre.	Flyt spoleapparatets holder til venstre.	B-16
	Der er ikke valgt et mønster.	Vælg et mønster.	B-35
	Trykfoden er ikke sænket.	Sænk trykfoden.	B-2
	Der blev trykket på start/stop-knappen, mens fodpedalen var monteret.	Fjern fodpedalen, eller brug fodpedalen til at betjene maskinen.	B-37
	Der blev trykket på start/stop-knappen, mens maskinen var indstillet til, at syhastighedsstyringen regulerer zig-zag-stingenes bredde.	Brug fodpedalen i stedet for start/stop-knappen til at betjene maskinen, eller sæt "Stingbredde kontrol" til "OFF" på indstillingsdisplayet.	B-12, B-37

Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Nålen knækker.	Nålen er ikke sat rigtigt i.	Sæt nålen rigtigt i.	B-30
	Nåleskruen er ikke strammet.	Stram nåleskruen.	B-30
	Nålen er bukket eller bøjet.	Udskift nålen.	B-30
	Der bruges en forkert nål eller forkert tråd til det valgte stof.	Se oversigten "Stof-/tråd-/nålekombinationer".	B-29
	Der blev brugt en forkert trykfod.	Brug den anbefalede trykfod.	B-33
	Overtråden er for stram.	Justér trådspændingen.	B-41
	Der blev trukket i stoffet under syningen.	Træk ikke i stoffet, når du syr.	–
	Spolehætten er monteret forkert.	Se metoden for montering af spolehætten, og monter den igen.	B-16
	Der er ridser omkring åbningen i stingpladen. * Der er et hul i venstre side af åbningen i stingpladen. Det er ikke en ridse.	Udskift stingpladen, eller kontakt en autoriseret Brother-forhandler.	A-8
	 ① Hul		
	Der er ridser omkring åbningen i trykfoden.	Udskift trykfoden, eller kontakt en autoriseret Brother-forhandler.	B-32
	Der er ridser på spolehuset.	Udskift spolehuset, eller kontakt en autoriseret Brother-forhandler.	A-2
	Nålen er defekt.	Udskift nålen.	B-30
	Der blev ikke anvendt en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	Forkerte spoler virker ikke korrekt. Anvend kun en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	B-16
	Trådningen af overtråden er forkert.	Se vejledningen for trådning af maskinen, og tråd maskinen igen.	B-22
Spolen er ikke sat korrekt i.	Sæt spolen korrekt i igen.	B-19	
Trykfoden er påsat forkert.	Sæt trykfoden rigtigt på.	B-32	
Skruen på snap-on delen er løs.	Stram skruen på snap-on delen.	B-33	
Nålen knækker.	Stoffet er for tykt.	Brug stof, som nålen kan trænge igennem, når du drejer på håndhjulet.	B-29
	Stoffet trækkes frem med magt, når du syr i tykt stof eller tykke sømme.	Lad stoffet blive ført frem uden at tvinge det.	–
	Stinglængden er for kort.	Justér stinglængden.	B-40
	Der er ikke påført afstivende materiale på det stof, der broderes.	Påfør afstivende materiale.	B-57
	Undertråden er ikke vundet korrekt.	Brug en spole, der er vundet korrekt.	B-56

Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Overtråden knækker.	Maskinen er ikke trådet korrekt (der er brugt en forkert spolehætte, spolehætten er løs, tråden fik ikke fat i nåletråderen osv.).	Tråd maskinen korrekt.	B-22
	Der anvendes knudret eller filtret tråd.	Fjern knuder eller sammenfiltrering.	–
	Den valgte nål passer ikke til den anvendte tråd.	Vælg en nål, der passer til den anvendte trådtype.	B-29
	Overtråden er for stram.	Justér trådspændingen.	B-41
	Tråden filtrer.	Brug en saks eller lignende til at klippe den filtrerede tråd over, og tag den ud af griberen osv.	A-6
	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30
	Nålen er ikke sat rigtigt i.	Sæt nålen rigtigt i.	B-30
	Der er ridser omkring stingpladens åbning. * Der er et hul i venstre side af åbningen i stingpladen. Det er ikke en ridse.	Udskift stingpladen, eller kontakt en autoriseret Brother-forhandler.	A-8
	 ① Hul		
	Der er ridser omkring åbningen i trykfoden.	Udskift trykfoden, eller kontakt en autoriseret Brother-forhandler.	B-32
	Der er ridser på spolehuset.	Udskift spolehuset, eller kontakt en autoriseret Brother-forhandler.	A-2
	Der bruges en forkert nål eller forkert tråd til det valgte stof.	Se oversigten "Stof-/tråd-/nålekombinationer".	B-29
	Tråden blev knudret eller filtret under syning.	Tråd over- og undertråd igen.	B-19, B-22
	Der blev ikke anvendt en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	Forkerte spoler virker ikke korrekt. Anvend kun en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	B-16
Tråden er filtret på stoffets vrangside.	Trådningen af overtråden er forkert.	Se vejledningen for trådning af maskinen, og tråd maskinen igen. Kontrollér, at trykfoden er hævet, når maskinen trådes, så overtråden får den korrekte spænding.	B-22, A-6
	Der bruges en forkert nål eller forkert tråd til det valgte stof.	Se oversigten "Stof-/tråd-/nålekombinationer".	B-29
Overtråden er for stram	Undertråden er ikke sat korrekt i.	Sæt undertråden korrekt i.	B-19, A-5
Undertråden knækker.	Spolen er ikke sat korrekt i.	Sæt spolen korrekt i igen.	B-19
	Undertråden er ikke vundet korrekt.	Brug en spole, der er vundet korrekt.	B-16
	Der er ridser på spolen, eller den drejer ikke ordentligt rundt.	Udskift spolen.	B-19
	Tråden filtrer.	Brug en saks eller lignende til at klippe den filtrerede tråd over, og tag den ud af griberen osv.	A-8
	Der blev ikke anvendt en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	Forkerte spoler virker ikke korrekt. Anvend kun en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	B-16

Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Stoffet rynker.	Der er fejl i trådningen af over- eller undertråden.	Se vejledningen for trådning af maskinen, og tråd den rigtigt.	B-22
	Spolehætten er monteret forkert.	Se metoden for montering af spolehætten, og monter den igen.	B-22
	Der bruges en forkert nål eller forkert tråd til det valgte stof.	Se oversigten "Stof-/tråd-/nålekombinationer".	B-29
	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30
	Stingene er for lange ved syning i tyndt stof.	Reducér stinglængden.	B-40
	Trådspændingen er indstillet forkert.	Justér trådspændingen.	B-41
	Forkert trykfod.	Brug den korrekte trykfod.	B-33
Stinget er ikke syet korrekt.	Den anvendte trykfod passer ikke til stingtypen, du gerne vil sy.	Sæt trykfoden på, der passer til stingtypen, du gerne vil sy.	B-33
	Trådspændingen er ikke korrekt.	Juster overtrådens spænding.	B-41, A-7
	Tråden er filtret, f.eks. i spolehuset.	Fjern den filtrede tråd. Hvis tråden er filtret i spolehuset, skal du rengøre griberen.	A-8
	Transportøren er sænket.	Skyd kontakten til transportørposition til højre (▲▲▲).	B-2
Oversprungne sting	Maskinen er ikke trådet rigtigt.	Se vejledningen for trådning af maskinen, og tråd den rigtigt.	B-22
	Der bruges en forkert nål eller forkert tråd til det valgte stof.	Se oversigten "Stof-/tråd-/nålekombinationer".	B-29
	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30
	Nålen er ikke sat rigtigt i.	Sæt nålen rigtigt i.	B-30
	Nålen er defekt.	Udskift nålen.	B-30
	Der har samlet sig støv eller trævler under stingpladen.	Fjern støvet eller trævlerne med børsten.	A-2
	Der sys i tynde stoffer eller strækstoffer.	Sy med et tyndt ark papir under stoffet.	-
Ingen søm	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30
	Spolen er ikke sat korrekt i.	Sæt spolen korrekt i igen.	B-19
	Trådningen af overtråden er forkert.	Se vejledningen for trådning af maskinen, og tråd maskinen igen.	B-22
Hylende lyd under syning	Der sidder støv eller trævler i transportøren.	Fjern støv og trævler.	A-2
	Der sidder stumper af tråd fast i griberen.	Rengør griberen.	A-2
	Trådningen af overtråden er forkert.	Se vejledningen for trådning af maskinen, og tråd maskinen igen.	B-22
	Der blev ikke anvendt en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	Forkerte spoler virker ikke korrekt. Anvend kun en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	B-16
	Der er nålehuller eller ridser fra friktion i spolehuset.	Udskift spolehuset, eller kontakt en autoriseret Brother-forhandler.	A-2
Stoffet føres ikke gennem maskinen	Transportøren er sænket.	Skyd kontakten til transportørposition til højre (▲▲▲).	B-2
	Stingene er for tætte på hinanden.	Forøg stinglængden.	B-40
	Der blev brugt en forkert trykfod.	Brug den korrekte trykfod.	B-33
	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30

Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Stoffet føres ikke gennem maskinen	Tråden filtrer.	Klip den filtrerede tråd over, og fjern den fra griberen.	A-8
	Zigzagtryk fod "J" skræner på en tyk søm i starten af syningen.	Brug trykfodens låsestift (sort knap på venstre side) på Zigzagtryk fod "J" for at holde trykfodsniveauet under syning.	-
	Trykfodstrykket er indstillet forkert i forhold til stoffet.	Juster trykfodstrykket på indstillingsdisplayet.	B-44
Stoffet føres frem i den modsatte retning.	Fremføringsmekanismen er beskadiget.	Kontakt din autoriserede Brother-forhandler eller det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.	-
Nålen rammer stingpladen.	Nåleskruen er løs.	Stram nåleskruen godt. Udskift nålen, hvis den er bøjet eller uskarp.	B-30
	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30
Det stof, som maskinen syr i, kan ikke flyttes.	Tråden er filtret under stingpladen.	Løft op i stoffet, klip trådene under det, og rengør griberen.	A-8
En knækket nål er faldet ned i maskinen.	-	Sluk for maskinen, og fjern stingpladen. Hvis du kan se den nål, der er faldet ned i maskinen, skal du fjerne den med en pincet. Sæt stingpladen tilbage til den oprindelige position, når du har fjernet nålen. Før du tænder maskinen, skal du langsomt dreje håndhjulet mod dig selv for at kontrollere, at det drejer jævnt, og at den nye nål langsomt føres ind mod midten af stingpladens åbning. Hvis håndhjulet ikke drejer jævnt, eller hvis den nål, der faldt ned i maskinen, ikke kan fjernes, skal du kontakte en autoriseret Brother-forhandler eller et Brother-autoriseret servicecenter.	A-8
Håndhjulet føles trægt, når det drejes.	Tråden er filtret i spolehuset.	Fjern den filtrerede tråd fra spolehuset. Monter spolehuset igen, så det sidder korrekt.	A-6, A-8

■ Efter syning




Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Trådspændingen er ikke korrekt.	Trådningen af overtråden er forkert.	Se vejledningen for trådning af maskinen, og tråd maskinen igen.	B-22
	Spolen er ikke sat korrekt i.	Sæt spolen i igen. (Hvis stingpladen blev fjernet, skal du sætte den i igen og stramme skruerne, før du sætter spolehuset i. Kontroller, at nålen føres gennem midten af stingpladens åbning.)	B-19, A-2
	Der bruges en forkert nål eller forkert tråd til det valgte stof.	Se oversigten "Stof-/tråd-/nålekombinationer".	B-29
	Snap-on delen er ikke monteret korrekt.	Monter snap-on delen korrekt.	B-32
	Trådspændingen er indstillet forkert.	Justér trådspændingen.	B-41
	Undertråden er ikke vundet korrekt.	Brug en spole, der er vundet korrekt.	B-19
	Nålen er drejet eller bøjet, eller spidsen er uskarp.	Udskift nålen.	B-30
	Der blev ikke anvendt en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	Forkerte spoler virker ikke korrekt. Anvend kun en spole, der er udviklet specielt til denne maskine.	B-16

Symptom	Mulig årsag	Løsning	Reference
Tegn- eller dekorationsmønstre er justeret forkert.	Forkerte mønsterjusteringsindstillinger.	Gennemgå mønsterjusteringsindstillingerne.	–
Mønsteret bliver ikke pænt.	Der blev brugt en forkert trykfod.	Monter den korrekte trykfod.	B-33
	Der er ikke anvendt vlieseline på tyndt stof eller strækstof.	Brug vlieseline.	–
	Trådspændingen er indstillet forkert.	Justér trådspændingen.	B-41
	Stoffet blev trukket, skubbet eller indført i den forkerte retning under syningen.	Sy, mens du styrer stoffet med hænderne, så stoffet føres frem i en lige linje.	B-35
	Tråden er filtret, f.eks. i spolehuset.	Fjern den filtrerede tråd. Hvis tråden er filtret i spolehuset, skal du rengøre griberen.	A-2
Broderimønsteret sys ikke korrekt.	Tråden er snoet.	Brug en saks eller lignende til at klippe den snoede tråd over, og tag den ud af spolehuset osv.	A-8
	Trådspændingen er indstillet forkert.	Justér trådspændingen.	B-41
	Stoffet er ikke lagt korrekt i rammen (stoffet er løst osv.).	Hvis stoffet ikke strækkes i rammen, kan mønsteret blive syet dårligt, eller det kan krympe. Læg stoffet korrekt i rammen.	B-57
	Der er ikke brugt afstivende materiale.	Brug altid afstivende materiale, især til strækstof, lette stoffer, groftvævede stoffer eller stoffer, der ofte forårsager krympning af mønsteret. Kontakt en autoriseret Brother-forhandler vedrørende det korrekte afstivende materiale.	B-57
	Der var placeret ting i nærheden af maskinen, som broderiarmen eller broderirammen har ramt under syning.	Hvis rammen støder ind i noget under syning, bliver mønsteret ikke pænt. Anbring ikke ting i nærheden af maskinen, som rammen kan støde på under syning.	B-56
	Stoffet uden for rammen kommer i kontakt med syarmen, så broderienheden ikke kan flytte sig.	Sæt stoffet i broderirammen igen, så det overskydende stof vender væk fra syarmen, og rotér mønsteret 180 grader.	B-57
	Stoffet er for tungt til, at broderienheden kan bevæge sig frit.	Læg en tyk bog eller lignende under armens hoved, så den tunge side løftes en smule og holdes i niveau.	–
Broderimønsteret sys ikke korrekt.	Stoffet hænger ned fra bordet.	Hvis stoffet hænger ned fra bordet under brodering, kan broderienheden ikke bevæge sig frit. Placér stoffet, så det ikke hænger ned fra bordet, eller løft op i stoffet, så det ikke trækker.	B-56
	Stoffet sidder fast i noget.	Stop maskinen, og placér stoffet, så det ikke kan hænge fast i noget.	–
	Broderirammen blev afmonteret under syning (f.eks. for at sætte spolen i). Der blev stødt til trykfoden, eller den blev taget af, mens broderirammen blev afmonteret eller monteret, eller broderienheden blev flyttet.	Hvis der stødes til trykfoden, eller broderienheden flyttes under syning, bliver mønsteret ikke pænt. Vær forsigtig, når broderirammen afmonteres eller monteres under syning.	B-61
	Det afstivende materiale er ikke påsat korrekt. Det er f.eks. mindre end broderirammen.	Fastgør det afstivende materiale korrekt.	B-57
Der er løkker på overfladen af stoffet under brodering.	Trådspændingen er ikke indstillet korrekt.	Justér trådspændingen.	–
	Kombinationen af spolehuset og undertråden er forkert.	Skift spolehuset eller undertråden, så der anvendes den korrekte kombination.	B-56

Fejlmeddelelser

Ved fejlbetjening vises der meddelelser og råd om betjening på LCD-displayet. Følg disse råd. Hvis du trykker på eller udfører betjeningen korrekt, mens fejlmeddelelsen vises, forsvinder meddelelsen.

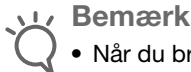
	Fejlmeddelelser	Årsag/løsning
1	Der opstod en fejlfunktion. Sluk for maskinen, og tænd den igen.	Denne meddelelse vises, hvis der opstår en fejlfunktion. Sluk maskinen, og tænd den igen. Hvis meddelelsen stadig vises, fungerer maskinen muligvis ikke korrekt. Kontakt din autoriserede Brother-forhandler eller det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.
2	Konfigurationen af karaktererne kan ikke ændres.	Denne meddelelse vises, når der er for mange tegn, og buet tegnkonfiguration ikke er mulig.
3	Fonten kan ikke ændres, da nogle bogstaver ikke er inkluderet i den valgte font.	Denne meddelelse vises, når skrifttypen for broderiets tegnmønster ændres til et mønster, der ikke omfatter tegn, der anvendes i mønsteret.
4	Kan ikke genkende dataene for det valgte mønster. Dataene kan være ødelagt. Sluk maskinen, og tænd den igen.	Denne meddelelse vises, når du prøver at hente ugyldige mønsterdata. Kontrollér mønsterdataene, da det kan skyldes ét af følgende. <ul style="list-style-type: none"> • Mønsterdataene er beskadiget. • De data, du prøvede at hente, blev oprettet ved hjælp af en anden producents datadesignsystem. Sluk for maskinen, og tænd for den igen, så den vender tilbage til normal tilstand.
5	Kontrollér og tråd overtråden igen.	Denne meddelelse vises, når overtråden er knækket eller ikke trådet korrekt, og der trykkes på start/stop-knappen osv.
6	Mængden af data er for stor for dette mønster.	Denne meddelelse vises, når de mønstre, du redigerer, optager for meget hukommelse, eller hvis du redigerer for mange mønstre for hukommelsen.
7	Sænk knaphulsarmen.	Denne meddelelse vises, når knaphulsarmen er hævet, der er valgt et knaphulssting, og der trykkes på start/stop-knappen osv.
8	Sænk tryksfodarmen.	Denne meddelelse vises, hvis du trykker på en knap, f.eks. start/stop-knappen, mens trykfoden er oppe.
9	Der kan ikke føjes flere mønstre til denne kombination.	Denne meddelelse vises, når du har prøvet at kombinere mere end 70 pyntesømme.
10	Der er ikke tilstrækkelig hukommelse til lagring.	Denne meddelelse vises, når hukommelsen er fyldt, og stingene eller mønsteret ikke kan lagres.
11	Der er ikke tilstrækkelig hukommelse til at lagre mønsteret. Slet et andet mønster?	Denne meddelelse vises, når hukommelsen er fyldt, og stingene eller mønsteret ikke kan lagres.
12	Er det i orden at genindlæse og bruge tidligere hukommelse?	Denne meddelelse vises, hvis maskinen slukkes under brodering og derefter tændes igen. Tryk på <input type="button" value="OK"/> , så maskinen vender tilbage til den tilstand (mønsterposition og antal sting), den var i, da den blev slukket.
13	Mønsteret går ud over ydersiden af broderirammen.	Denne meddelelse vises, når det kombinerede tegnmønster er for stort til broderirammen. Du kan rotere mønsteret 90 grader og fortsætte med at kombinere tegn.
14	Mønsteret går ud over ydersiden af broderirammen. Tilføj ikke yderligere tegn.	Denne meddelelse vises, når tegnmønsteret er for stort til, at det kan passe i broderirammen. Ændr størrelsen på tegnmønsteret, eller mønstrenes layout, så de passer til broderirammen. Hvis "Visn. broderiramme-identifikation" er indstillet til "ON", kan det hjælpe at indstille til "OFF" eller vælge en større ramme.
15	Mønsteret går ud over ydersiden af broderirammen. Denne funktion kan ikke bruges lige nu.	Denne meddelelse vises, når der ændres på størrelsen af broderiets tegnmønster, eller der skiftes mellem lodret og vandret, så det er for stort til broderirammen.
16	Forebyggende vedligeholdelse anbefales.	Denne meddelelse vises, når maskinen skal vedligeholdes. (side A-3)
17	Hæv knaphulsarmen.	Denne meddelelse vises, når knaphulsarmen er sænket, der er valgt en anden stingtype end knaphulssting, og der trykkes på start/stop-knappen osv.

	Fejlmeddelelser	Årsag/løsning
18	Det valgte mønster går ud over ydersiden af broderirammen.	Denne meddelelse vises, når det valgte broderimønster er større end den store broderiramme. Reducer mønsterstørrelsen, eller vælg et andet mønster. Denne meddelelse vises, når det valgte broderimønster er større end den broderiramme, der er valgt, når "Visn. broderiramme-identifikation" er indstillet til "ON".
19	Undertråden er næsten brugt op.	Denne meddelelse vises, når der næsten ikke er mere undertråd tilbage.
20	Sikkerhedsanordningen er aktiveret. Er tråden filtret sammen?	Denne meddelelse vises, når spolen er vundet, og motoren låser, fordi tråden er filtret etc.
21	 Broderienhedens arm flytter sig. Hold hænderne etc. væk fra broderiarmlen.	Denne meddelelse vises, før broderienheden flytter sig.
22	Hukommelsen er fuld. Slet et mønster.	Denne meddelelse vises, når hukommelsen er fyldt, og det er nødvendigt at slette et mønster.
23	 Sikkerhedsanordningen er blevet aktiveret. Er tråden sammenfiltret? Er nålen bøjet?	Denne meddelelse vises, når motoren låser pga. filtret tråd eller andre årsager med relation til fremføring af tråden.
24	"Start/stop"-knappen virker ikke, når fodpedalen er tilsluttet. Fjern fodpedalen.	Denne meddelelse vises, når der trykkes på start/stop-knappen for at sy nyttesømme eller alfabet/pyntesømme, mens fodpedalen er tilsluttet.
25	Et mønster er inkluderet, som ikke kan gemmes til USB-medie. Gem mønstret i maskinens hukommelse.	Afhængigt af mønsteret er det måske ikke muligt at gemme det på et USB-flashdrev.
26	Dette mønster kan ikke anvendes.	Denne meddelelse vises, når du prøver at hente et mønster, der ikke kan anvendes med denne maskine.
27	Dette USB-medie kan ikke anvendes.	Denne meddelelse vises, når du prøver at bruge medier, der ikke er kompatible.
28	 Afbryd strømmen til symaskinen, og sæt stingpladen på.	Denne meddelelse vises, hvis du prøver at sy sting, som ikke er lige (dvs. ikke er i midterposition), og stingpladen til lige sting er monteret. Denne meddelelse vises, hvis stingpladen fjernes, mens maskinen er tændt.
29	USB-mediefejl	Denne meddelelse vises, hvis der er opstået en fejl i USB-flashdrevet.
30	Der er ikke isat et USB-medie. Isæt et USB-medie.	Denne meddelelse vises, hvis du prøver at indlæse eller lagre et mønster, og der ikke er isat et USB-flashdrev.
31	Når hastighedsreguleringen er indstillet til at styre zig-zag-stingbredden, virker "Start/stop"-knappen ikke.	Denne meddelelse vises, når fodpedalen er indstillet til styring af zig-zag-stingenes bredde, og der trykkes på start/stop-knappen. Indstil "Stingbredde kontrol" til "OFF" på indstillingsdisplayet (side B-12), eller brug fodpedalen til at betjene maskinen.
32	F**	Hvis fejlmeddelelsen "F**" vises på LCD-displayet, mens symaskinen er i brug, virker maskinen muligvis ikke korrekt. Kontakt din autoriserede Brother-forhandler eller det nærmeste autoriserede Brother-servicecenter.

Opgradering af maskinens software ved hjælp af et USB-flashdrev


Du kan bruge et USB-flashdrev til at opgradere softwaren til din symaskine.

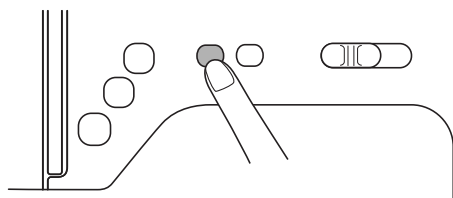
Følg anvisningerne på websitet og de trin, der er angivet nedenfor, for at downloade filen/filerne, når et opgraderingsprogram er tilgængeligt på vores website på "<http://support.brother.com/>".



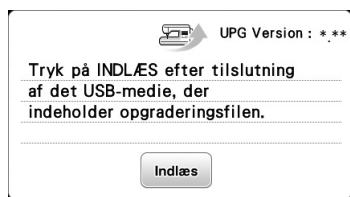
Bemærk

- Når du bruger et USB-flashdrev til at opgradere softwaren, skal du kontrollere, at der ikke er andre data gemt på det anvendte USB-flashdrev end opgraderingsfilen, før du begynder opgraderingen.
- Opgraderingsfilen kan hentes fra et USB-flashdrev af enhver størrelse.

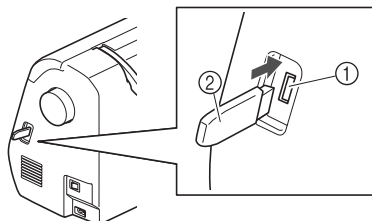
- 1** Tænd maskinen, mens du holder  (nålepositionsknappen) nede.



→ Følgende displaybillede vises.



- 2** Sæt USB-flashdrevet ind i maskinens USB-port. Medieenheden må kun indeholde opgraderingsfilen.




- ① USB-port
② USB-flashdrev

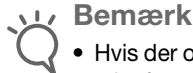
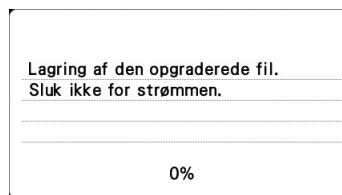


Bemærk

- Når du bruger et USB-flashdrev, der er udstyret med en adgangsindikator, begynder adgangsindikatoren at blinke, når mediet sættes i din maskine, og det kan tage ca. 5-6 sekunder, før mediet genkendes. (Varigheden varierer afhængigt af USB-flashdrevet).

- 3** Tryk på .

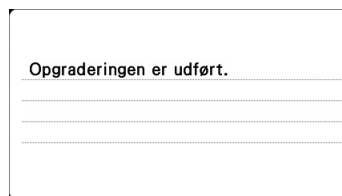
→ Følgende displaybillede vises.



Bemærk

- Hvis der opstod en fejl, vises der en fejlmeddelelse i tekstformat. På dette tidspunkt skal du slukke for maskinen og derefter genstarte proceduren fra trin **1**.

- 4** Opgraderingen er fuldført, når følgende displaybillede vises.



- 5** Tag USB-flashdrevet ud, og tænd og sluk for maskinen.

Stikordsregister

A

Afbryderkontakt	B-3
Afmontering af broderienhed	B-54
Afmontering af snap-on del	B-33
Afmontering af snap-on delen	B-33
Afmontering af spolehus	A-2
Alarm	A-4
Automatisk trådclip	B-43

B

Baglæns sting/hæftesting	B-38
Berøringspanel	B-5
Berøringspen	B-5, B-14
Betjening af LCD-displayet	B-10
Betjeningsbip	A-4
Betjeningsknapper	B-4
Betjeningspanel	B-2, B-5
Betjeningsproblemer	A-5
Betjeningsprocedurer	B-15
Betjeningsknap	B-5, B-14
Billedtast	B-64
Bip	A-4
Broderiark	B-59
Broderienhed	B-4
afmontering	B-54
arm	B-53
tilbehør	B-53
Broderimønster	B-65
Broderimønstertyper	B-63
Broderimønstervalg	B-63
Broderimønstre	
kontrol af placeringen	B-64
Brodering	B-65
bændler eller bånd	B-60
kanter eller hjørner	B-60
små stykker stof	B-60
trådfarvevisning	B-66
Broderingstrin	B-50
Broderirammer	
afmontering	B-62
isætning af stoffet	B-58
sådan bruges broderiarket	B-59
typer	B-57
Broderitast	B-5

D

Displaybillede til valg af sting	B-11
Dobbelt nål	B-26

E

Ekstraudstyr	B-7
--------------------	-----

F

Fejlfinding	A-5
Fejlmeddelelser	A-20
Fodpedal	B-37
Forrige side-tast	B-5

G

Grundlæggende syning	B-35
----------------------------	------

H

Hjælp-tast	B-5, B-15
------------------	-----------

Hovedkontakt	B-3
Håndhjul	B-3
Håndtag	B-3

I

Indstillinger	
automatisk syning af hæftesting	B-38
displaysprog	B-14
Indstillingstast	B-5

J

Justering af stingbredden	B-40
Justering af stinglængden	B-40
Justering af trådspændingen	B-41
Justering af zig-zag-bredden	B-40

K

Klipning af tråden automatisk	B-43
Knap til baglæns sting	B-4, B-38
Knap til hæftesting	B-4, B-38
Knap til trådclip	B-4
Knaphulsarm	B-3
Knæløfter	B-44
Kontakt til transportør	B-3
Kontrol af nål	B-30
Kuglenål	B-29

L

LCD-display	B-5
rengøring	A-2
LCD-meddelelser	A-20
Løbering	A-2

M

Manuel nåletrådning	B-25
Manuel trådning af nålen	B-25
Mappen "bPocket"	B-15
Montering af broderifoden	B-51
Montering af snap-on del	B-33
Montering af spole	B-19
Montering af spolen	B-19
Monteringsåbning for knæløfter	B-2, B-44
Mønsterbroderi	B-65

N

Navne på dele og funktioner	B-2
Næste side-tast	B-5
Nål	
tilstand	B-30
trådning	B-24
typer, størrelser og brug	B-29
udskiftning	B-30
Nålepositions-knap	B-4
Nåletråder	B-24
Nåletråderarm	B-2
Nåletråderstyr	B-3

O

Opgradering	A-22
Overtråd	B-22
Overtrådsspole	B-22
Overtrådsspænding	B-41

A

VEDLIGEHOJDELSE OG FEJLFINDING

P

Parallele sting	B-26
Pleje	A-2
Prøvetast	B-64
På sætning af snap-on del	B-33

R

Rengøring	
LCD-display	A-2
løbering	A-2
maskinens overflade	A-2
Rengøring af maskinens overflade	A-2

S

Set forfra	B-2
Skift mellem V/H	B-41
Snap-on del	B-3
Spejling af sting	B-43
Spoleapparat	B-2
Spoleapparatets trådstyr	B-2, B-16
Spoledæksel	B-3
Spolehus	B-3, B-56
Spolevinding	B-16
“Start/stop”-knap	B-4
Stik til fodpedal	B-3
Stingindstillinger	B-45
Stinglængdejustering	B-40
Stingplade	B-3
Stingpladedæksel	B-3
Stingtyper	B-35
Strømforsyningsstik	B-3
Sy hastighedsstyring	B-4
Syning med dobbeltnål	B-26
Sådan løser du betjeningsproblemer	A-5

T

Tast til automatisk hæftesting	B-38
Tast til nyttesøm	B-5
Tast til spejlvending	B-43
Tilbage-tast	B-5
Tilbehør	
ekstraudstyr	B-7
medfølgende tilbehør	B-6
Tilbehørsboks	B-2
Tilbehørsrum	B-5
Topdæksel	B-2
Tr	B-22
Transportør	B-3
Trykfod	B-3
justering af tryk	B-44
Trykfods-/nåleudskiftningstast	B-5
Træk undertråd op	B-26
Trådfarvevisning	B-66
Trådclip, automatisk	B-43
Trådclipper	B-2, B-37
Trådleder	B-2
Trådnet	B-17
Trådning af nålen	B-24
Trådspændingsjustering	B-41

U

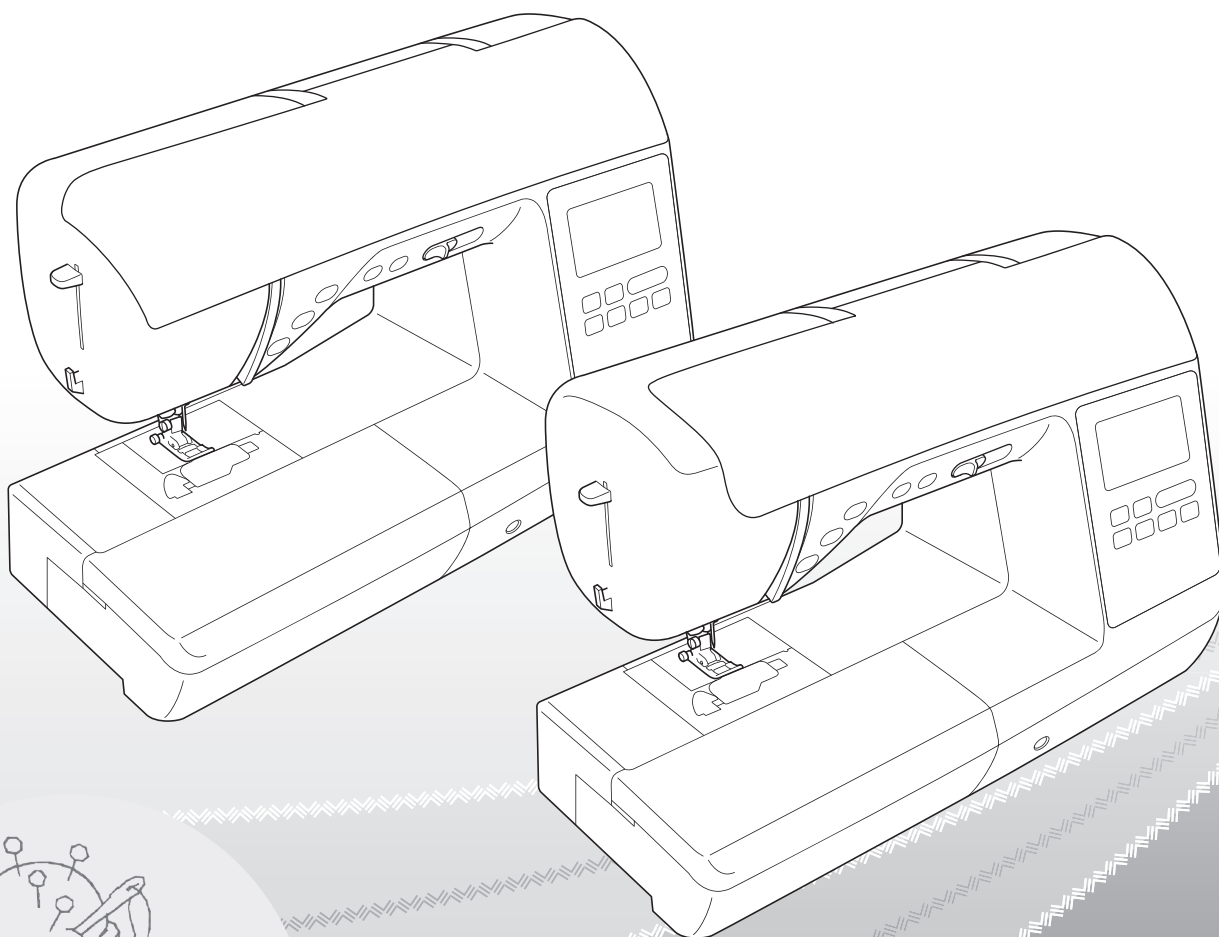
Udløserknap	B-54
Udskiftning af nål	B-30
Udskiftning af trykfod	B-32
Undertråd	
trække op	B-26
vinding	B-16
USB-port	B-3

V

Valg af broderimønstre	B-63
Vandret spolepind	B-26
Vedligeholdelse	A-2
Ventilationshul	B-3
Vinding af undertråd	B-16
Vlieseline	B-57

Bruksanvisning

Brodyr- och symaskin



Läs det här dokumentet innan du använder maskinen. Vi rekommenderar att du sparar dokumentet för framtida referens.

INLEDNING

Tack för att du köpt den här symaskinen. Läs "VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR" noga innan symaskinen används och hänvisa sedan till den här bruksanvisningen för information om de olika funktionerna. När du har läst klart handboken ska du förvara den så att du snabbt kan hänvisa till den för information om de olika funktionerna.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder maskinen.

FARA - För att minska risken för elstötar

1 Dra alltid ur maskinen från eluttaget omedelbart efter användning, vid rengöring, när du gör några justeringar som nämns i den här bruksanvisningen eller om du lämnar maskinen obevakad.

VARNING - För att minska risken för brännskador, brand, elstötar eller personskador.

2 Dra alltid ut maskinens kontakt ur eluttaget när du gör några av de justeringar som nämns i bruksanvisningen.

- För att koppla bort maskinen, sätt strömbrytaren till symbolen "O" för att stänga av den. Ta sedan tag i kontakten och dra ut den ur eluttaget. Dra inte i sladden.
- Anslut maskinen direkt till eluttaget. Använd inte en förlängningsladd.
- Dra alltid ur maskinen om det blir ett strömavbryt.

3 Elektriska faror:

- Maskinen ska anslutas till en växelströmskälla inom det intervall som anges på märketiketten. Anslut den inte till en likströmskälla eller omvandlare. Kontakta en kvalificerad elektriker om du är osäker på vilken typ av strömkälla du har.
- Maskinen har endast godkänts för användning i inköpslandet.

4 Använd aldrig maskinen om den har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar som den ska, om du har tappat eller skadat den eller om vatten har spillts på den. Lämna in maskinen till närmaste auktoriserade Brother-återförsäljare för undersökning, reparation eller elektrisk eller mekanisk justering.

- Om du upptäcker något ovanligt när maskinen förvaras eller används, t.ex. lukt, värme, missfärgning eller deformation, ska du omedelbart sluta använda maskinen och dra ur nätsladden.
- Lyft maskinen i handtaget när du transporterar den. Om du lyfter maskinen med någon annan del kan maskinen skadas eller maskinen kan falla, vilket kan orsaka skador.
- När du lyfter maskinen, se till att inte göra några plötsliga eller oförsiktiga rörelser, som kan orsaka personskada.

5 Håll alltid arbetsytan ren:

- Använd aldrig maskinen om några lufthål är blockerade. Håll lufthålen på maskinen och fotpedalen fria från ansamlad ludd, damm och löst tyg.
- Placera inga föremål på fotpedalen.
- Använd inte förlängningssladdar. Anslut maskinen direkt till eluttaget.
- Tappa inte och för aldrig in föremål i några öppningar.
- Använd inte maskinen där aerosoler (sprayer) används eller där syrgas ges.
- Använd inte maskinen i närheten av en värmekälla, t.ex. en spis eller ett strykjärn. Maskinen, nätsladden eller plagget som sys kan antändas, vilket kan resultera i brand eller en elektrisk stöt.
- Placera inte maskinen på ett instabilt underlag, exempelvis på ett ostadigt eller lutande bord, annars kan maskinen ramla, vilket resulterar i skador.

6 Särskild uppmärksamhet krävs när du syr:

- Var alltid uppmärksam på nålen. Använd inte böjda eller skadade nålar.
- Håll fingrarna borta från rörliga delar. Speciell uppmärksamhet krävs kring maskinens nål.
- Stäng av maskinen till symbolen "O" för att stänga av den när du ska justera något omkring nålområdet.
- Använd inte en skadad eller trasig nålplatta, eftersom nålen kan gå av.
- Putta inte på eller dra inte i tyget när du syr och följ instruktionerna noga vid sömnad i friarmsläge så att du inte böjer nålen och att den går av.

7 Maskinen är inte en leksak:

- Stor uppmärksamhet krävs när maskinen används av eller i närheten av barn.
- Plastpåsen som symaskinen levererades i bör förvaras utom räckhåll för barn eller slängas. Låt aldrig barn leka med påsen på grund av kvävningensrisken.
- Använd inte maskinen utomhus.

8 För längre livslängd:

- Undvik direkt solljus och mycket fuktiga platser vid förvaring av maskinen. Använd inte och förvara inte maskinen i närheten av element, strykjärn, halogenlampor eller andra heta föremål.
- Använd enbart neutral såpa eller rengöringsmedel vid rengöring av utsidan. Bensen, thinner och slipande pulver kan skada höljet och maskinen och ska därför aldrig användas.
- Hänvisa alltid till Bruksanvisningen när uppsättningar, pressarfoten, nålen eller andra delar byts ut eller monteras för att se till att de monteras korrekt.

9 Vid reparation eller justering:

- Om lampenheten är skadad ska den bytas av en auktoriserad Brother -återförsäljare.
- I händelse av att ett fel uppstår eller justeringar krävs, följ först felsökningstabellen i slutet av Bruksanvisningen för att kontrollera och justera maskinen själv. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.

Använd bara maskinen till det den är avsedd för så som beskrivs i bruksanvisningen.

Använd de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren och som nämns i den här bruksanvisningen.

Innehållet i denna bruksanvisning och specifikationerna för denna produkt kan ändras utan föregående meddelande.

För ytterligare produktinformation och uppdateringar, besök vår webbplats på www.brother.com

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Denna maskin är avsedd för hushållsbruk.

FÖR ANVÄNDARE I LÄNDER UTOM EUROPEISKA LÄNDER


Den här apparaten får endast användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga samt oerfarna eller okunniga personer om de övervakas eller instrueras i apparatens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

FÖR ANVÄNDARE I EUROPEISKA LÄNDER

Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om en säker användning av apparaten och förstår de risker som finns. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.

FÖR ANVÄNDARE I STORBRITANNIEN, IRLAND, MALTA OCH CYPERN

VIKTIGT

- Vid byte av kontaktsäkring ska en säkring som är godkänd av ASTA för BS 1362 användas, dvs. den ska vara märkt med  och överensstämja med de märkdata som finns på kontakten.
- Sätt alltid tillbaka säkringsskyddet. Använd aldrig kontakter som saknar ett säkringsskydd.
- Om sladden som medföljer inte passar vägguttaget, ska du kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare som kan tillhandahålla rätt sladd.

VARUMÄRKEN**IMPORTANT:****READ BEFORE DOWNLOADING, COPYING, INSTALLING OR USING.**

By downloading, copying, installing or using the software you agree to this license. If you do not agree to this license, do not download, install, copy or use the software.

Intel License Agreement For Open Source Computer Vision Library

Copyright © 2000, Intel Corporation, all rights reserved. Third party copyrights are property of their respective owners.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistribution's of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistribution's in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- The name of Intel Corporation may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall Intel or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

All information provided related to future Intel products and plans is preliminary and subject to change at any time, without notice.

VAD DU KAN GÖRA MED DENNA MASKIN

B Grundläggande handhavande

Läs nog detta avsnitt först när du har köpt maskinen. Det här avsnittet innehåller information om de initiala inställningsprocedurerna samt beskrivningar av den här maskinens användbara funktioner.

Kapitel 1 KOMMA IGÅNG

Sida B-2

Om du vill lära dig drift av de viktigaste delarna och skärmarna

Kapitel 2 BÖRJA SY

Sida B-35

Om du vill veta hur du förbereder för sömnad och grundläggande sömnadsfunktioner

Kapitel 3 BÖRJA BRODERA

Sida B-50

Om du vill veta hur du förbereder för broderi och grundläggande broderfunktioner

A Bilaga

Det här avsnittet innehåller viktig information om denna maskin.

Kapitel 1 UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING

Sida A-2

I detta kapitel beskrivs de olika underhålls- och felsökningsförfaranden.

INNEHÅLL

INLEDNING	i
VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR	i
VARUMÄRKEN	iv
VAD DU KAN GÖRA MED DENNA MASKIN	v

B Grundläggande handhavande

Kapitel 1 KOMMA IGÅNG	2
Namn på maskinens delar och deras funktioner	2
Maskin	2
Område för nål- och pressarfot	3
Broderbord	4
Funktionsknappar	4
Kontrollpanelen och funktionstangenter	5
Använda arbetsbordet	5
Medföljande tillbehör	6
Extra tillbehör	7
Slå på/av maskinen	8
Slå på maskinen	9
Stänga av symaskinen	9
Välj maskinens inställning för första gången	9
LCD-drift	10
Visa LCD-skärmen	10
Använda inställningsknappen	12
Justering av ingångskänslighet för funktionstangenter	14
Spara en bild av inställningsskärmen till USB-minnet	15
Kontrollera maskinens driftsrutiner	15
Linda/sätta i spolen	16
Spola tråd på en trådspole	16
Sätta i spolen	19
Hur du trär övertråden	22
Så här trär du övertråden	22
Så här trär du nålen	24
Trä nålen manuellt (utan att använda nåltrådaren)	25
Dra upp undertråden	26
Använda tvillingnålen	26
Kombinationer av tyg, tråd, nål	29
Byta nålen	30
Kontrollera nålen	30
Byta nål	30
Byta pressarfoten	32
Byta pressarfoten	32
Ta bort och sätta fast pressarfotshållaren	33
Kapitel 2 BÖRJA SY	35
Sömnad	35
Stygntyper	35
Sy en söm	35
Stoppning av tyger	38
Automatisk förstärkningssöm	38
Ställa in stygnen	40
Ställa in stygnbredd	40
Ställa in stygnlängd	40
Ställa in "V/H-skift"	41
Inställning av trådspänningen	41
Spara stygninställningar	42
Praktiska funktioner	43
Automatisk avklippning av tråden	43
Spegelvända sömmar	43
Justera pressarfotens tryck	44
Friarmshöjning och lyftning av pressarfoten	44
Tabell över söminställningar	45

Kapitel 3 BÖRJA BRODERA	50
Broderi steg för steg	50
Sätta fast broderfoten	51
Sätta fast broderbordet	53
Sy attraktiva avslutningar på broderier	56
Förbereda tyget	57
Fästa förstärkningsmaterial (bakgrundsmaterial) med stryksida i tyget	57
Fästa tyget i broderramen	57
Brodera på små tygbitar eller i tygkanter	60
Sätta fast broderramen	61
Välja brodermönster	63
Information om upphovsrätt	63
Broderimönstertyper	63
Välja ett brodermönster	63
Bekräfta mönsterläget	64
Kontrollera mönsterläget	64
Förhandsgranskning av det valda mönstret	64
Brodera	65
Brodera ett mönster	65
Ändra trådfärgsdisplay	66

A Bilaga

Kapitel 1 UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING	2
Skötsel och underhåll	2
Begränsningar när det gäller inoljning	2
Försiktighetsåtgärder vid förvaring av maskinen	2
Rengöra LCD-skärmen	2
Rengöra maskinens yta	2
Rengöra hylsan	2
Om underhållsmeddelande	4
Det är fel på pekskärmen	4
Driftssignal	4
Felsökning	5
Ofta förekommande felsökningsämnen	5
Övertrådens spänning är för hård	5
Tråden har trasslat till sig på tygets avigsida	6
Fel spänning på tråden	7
Tyg har fastnat i maskinen och kan inte tas bort	8
Om tråden trasslat till sig i trådspolarsätet	11
Lista över symptom	13
Felmeddelanden	20
Uppgradera maskinens programvara via USB-minnet	22
Index	23



Grundläggande handhavande

Det här avsnittet innehåller information om de initiala inställningsprocedurerna samt beskrivningar av den här maskinens användbara funktioner.

Sidnummer börjar med "B" i det här avsnittet.

Kapitel1 KOMMA IGÅNG.....	B-2
Kapitel2 BÖRJA SY	B-35
Kapitel3 BÖRJA BRODERA	B-50

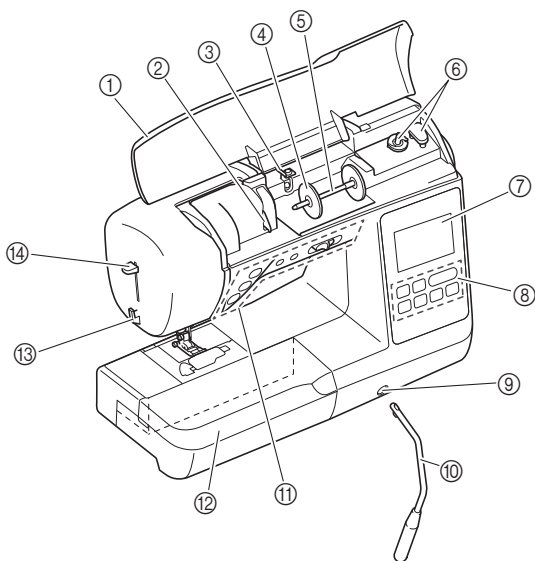
Kapitel 1 KOMMA IGÅNG

Namn på maskinens delar och deras funktioner

Nedan beskrivs namnen på symaskinens olika delar och deras funktioner. Läs dessa beskrivningar noga så att du lär dig namnen på maskinens delar och var de finns innan du använder symaskinen.

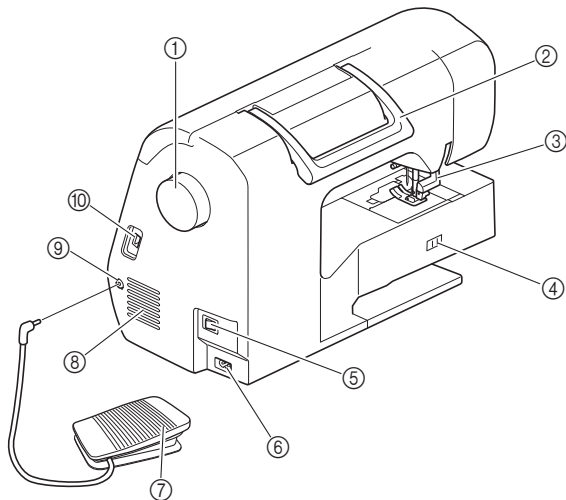
Maskin

■ Sedd framifrån



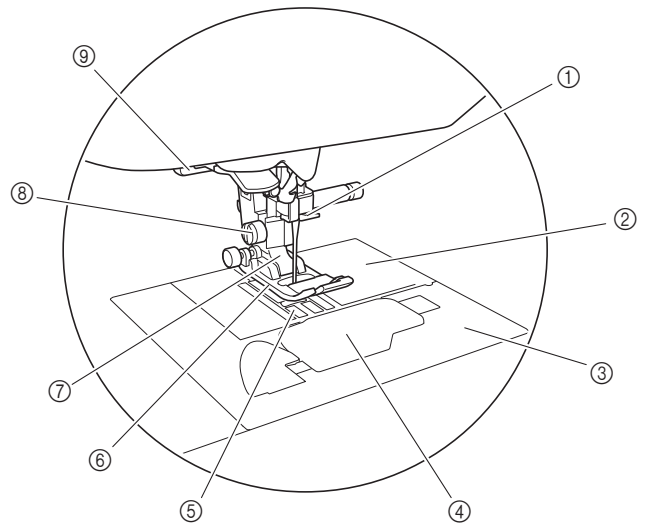
- ① **Övre kåpan**
Öppna locket för att placera trådrollen på pinnen.
- ② **Trådledarplåt**
Trä tråden runt trådledarplåten när du trär övertråden.
- ③ **Spolens trådledare och trådspänningsskivan**
För tråden under trådledaren och runt trådspänningsskivan när du lindar undertråden.
- ④ **Spolkåpa**
Spolkåpan används för att hålla trådrollen på plats.
- ⑤ **Pinne**
Sätt en trådulle på pinnen.
- ⑥ **Trådspolarsäte**
Använd trådspolarsätet när du spolrar på tråd på spolar.
- ⑦ **LCD-skärm (liquid crystal display)**
Inställningarna för vald söm och felmeddelanden visas på LCD-skärmen. (sida B-10)
- ⑧ **Kontrollpanel**
Från kontrollpanelen kan stygninställningar väljas och redigeras och funktioner för att använda maskinen kan väljas. (sida B-5)
- ⑨ **Uttag för knästyrd pressarfotslyftare**
Sätt i den knästyrda pressarfotslyftaren i uttaget för den knästyrda pressarfotslyftaren.
- ⑩ **Knästyrd pressarfotslyftare**
Du använder den knästyrda pressarfotslyftaren när du vill sänka pressarfoten. (sida B-44)
- ⑪ **Funktionsknappar och syhastighetsreglage**
Dessa knappar och reglaget används för att styra maskinen. (sida B-4)
- ⑫ **Arbetsbord**
Sätt pressarfotens tillbehörsfack i arbetsbordets tillbehörsfack. Ta bort arbetsbordet när du syr i runda tygstycken som till exempel manschetter.
- ⑬ **Trådkniv**
För trådarna genom trådkniven för att klippa av dem.
- ⑭ **Nålträdarspak**
Använd nålträdarspaken för att trä nålen.

■ Höger sida/sedd bakifrån



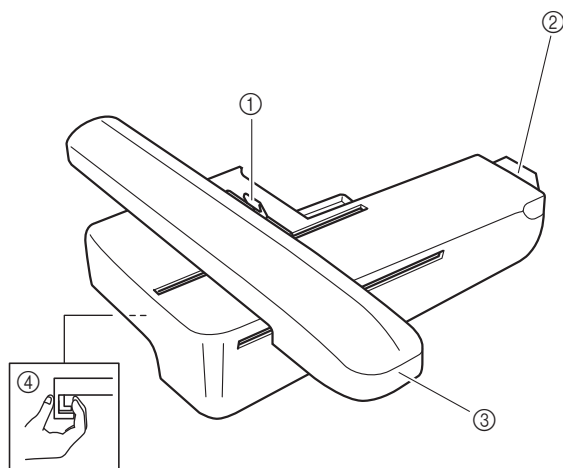
- ① **Handhjul**
Vrid handhjulet mot dig (moturs) för att höja och sänka nålen för att sy ett stygn.
- ② **Handtag**
Lyft maskinen i handtaget när du transporterar den.
- ③ **Pressarfotsspak**
Höj och sänk pressarfotsspaken för att höja och sänka pressarfoten.
- ④ **Matarlägesomkopplare**
Använd matarlägesomkopplaren för att höja och sänka ned matarna.
- ⑤ **Huvudströmbrytare**
Använd huvudströmbrytaren för att slå PÅ och AV maskinen.
- ⑥ **Sladduttag**
Sätt i strömsladden i sladduttaget.
- ⑦ **Fotpedal**
Tryck ned fotpedalen för att styra maskinens hastighet. (sida B-37)
- ⑧ **Lufthål**
Lufthålen möjliggör luftcirkulation runt motorn. Täck inte över lufthålen när maskinen används.
- ⑨ **Uttag för fotpedal**
Sätt i kontakten som finns i änden av fotpedalskabeln i fotpedalens uttag.
- ⑩ **USB-port (för ett USB-minne)**
Om du vill importera mönster från ett USB-minne sätter du i USB-minnet direkt i USB-porten.

Område för nål- och pressarfot



- ① **Nålstångens trådleddare**
Trä övertråden genom trådleddaren på nålstången.
- ② **Nålplatta**
Nålplattan är märkt med stöd för att sy raka sömmar.
- ③ **Nålplattslucka**
Ta bort nålplattsluckan för att rengöra spolkapseln och hylsan.
- ④ **Lock till undertrådsfack/spolkapsel**
Ta bort locket till undertrådsfacket och sätt sedan i spolen i spolkapseln.
- ⑤ **Matare**
Matarna matar tyget i syriktningen.
- ⑥ **Pressarfot**
Pressarfoten ger ett jämnt tryck på tyget när du syr. Använd en pressarfot som är lämplig för vald söm.
- ⑦ **Pressarfotshållare**
Pressarfoten sätts fast på pressarfotshållaren.
- ⑧ **Pressarfotshållarens skruv**
Pressarfotshållarens skruv används för att hålla pressarfoten på plats. (sida B-33, B-51)
- ⑨ **Knapphålsfotspak**
Sänk ned knapphålsfotspaken när du syr knapphål och träckelstygn eller vid lagning.

Broderbord

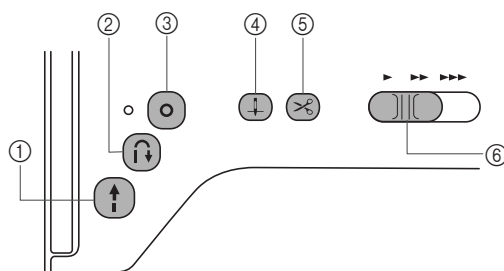







- ① **Ramhållarspak**
Tryck ned ramhållarspaken till vänster för att sätta fast eller ta bort broderammen. (sida B-61)
- ② **Broderbordets kontakt**
Skjut in kopplingsdetaljen på broderbordet i broderbordsporten på maskinen. (sida B-53)
- ③ **Vagn**
Vagnen flyttar broderammen automatiskt vid brodering. (sida B-54)
- ④ **Frigörare (under broderbordet)**
Tryck på den här knappen för att ta bort broderbordet. (sida B-55)

⚠ VAR FÖRSIKTIG


- Stäng AV strömmen innan du sätter i eller tar broderbordet.

Funktionsknappar

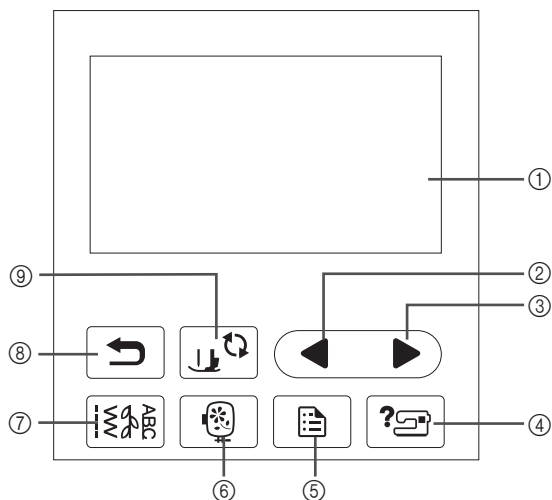


- ① **Start/Stopp-knapp** 
Tryck på Start/Stopp-knappen för att starta eller sluta sy. Maskinen syr med låg hastighet i början av sömnaden när knappen trycks in. När du slutar sy, sänks nålen ned i tyget. Mer information finns i "BÖRJA SY" på sida B-35. Färgen på knappen ändras beroende på sömnadssättet.
Grön: Maskinen är redo för sömning eller syr.
Röd: Det går inte att sy med maskinen.
Orange: Maskinen lindrar undertråden, eller pinnens ände flyttas till höger sida.
- ② **Backstygknapp** 
När det gäller rak- och sicksacksöm i motsatt riktning, syr maskinen stygn bakåt med låg hastighet när knappen Backstyg hålls intryckt. Stygnen sys i motsatt riktning. Använd knappen för att sy förstärkta stygn i början och slutet av en söm. När du trycker på knappen och håller ned den syr maskinen automatiskt tre (3) stygn på samma ställe och stoppas sedan. (sida B-38)
- ③ **Knappen för förstärkta stygn** 
Använd denna knapp för att sy en söm flera gånger och knyta. För monogram/dekorsöm ska du trycka på denna knapp och avsluta med ett fullt stygn i stället för på en mittpunkt. Lysdioden bredvid den här knappen lyser medan maskinen syr ett helt motiv, och stängs automatiskt av när du slutar sy. (sida B-38)
- ④ **Knapp för nållägesval** 
Tryck på nållägesknappen för att höja eller sänka nålen. Om du trycker två gånger på knappen sys ett stygn.
- ⑤ **Knappen för trådkniv** 
Tryck på knappen för trådklippning när du slutar sy för att klippa av både över- och undertråden. Mer information finns i steg 12 under "Sy en söm" på sida B-35.
- ⑥ **Syhastighetsreglage**
Skjut syhastighetsreglaget för att justera hastigheten.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Tryck inte på  (knappen för trådklippning) när trådarna har klippts av, annars kan nålen gå av, trådarna kan trassla till sig eller skador på maskinen kan uppstå.

Kontrollpanelen och funktionstangenter



- ① **LCD (liquid crystal display) (pekskärm)**
Valda mönsterinställningar och meddelanden visas.
Tryck på knapparna som visas på LCD-skärmen för att utföra funktioner.
Mer information finns i "LCD-drift" på sida B-10.
- ② **Bläddra bakåt-knapp** ◀
Visar föregående skärm när det finns saker som inte visas på LCD-skärmen.
- ③ **Nästa sida-knapp** ▶
Visar nästa skärm när det finns poster som inte visas på LCD-skärmen.
- ④ **Hjälp-knapp** ⓘ
Tryck för att få hjälp med hur du använder maskinen.
- ⑤ **Inställningsknapp** ⚙️
Tryck för att ställa in nålens stoppläge, summerljudet och mer.
- ⑥ **Broder-knapp** 🧵
Tryck på denna knapp för att brodera.
- ⑦ **Nyttosömmar-knapp** 🧵
Tryck på den här knappen för att välja en nyttosöm eller dekorsöm.
- ⑧ **Föregående-knapp** ◀
Tryck för att återgå till föregående skärm.
- ⑨ **Knapp för pressarfot/nålutbyte** ⬇️↻
Tryck på denna knapp innan du byter nål, pressarfot, osv.
Denna knapp låser alla knappfunktioner för att hindra driften av maskinen.

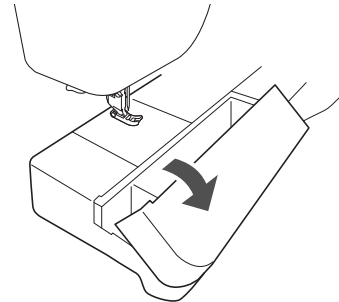


Obs!

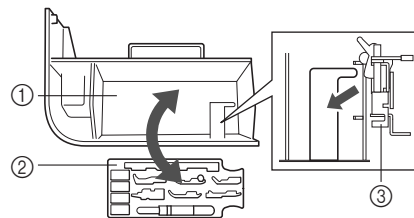
- Funktionstangenterna för maskinen är kapacitiva peksensorer. Knapparna fungerar genom att du vidrör dem med fingret.
Knapparnas svarstid varierar beroende på användaren. Trycket som utövas på knapparna påverkar inte knapparnas svar.
- Eftersom funktionstangenterna reagerar olika beroende på användaren ska du justera inställningen för "Justering av ingångskänslighet för funktionstangenter" på sida B-14.
- När du använder en elektrostatisk pekpenna måste du se till att punkten är 8 mm eller mer.
Använd inte en pekpenna med en tunn punkt eller en unik form.

Använda arbetsbordet

Lyft av ovansidan på arbetsbordet för att öppna tillbehörsfacket.



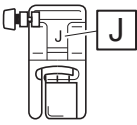
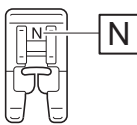
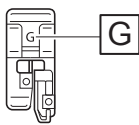
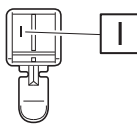
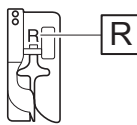
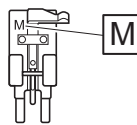
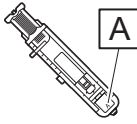
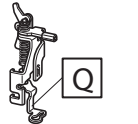
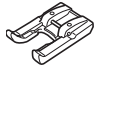
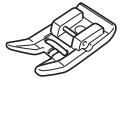
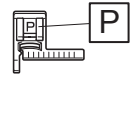
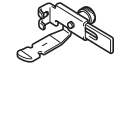



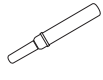



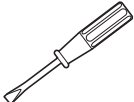


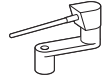









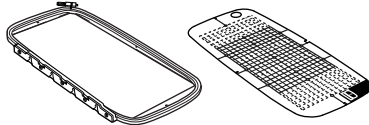
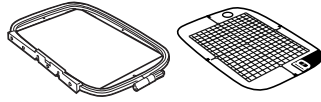

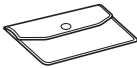
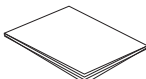
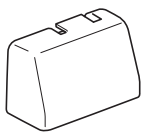

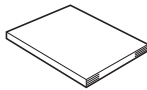
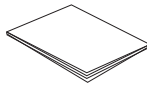
Pressarfotens tillbehörsfack förvaras i tillbehörsfacket på arbetsbordet.



- ① Lagringsutrymme på arbetsbordet
- ② Pressarfotens tillbehörsfack
- ③ Broderifot "Q"

Medföljande tillbehör

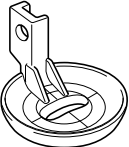

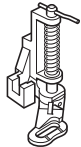
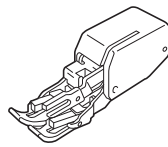
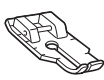
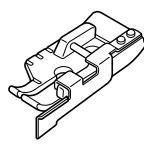

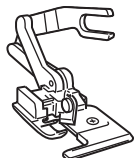
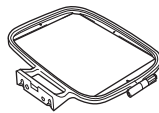
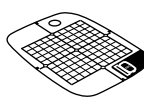


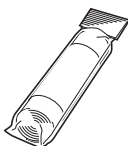

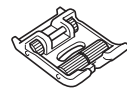
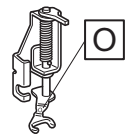
Medföljande tillbehör kan variera från tabellen nedan beroende på den maskinmodell du köpt. Mer information om medföljande tillbehör och maskinens artikelkoder finns i Snabbstartsguiden.

1.  Sicksackspressarfot "J" (på maskinen)	2.  Monogramfot "N"	3.  Fållningsfot "G"	4.  Blixtlåsfot "I"	5.  Blindsömsfot "R"	6.  Knappfot "M"
7.  Knapphålsfot "A"	8.  Broderifot "Q"	9.  Öppen pressarfot	10.  Fot som inte fastnar	11.  Stygnplåt "P"	12.  Justerbar blixtfås-/ kantbandsfot
13.  Nåluppsättning *1	14.  Tvillingnål *2	15.  Spole (4) (En sitter i maskinen.)	16.  Sprättkniv	17.  Sax	18.  Rengöringsborste
19.  Hålstans	20.  Skruvmejsel (stor)	21.  Skruvmejsel (liten)	22.  Skivformad skruvmejsel	23.  Horisontellt trådrullsstativ	24.  Spolkåpa (stor)
25.  Spolkåpa (medium) (2) (En sitter i maskinen.)	26.  Spolkåpa (liten)	27.  Trådrulleinsats (Mini-king trådrulle)	28.  Spolnät	29.  Knästyrd pressarfotslyftare	30.  Spolkapsel av standardtyp (grön märkning på skruven) (i maskinen)
31.*  Alternativ spolkapsel (ingen färg på skruven)	32.  Fotpedal	33.*  Broderiramsats (extra stor (flera lägen)) 30 cm (H) x 13 cm (B) (12 tum [H] x 5 tum [B])	34.*  Broderiramsats (stor) 18 cm (H) x 13 cm (B) (7 tum [H] x 5 tum [B])	35.*  Undertråd för brodyr (60-vikt, vit)	36.  Tillbehörsväska
41.  Guide till broderimönster	37.  Hårt fodral	38.  Rutnät	39.  Bruksanvisning	40.  Snabbstartsguide	

* Dessa tillbehör ingår i samma låda som broderbordet.

Extra tillbehör

Följande finns som extra tillbehör och kan köpas separat. Mer information om extra tillbehör och deras artikelkoder finns i Snabbstartsguiden.

1.  Öppen ekokviltningfot "E"	2.  Öppen kviltningfot "C"	3.  Kviltningfot	4.  Övermatare	5.  1/4-tums kviltningfot	6.  1/4-tums kviltningfot med styrning
7.  Kviltningstyrning	8.  Sidokniv "S"	9.  Broderiramsats (medium) 10 cm (H) × 10 cm (B) (4 tum [H] × 4 tum [B])	10.  Broderiramsats (liten) 2 cm (H) × 6 cm (B) (1 tum [H] × 2-1/2 tum [B])		
11.  Broderiundertråd (60 vekt, vit/svart)	12.  Raksömsfot och nålplatta	13.  Förstärkningsmaterial för broderi	14.  Vattenlöslig förstärkning	15.  Rullfot	16.  Öppen kviltningfot "O" för friarmsläge



Anmärkning

- Kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare för extra tillbehör eller delar.
- Alla specifikationer är korrekta vid tidpunkten för tryckning. Observera att vissa specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.
- Det finns en mängd olika fötter för att möjliggöra olika typer av sömmar och finish. Besök din närmaste auktoriserade Brother-återförsäljare för en komplett lista med tillbehör för maskinen.
- Använd alltid tillbehör som rekommenderas för denna maskin.

Slå på/av maskinen

VARNING

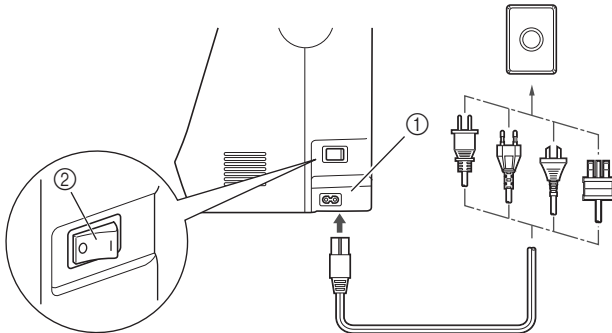
- Använd enbart vanlig hushållsström som strömkälla. Användning av andra strömkällor kan orsaka brand, elstötar eller maskinskador.
- Se till att kontakterna på nätsladden sitter ordentligt i eluttaget och strömsladdens uttag på maskinen. Annars kan brand eller elektriska stötar uppstå.
- Sätt inte i kontakten på nätsladden till ett eluttag som är i dåligt skick.
- Slå AV strömmen och dra ut kontakten under följande omständigheter:
 - När du inte är i närheten av maskinen
 - Efter att du har slutat använda maskinen
 - Om ett strömavbrott inträffar under användning
 - Om maskinen inte fungerar korrekt på grund av en dålig anslutning eller bortkoppling
 - Under elektriska stormar

VAR FÖRSIKTIG

- Använd bara den nätkabel som medföljer den här maskinen.
- Använd inte förlängningssladdar eller uttagslister med flera apparater anslutna. Brand eller elstötar kan uppstå.
- Ta inte i kontakten med våta händer. Elstötar kan inträffa.
- Slå alltid AV strömmen innan maskinens kontakt dras ut ur vägguttaget. Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur vägguttaget. Om du drar i sladden kan den skadas och brand eller elstötar uppstå.
- Tillåt inte att sladden skärs av, skadas, modifieras, böjs kraftigt, dras, vrids eller buntas ihop. Placera inte tunga föremål på sladden. Utsätt inte sladden för värme. Dessa saker kan skada sladden och orsaka brand eller elstötar. Om sladden eller kontakten skadas, ta maskinen till en auktoriserad Brother-återförsäljare för reparation innan den används igen.
- Dra ut sladden om maskinen inte kommer att användas under en längre tid. Annars kan brand uppstå.
- När maskinen lämnas utan uppsikt, ska antingen maskinens huvudströmbrytare slås AV eller kontakten dras ut ur eluttaget.
- När service utförs på maskinen eller när luckor tas bort ska maskinen kopplas bort.

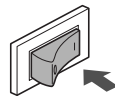
Slå på maskinen

- 1 Se till att maskinen är avstängd (huvudströmbrytaren står på "O") och anslut sedan nätsladden i sladduttaget på höger sida av maskinen.
- 2 Sätt i kontakten på nätsladden i ett vanligt eluttag.



- 1 Sladduttag
- 2 Huvudströmbrytare

- 3 Tryck på höger sida av huvudströmbrytaren på den högra sidan av maskinen för att slå på maskinen (till läge "I").



→ Lampan, LCD-skärmen och Start/Stopp-knappen lyser när maskinen slås på.

Anmärkning

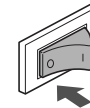
- När maskinen är påslagen, kommer nålen och matarna att låta när de rör sig – detta är inte ett fel.
- Om maskinen stängs av i mitten av sömnad i "Sömnad"-funktion, kommer funktionen inte att återupptas efter att strömmen slagits på igen.

- 4 När maskinen är påslagen spelas öppningsfilmen. Tryck var som helst på skärmen.

Stänga av symaskinen

Stäng av maskinen när du är klar med den. Stäng av maskinen innan du transporterar den till en annan plats.

- 1 Se till att maskinen inte är igång och syr.
- 2 Tryck på huvudströmbrytaren på höger sida av maskinen i riktning mot "O"-symbolen för att stänga av maskinen.



Välj maskinens inställning för första gången

När du först startar maskinen väljer du det språk som du vill ha. Följ anvisningarna nedan när inställningsskärmen visas automatiskt.


- 1 Tryck på ◀ och ▶ för att välja önskat språk.



- 2 Tryck på OK.

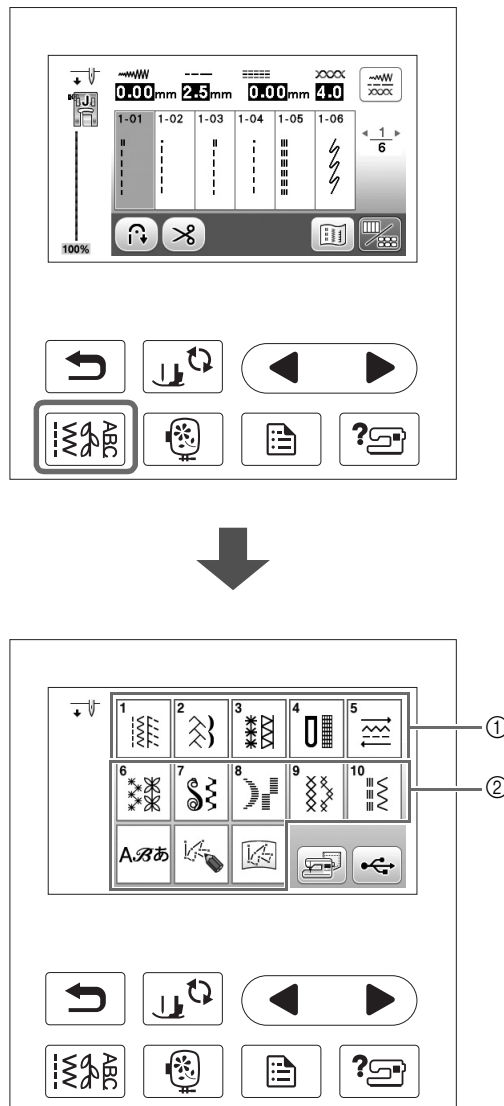
LCD-drift

Visa LCD-skärmen

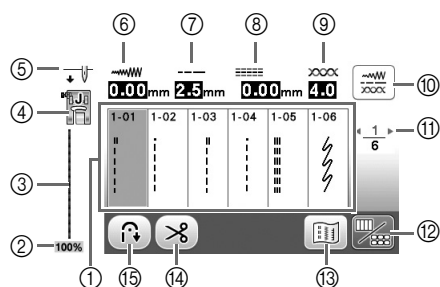
En öppningsfilm kan visas när strömmen slås på. När öppningsfilmen visas, kommer skärmen att visas om du trycker på LCD-skärmen med fingret. Tryck på en knapp med fingret för att välja söm, maskinfunktion eller en funktion som visas på knappen. Skärmen nedan visas när du trycker på  på kontrollpanelen.

Detta avsnitt innehåller en beskrivning av skärmen med nyttosöm, som visas när någon av knapparna som anges med ① trycks ned.

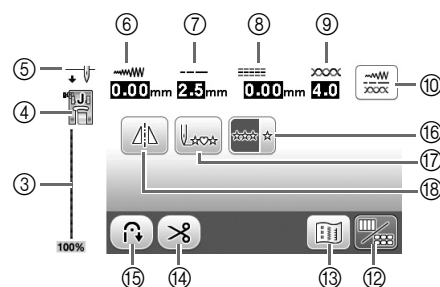
Om du trycker på någon av knapparna som anges med ②, visas skärmen över monogram/dekorativa sömmar.



■ Skärmen nyttosömmar






■ Skärmen för ändring av nyttosöm



Nr	Display	Knappnamn	Förklaring	Sida
①	-	Stygn	Tryck på knappen för det mönster du vill sy.	B-35
②	100%	Mönstervisningsstorlek	Visa den ungefärliga storleken på mönstret som har valts. 100 %: Nästan samma storlek som det sydda mönstret 50 %: Halva storleken på det sydda mönstret 25 %: En fjärdedel av storleken på det sydda mönstret Den faktiska storleken på det sydda mönstret kan variera beroende på typen av tyg och tråd som används.	-
③	-	Förhandsvisning av stygn	Visar en förhandsgranskning av den valda sömmen. Ungefärlig storlek på det valda mönstret visas längst ner i förhandsvisning av stygn. När 100 % visas, syns sömmen på skärmen med nästan dess faktiska storlek.	B-35
④		Pressarfot	Visar pressarfoten som ska användas.	B-32
⑤		Inställning av nålläge	Visar läget för enkel- eller tvillingnål, och nålens stoppläge. ↓ : Enkelnål/nedre läge ↑ : Enkelnål/övre läge ↓ : Tvillingnål/nedre läge ↑ : Tvillingnål/övre läge	B-12
⑥	0.00mm	Stygnbredd	Visar stygnbredden för vald söm.	B-40
⑦	2.5mm	Stygnlängd	Visar stygnlängden för den valda sömmen.	B-40
⑧	0.00mm	V/H-skift	Visar tendensen hos vänster/höger om mittlinjen för den ursprungliga sicksacksömmen.	B-41
⑨	4.0	Trådspänning	Visar inställningen för den automatiska trådspänningen för den valda sömmen.	B-41
⑩		Manuell justeringsknapp	Tryck på den här knappen för att visa följande skärm för manuell justering. Du kan ställa in värdet för varje objekt genom att trycka på / .	B-42
			<p>① Tryck för att spara söminställningar till maskinens minne (bredd/längd/V/H-skift/spänning). ② Tryck för att återställa stygninställningarna till standard.</p>	
⑪		Sidvisning	Visar ytterligare sidor som kan visas.	-
⑫		Knapp för att ändra/byta stygn	Tryck här för att växla mellan redigeringskärmen och stygnskärmen.	B-11
⑬		Bildknapp	Visar en förhandsgranskning av den sydda bilden.	-
⑭		Automatisk trådavklippningsknapp	Tryck här för att ställa in funktionen för automatisk trådavklippning.	B-43
⑮		Knapp för automatiska backstygn/förstärkta stygn	Tryck på denna knapp för att använda funktionen för automatiska backstygn/förstärkta stygn.	B-38
⑯		Knapp för enstaka söm/upprepad sömnad	Tryck på denna knapp för att välja enstaka eller kontinuerliga mönster. Beroende på den valda sömmen, kan denna knapp vara inaktiverad.	-
⑰		Knapp för tillbaka till början	När du slutar sy ska du trycka på denna knapp för att gå tillbaka till början av mönstret.	-
⑱		Knapp för spegelbild	När du har valt söm kan du använda denna knapp för att skapa en horisontell spegelvänd bild av sömmen.	B-43

Använda inställningsknappen

Tryck på  för att ändra maskinens standardinställningar (nålens stoppläge, broderingshastighet, öppningsdisplay, osv.). Tryck på  eller  när du har ändrat nödvändiga inställningar.

■ Syinställningar

Sida 1



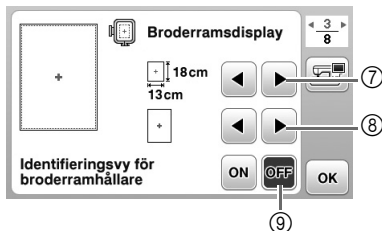
Sida 2



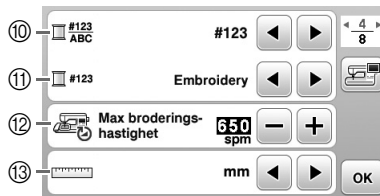
- ① Välj om du vill använda syhastighetsreglaget för att bestämma sicksackbredden.
- ② Justera mönster för monogram eller dekorativa sömmar.
- ③ Ställ in på "ON" när du använder tvillingnål. (sida B-26)
- ④ Justera pressarfotstrycket. (Ju högre nummer, desto högre tryck. Ställ in trycket på "3" för normal sömnad.) (sida B-44)
- ⑤ Välj antingen "1-01 Raksöm (vänster)" eller "1-03 Raksöm (mitten)" som den nyttosöm som väljs automatiskt när maskinen slås på.
- ⑥ När denna är inställd på "ON" sys förstärkningsstyg i början och/eller i slutet av sömnaden av en förstärkt söm, till och med när bakåtknappen trycks in.

■ Broderinställningar

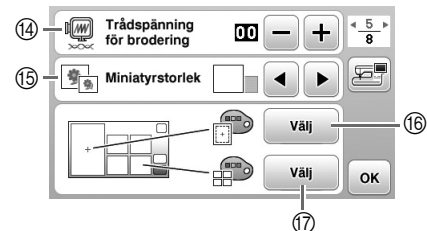
Sida 3



Sida 4



Sida 5



- ⑦ Markera vilken brodering som ska användas.
- ⑧ Välj mittmarkering och rutnätlinjer som ska visas.
- ⑨ Vid inställningen "ON", kan brodermönster väljas efter broderingsramens storlek som du har valt i nummer ⑦.
- ⑩ Ändra trådfärgsdisplayen på skärmen "Embroidery"; trådnummer, färgnamn. (sida B-66).
- ⑪ När trådnummer "#123" har valts kan du välja mellan sex trådmärken. (sida B-66).
- ⑫ Justera inställningen för maximal broderingshastighet.
- ⑬ Ändra visningsenheterna (mm/tum).
- ⑭ Justera trådspänningen för brodering.
- ⑮ Tryck för att ange storleken på mönstrens miniatyrer.
- ⑯ Ändra färgen i bakgrunden för brodyrens visningsområde.
- ⑰ Ändra färgen i bakgrunden för miniatyrområdet.

■ Allmänna inställningar

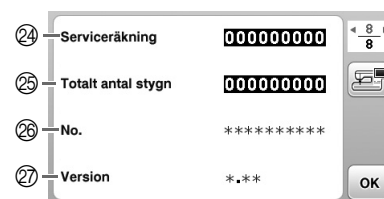
Sida 6



Sida 7




Sida 8






- 18 Välj nålens övre eller nedre stoppläge (det nålläge då maskinen står still) till upp eller ned.
- 19 Välj om du vill höra ljudet från pipfunktionen. Mer information finns i "Driftssignal" i avsnittet "Bilaga".
- 20 Välj om du vill visa öppningsskärmen när maskinen startas.
- 21 Välj visningsspråk. (sida B-14)
- 22 Välj om du vill slå på lyset för nålområdet och arbetsområdet.
- 23 Välj nivån på inmatningskänsligheten för funktionstangenterna. (sida B-14)
- 24 Visa serviceräkningen som har till syfte att påminna dig om att lämna in maskinen på regelbunden service. (Kontakta din auktoriserade Brother-återförsäljare för mer information.)
- 25 Visar det totala antalet stygn som sytts med denna maskin.
- 26 "Nr." är det interna maskinnumret för maskinen.
- 27 Visa programversionen för LCD-panelen.

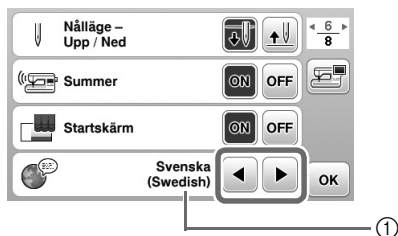


Anmärkning


- Den senaste versionen av programvaran är installerad i din maskin. Kontakta din lokala auktoriserade Brother-återförsäljare eller gå till "<http://support.brother.com/>" för tillgängliga uppdateringar. Mer information finns i "Uppgradera maskinens programvara via USB-minnet" i avsnittet "Bilaga".
- Tryck på  för att spara en bild av den aktuella inställningsskärmen till USB-minne. (sida B-15)

■ Välj visningspråk.

- 1 Tryck på .
- 2 Visa sidan 6.
- 3 Använd  och  för att välja skärmspråk.

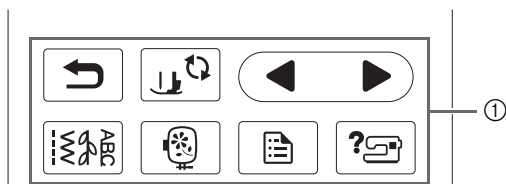


① Skärmspråk



- 4 Tryck på  för att återgå till den ursprungliga skärmbilden.

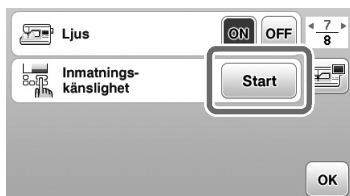
Justering av ingångskänslighet för funktionstangenter

Du kan ställa in känsligheten för funktionstangenterna till fem nivåer. Visa inställningsskärmen för att ställa in önskad nivå.




① Funktionstangenter

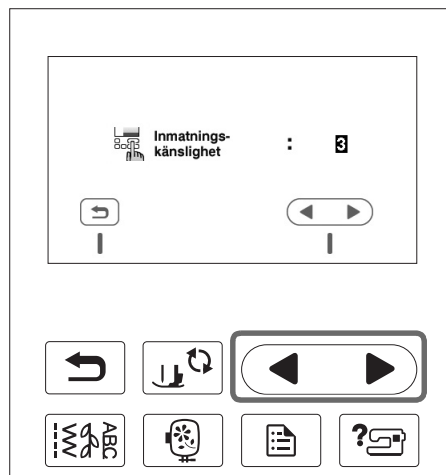
- 1 Tryck på  för att visa inställningsskärmen.
- 2 Visa sidan 7 genom att trycka på .
- 3 Tryck på "Start".




→ Justeringsskärmen visas.

- 4 Justera "Inmatnings-känslighet" genom att trycka på .

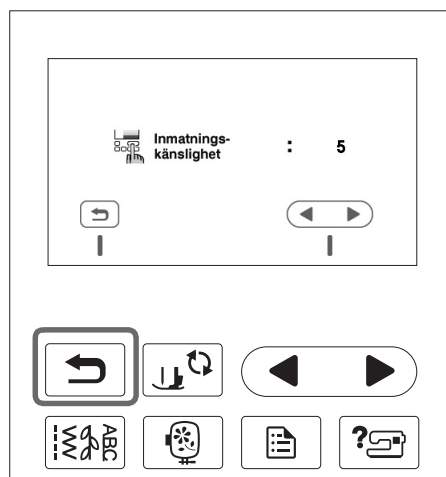
- Ju högre inställning desto känsligare blir knapparna. Standardinställningen är "3".




Obs!

- Vi rekommenderar att du väljer den högsta inställningen om en elektrostatisk pekpenna används.
- När du justerar ingångskänslighet trycker du på  för att kontrollera känsligheten. När tangenten svarar blinkar inställningen som visar känsligheten.

- 5 Tryck på  för att gå tillbaka till föregående skärm.



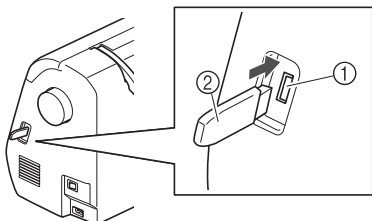
■ Om maskinen inte reagerar när du trycker på en funktionstangent

Stäng av maskinen och håll ned  (knappen för trådkniv) och starta maskinen för att återställa inställningarna. Öppna inställningsskärmen och justera sedan inställningarna igen.


Spara en bild av inställningsskärmen till USB-minnet

En bild på inställningsskärmen kan sparas som en BMP-fil.

- 1 Sätt i USB-minnet i USB-porten på höger sida av maskinen.



- 1 USB-port
- 2 USB-minne

- 2 Tryck på .

→ Inställningsskärmen visas. Välj sidan med inställningsskärm och gör önskade ändringar och spara sedan skärmbilden.

- 3 Tryck på .

→ Bildfilen sparas på USB-minnet.

- 4 Ta bort USB-minnet och visa sedan den sparade bilden med en dator för framtida bruk.

- Filerna för inställningsskärmbilden sparas med namnet "S#####.bmp" i en mapp märkt "bPocket".

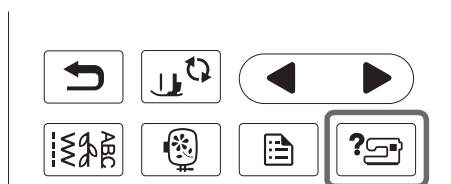
Kontrollera maskinens driftsrutiner

- 1 Slå på maskinen.

→ LCD-skärmen tänds.

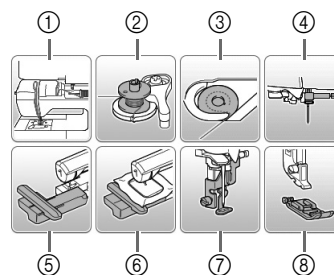
- 2 Tryck var som helst på LCD-skärmen.

- 3 Tryck på  på kontrollpanelen.



→ Maskinens hjälpskärm visas.


- 4 Tryck på objektet som ska visas.



- 1 Övertråd
- 2 Spola tråd på en trådspole
- 3 Sätta i spolen
- 4 Byta nål
- 5 Sätta fast broderbordet
- 6 Sätta fast broderramen
- 7 Sätta fast broderfoten
- 8 Byta ut pressarfoten

→ Den första skärmen som beskriver förfarandet för det valda ämnet visas.

- Om du trycker på  kommer du tillbaka till skärmen för val av objekt.

- 5 Tryck på  för att byta till nästa sida.

Om du trycker på  kommer du tillbaka till föregående sida.

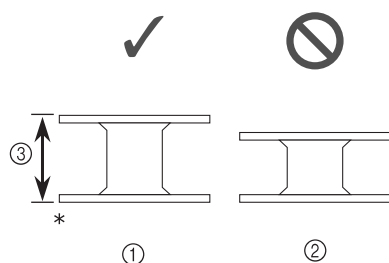
- 6 När du är klar med visningen trycker du på  två gånger.

Linda/sätta i spolen

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Använd endast spolen (artikelnummer: SA156, SFB: XA5539-151) som utformats speciellt för den här maskinen. Om du använder andra spolar kan personsador eller skador på maskinen uppstå.
- Den medföljande spolen är utformad speciellt för denna maskin. Om du använder trådspolar från andra modeller fungerar inte maskinen som den ska. Använd endast den medföljande spolen eller spolar av samma typ (artikelnr: SA156, SFB: XA5539-151).

SA156 är en spole av typ Class15.



* Tillverkad av plast

① Denna modell

② Andra modeller

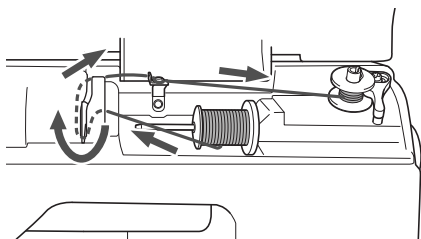
③ 11,5 mm (cirka 7/16 tum)

**Anmärkning**

- När fotpedalen är ansluten styr du hur du spolar tråden på en trådspole med fotpedalen.

Spola tråd på en trådspole

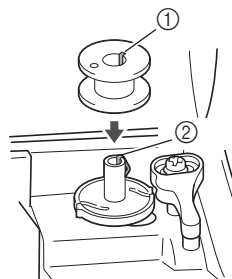
I det här avsnittet beskrivs hur du lindar tråd på en spole.

**Anmärkning**

- När du lindar undertråd för brodyr måste du använda den rekommenderade tråden för denna maskin.

1 Öppna den övre kåpan.

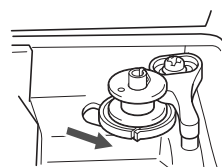
2 Placera spolen på pinnens ände så att fjädern på änden passar i spolens spår. Tryck ned spolen tills den snäpper på plats.



① Spår

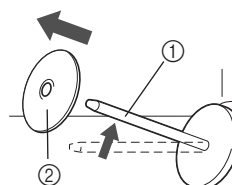
② Pinnens ände

3 Skjut spolmekanismen i pilens riktning tills den klickar på plats.



- Start/Stopp-knappen lyser orange.

4 Ta bort spolåpan som sitter på pinnen.

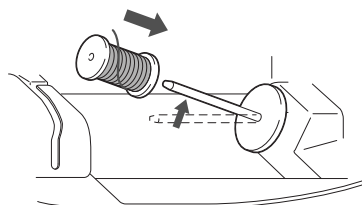


① Pinne

② Spolkåpa

5 Placera trådrullen för spolen på pinnen.

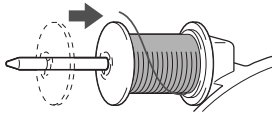
För spolen på pinnen så att spolen ligger horisontellt och tråden kan lindas till framsidan vid botten.



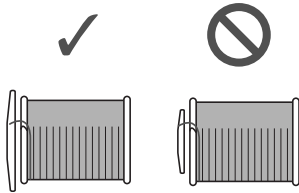
- Om rullen inte placeras så att tråden lindas upp på rätt sätt, kan tråden trassla till sig på pinnen.

6 Skjut på spolkåpan på pinnen.

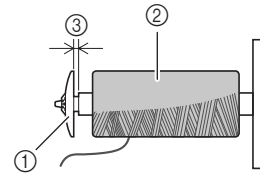
Skjut spolkåpan så långt som möjligt åt höger, enligt bilden, med den rundade sidan till vänster.

**⚠ VAR FÖRSIKTIG**

- Om trådrollen eller spolkåpan inte sitter fast ordentligt kan tråden trassla till sig på pinnen, vilket gör att nålen går av.
- Det finns tre tillgängliga storlekar på spolkåpa, vilket gör att du kan välja en spolkåpa som passar den storlek på spole som används. Om spolkåpan är för liten för den spole som används, kan tråden fastna i skåran på spolen eller maskinen skadas. När du använder mini-king trådrollen ska du använda trådrolleinsatsen (mini-king trådrollen). För mer information om trådrolleinsatsen (mini-king trådrollen), se "Anmärkning" på sida B-17.

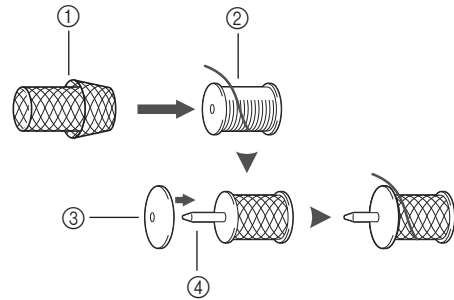
**📖 Anmärkning**

- När du använder spolen enligt nedan, ska du använda den mindre spolkåpan och lämna lite spelrum mellan spolkåpan och trådrollen.



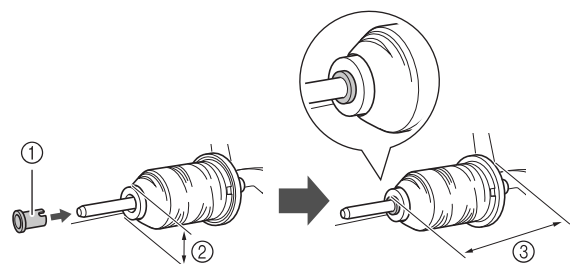
- ① Spolkåpa (liten)
- ② Spole (korslindad tråd)
- ③ Spelrum

- Om du använder tråd som lindas av snabbt, såsom genomskinlig nylontråd eller metalltråd ska du placera spolnätet över spolen innan du placerar trådrollen på pinnen. Om spolnätet är för långt ska du vika det så att det passar storleken på spolen.



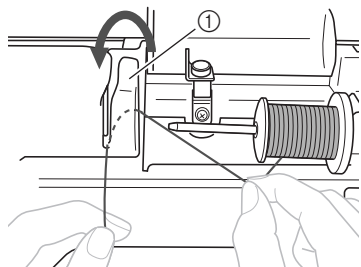
- ① Spolnät
- ② Spole
- ③ Spolkåpa
- ④ Pinne

- Om en trådrolle, vars kärna är 12 mm (1/2 tum) i diameter och 75 mm (3 tum) hög sätts på pinnen ska du använda trådrolleinsatsen (mini-king trådrolle).



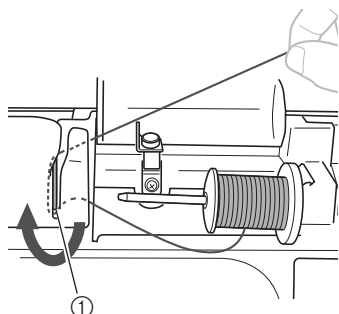
- ① Trådrolleinsats (mini-king trådrolle)
- ② 12 mm (1/2 tum)
- ③ 75 mm (3 tum)

- 7 Under tiden du håller tråden nära spolen med höger hand, enligt bilden, ska du dra tråden med vänster hand och sedan föra tråden bakom trådledarluckan och till framsidan.



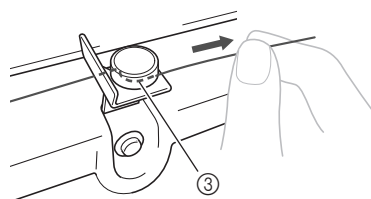
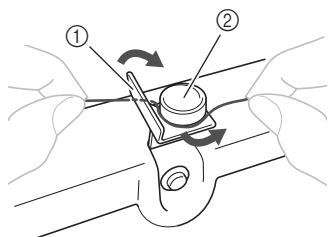
① Trådledarlucka

- 8 För tråden under trådledarplåten och dra den åt höger.



① Trådledarplåt

- 9 För tråden under kroken på trådledaren och linda den sedan moturs under trådspänningsskivan.



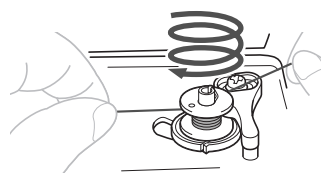
- ① Trådledare
② Trådspänningsskiva
③ Dra in den så långt som möjligt



Obs!

- Kontrollera att tråden förs under trådspänningsskivan.

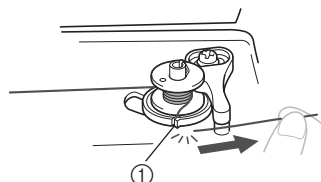
- 10 Under tiden du håller tråden med vänster hand ska du linda tråden som drogs ut medurs runt spolen fem eller sex gånger med höger hand.



Obs!

- Se till att tråden mellan luckan och spolen dras hårt.
- Var noga med att linda tråden medurs runt spolen, annars kommer tråden att lindas runt pinnens ände.

- 11 För trådänden genom spåret i trådspolarsätet och dra sedan tråden till höger för att klippa av den.

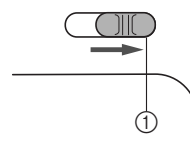


① Styr spåret till trådspolarsätet (med inbyggd trådkniv)

! VAR FÖRSIKTIG

- Var noga med att skära av tråden enligt beskrivningen. Om spolen lindas utan att du klipper av tråden med den inbyggda trådkniven kan tråden trassla till sig i spolen eller nålen kan böjas eller brytas när undertråden börjar ta slut.

- 12 Skjut syhastighetsreglaget åt höger.



① Omkopplare för hastighetsval



Obs!

- Spolningshastigheter kan variera beroende på typ av tråd som lindas på spolen.

- 13 Slå på maskinen.

- 14 Tryck på Start/Stopp-knappen en gång för att börja linda undertråden.
Tryck ned fotpedalen när den är inkopplad.

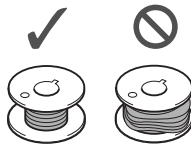


① Start/Stopp-knappen



Obs!

- När du lindar transparent nylontråd på spolen ska du sluta linda när spolen är till hälften eller två tredjedelar full. Om spolen är helt uppspölad med transparent nylontråd, kan trycket skapa sprickor i plastspolen. Detta kommer att leda till oregelbundna stygn eller att spolen eventuellt går sönder.

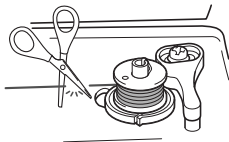


- 15 När spolningen börjar gå långsamt ska du trycka på Start/Stopp-knappen en gång för att stoppa maskinen. Ta bort foten från fotpedalen när fotpedalen är inkopplad.

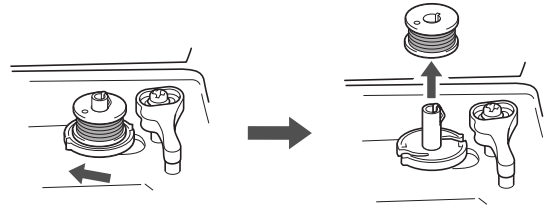
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- När det börjar gå långsamt att spola tråd på en trådspole ska du stoppa maskinen, annars kan maskinen skadas.

- 16 Använd en sax för att skära av änden på tråden som är lindad runt spolen.



- 17 För pinnens ände till vänster och ta sedan bort spolen från änden.



📖 Anmärkning

- Nålen rör sig inte om pinnens ände finns på höger sida. (Det går inte att sy.)

- 18 Skjut syhastighetsreglaget till önskat syhastighetsläge.

- 19 Ta bort spolen för undertråden från pinnen.

📖 Anmärkning

- När maskinen startas eller handhjulet vrids efter spolning hörs ett klickande ljud från maskinen; detta är inte ett fel.

Sätta i spolen

Sätta i spolen lindad med tråd.

Du kan börja sy omedelbart utan att dra upp undertråden genom att sätta i spolen i spolkapseln och föra tråden genom skåran i nålplattsluckan.


📖 Anmärkning

- Mer information om hur du syr när du har dragit upp undertråden, t.ex. när du rynkar eller med kviltning i friarmsläget finns i "Dra upp undertråden" på sida B-26.

⚠ VAR FÖRSIKTIG


- Använd en spole som har spolats korrekt med tråd, annars kan nålen gå av eller trådspänningen bli felaktig.

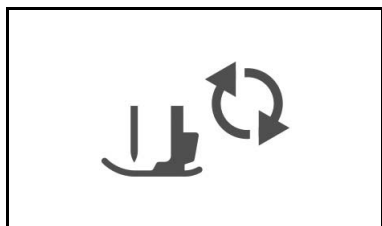


- Innan du sätter in eller byter spolen, se till att trycka på  på kontrollpanelen för att låsa alla knappar, eftersom personsador annars kan uppstå om du trycker på Start/Stopp-knappen eller någon annan knapp och maskinen startar.

1 Tryck på  (knapp för nållägesval) en eller två gånger för att höja nålen.

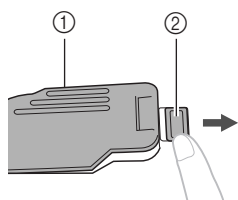
2 Tryck på .

→ Skärmen ändras och alla knappar och funktionsknapparna är låsta (utom .



3 Höj pressarfotsspaken.

4 För spärren på locket till undertrådsfacket åt höger.

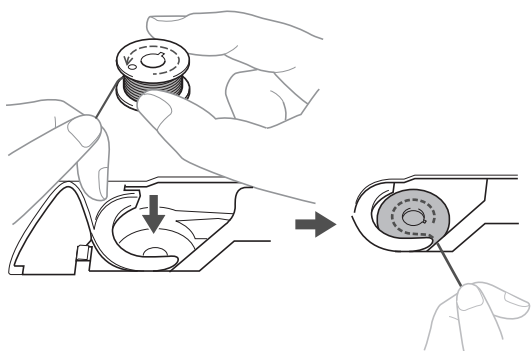


① Lock till undertrådsfack

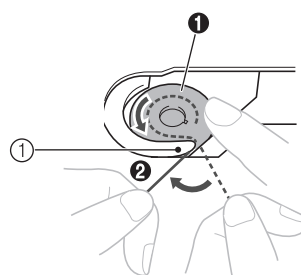
② Spärr

5 Ta bort locket till undertrådsfacket.

6 Håll spolen med höger hand och se till att tråden lindas av till vänster, och håll änden av tråden med vänster hand. Använd sedan höger hand och placera spolen i spolkapseln.



7 Håll lätt ned spolen med höger hand (1) och styr sedan änden av tråden runt fliken på nålplattsluckan med vänster hand (2).



① Vinge

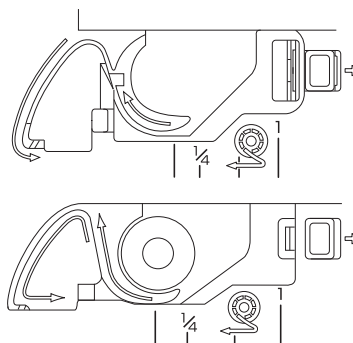
! VAR FÖRSIKTIG

- Se till att hålla ned spolen med fingret och linda av undertråden på rätt sätt, annars kan tråden gå av eller trådspänningen bli fel.



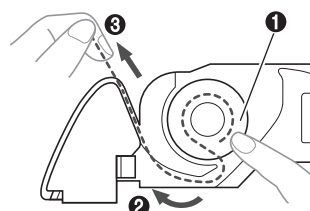
Anmärkning

- Undertråden ska föras genom spolkapseln i den ordning som markeras runt spolkapseln. Se till att trä maskinen enligt anvisningarna.

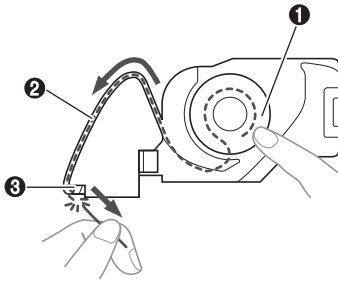


8 Håll försiktigt ned spolen med höger hand (1), för tråden som matades runt vingen genom skåran i nålplattsluckan (2) och dra den lätt med vänster hand (3).

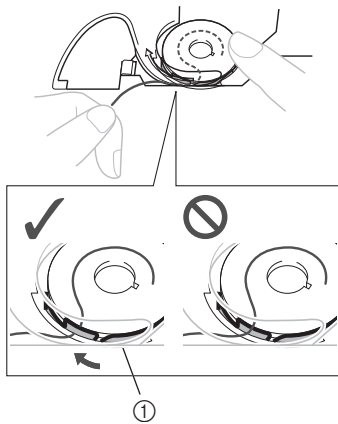
- Tråden går in i spolkapseln's fjäder.



- 9 Under tiden du håller ned spolen med höger hand (1), ska du fortsätta att föra tråden genom skåran med vänster hand (2) och sedan klippa av tråden med kniven (3).

**Obs!**

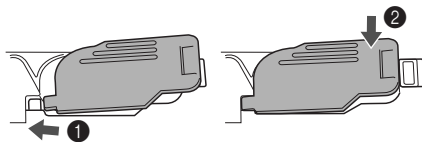
- Om tråden inte förs in genom spolkapselns fjäder på rätt sätt kan det orsaka felaktig trådspänning.



① Spännfjäder

- 10 Sätt fast undertrådsfacket.

För in vingen i det undre vänstra hörnet på undertrådsfackets lock och tryck lätt på den högra sidan.




→ Undertråden är slut.

Trä därefter övertråden. Fortsätt med stegen i "Hur du trär övertråden" på sida B-22.

**Anmärkning**

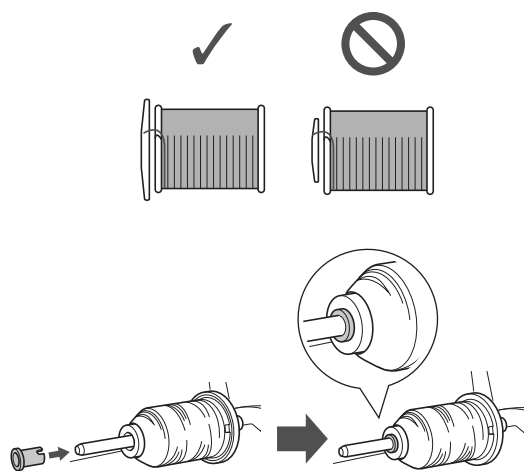
- Du kan börja sy utan att dra upp undertråden. Om du vill dra upp undertråden innan du börjar sy ska du dra upp tråden enligt förfarandet i "Dra upp undertråden" på sida B-26.

- 11 Tryck på  för att låsa upp alla knappar.

Hur du trär övertråden

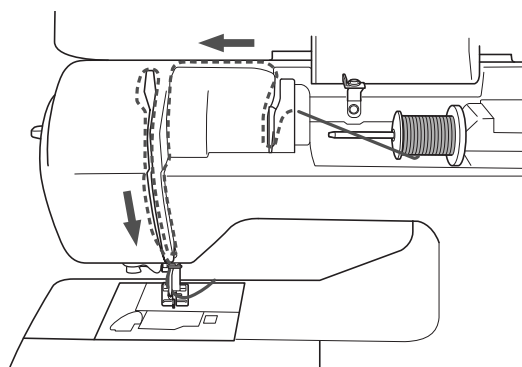
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Det finns tre tillgängliga storlekar på spolkåpa, vilket gör att du kan välja en spolkåpa som passar den storlek på spole som används. Om spolkåpan är för liten för spolen som används, kan tråden fastna i skåran på spolen eller nålen kan gå av. När du använder mini-king trådrullen ska du använda trådrulleinsatsen (mini-king trådrullen). För mer information om valet av spolkåpa för ditt trådval, se sida B-17.



- När du trär övertråden ska du noga följa instruktionerna. Om du inte trär övertråden korrekt, kan tråden trassla till sig eller nålen kan böjas eller gå av.
- Använd aldrig en trådvikt som är 20 eller lägre.
- Använd rätt kombination av nål och tråd. Mer information om rätt kombination av nålar och trådar finns i "Kombinationer av tyg, tråd, nål" på sida B-29.

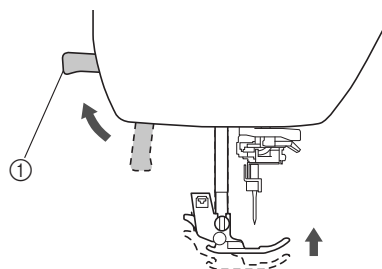
Så här trär du övertråden



→ När du trär övertråden ska du noga följa instruktionerna.

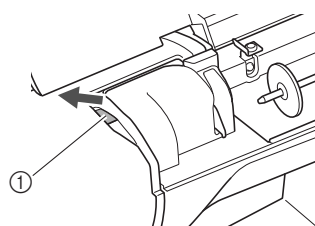
1 Slå på maskinen.

2 Höj pressarfoten med pressarfotsspaken.



① Pressarfotsspak

→ Övertrådens slutare öppnas så att maskinen kan träs.



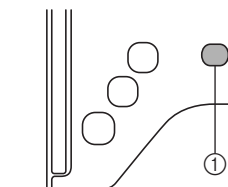
① Slutare



Obs!

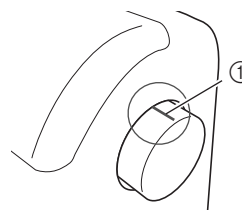
- Om pressarfoten inte höjs kan maskinen inte träs.

3 Tryck på \updownarrow (knapp för nållägesval) en eller två gånger för att höja nålen.



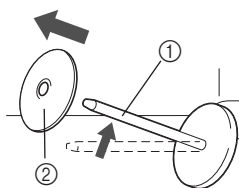
① Knapp för nållägesval

→ Nålen är i rätt höjd när markeringen på handhjulet är överst, enligt nedan. Kontrollera handhjulet och om detta märke inte är i detta läge ska du trycka på \updownarrow (nållägesknappen) tills den är det.



① Markering på handhjulet

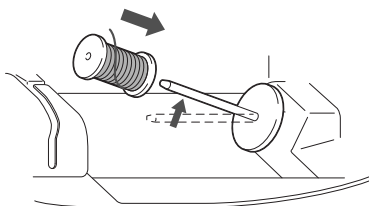
- 4 Ta bort spolåpan som sitter på pinnen.



- ① Pinne
② Spolkåpa

- 5 Placera trådrollen på pinnen.

För spolen på pinnen så att spolen ligger horisontellt och tråden kan lindas till framsidan vid botten.

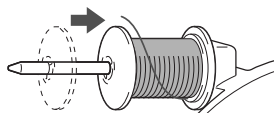


⚠ VAR FÖRSIKTIG

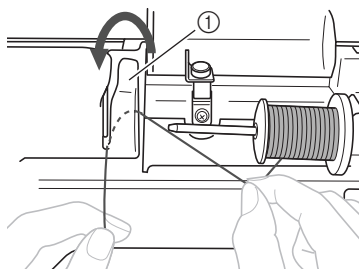
- Om spolen eller spolåpan inte har placerats korrekt kan tråden trassla till sig runt pinnen eller nålen kan gå av.

- 6 Skjut på spolåpan på pinnen.

Skjut spolåpan så långt som möjligt åt höger, enligt bilden, med den rundade sidan till vänster.

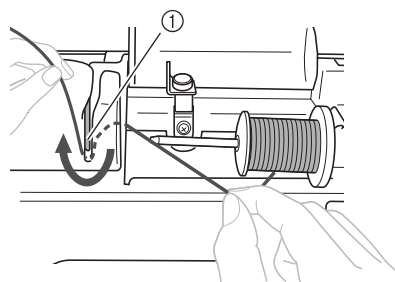


- 7 Håll tråden lätt med höger hand samtidigt som du drar tråden med vänster hand och för sedan tråden bakom trådledarluckan och till framsidan.



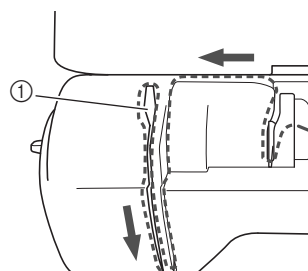
- ① Trådledarlucka

- 8 Håll tråden lätt med höger hand, för den under trådledarplåten och dra sedan upp den.



- ① Trådledarplåt

- 9 För tråden genom trådkanalen i den ordning som visas nedan.

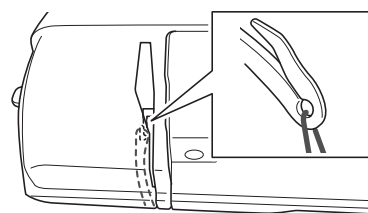


- ① Slutare




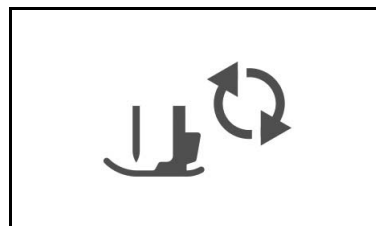
Obs!

- Om pressarfoten är nedsänkt och luckan är stängd går det inte att trå maskinen. Se till att höja pressarfoten för att öppna luckan innan du trår maskinen. Innan du tar bort övertråden höjer du pressarfoten för att öppna luckan.
- Maskinen är utrustad med ett fönster som används för att kontrollera läget på uppfångarmekanismen. Titta genom fönstret och kontrollera att tråden har matats korrekt genom uppfångarmekanismen.



- 10 Tryck på .

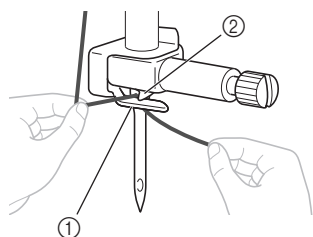
→ Skärmen ändras och alla knappar och funktionsknapparna är låsta (utom .



11 Dra tråden bakom nålstångens trådledare.

Tråden kan enkelt föras bakom nålstångens trådledare om du håller tråden i vänster hand och sedan matar den med höger hand, enligt bilden.

Se till att tråden passerar till vänster genom fliken i nålstångens trådledare.



- ① Nålstångens trådledare
- ② Vinge

12 Höj pressarfotsspaken.

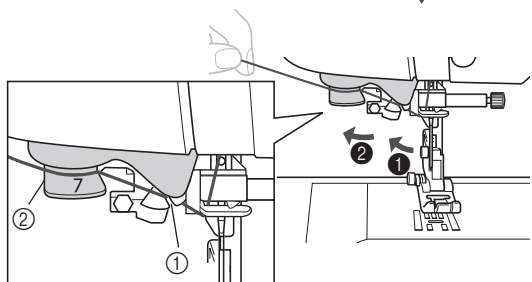
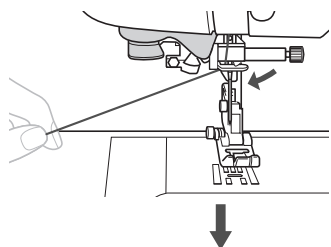
Så här trär du nålen

Anmärkning

- Nålträdningfunktionen kan användas med symaskinsnålar 75/11 till 100/16.
- Nålträdningfunktionen kan inte användas tillsammans med vingnålen eller tvillingnålen.
- När du använder genomskinlig nylonmonofilamenttråd eller specialtråd ska du inte använda nålträdaren.
- Information om nålträdningfunktionen inte kan användas finns i "Trä nålen manuellt (utan att använda nålträdaren)" på sida B-25.

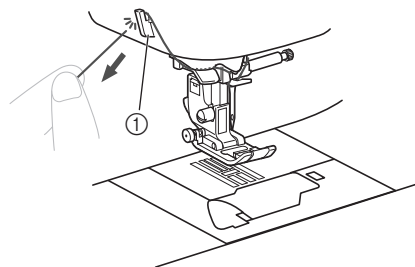
1 Dra i änden av tråden, som har passerat genom nålstångens trådledare, till vänster och för sedan tråden genom spåret på nålträdarens trådledare ① och dra sedan tråden ordentligt framifrån och för in den i skåran på nålträdarens trådledarskiva märkt "7" hela vägen ②.

- Se till att tråden passerar igenom spåret i trådledaren.



- ① Spår i trådledaren
- ② Nålträdarens trådledarskiva

2 Klipp av tråden med trådkniven på vänster sida av maskinen.



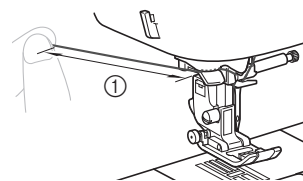
- ① Trådkniv

Obs!

- Om tråden dras igenom och inte kan klippas av korrekt sänker du pressarfotsspaken så att tråden hålls på plats innan du skär av tråden. Om denna åtgärd utförs ska du hoppa över steg ③.

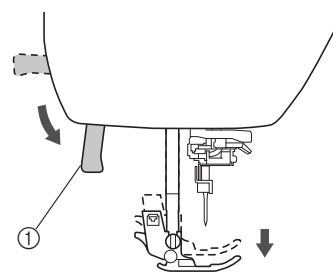
- Om du använder tråd som snabbt lindas av spolen, såsom metalltråd, kan det vara svårt att trä nålen om tråden klipps av.

Därför ska du i stället för att använda trådkniven, dra ut ca 8 cm (ca 3 tum) av tråden när den har passerat igenom nålträdarens trådledarskivor (märkt "7").



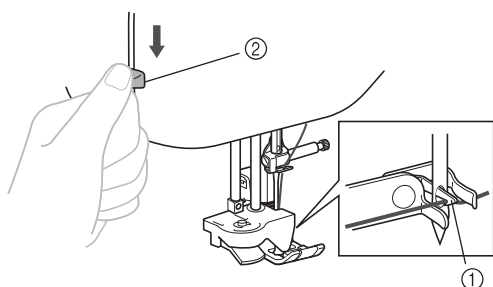
- ① 8 cm (cirka 3 tum) eller mer

3 Fäll ned pressarfotsspaken för att fälla ned pressarfoten.



- ① Pressarfotsspak

- 4 Fäll ned nålträdarspaken på vänster sida av maskinen tills den klickar, och se sedan till att spaken långsamt återgår till sitt ursprungliga läge.



- ① Krok
② Nålträdarspak

→ Kroken roteras och för tråden genom nålsögat.

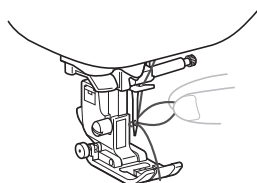


Obs!

- Om nålen inte höjs till sitt högsta läge kan inte nålträdaren trå nålen. Vrid handhjulet moturs tills nålen är i sitt högsta läge. Nålen är i rätt höjd när markeringen på handhjulet är överst, enligt steg ③ på sida B-22.

- 5 Dra försiktigt änden av tråden som fördes genom nålsögat.

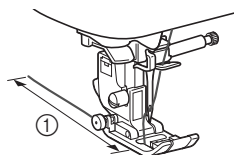
Om nålen inte var helt trådd, utan en ögla i tråden hade formats i nålsögat, ska du försiktigt dra ögla genom nålsögat för att dra ut änden av tråden.




⚠ VAR FÖRSIKTIG

- När du drar i tråden ska du inte använda våld eftersom nålen kan gå av eller böjas.

- 6 Höj pressfotsspaken, för änden av tråden genom och under pressarfoten, och dra sedan ut ca 5 cm (ca 2 tum) med tråd mot maskinens baksida.



- ① 5 cm (ca 2 tum)

- 7 Tryck på  för att låsa upp alla knappar.

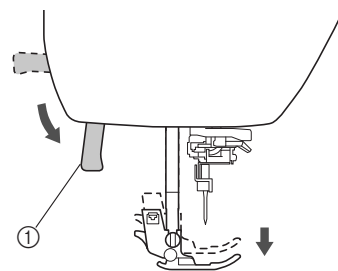
Trå nålen manuellt (utan att använda nålträdaren)

När du använder specialtråd: såsom genomskinlig nylontråd, en vingnål eller en tvillingnål som inte kan användas med nålträdaren, ska du trå nålen enligt beskrivningen nedan.

- 1 Trå maskinen till nålstångens trådledare.

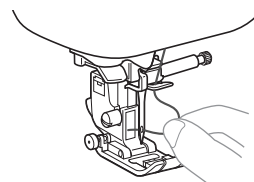
- Mer information finns i "Så här trår du övertråden" på sida B-22.

- 2 Sänk ned pressarfotspaken.




- ① Pressarfotsspak

- 3 För tråden genom nålsögat framifrån och bakåt.



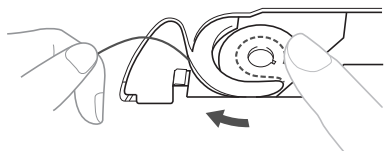
- 4 Höj pressfotsspaken, för änden av tråden genom och under pressarfoten, och dra sedan ut ca 5 cm (ca 2 tum) med tråd mot maskinens baksida.


- 5 Tryck på  för att låsa upp alla knappar.

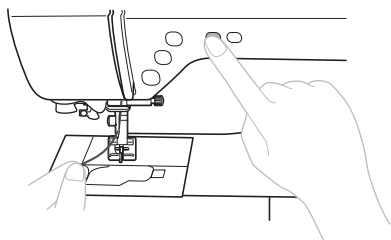
Dra upp undertråden

När du rynkar eller innan kviltning i friarmsläget ska du först dra upp undertråden enligt nedan.

- 1 Se "Så här trär du övertråden" (sida B-22) för att trä maskinen med övertråden och trä nålen.
- 2 Följ stegen 4 till 6 "Sätta i spolen" (sida B-19) för att installera spolen och för att sätta spolen i spolkapseln.
- 3 För undertråden genom spåret.
Klipp inte av tråden med trådkniven.

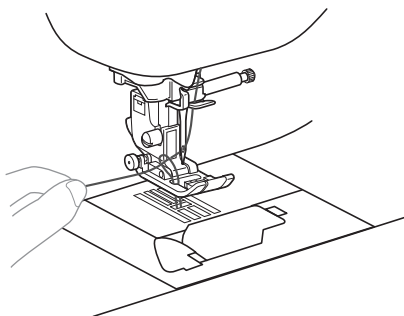


- 4 Under tiden du lätt håller övertråden med vänster hand ska du trycka på  (knapp för nållägesval) två gånger för att sänka och sen höja nålen.

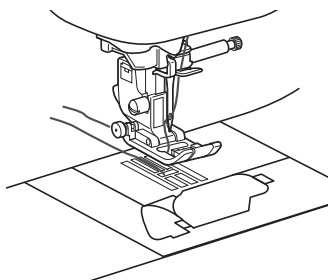


→ Undertråden öglas runt övertråden och kan dras upp.

- 5 Dra försiktigt övertråden uppåt för att dra ut änden på undertråden.

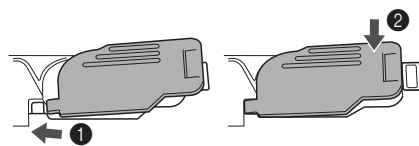


- 6 Dra upp undertråden och för den under pressarfoten och dra den bakåt mot maskinen ca 10 cm (4 tum) så att den blir jämn med övertråden.



- 7 Sätt tillbaka undertrådsfacket.

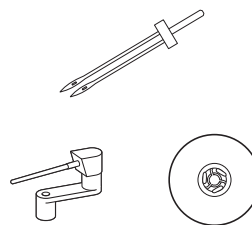
För in vingen i det undre vänstra hörnet på undertrådsfackets lock och tryck lätt på den högra sidan.



Använda tvillingnålen

Med tvillingnålen kan du sy två parallella linjer av samma stygn med två olika trådar. Båda övertrådarna ska ha samma tjocklek och kvalitet. Se till att använda tvillingnålen, det horisontella trådrullsstativet och lämpliga spolkåpor.

Mer information om vilka sömmar som kan sys med tvillingnålen finns i "Tabell över söminställningar" som börjar på sida B-45.





Anmärkning

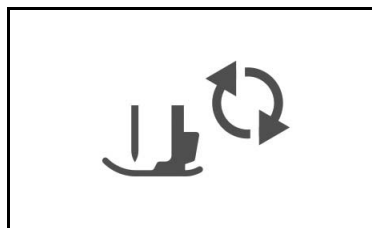
- Traditionellt används en tvillingnål också för att skapa stråveck. Kontakta närmaste auktoriserade Brother-återförsäljare för att få den extra stråvecksfoten för din maskin (SA194, F069: XF5832-001).

VAR FÖRSIKTIG

- Använd endast tvillingnålen (2/11 nål, artikelnummer: X59296-121). Om du använder en annan nål kan nålen böjas eller maskinen skadas.
- Använd aldrig nålar som är böjda. Nålar som är böjda kan enkelt gå av, vilket kan leda till skador.
- Nåltrådaren kan inte användas med tvillingnålen. Om nåltrådaren används med tvillingnålen kan maskinen skadas.

- 1 Tryck på  och sätt fast tvillingnålen.

→ Skärmen ändras och alla knappar och funktionsknapparna är låsta (utom ).



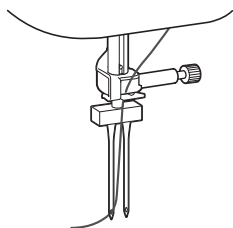
- Mer information om hur du sätter fast en nål finns i "Byta nål" på sida B-30.

2 Trå övertråden för vänster nålsöga.

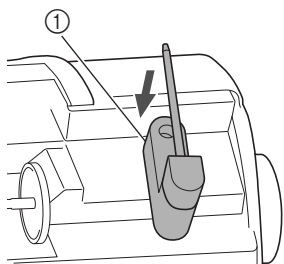
- Mer information finns i steg 1 genom 11 av "Så här trår du övertråden" på sida B-22.

3 Trå den vänstra nålen med övertråden manuellt.

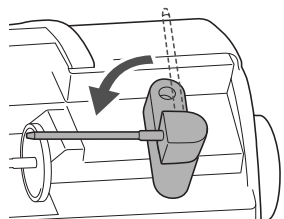
För in tråden genom nålsögat framifrån.

**4** Sätt det horisontella trådrullsstativet på pinnens ände.

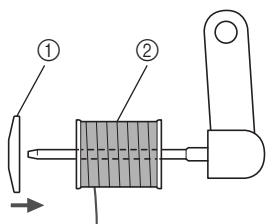
För in pinnen så att den är vinkelrät mot pinnens ände.



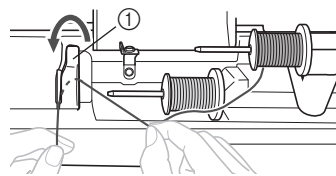
1 Pinne

5 Vrid pinnen åt vänster så att den är horisontell.**6** Placera den övre trådrullen för nålen på höger sida på pinnen och fäst den sedan med spolkåpan.

Tråden bör rullas av från framsidan på botten av spolen.



1 Spolkåpa
2 Spole

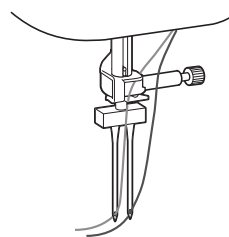
7 Trå övertråden på samma sätt som övertråden för den vänstra sidan tråddes.

1 Trådleddarlucka

- Mer information finns i steg 7 genom 9 av "Så här trår du övertråden" på sida B-22.

8 Utan att föra tråden genom nålstångens trådleddare ska du manuellt trå den högra nålen.

För tråden genom nålsögat framifrån och bakåt.



- Nålträdaren kan inte användas med tvillingnålen. Om nålträdaren används med tvillingnålen kan maskinen skadas.

9 Sätt på sicksackspressarfot "J"

- Mer information om hur du byter pressarfot finns i "Byta pressarfoten" på sida B-32.

VAR FÖRSIKTIG

- Var noga med att endast använda sicksackspressarfoten "J" tillsammans med tvillingnålen. Om sömmen blir hoptryckt ska du använda monogramfot "N" eller förstärkningsmaterialet.

10 Tryck på  för att låsa upp alla knappar och välj sedan en söm.

- För val av söm, se "Sy en söm" på sida B-35.
- Se "Tabell över söminställningar" på sida B-45 för stygn som använder en tvillingnål.

VAR FÖRSIKTIG

- När du använder tvillingnålen, måste du vara säker på att välja en lämplig söm, annars kan nålen gå av eller maskinen skadas.

11 Tryck på  för att visa inställningsskärmen.

12 Ställ in "Dubbelnål" på "ON".



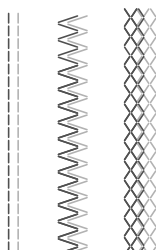
13 Tryck på  .

⚠ VAR FÖRSIKTIG


- När du använder tvillingnålen måste du vara säker på att välja inställningen för tvillingnål, annars kan nålen gå av eller maskinen skadas.

14 Börja sy.

- Mer information om hur du börjar sy finns i "BÖRJA SY" på sida B-35.
- Två rader av stygn sys parallellt med varandra.



⚡ Obs!

- När du byter syriktning ska du trycka på  (knapp för nållägesval) för att höja nålen från tyget, och sedan höja pressarfotsspaken och vrida tyget.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Försök inte att vrida tyget när tvillingnålen är nere i tyget, annars kan nålen brytas eller maskinen skadas.

Kombinationer av tyg, tråd, nål

- Nålar som kan användas med den här maskinen: Symaskinsnålar för hemmabruk (storlek 65/9 - 100/16)
* Ju större siffra, desto större nål. I samband med att siffrorna minskar blir nålarna finare.
- Tråd som kan användas med den här maskinen: 30-90 vikt
* Använd aldrig tråd som väger 20 eller lägre. Det kan göra att maskinen slutar fungera.
* Ju lägre siffra, desto tyngre tråden. I samband med att siffrorna ökar blir tråden finare.
- Den maskinnål och tråd som ska användas beror på vilken typ av tyg och tjockleken på tyget. Se följande tabell när du väljer tråd och nål som är lämplig för det tyg som du vill sy med.
 - Kombinationerna som visas i tabellen ger en allmän riktlinje. Var noga med att sy provstygn på det faktiska antal lager och den typ av tyg som ska användas i ditt projekt.
 - Maskinens nålar är förbrukningsvaror. Av säkerhetsskäl och bästa resultat rekommenderar vi att du byter nålen regelbundet. För information om när du bör byta ut nålen, se "Kontrollera nålen" på sida B-30.
- I princip ska du använda en finare nål och tråd med tunna tyger, och en större nål och tyngre tråd med tjockare tyger.
- Välj en söm som är lämplig för tyget och justera sedan stygnlängden. Gör stygnen finare (kortare) när du syr på tunna tyger. Gör stygnen grövre (längre) när du syr på tjocka tyger. (sida B-40)

Typ av tyg/applikation		Tråd		Nålstorlek	Stygnlängd [mm (tum)]
		Typ	Vikt		
Tunna tyger	Linong, georgette, challis, organdi, crepe, chiffong, voile, gauze, tyll, foder, etc.	Polyester tråd	60 - 90	65/9 - 75/11	Fina stygn 1,8-2,5 (1/16-3/32)
		Bomullstråd, Silkestråd	50 - 80		
Medeltjockt tyg	Poplin, taft, gabardin, flanell, seersucker, dubbel gastextil, linne, frotté, våffelväv, folie, poplin, bomullstwill, satin, kviltningsbomull, etc.	Polyester tråd	60 - 90	75/11 - 90/14	Vanliga stygn 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Bomullstråd, Silkestråd	50 - 60		
Tjocka tyger	Jeanstyg (340 gram eller mer), duk, osv.	Polyester tråd, Bomullstråd	30	100/16	Grova stygn 2,5-4,0 (3/32-3/16)
	Jeanstyg (340 gram eller mer), duk, tweed, manchester, velour, Melton ull, vinyl-belagd väv, osv.	Polyester tråd	60	90/14 - 100/16	
		Bomullstråd, Silkestråd	30 - 50		
Stretchtyger (stickade tyger, etc.)	Jersey, trikå, T-shirttyg, fleece, interlock, etc.	Bomullstråd, Polyestertråd, silkestråd	50	Nål med trubbig spets 75/11 - 90/14	Inställning lämplig för tygets tjocklek
För att sy översöm		Polyestertråd, Bomullstråd	30	90/14 - 100/16	Inställning lämplig för tygets tjocklek
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ Genomskinlig nylontråd

Använd en kantstickningsnål för hemmabruk oberoende av tyg eller tråd.

■ Brodernålar

Använd en symaskinsnål 75/11 för hemmabruk.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Kombinationer av lämpliga tyger, trådar och nålar visas i föregående tabell. Om kombinationen av tyg, tråd och nål är felaktig, speciellt när du syr i tjocka tyger (som denim) med tunna nålar (till exempel 65/9 till 75/11), kan nålen böjas eller gå av. Dessutom kan sömmen bli ojämn, tyget rynkas och stygn hoppas över.

Byta nålen

Observera följande försiktighetsåtgärder för hantering av nålen. Underlåtenhet att iaktta försiktighet är extremt farligt, till exempel om nålen går av och splinter sprids. Se till att läsa och noga följa instruktionerna nedan.

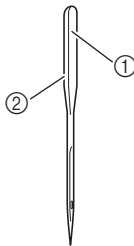
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Använd endast rekommenderade symmaskinsnålar för hemmabruk. Om du använder en annan nål kan nålen böjas eller maskinen skadas.
- Använd aldrig nålar som är böjda. Nålar som är böjda kan enkelt gå av, vilket kan leda till skador.

Kontrollera nålen

Det är extremt farligt att sy med en böjd nål eftersom nålen kan gå av medan maskinen används.

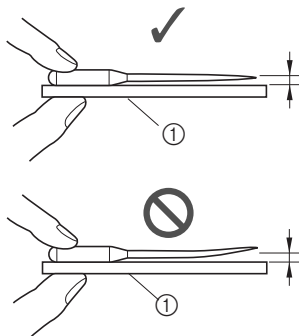
Innan du använder nålen lägger du nålen på en plan yta och kontrollerar att avståndet mellan nålen och den plana ytan är jämn.



- ① Plan yta
- ② Märkning av nåltyp

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Om avståndet mellan nålen och den plana ytan inte är jämn är nålen böjd. Använd inte en nål som är böjd.



- ① Plan yta



Obs!

- Byt ut nålen i de fyra fall som beskrivs nedan:
 - ① Om ett ovanligt ljud hörs när nålen går in i tyget medan du syr provstygn i låg hastighet. (Spetsen på nålen kan vara avbruten.)
 - ② Om den hoppar över stygn. (Nålen kan vara böjd.)
 - ③ När du har avslutat ett projekt, till exempel ett klädesplagg.
 - ④ När du har använt tre fulla trådspolar.

Byta nål

Använd skruvmejseln och en nål som du bedömt vara rak enligt anvisningarna i "Kontrollera nålen".

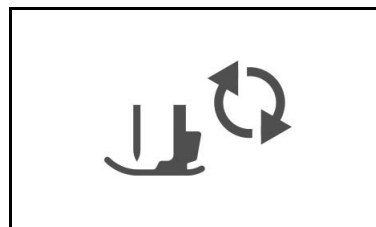
- 1 Tryck på (knapp för nållägesval) en eller två gånger för att höja nålen.
- 2 Placera tyg eller papper under pressarfoten för att täcka hålet i nålplattan.



Obs!

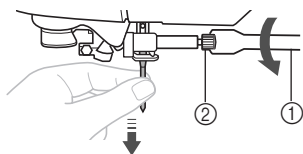
- Innan du byter nål täcker du hålet i nålplattan med tyg eller papper för att förhindra att nålen ramlar ner i maskinen.

- 3 Tryck på .
 - Skärmen ändras och alla knappar och funktionsknapparna är låsta (utom).



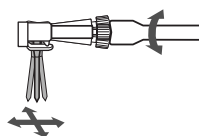
4 Håll nålen med vänster hand och använd sedan en skruvmejsel för att vrida nåklämsskruven mot dig (moturs) för att ta bort nålen.

- Nåklämsskruven kan också lossas eller dras åt med den skivformade skruvmejseln.

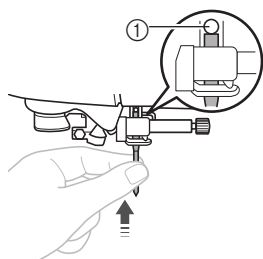


- ① Skruvmejsel
- ② Nåklämsskruv

- Använd inte våld när du lossar eller drar åt nåklämsskruven, annars vissa delar av maskinen skadas.

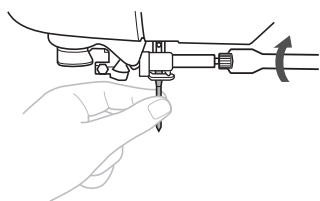


5 Med den platta sidan av nålen mot maskinens baksida för du in nålen tills den rör vid nålspärren.




- ① Nålspärr

6 Under tiden du håller nålen med vänster hand ska du använda skruvmejseln för att dra åt nåklämsskruven medurs.



⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Se till att du för in nålen tills den rör vid nålspärren och dra åt nåklämsskruven med skruvmejseln, annars kan nålen gå av eller skador uppstå.


7 Tryck på  för att låsa upp alla knappar.

Byta pressarfoten


⚠ VAR FÖRSIKTIG

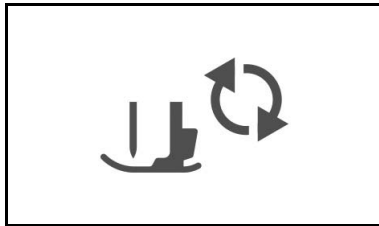
- Använd en pressarfot som passar för den typ av söm du ska sy, annars kan nålen slå i pressarfoten vilket gör att nålen böjs eller går av.
- Använd endast pressarfötter som är avsedda för denna symaskin. Om du använder andra pressarfötter kan personskador eller skador på maskinen uppstå.

Byta pressarfoten

1 Tryck på  (knapp för nållägesval) en eller två gånger för att höja nålen.

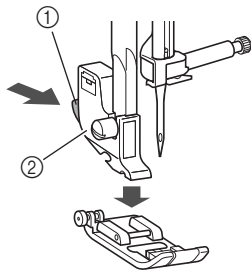
2 Tryck på .

→ Skärmen ändras och alla knappar och funktionsknapparna är låsta (utom .



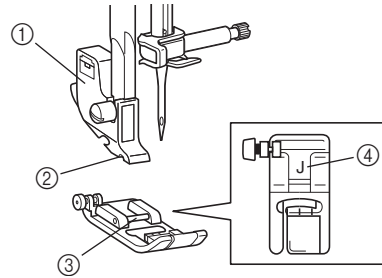
3 Hög pressarfotsspaken.

4 Tryck på den svarta knappen på baksidan av pressarfotshållaren för att ta bort pressarfoten.



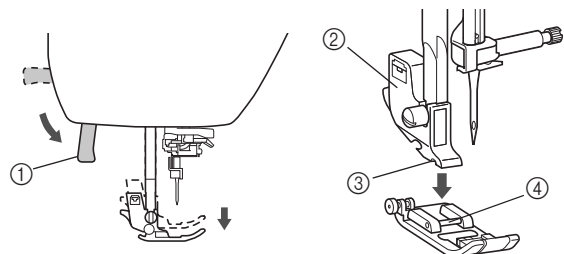
- ① Svart knapp
- ② Pressarfotshållare

5 Placera en annan pressarfot under hållaren så att pressarfoten ligger i linje med spåret i hållaren.



- ① Pressarfotshållare
- ② Spår
- ③ Stift
- ④ Pressarfotstyp

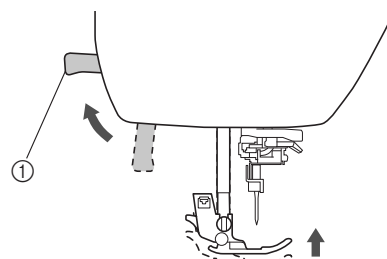
6 Fäll ned pressarfotsspaken så att pinnen på pressarfoten knäpps fast i spåret i pressarfotshållaren.




- ① Pressarfotsspak
- ② Pressarfotshållare
- ③ Spår
- ④ Stift

→ Pressarfoten sätts fast.

7 Hög pressarfotsspaken för att kontrollera att pressarfoten sitter fast ordentligt.

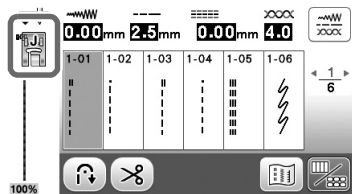


- ① Pressarfotsspak

8 Tryck på  för att låsa upp alla knappar.

**Obs!**

- När du väljer en söm visas ikonen för pressarfoten som ska användas på skärmen. Kontrollera att rätt pressarfot används innan du börjar sy. Om fel pressarfot används, stäng av maskinen och sätt fast lämplig pressarfot.



	Sicksackspressarfot "J"
	Monogramfot "N"
	Fållningsfot "G"
	Knapphålsfot "A"
	Blindsömsfot "R"
	Knappfot "M"
	Sidokniv "S"

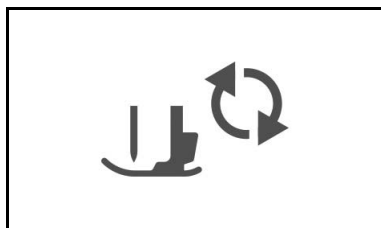
- Mer information om vilken pressarfot som ska användas med den valda sömnen finns i "Tabell över söminställningar" som börjar på sida B-45.

Ta bort och sätta fast pressarfotshållaren

Ta bort pressarfotshållaren när du rengör maskinen eller när du sätter fast en pressarfot som inte använder pressarfotshållaren, till exempel övermataren och kviltningfoten. Använd skruvmejseln för att ta bort pressarfotshållaren.

1 Tryck på

→ Skärmen ändras och alla knappar och funktionsknapparna är låsta (utom).



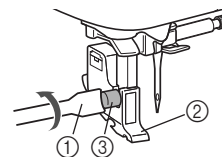
2 Ta bort pressarfoten.

- Mer information finns i "Byta pressarfoten" på sida B-32.

3 Använd skruvmejseln för att lossa pressarfotshållarens skruv.

Vrid skruven mot baksidan av maskinen (moturs).

- Skraven på pressarfotshållaren kan också lossas eller dras åt med den skivformade skruvmejseln.

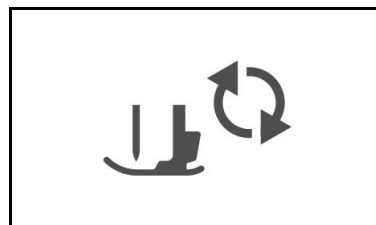


- ① Skruvmejsel
- ② Pressarfotshållare
- ③ Pressarfotshållarens skruv

■ Sätta fast pressarfotshållaren

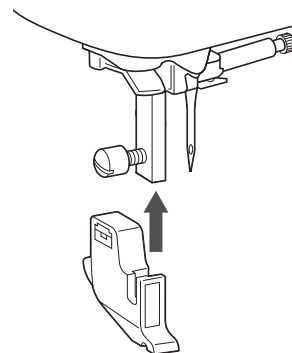
1 Tryck på

→ Skärmen ändras och alla knappar och funktionsknapparna är låsta (utom).



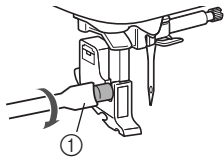
2 Höj pressarfotsspaken.

3 Placera pressarfotshållaren i linje med den nedre, vänstra delen av pressarstängan.



- 4** Håll pressarfotshållaren på plats med höger hand och dra åt skruven med skruvmejseln i vänster hand.

Vrid skruven mot dig (moturs).



① Skruvmejsel

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Var noga med att dra åt pressarfotshållaren, annars kan den lossna och nålen kan slå emot, vilket gör att nålen böjs eller går av.



Obs!

- Om pressarfotshållaren inte är korrekt fastsatt blir trådspänningen felaktig.

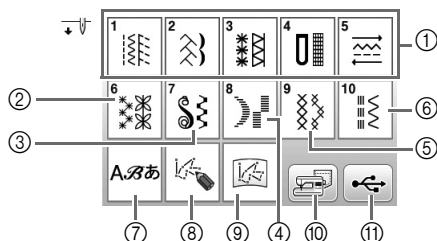
Kapitel 2 BÖRJA SY

Sömnad

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- När maskinen är i drift ska du vara särskilt uppmärksam på nålens läge. Håll dessutom händerna borta från alla rörliga delar, såsom nålen och handhjulet, annars kan personskador uppstå.
- Dra inte i eller skjut inte på tyget för hårt medan du syr, annars kan personskador uppstå eller nålen gå av.
- Använd aldrig nålar som är böjda. Nålar som är böjda kan enkelt gå av, vilket kan leda till skador.
- Se till att nålen inte slår i tråckelnålar, annars kan nålen gå av eller böjas.

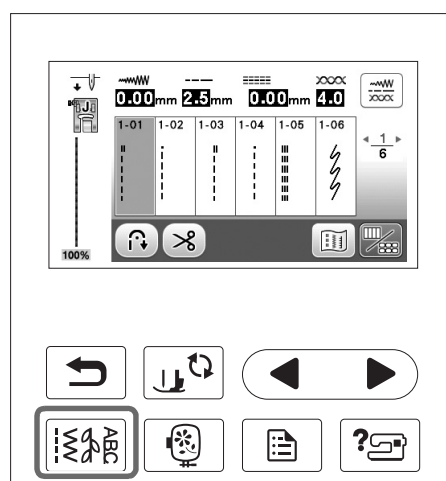
Stygntyper



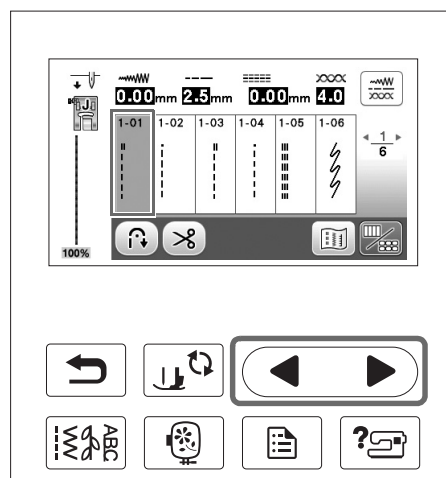
- Nyttosömmar
Du kan välja mellan nyttosömmar, inklusive raka stygn, kastsöm, knapphål och grundläggande dekorsömmar. Mer information om de olika sömmarna finns i "Tabell över söminställningar" som börjar på sida B-45.
- Dekorativa sömmar
- Plattsömmar
- 7 mm plattsömmar
- Korsstygnstygn
- Dekorativa nyttosömmar
- Monogramsömmar
- MY CUSTOM STITCH (MIN EGEN SÖM)
Du kan designa originalstygn.
- MY CUSTOM STITCH (MIN EGEN SÖM) lagras i maskinens minne eller på ett USB-minne
MY CUSTOM STITCH (MIN EGEN SÖM) hämtas från maskinens minne eller USB-minne.
- Mönster som sparas i maskinminnet
Mönster som hämtas från maskinens minne kan sys.
- Mönster som sparas i USB-minnet
Mönster som hämtas från maskinens minne kan sys.

Sy en söm

- Slå på huvudströmmen till ON och visa skärmen för sömval i (ikon)-kategorin och tryck på (Nållägesknappen) för att höja nålen.
→ Gå vidare till steg 4 om du vill sy stygn i kategorin .
- Tryck på på kontrollpanelen.



- Välj stygntyp.
- Tryck på sömval.
 visar föregående skärm och visar nästa skärm.
 - Mer information om knappfunktionerna finns i "Visa LCD-skärmen" på sida B-10.



5 Vid behov ska du ange inställningen för automatisk backstygning/stopning och justera stygnlängden, osv.

- Mer information om hur du ställer in stygnbredd och längd finns i "Ställa in stygnbredd" på sida B-40 och "Ställa in stygnlängd" på sida B-40.

Obs!

- När du väljer en söm visas ikonen för pressarfoten som ska användas på skärmen. Kontrollera att rätt pressarfot används innan du börjar sy. Om fel pressarfot används, installera lämplig pressarfot.

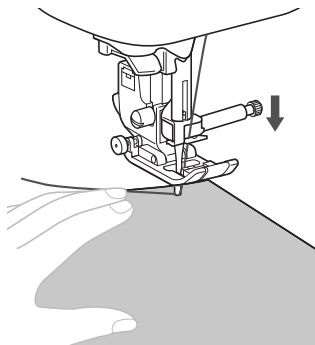
6 Montera pressarfoten.

- Mer information om hur du byter pressarfot finns i "Byta pressarfoten" på sida B-32.

VAR FÖRSIKTIG

- Använd alltid rätt pressarfot. Om fel pressarfot används, kan nålen slå i pressarfoten och böjas eller gå av, vilket kan orsaka skador. Se sida B-45 för rekommendationer om pressarfot.

7 Placera tyget under pressarfoten. Håll tyget och tråden med vänster hand och vrid handhjulet moturs eller tryck på (knapp för nållägesval) för att ställa in nålen i sömnadens startläge.



Anmärkning

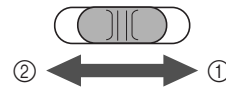
- Tryck på den svarta knappen till vänster om sicksackpressarfoten "J" endast om tyget inte matas eller när du ska sy tjocka sömmar. Normalt kan du sy utan att trycka på den svarta knappen.

8 Sänk ned pressarfoten.

Du behöver inte dra upp undertråden.

9 Justera syhastigheten med syhastighetsreglaget.

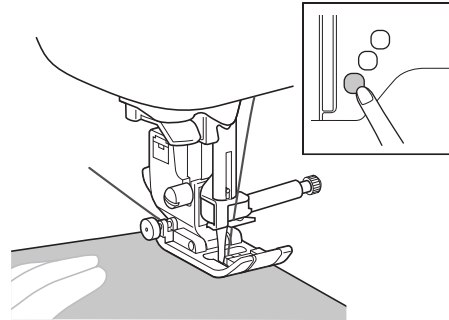
Du kan använda det här reglaget för att anpassa syhastigheten medan du syr.



- ① Snabbt
- ② Långsamt

10 Tryck på "start/stopp"-knappen för att börja sy.

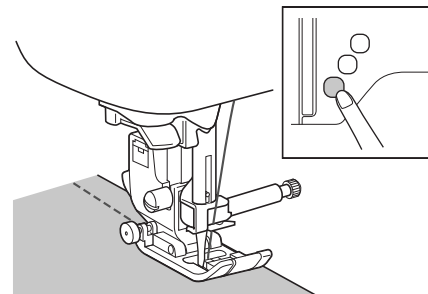
Styr tyget försiktigt för hand.



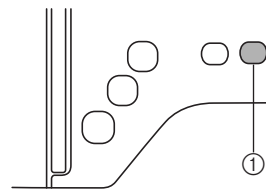
Anmärkning

- När fotpedalen används kan du inte börja sy genom att trycka på Start/Stopp-knappen.

11 Tryck på "start/stopp"-knappen igen för att sluta sy.





12 Tryck på (knappen för trådkniv) för att klippa de övre och undre trådarna.



- ① Knappen för trådkniv
→ Nålen återvänder till det övre läget automatiskt.

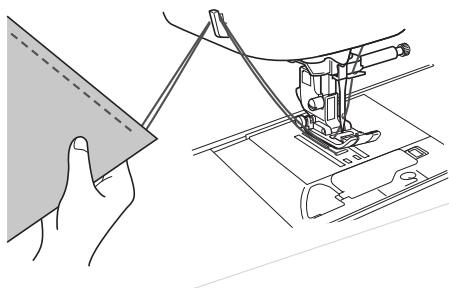
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Tryck inte på  (knappen för trådkniv) efter att trådarna har klippts av. Om du gör det kan tråden trassla till sig, nålen kan gå av och maskinen kan ta skada.
- Tryck inte på  (knappen för trådkniv) när det inte finns något tyg i maskinen eller när maskinen används. Tråden kan trassla till sig, vilket kan leda till skador.



Obs!

- När du klipper av tråd som nylon-monofilamenttråd eller andra dekorativa trådar ska du använda trådkniven på sidan av maskinen.



- 13** Höj pressarfoten och ta bort tyget när nålen har slutat att röra sig.



Anmärkning

- Denna maskin är utrustad med en sensor för undertråden som varnar dig när undertråden nästan är slut. När undertråden nästan är slut stannar maskinen automatiskt. Ett par stygn kan dock sys om "Start/stopp"-knappen trycks in. När varningen visas ska du omedelbart byta ut mot en lindad spole.

■ Använda fotpedalen

Du kan även använda fotpedalen när du vill börja och sluta sy.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Undvik att tygbitar och damm samlas i fotpedalen. Sådana ansamlingar kan orsaka brand eller elchock.

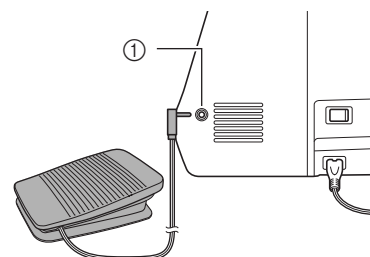


Anmärkning

- När fotpedalen används kan du inte börja sy genom att trycka på Start/Stopp-knappen.
- Spolning kan startas och stoppas med fotpedalen.
- Fotpedalen kan inte användas under brodering.

- 1** Stäng av symaskinen.

- 2** Sätt in fotpedalens kontakt i uttaget på maskinen.



① Uttag för fotpedal

- 3** Slå på maskinen.

- 4** Tryck långsamt ned fotpedalen när du vill börja sy.



Anmärkning

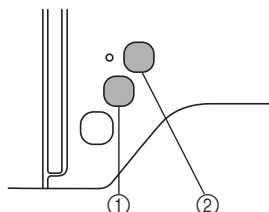
- Den hastighet som ställdes in med syhastighetsreglaget, är maxhastigheten när fotpedalen används.

- 5** Släpp fotpedalen för att stanna maskinen.

Stopning av tyger

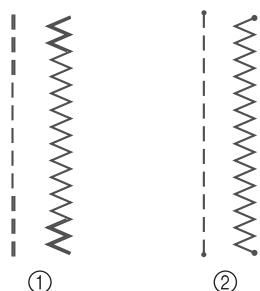
Backstyg/förstärkta stygn behövs vanligtvis i början och slutet av sömmen. Du kan använda (f) (backstyg-knappen) för att sy backstyg/förstärkta stygn. Se "Tabell över söminställningar" under kolumnen för "Backknapp" på sida B-45.

När du trycker på (o) (förstärkta stygn-knappen) kommer maskinen att sy 3–5 förstärkta stygn vid den punkten och sedan stanna.



- ① Backstyg-knapp
- ② Knappen för förstärkta stygn

Om den automatiska förstärkningsömmen väljs, sys backstygnen (eller de förstärkta stygnen) automatiskt i början av sömmen när "start/stopp"-knappen har tryckts in. Tryck på (f) (backstyg-knappen) eller (o) (knappen för förstärkta stygn) för att sy backstyg eller förstärkta stygn automatiskt i slutet av sömmen.



- ① Backstyg
- ② Förstärkt stygn

Operationen som utförs när du trycker på knappen varierar beroende på det valda mönstret. Se tabellen i "Automatisk förstärkningsöm" på sida B-38.

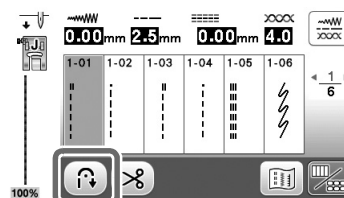
Anmärkning

- När du trycker på (o) (knappen för förstärkta stygn) när du syr monogram/dekorativa sömmar, kan det sluta med att du syr ett färdigt motiv istället för vid mittpunkten av ett sömmotiv.
- Den gröna lampan till vänster om (o) (knappen för förstärkta stygn) tänds när maskinen syr ett helt motiv och stängs automatiskt av när du slutar sy.

Automatisk förstärkningsöm

Slå på funktionen för automatisk förstärkningsöm efter att du har valt motiv men innan du börjar sy, så syr maskinen automatisk förstärkta stygn (eller backstyg, beroende på valt motiv) i början och i slutet av sömnaden. Se tabellen i sida B-39.

- 1 Välj en öm.
- 2 Tryck på (f) för att ställa in funktionen för automatisk förstärkningsöm.

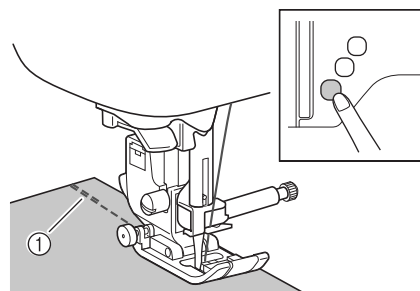


→ Knappen visas som (f).

Anmärkning


- Vissa sömmar, som knapphål och tråckelstyg, kräver förstärkta stygn i början av sömnaden. Om du väljer en av dessa sömmar, slår maskinen automatiskt på den här funktionen (knappen visas som (f) när sömmen har valts).

- 3 Placera tyget i startläge och börja sy.

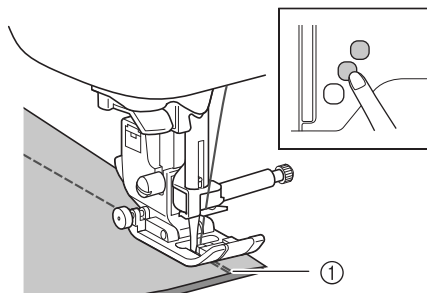


- ① Backstyg (eller förstärkta stygn)
- Maskinen syr automatiskt backstyg (eller förstärkta stygn) och fortsätter därefter med sömnaden.

Anmärkning



- Vid val av stygnen nedan kommer maskinen automatiskt att sy backstyg i början av sömmen.
- 
- Om du trycker på "start/stopp"-knappen för att pausa sömnaden, måste du trycka på den igen för att fortsätta att sy. Maskinen syr inte backstyg/förstärkta stygn igen.

4 Tryck på (backstygknappen) eller (knapp för förstärkta stygn).



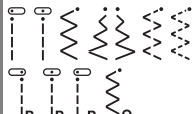




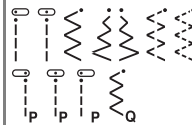
- ① Backstyg (eller förstärkta stygn)
→ Maskinen syr backstyg (eller förstärkta stygn) och stannar därefter.

Anmärkning

- Tryck på  igen, så att den visas som  för att slå av funktionen för automatisk förstärkningssöm.


Operationen som utförs när du trycker på knappen varierar beroende på det valda mönstret. Se följande tabell för information om den operation som utförs när du trycker på knappen.

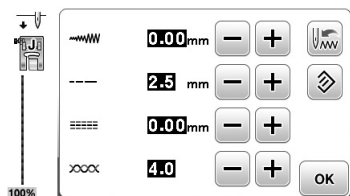
	Backstygknapp 	Knappen för förstärkta stygn 
När funktionen för automatisk förstärkningssöm inte är aktiverad när du väljer nyttosömmar som de exempel som visas nedan: 	Maskinen börjar sy stygnen och syr bara backstyg medan du håller ned backstygknappen.	Maskinen syr 3–5 förstärkningsstyg medan du håller ned knappen för förstärkta stygn.
När funktionen för den automatiska förstärkningssömmen är aktiverad när du väljer nyttosömmar som de exempel som visas nedan: 	Maskinen syr backstyg i början och i slutet av sömmen.	Maskinen syr backstyg i början och förstärkta stygn i slutet av sömmen.
När funktionen för automatisk förstärkningssöm inte är aktiverad när du väljer nyttosömmar som de exempel som visas nedan: 	Maskinen börjar sy stygnen och syr bara backstyg medan du håller ned backstygknappen.*	Maskinen börjar sy stygnen och syr 3–5 förstärkningsstyg medan du håller ned knappen för förstärkta stygn.


	Backstygknapp 	Knappen för förstärkta stygn 
När funktionen för den automatiska förstärkningssömmen är aktiverad när du väljer nyttosömmar som de exempel som visas nedan: 	Maskinen syr förstärkta stygn i början och backstyg i slutet av sömmen.*	Maskinen syr förstärkta stygn i början och i slutet av sömmen.
När funktionen för automatisk förstärkningssöm inte är aktiverad när du väljer nyttosömmar förutom rak eller sicksacksöm.	Maskinen syr 3–5 förstärkningsstyg medan du håller ned knappen för backstyg.	Maskinen syr 3–5 förstärkningsstyg medan du håller ned knappen för förstärkta stygn.
När funktionen för automatisk förstärkningssöm är aktiverad när du väljer nyttosömmar förutom rak eller sicksacksöm.	Maskinen syr förstärkta stygn i början och i slutet av sömmen.	Maskinen syr förstärkta stygn i början och i slutet av sömmen.
När funktionen för den automatiska förstärkningssömmen inte är aktiverad när du väljer monogram/dekorativa sömmar.	Maskinen börjar sy och syr sedan förstärkningsstyg medan du håller ned backstygknappen.	Maskinen börjar sy i början och avslutar sedan mönstret när knappen för förstärkningsstyg trycks ner och syr förstärkta stygn i slutet av sömmen.
När den automatiska förstärkningssömmen är aktiverad när du väljer monogram/dekorativa sömmar.	Maskinen syr förstärkta stygn i början och syr förstärkningsstyg när backstygknappen trycks ned.	Maskinen syr förstärkningsstyg i början och avslutar sedan mönstret när knappen för förstärkningsstyg trycks ner och syr förstärkta stygn i slutet av sömmen.

* Om "Förstärknings-prioritet" på sidan 2 av inställningsskärmen är inställd på "ON" syr förstärkningsstyg istället för backstyg.

Ställa in stygnen

Denna maskin är förinställd med grundinställningar för stygnbredd, stygnlängd, "V/H-skift" och övre trådspänning för varje stygn. Du kan ändra inställningarna genom att trycka på  i nytosömskärmen och sedan följa det förfarande som beskrivs i det här avsnittet.



När du har ändrat inställningarna ska du trycka på  för att återvända till nytosömskärmen.

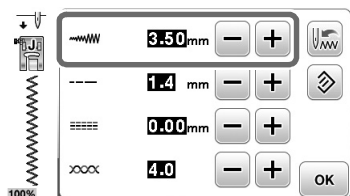



Obs!

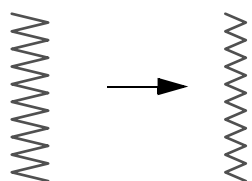
- Stygninställningarna återgår till standardvärdena om de ändras, när maskinen stängs av eller om ett annat stygn väljs innan stygninställningen sparas, se "Spara stygninställningar" på sida B-42.


Ställa in stygnbredd

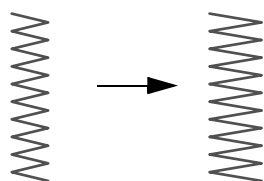
Stygnbredden (sicksackbredden) kan justeras så att stygnen blir bredare eller smalare.





Varje tryck på  gör sicksackstygnen smalare.



Varje tryck på  gör sicksackstygnen bredare.



Anmärkning

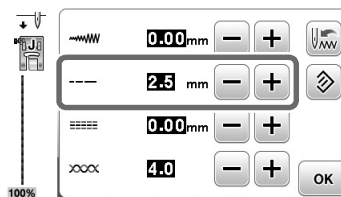
- Tryck på  för att återställa inställningen till standardvärdet.
- Om raksömmen eller trestegs stretchraksöm har valts, ändras nålläget om du ändrar nålpositionen. Om du ökar bredden flyttas nålen åt höger, om du minskar bredden flyttas nålen åt vänster.
-  betyder att inställningen inte kan justeras.


VAR FÖRSIKTIG

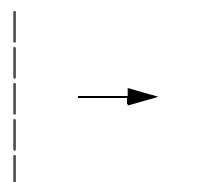
- När du har ställt in stygnbredden ska du långsamt vrida handhjulet mot dig (moturs) och kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om nålen rör vid pressarfoten kan den böjas eller gå av.


Ställa in stygnlängd

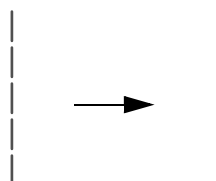
Stygnlängden kan justeras så att stygnen blir grövre (längre) eller finare (kortare).





Varje tryck på  gör stygnen finare (kortare).



Varje tryck på  gör stygnen grövre (längre).

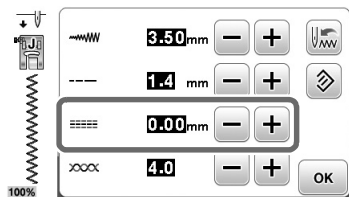


Anmärkning

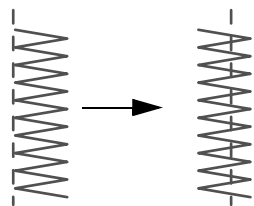
- Tryck på  för att återställa inställningen till standardvärdet.
-  betyder att inställningen inte kan justeras.

Ställa in "V/H-skift"

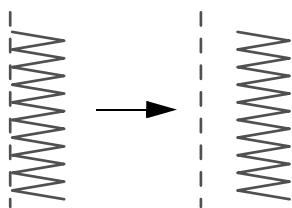
Följ stegen nedan när du vill ändra placeringen av sicksacksömmen genom att flytta den åt vänster och höger.



Tryck på **-** för att flytta mönstret till vänster.





→ Värdet på displayen visas med ett minustecken.
Tryck på **+** för att flytta mönstret till den högra sidan av vänster nålläge.



→ Värdet på displayen visas med ett plustecken.



Anmärkning

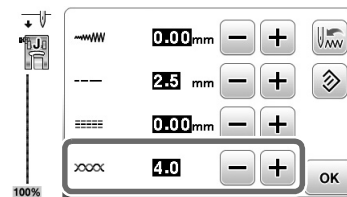
- Tryck på  för att återställa inställningen till standardvärdet.
-  betyder att inställningen inte kan justeras.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- När du har ställt in "V/H-skift" ska du långsamt vrida handhjulet mot dig (moturs) och kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om nålen rör vid pressarfoten kan den böjas eller gå av.
- Om stygnen klumpar ihop sig ska du öka stygnlängden. Om du fortsätter att sy och stygnen sitter ihop kan nålen böjas eller brytas.

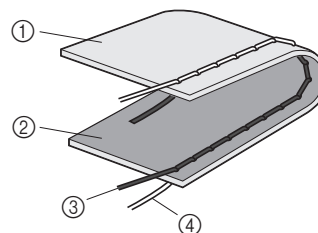
Inställning av trådspänningen

Du kan behöva justera trådspänningen, beroende på vilket tyg och vilken tråd du använder.



■ Korrekt trådspänning

Övertråden och undertråden ska korsa nära mitten av tyget. Endast övertråden ska synas från tygets rätsida och endast undertråden ska synas från tygets avigsida.



- ① Tygets avigsida
- ② Tygets rätsida
- ③ Övertråd
- ④ Undertråd

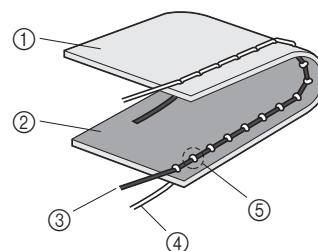
■ Övertråden är för spänd

Om undertråden syns från tygets rätsida är övertråden för spänd.



Obs!

- Om undertråden har trätts fel kan övertråden vara för spänd. Se "Sätta i spolen" på sida B-19 och trä om undertråden.



- ① Tygets avigsida
- ② Tygets rätsida
- ③ Övertråd
- ④ Undertråd
- ⑤ Undertråden syns från tygets rätsida.

Varje tryck på **-** gör trådspänningen lösare.

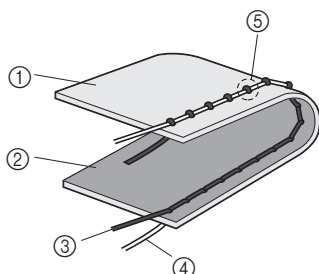
■ Övertråden är för lös

Om övertråden syns från tygets avigsida är övertråden för lös.



Obs!

- Om övertråden har trätts fel kan övertråden vara för lös. Se "Hur du trär övertråden" på sida B-22 och trä om övertråden.



- ① Tygets avigsida
- ② Tygets rätsida
- ③ Övertråd
- ④ Undertråd
- ⑤ Övertråden syns från tygets avigsida.


Varje tryck på **+** gör trådspänningen mer spänd.



Obs!

- Om övertråden inte har trätts korrekt eller om spolen inte sitter som den ska, går det inte att ställa in rätt trådspänning. Om du inte kan ställa in rätt trådspänningen ska du trä om övertråden och sätta in spolen på rätt sätt.

Spara stygninställningar

Om du vill spara specifika inställningar för en söm, så att de kan användas senare ska du trycka på  när du har ändrat inställningarna för att spara de nya inställningarna med den valda sömmen.

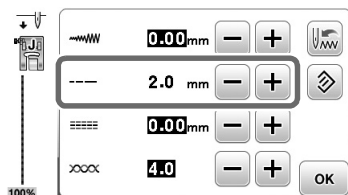
Denna funktion kan endast användas med nyttosömmar.

- Så här använder du en stygnlängd på 2,0 mm för raksöm



1 Välj en raksöm.

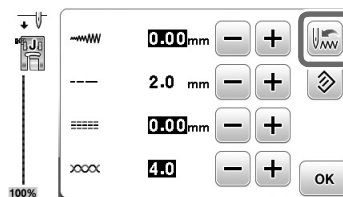
2 Tryck på .

3 Ställ in stygnlängden på 2,0 mm.



4 Tryck på .

- Om du vill återställa sömmens standardinställningar ska du trycka på  och sedan trycka på .






5 Tryck på .

→ Originalskärmen visas.



Obs!

- Nästa gång samma raksöm väljs är stygnlängden inställd på 2,0 mm.
- Alla stygninställningar (stygnbredd (sicksackbredd), stygnlängd, V/H-skift, trådspänning) sparas, inte bara den inställning som ändrats. När samma söm väljs visas de senast sparade inställningarna även om maskinen har varit avstängd. Om inställningarna ändras igen eller om  trycks för att återställa inställningen till standardvärdet sparas inte de nya inställningarna om inte  trycks ned en andra gång. Även om  trycks ned kan inte inställningarna för programmerad trådavklippning och automatisk back/förstärkningssöm återställas.

Praktiska funktioner

Automatisk avklippning av tråden

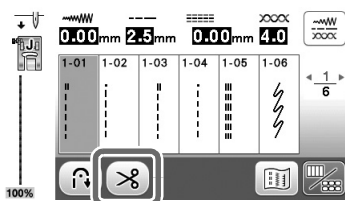
Maskinen kan ställas in att automatiskt klippa av trådarna i slutet av sömmen. Detta kallas för "programmerad trådavklippning". Om programmerad trådavklippning är inställd, är automatisk back/förstärkningsöm också inställd.



1 Slå på maskinen.


2 Välj en söm.

- Mer information om hur du väljer en söm finns i "Sy en söm" på sida B-35.

3 Tryck på  på skärmen.





→ Du får  , och maskinen är inställd för programmerad trådavklippning och automatisk back/förstärkningsöm.

- Om du inaktivera programmerad trådavklippning ska du trycka på .

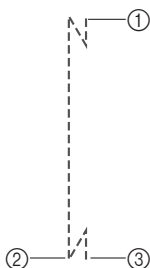
4 Lägg tyget på plats och tryck på Start/Stopp-knappen en gång.



→ Sömnaden börjar efter det att backstygns eller förstärkningsstygns sys.

5 När du har nått slutet av sömmen ska du trycka på  (backstygns-knappen) eller  (knappen för förstärkta stygn) en gång.



Om du till exempel syr knapphål och tråckelstygns som inkluderar förstärkningsstygns är denna funktion onödig.

→ När backstygns eller förstärkningsöm är klar, stannar maskinen och tråden klippas av.



- 1 Den punkt där Start/Stopp-knappen trycktes in.
- 2 Den punkt där  (backstygns-knappen) eller  (knappen för förstärkta stygn) trycktes ned.
- 3 Tråden klippas av här.

Anmärkning

- Programmerad trådavklippning utförs inte om Start/Stopp-knappen trycks ned medan du syr. Tryck på  (backstygns-knappen) eller  (knappen för förstärkta stygn) i slutet av sömmen.
- Om strömmen stängs av stängs även programmerad trådavklippning av.



Spegelvända sömmar

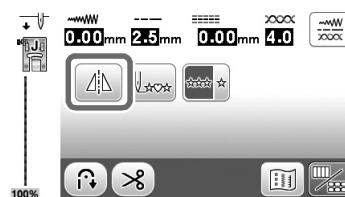
Du kan se en spegelbild av en söm horisontellt (vänster och höger).


1 Slå på maskinen.

2 Välj en söm.

- Mer information om hur du väljer en söm finns i "Sy en söm" på sida B-35.

3 Tryck på  och sedan på  på skärmen.



→ Det ändras till  och mönstret som visas till vänster på skärmen speglas.




- För att stänga av spegelsömmar ska du trycka på .

Anmärkning

- Spegling fungerar inte när spegelikonen är nedtonad på redigeringskärmen. Vissa sömmar, till exempel knapphål, osv, kan inte speglas.
- När maskinen stängs av, avbryts spegelinställningen.

Justera pressarfotens tryck

Du kan justera pressarfotens tryck på tyget via inställningsskärmen. Ju högre nummer, desto högre tryck. Ställ in trycket på "3" för normal sömnad.

- 1 Tryck på  för att visa inställningsskärmen.
- 2 Visa sidan 2.
- 3 Justera "Pressarfotstryck" genom att trycka på  / .



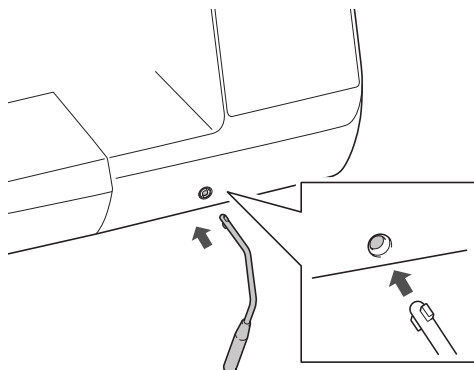
Friarmshöjning och lyftning av pressarfoten

Med den knästyrda pressarfotslyftaren kan du höja och sänka pressarfoten med knäet vilket gör att du kan hantera tyget med båda händerna.



Installera den knästyrda pressarfotslyftaren

- 1 Stäng av symaskinen.
- 2 Sätt i den knästyrda pressarfotslyftaren i uttaget på framsidan av maskinen i det nedre högra hörnet.
Rikta in vingarna på den knästyrda pressarfotslyftaren med uttagets spår och för in den knästyrda pressarfotslyftaren så långt det går.

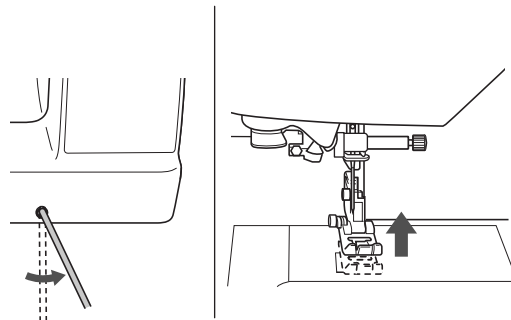


Obs!

- Om den knästyrda pressarfotslyftaren inte sitter i ordentligt i uttaget, kan den ramla ut när maskinen är i gång.

Använda den knästyrda pressarfotslyftaren

- 1 Stanna maskinen.
 - Använd inte den knästyrda pressarfotslyftaren när maskinen är igång.
- 2 Använd ditt knä och tryck på den knästyrda pressarfotslyftaren till höger.
Se till att den knästyrda pressarfotslyftaren pressas till höger.



→ Den knästyrda pressarfotslyftaren höjs.

- 3 Släpp den knästyrda pressarfotslyftaren.
→ Pressarfoten sänks.

! VAR FÖRSIKTIG

- Under tiden du syr ska du hålla knät borta från den knästyrda pressarfotslyftaren. Om du trycker på den knästyrda pressarfotslyftaren när maskinen är igång, kan nålen gå av eller maskinen skadas.

Tabell över söminställningar

I tabellen nedan visas information för varje nyttosöm vad gäller applikationer, stygnlängd och -bredd, och om läget för tvillingnål kan användas.



Anmärkning

- Stygnen som visas i tabellen nedan kan skilja sig något från sömmarna som visas på LCD-skärmen.

- *1 För kviltning i friarmsläget ska du använda den öppna kviltningsfoten "O" för friarmsläge.
 *2 För den öppna kviltningsfoten "O" för friarmsläge ska du använda öppen kviltningsfot "C" (som säljs separat med vissa modeller) eller den öppna kviltningsfoten "O" för friarmsläge.
 *3 När den automatiska knappen för backstyg/förstärkta stygn har aktiverats, börjar sömmen med förstärknings-söm. Om "Förstärknings-prioritet" på sidan 3 på inställningsskärmen dessutom är inställd på "ON", kommer maskinen att sy förstärkta stygn i slutet av sömmen och sedan stanna.

























Obs!

- Övermataren kan endast användas med raka eller sicksacksömmar. Sy inte backstyg med övermataren.

Söm	Sömnummer	Sömnamn	Pressarfot	Applikationer	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Backknapp
					Auto. Manuell	Auto. Manuell	Auto. Manuell	Auto. Manuell		
	1-01	Raksöm (vänster)	J*1	Allmän sömnad, rynkning, veck, osv.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Backstyg	
	1-02	Raksöm (vänster)	J*1	Allmän sömnad, rynkning, veck, osv.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Backstyg*3	
	1-03	Raksöm (mitten)	J*1	Allmän sömnad, rynkning, veck, osv.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Backstyg	
	1-04	Raksöm (mitten)	J*1	Allmän sömnad, rynkning, veck, osv.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Stoppning	
	1-05	Trestegs stretchraksöm	J*1	Allmän sömnad för stoppning och dekorativ översöm	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Stoppning	
	1-06	Stjälksöm	J*1	Förstärkta sömmar, sömnad och dekorativa applikationer	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Stoppning	
	1-07	Dekorativ söm	N*1	Dekorativa sömmar, översöm	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Stoppning	
	1-08	Träckling	J*1	Träckling	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	20 (3/4) 5 - 30 (3/16 - 1-3/16)	NEJ		Stoppning	
	1-09	Sicksack	J*1	För kastsöm, stoppning.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	OK (J)		Backstyg	
	1-10	Sicksack	J*1	För kastsöm, stoppning.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	OK (J)		Backstyg*3	
	1-11	Sicksack (höger)	J*1	Starta från höger nälläge, sicksack åt vänster.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Backstyg*3	
	1-12	Sicksack (vänster)	J*1	Starta från vänster nälläge, sicksack åt höger.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Backstyg*3	
	1-13	2 steg elastisk sicksacksöm	J*1	Kastsöm (medeltjocka och elastiska tyger), tejp och elastiskt	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Backstyg*3	
	1-14	3 steg elastisk sicksacksöm	J*1	Kastning (medium, tunga och elastiska tyger), tejp och elastiskt	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)		Backstyg*3	

Söm	Sömnummer	Sömnamn	Pressarfot	Applikationer	Stygnbredd [mm (tum)]	Stygnlängd [mm (tum)]	Tvillingnål	Backknapp
					Auto. Manuell	Auto. Manuell		
	1-15	Kastsöm	G	Stoppning av lätta och medeltjocka tyger	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-16	Kastsöm	G	Stoppning av tunga tyger	5,0 (3/16) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-17	Kastsöm	G	Stoppning av medeltunga och tunga tyger samt tyger som fransas lätt eller dekorativa sömmar	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-18	Kastsöm	J*1	Stoppning av elastiska tyger	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	1-19	Kastsöm	J*1	Stoppning av medeltjocka, elastiska tyger och tunga tyger, dekorativa sömmar	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	1-20	Kastsöm	J*1	Stoppning av elastiska tyger eller dekorativa sömmar	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	1-21	Kastsöm	J*1	Elastisk söm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-22	Enkel rutersöm	J*1	Stoppning och sammanfogning av elastiskt material	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	1-23	Enkel rutersöm	J*1	Stoppning av elastiska tyger	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	1-24	Med tillskäraren	S	Raksöm under tillskäring	0,0 (0) 0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-25	Med tillskäraren	S	Sicksack under tillskäring	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-26	Med tillskäraren	S	Kastsöm under tillskäring	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-27	Med tillskäraren	S	Kastsöm under tillskäring	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-28	Med tillskäraren	S	Kastsöm under tillskäring	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-29	Lapptäckssöm (höger)	J*1	Sammanfogning av lappar, lapptäcksarbeten med 6,5 mm (ca 1/4 tum) höger sömsmån	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Backstygn*3
	1-30	Lapptäckssöm (mitten)	J*2	Sammanfogning av lappar, lapptäcksarbeten	—	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Backstygn*3
	1-31	Lapptäckssöm (vänster)	J*1	Sammanfogning av lappar, lapptäcksarbeten med 6,5 mm (ca 1/4 tum) vänster sömsmån	1,5 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Backstygn*3
	1-32	Kviltningssöm som ser ut som handsydd	J*1	Kviltömmen är gjord för att efterlikna handkviltning när transparent nylontråd för övertråden används och en trådfärg som matchar kviltens för undertråden. Sy med en tät trådspänningen så att undertråden syns från tygets rätsida. Använd en nål mellan 90/14 och 100/16.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	1-33	Sicksack applikationsbroderi	J*1	Sicksack för kviltning och för sömnad på applikationsbroderier	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	NEJ	Backstygn*3
	1-34	Applikationsbroderi	J*1	Kviltning av osynliga applikationer eller bindsöm	1,5 (1/16) 0,0 - 3,5 (0 - 1/8)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning

Söm	Sömnummer	Sömnamn	Pressarfot	Applikationer	Stygnbredd [mm (tum)]	Stygnlängd [mm (tum)]	Tvillingnål	Backknapp
					Auto. Manuell	Auto. Manuell		
	1-35	Lapptäcksarbeten	J*1	Bakgrundskviltning	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	2-01	Osynlig fällsöm	R	Uppläggning av stickade tyger	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	2-02	Osynlig stretchfällsöm	R	Uppläggning av elastiska tyger	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	2-03	Filtsöm	J	Dekorativ applikation med filtsöm	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-04	Snäcksöm	J*1	Snäcksöm som finish	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-05	Satinlangettsöm	N*1	Dekorering av bluskragar, näsdukar, m.m.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-06	Langettsöm	N*1	Dekorering av bluskragar, näsdukar, m.m.	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	2-07	Fogsöm för lapptäcksarbeten	J*1	Lapptäcksarbeten, dekorativa sömmar	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-08	Dubbeloverlock för lapptäcksarbeten	J*1	Lapptäcksarbeten, dekorativa sömmar	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-09	Osynlig söm	J*1	Dekorativ söm, fastsättning av snoddar och osynlig söm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-10	Smocksöm	J*1	Smock, dekorativ söm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-11	Kråksparkssöm	J*1	Fagottsöm, dekorativ söm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-12	Fagottsöm	J*1	Fagottsöm, fogsöm, dekorativ söm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-13	Fastsömnad av tejp	J*1	Sömnad av tejp för sömmar i elastiska tyger	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-14	Myrgång	J*1	Dekorativ söm	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	2-15	Stapelsöm	J*1	Dekorativa sömmar, översöm	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-16	Dekorativ söm	J*1	Dekorativ söm	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-17	Serpentinsöm	N*1	Dekorativ söm och sammanfogning av elastiskt tyg	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-18	Dekorativ söm	N*1	Dekorativ söm och applikationsbroderi	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	2-19	Dekorativ punktsöm	N*1	Dekorativ söm	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-01	Fällsöm	N*1	Dekorativ fällsöm, tre förstärkta, raka stygn åt vänster	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-02	Fällsöm	N*1	Dekorativ fällsöm, tre förstärkta, raka stygn i mitten	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning

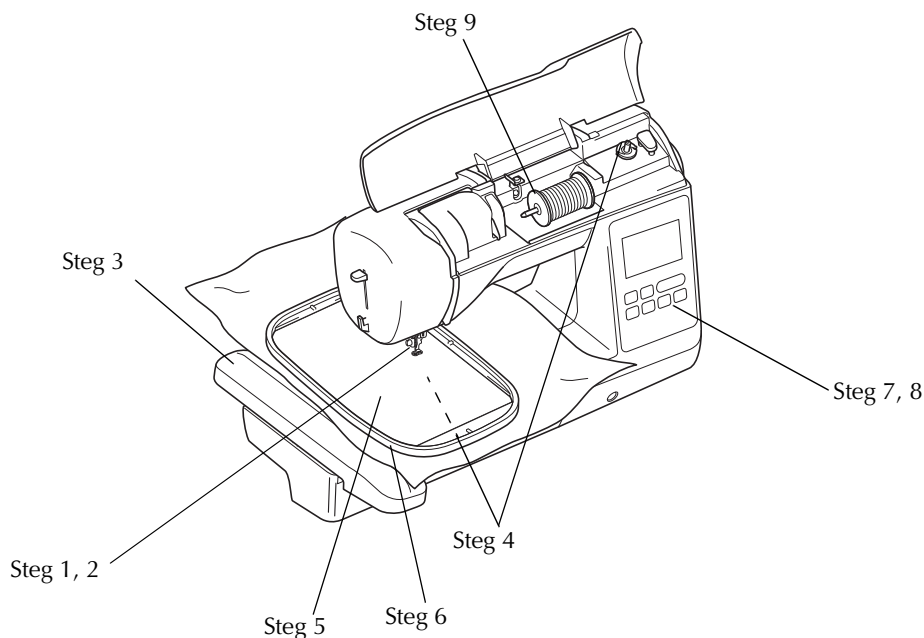
Söm	Sömnummer	Sömnamn	Pressarfot	Applikationer	Stygnbredd [mm (tum)]	Stygnlängd [mm (tum)]	Tvillingnål	Backknapp
					Auto. Manuell	Auto. Manuell		
	3-03	Sicksack fällsöm	N*1	Dekorativ fällsöm, översöm	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-04	Fällsöm	N*1	Dekorativ fällsöm, fastsättning av spets	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-05	Fällsöm	N*1	Dekorativ fällsöm	3,0 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-06	Fällsöm	N*1	Dekorativ blomstersöm	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-07	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-08	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-09	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-10	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-11	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-12	Våffelsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-13	Våffelsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-14	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-15	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-16	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-17	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-18	Fällsöm	N*1	Antiksöm, dekorativ fällsöm	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-19	Fällsöm	N*1	Dekorativa fållar och överbrygga stygn	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-20	Fällsöm	N*1	Dekorativ fällsöm Fagottsöm för att sy fast band	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)	Stoppning
	3-21	Fällsöm	N*1	Dekorativ söm, smock	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	3-22	Fällsöm	N*1	Dekorativ söm, smock	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Stoppning
	4-01	Smalt avrundat knapphål	A	Knapphål i tunna och medeltjocka tyger	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-02	Koniskt, avrundat knapphål	A	Koniska, förstärkta knapphål i midjan	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning

Söm	Sömnummer	Sömnamn	Pressarfot	Applikationer	Stygnbredd [mm (tum)]	Stygnlängd [mm (tum)]	Tvillingnål	Backknapp
					Auto. Manuell	Auto. Manuell		
	4-03	Avrundat knapphål	A	Knapphål med vertikal träckling för tunga tyger	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-04	Smalt fyrkantigt knapphål	A	Knapphål i lätta till mellantunga tyger	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-05	Elastisk knapphålssöm	A	Knapphål i elastiska tyger eller stickat material	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16) 0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-06	Antikt knapphål	A	Knapphål i antika och elastiska tyger	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-07	Kantat knapphål	A	Första steget vid sömnad av kantade knapphål	5,0 (3/16) 0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16) 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-08	Knapphål med runt hål	A	Knapphål för stora, plana knappar i tunga eller tjocka tyger	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-09	Koniskt knapphål med runt hål	A	Knapphål för stora, plana knappar i mellantjocka till tjocka tyger	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-10	Knapphål med runt hål	A	Förstärkta knapphål med vertikal träckling i tunga eller tjocka material	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-11	Lagningssöm	A	Stoppning av mellantjocka tyger	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-12	Lagningssöm	A	Stoppning av tjocka tyger	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-13	Träcklingsstygn	A	Stoppning vid ficköppning m.m.	2,0 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	0,4 (1/64) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-14	Sömnad av knappar	M	Sömnad av knappar	3,5 (1/8) 2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	—	NEJ	Automatisk förstärkning
	4-15	Ogla, stygn	N	Sömnad av öglor, hål i bälten osv.	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	NEJ	Automatisk förstärkning
	5-01	Bakåt (raksöm)	N	Sömnad av applikationsbroderi på rörformade delar och sneda hörn	—	—	NEJ	Stoppning
	5-02	Åt sidan mot vänster (raksöm)	N	Sömnad av applikationsbroderi på rörformade delar	—	—	NEJ	Stoppning
	5-03	Åt sidan mot höger (raksöm)	N	Sömnad av applikationsbroderi på rörformade delar	—	—	NEJ	Stoppning
	5-04	Framåt (raksöm)	N	Sömnad av applikationsbroderi på rörformade delar och sneda hörn	—	—	NEJ	Stoppning
	5-05	Åt sidan mot vänster (sicksacksöm)	N	Sömnad av applikationsbroderi på rörformade delar	—	—	NEJ	Stoppning
	5-06	Åt sidan mot höger (sicksacksöm)	N	Sömnad av applikationsbroderi på rörformade delar	—	—	NEJ	Stoppning
	5-07	Framåt (sicksack)	N	Sömnad av applikationsbroderi på rörformade delar och sneda hörn	—	—	NEJ	Stoppning
	5-08	Bakåt (sicksack)	N	Sömnad av applikationsbroderi på rörformade delar och sneda hörn	—	—	NEJ	Stoppning

Kapitel 3 BÖRJA BRODERA

Broderi steg för steg

Följ stegen nedan för att förbereda maskinen för brodering.






Steg nr	Syfte	Åtgärd	Sida
1	Sätta fast pressarfoten	Sätta fast broderifoten "Q".	B-51
2	Kontrollera nålen	Använd nål 75/11 för broderier.	B-29
3	Sätta fast broderbordet	Sätta fast broderbordet.	B-53
4	Sätta i undertråden	Spola upp undertråd för brodyr på en spole och sätt på plats.	B-19
5	Förbereda tyget	Fäst ett förstärkningsmaterial på tyget och sätt det i en broderram.	B-57
6	Sätta fast broderramen	Sätt fast broderramen i broderbordet.	B-61
7	Välj mönster	Slå PÅ maskinen och välj ett brodermönster.	B-63
8	Kontrollera mönstret	Kontrollera och justera storleken och läget på broderiet.	B-64
9	Trä brodertråden	Trä brodertråden enligt mönstret.	B-65

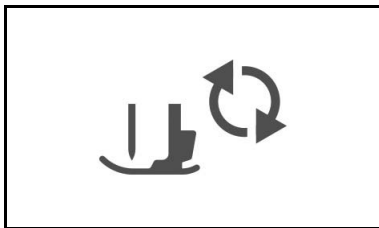
Sätta fast broderfoten

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Var noga med att använda broderfoten när du broderar. Om du använder en annan pressarfot, kan nålen slå i pressarfoten och böjas eller gå av, vilket kan orsaka skador.

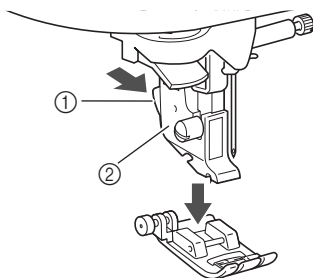
1 Tryck på  (knappen för nållägesval) för att höja nålen.

2 Tryck på .
→ Skärmen ändras och alla knappar och funktionsknapparna är låsta (utom .



3 Hög pressarfotsspaken.

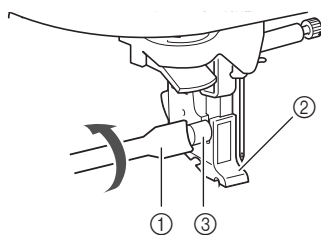
4 Tryck på den svarta knappen på pressarfotshållaren för att ta bort pressarfoten.



- ① Svart knapp
- ② Pressarfotshållare

5 Använd den medföljande skruvmejseln för att lossa skruven på pressarfotshållaren och ta loss pressarfotshållaren.

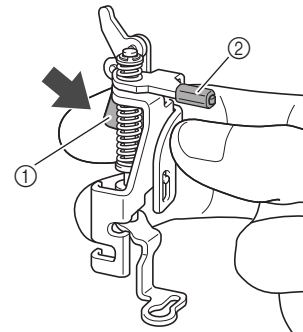
- Skruven på pressarfotshållaren kan också lossas eller dras åt med den skivformade skruvmejseln.



- ① Skruvmejsel
- ② Pressarfotshållare
- ③ Pressarfotshållarens skruv

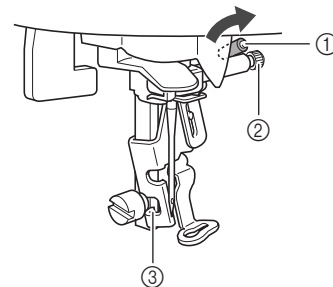
6 Håll broderfoten med höger hand, som visas.

Håll broderfoten med pekfingeret lindat runt spaken på baksidan av foten.



- ① Spak
- ② Broderfotsstång

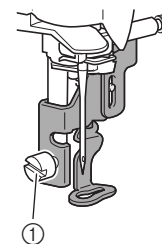
7 Samtidigt som du trycker på spaken med fingret ska du passa broderfotsstången över nålklämsskruven i pressarfotsmonterings skåra för att fästa broderfoten på pressarfotsstången.



- ① Broderfotsstång
- ② Nålklämsskruv
- ③ Monteringspår

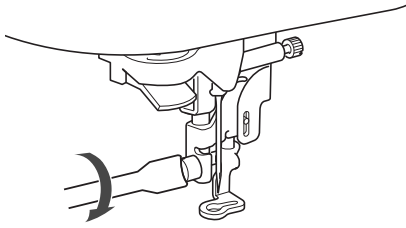
8 Fäst broderfoten med pressarfotshållarens skruv.

Ställ in broderfoten vinkelrät.




- ① Pressarfotshållarens skruv

- 9 Håll broderifoten på plats med höger hand och dra åt skruven som håller pressarfotshållaren med skruvmejseln i vänster hand.



⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Använd den medföljande skruvmejseln och dra åt skruven på broderifoten ordentligt. Om skruven är lös kan nålen slå i pressarfoten och orsaka skador.

- 10 Tryck på  för att låsa upp alla knappar.

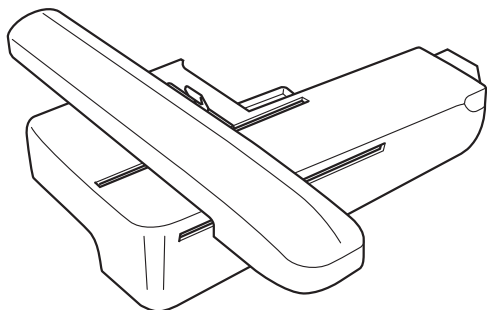
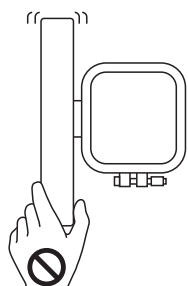
Sätta fast broderbordet

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Flytta inte på maskinen när broderbordet är festsatt. Du kan tappa broderbordet och orsaka skada.
- Håll händer och andra föremål borta från broderbordet och ramen. Annars kan skador uppstå.

Obs!

- Rör inte broderbordets inre kontakt. Kontakten kan skadas vilket kan orsaka fel.
- Lyft inte upp broderbordet och flytta det inte med våld. Det kan orsaka fel.

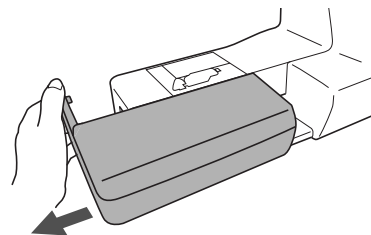


- 1** Stäng av symaskinen.

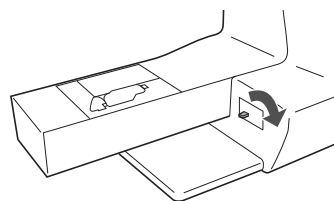
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Var noga med att stänga av maskinen innan du monterar broderbordet. Annars kan skador uppstå om någon av funktionsknapparna trycks in av misstag och maskinen börjar sy.

- 2** Dra av arbetsbordet åt vänster.

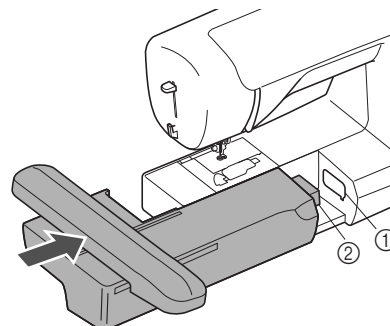


- 3** Skjut vingen på locket av anslutningsporten i riktning mot pilen för att öppna luckan.

**Obs!**

- Se till att stänga locket till broderbordsporten när broderbordet inte används.

- 4** Sätt i broderbordets kontakt i anslutningsporten och tryck sedan försiktigt in broderbordet tills det snäpper på plats.




- ① Anslutningsport
② Broderbordets kontakt

Obs!

- Kontrollera att det inte finns något mellanrum mellan broderbordet och symaskinen, annars kanske inte brodermönstret sys korrekt. Se till att helt sätta i kontakten i anslutningsporten.
- Tryck inte på vagnen när du sätter fast den på maskinen, annars kan broderbordet skadas.

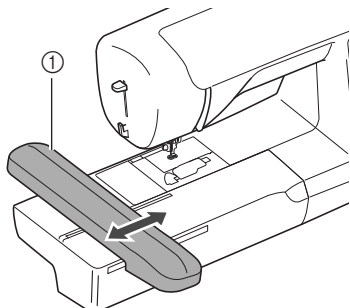
- 5** Slå på maskinen.

→ Ett meddelande visas på skärmen.

- 6 Se till att inga föremål eller händer finns i närheten av broderbordet och tryck på .



→ Vagnen flyttas till sitt arbetsläge.



① Vagn

VAR FÖRSIKTIG

- Håll händer och främmande föremål borta från broderbordet och -ramen när maskinen broderar. Annars kan skador uppstå.

Obs!

- Om maskinen inte startades korrekt kanske inte startskärmen visas. Detta är inte ett tecken på att något är fel. Om det inträffar ska du stänga av maskinen och sedan slå på den igen.

→ Skärmen för val av broderimönster visas.



- Mer information om broderimönster finns i "Välja brodermönster" på sida B-63.

Anmärkning



- Nyttosömmar kan inte väljas när broderbordet är fastsatt.

■ Ta bort broderbordet

Se till att maskinen har stannat helt och följ instruktionerna nedan.

- 1 Ta bort broderarmen.

- Mer information om hur du tar bort broderarmen finns i "Sätta fast broderarmen" på sida B-61.

- 2 Tryck på  och tryck därefter på .



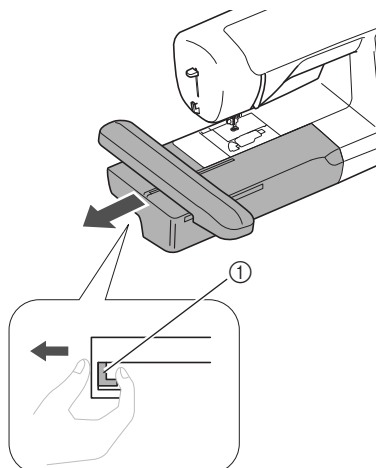
→ Broderbordet flyttas till ett läge där det kan förvaras.

- 3 Stäng av symaskinen.

VAR FÖRSIKTIG

- Stäng alltid av maskinen innan du tar bort broderbordet. Om du tar bort broderbordet när maskinen är på kan det orsaka fel.

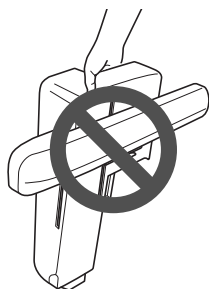
- 4 Håll frigöringsknappen längst ned till vänster på broderbordet och dra långsamt broderbordet till vänster.



① Frigörare

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Bär inte broderbordet genom att hålla i infällningen där frigöraren sitter.



Sy attraktiva avslutningar på broderier

Många faktorer påverkar om sömnaden av ett broderi blir lyckad. Att använda rätt förstärkningsmaterial (sida B-57) och fästa tyget i broderramen (sida B-57) är två avgörande faktorer som har nämnts tidigare. Det är också mycket viktigt att använda rätt nål och tråd. Se trådförklaringarna nedan.

■ Tråd

Övertråd	Använd brodertråd som är avsedd för den här maskinen. Det är inte säkert att du får optimalt resultat med andra brodertrådar.
Undertråd	Använd undertråd som är avsedd för den här maskinen.



Obs!

- Kontrollera att det finns tillräckligt med tråd på trådspolen innan du börjar brodera. Om du börjar att sy broderiprojektet utan att ha tillräckligt med tråd på spolen, måste du spola spolen i mitten av brodermönstret.



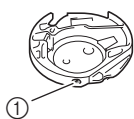
Anmärkning

- Om du använder en tråd som inte finns med i listan nedan kan det hända att broderiet inte sys som det ska.

■ Spolkapsel

Två typer av spolkapslar medföljer den här maskinen. När du broderar, använd lämplig spolkapsel beroende på vilken undertråd som kommer att användas. Se förklaringen av typer av spolkapslar nedan.

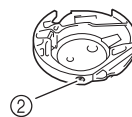
Standardspolkapseln (rekommenderas för att sy och brodera med medföljande undertråd, vikt 60)



- ① Standardspolkapsel (grön märkning på skruven)

Den standardspolkapsel som ursprungligen är monterad på maskinen har en grön markering på spänningsjusteringsskruven. Vi rekommenderar att du använder den medföljande undertråden med denna spolkapsel. Justera inte spännskruven på spolkapseln märkt med grön skruv.

Alternativ spolkapsel (för förlindade eller andra undertrådar för brodering)



- ② Alternativ spolkapsel (ingen färg på skruven)

Den alternativa spolkapseln utan färg på spänningsjusteringsskruven är inställd med hårdare spänning för broderier med olika vikter på undertråd och en mängd broderimetoder. Denna spolkapsel identifieras med en mörk markering på insidan av spolens hållighet. Spänningskruven på denna spole kan justeras vid behov.

- Se "Rengöra hylsan" i avsnittet "Bilaga" för information om hur du tar bort spolkapseln.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Låt inte tyget hänga över kanten på bordet när du broderar på stora klädesplagg (särskilt kavajer och liknande i tunga tyger). Annars kan inte broderbordet röra sig fritt och nålen kan slå i broderiramen och böjas eller gå av, vilket kan orsaka skador. Placera tyget så att det inte hänger ned eller håll i tyget för att hålla det på plats.



Obs!

- Placera inte föremål i broderramens rörelseområde. Ramen kan träffa föremålet vilket kan leda till att brodermönstret blir fult.
- Låt inte tyget hänga över kanten på bordet när du broderar på stora klädesplagg (särskilt kavajer och liknande i tunga tyger). I annat fall kan inte broderbordet röra sig fritt och det broderade resultatet kanske inte ser ut som förväntat.

Förbereda tyget

! VAR FÖRSIKTIG

- Använd tyg som är tunnare än 3 mm (ca 1/8 tum). Om du använder tjockare tyg än 3 mm (cirka 1/8 tum) kan nålen gå av.
- Om du syr i handdukar av tjock frotté rekommenderar vi att du placerar ett vattenlösligt förstärkningsmaterial på handdukens ovansida. Detta gör handdukssytan jämnare och ger ett attraktivare broderi.

Fästa förstärkningsmaterial (bakgrundsmaterial) med stryksida i tyget

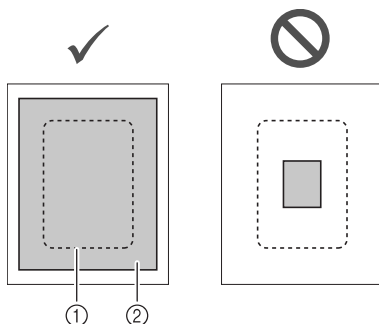
Använd alltid förstärkningsmaterial för brodering så att resultatet blir bästa möjliga. Följ instruktionerna på förstärkningsmaterialets förpackning.

När du använder tyg som inte kan strykas (som frotté eller material med öglor som töjs när de stryks) eller broderar på ett ställe som är svårt att stryka, placera då förstärkningsmaterialet under tyget utan att fästa det, placera sedan tyget och förstärkningsmaterialet i en broderram eller kontrollera med en auktoriserad Brother återförsäljare vilket förstärkningsmaterial som ska användas.

! VAR FÖRSIKTIG

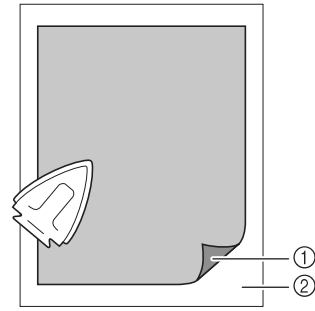
- Använd alltid förstärkningsmaterial för brodering när du syr på elastiskt, tunt eller grovvävt tyg, eller när du broderar på tyg som får mönstret att krympa. Annars kan nålen gå av och orsaka skador. Om du inte använder förstärkningsmaterial kan arbetet få en ful avslutning.

- 1 Använd ett förstärkningsark som är större än broderramen.



- 1 Storlek på broderram
- 2 Förstärkningsmaterial med stryksida (bakgrundsmaterial)

- 2 Stryk på förstärkningsmaterialet på tygets avigsida.



- 1 Stryksida på förstärkningsmaterial
- 2 Tyg (avigsida)

📖 Anmärkning

- När du broderar på tunna tyger, t.ex. organdi eller batist, eller luddiga tyger, t.ex. frotté eller manchester, ska du använda ett vattenlösligt förstärkningsmaterial (säljs separat) för bästa resultat. Förstärkningsmaterialet löses upp helt i vatten vilket ger arbetet en snyggare finish.

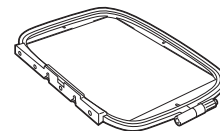
Fästa tyget i broderramen**■ Typer av broderramar**

De typer och antal broderramar som medföljer varierar beroende på maskinmodell.

Stor

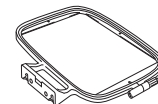
Broderfältet 18 cm × 13 cm (7 tum × 5 tum)

Används vid brodering av mönster mellan 10 cm × 10 cm (4 tum × 4 tum) och 18 cm × 13 cm (7 tum × 5 tum).

**Medium (säljs separat för vissa modeller)**

Broderfältet 10 cm × 10 cm (4 tum × 4 tum)

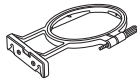
Används vid brodering av mönster under 10 cm × 10 cm (4 tum × 4 tum).



Liten (säljs separat för vissa modeller)

Broderingsfält 2 cm x 6 cm (1 tum x 2-1/2 tum)

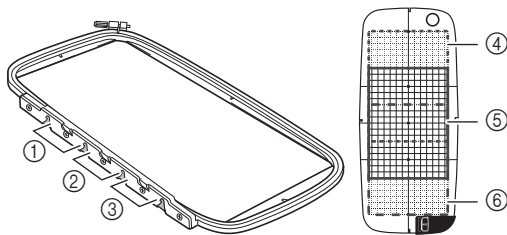
Används vid brodering av små och medelstora mönster, som till exempel namnetiketter:



Extra stor (flera lägen)

Genom att fästa den extra stora (flera lägen) broderammen med någon av de tre positionerna (①, ② och ③) som visas på bilden, kan mönster med en maximal storlek på 13 cm (5 tum) x 30 cm (12 tum) broderas om de delas upp i sektioner som ska användas i de tillgängliga positionerna för kroken där varje del är högst 18 cm (7 tum) x 13 cm (5 tum) i någon sektion.

Maskinens broderfält är 18 cm x 13 cm (7 tum x 5 tum). Används vid brodering av sammankopplade monogram eller mönster eller stora mönster.

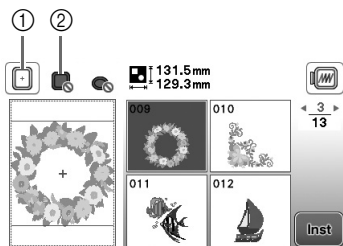


- ① Monteringsläge (övre)
- ② Monteringsläge (mitten)
- ③ Monteringsläge (nedre)
- ④ Broderfältet (när den är installerad vid position ①)
- ⑤ Broderfältet (när den är installerad vid position ②)
- ⑥ Broderfältet (när den är installerad vid position ③)

Med hjälp av lämplig ram för mönsterstorleken

Välj en ram som är något större än mönsterstorleken. Tillgängliga ramalternativ visas på skärmen.

- : Visar om den stora/extra stora (flera lägen) ramen kan användas eller inte.
- : Visar om den medelstora ramen kan användas eller inte.
- : Visar om den lilla ramen kan användas eller inte.



- ① Vit: Kan användas
- ② Grå: Kan inte användas

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Om du använder en för liten ram, kan pressarfoten slå i ramen under sömnaden och orsaka skador eller skada maskinen.

■ Sätta i tyget

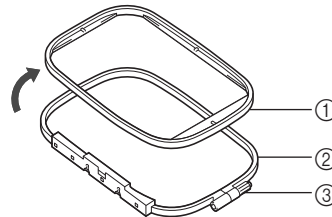


Obs!

- Om tyget placeras för löst i broderammen blir det broderade resultatet dåligt. Sätt i tyget på ett jämnt underlag och dra försiktigt i tyget så att det ligger slätt i ramen. Följ stegen nedan för att sätta i tyget på rätt sätt.

1 Lossa broderramens justerskruv och ta bort de inre och yttre ramarna, placera den yttre ramen på ett plant underlag.

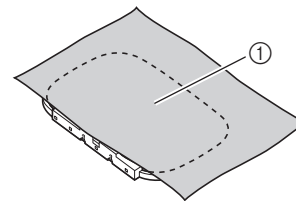
Separera den inre och yttre ramen genom att ta bort den inre ramen uppåt.



- ① Inre ram
- ② Yttre ram
- ③ Justerskruv

2 Läg tyget med förstärkningsmaterialet ovanpå den yttre ramen.

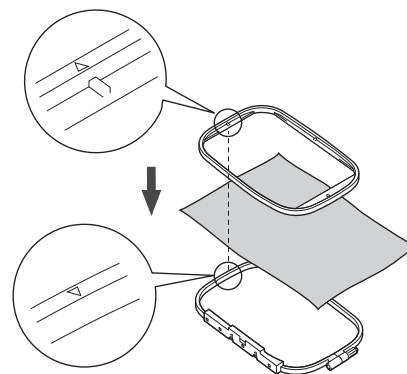
Placera rätsidan av tyget uppåt.



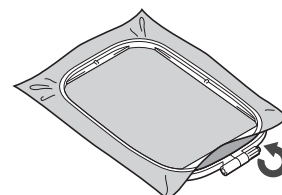
- ① Höger sida

3 Tryck in den inre ramen från toppen av tyget.

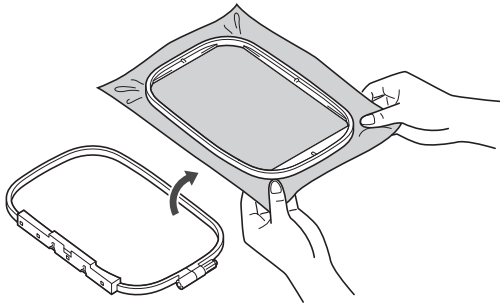
Rada upp på den inre ramen och på den yttre ramen.



4 Dra åt justerskruven för hand precis tillräckligt för att fästa tyget.



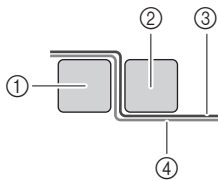
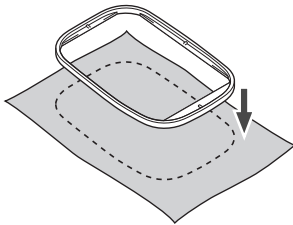
- 5 Ta försiktigt bort tyget från ramen utan att lossa justerskruven.



Anmärkning

- Denna försiktighetsåtgärd minskar risken för mönsterdistorsion vid brodering.

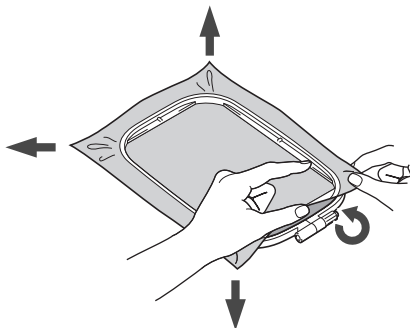
- 6 Tryck in den inre ramen från toppen av tyget igen, rada upp \triangle på den inre ramen och \triangle på den yttre ramen.



- ① Yttre ram
- ② Inre ram
- ③ Tyg (rätsida)
- ④ Förstärkningsmaterial

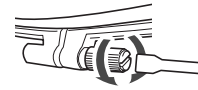
- Tryck in den inre ramen i den yttre ramen.

- 7 Dra åt justeringsskruven samtidigt som du med handen slätar ut tyg som sitter löst. Målet är att uppnå ett trumliknande ljud när du slår lätt på tyget.



Anmärkning

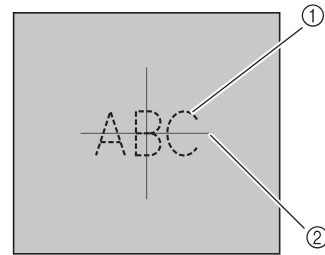
- Du kan använda den medföljande skruvmejseln när du lossar eller drar åt ramens justeringsskruv.



■ Använda broderarket

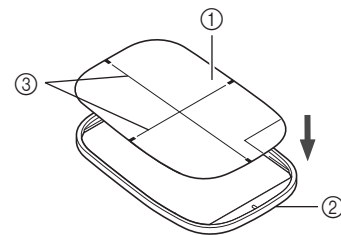
När du vill brodera ett mönster på ett visst ställe, använd då både ett broderark och broderammen.

- 1 Markera med en krita stället på tyget där du vill brodera.



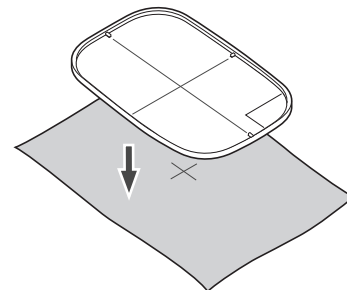
- ① Brodermönster
- ② Markering

- 2 Sätt broderarket på den inre ramen.



- ① Broderark
- ② Inre ram
- ③ Broderarkets baslinjer

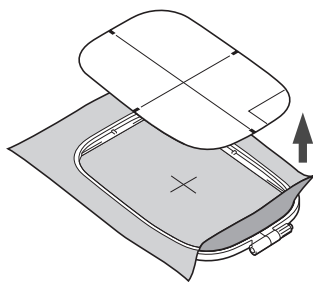
- 3 Rikta märket på tyget mot baslinjen på broderarket.



- 4 Placera den inre ramen med tyget på den yttre ramen och justera tyget om det behövs och rikta markeringarna på tyget mot broderarket.

- Mer information finns i sida B-58.

5 Ta bort broderarket.

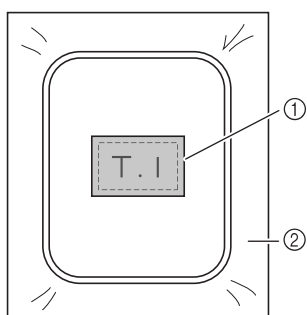


Brodera på små tygbitar eller i tygkanter

Använd ett förstärkningsmaterial för brodering, för extra stöd. Ta försiktigt bort förstärkningsmaterialet när du är klar med broderingen. Fäst förstärkningsmaterialet så som visas i följande exempel. Vi rekommenderar att du använder förstärkningsmaterial för brodering.

■ Brodera på små tygbitar

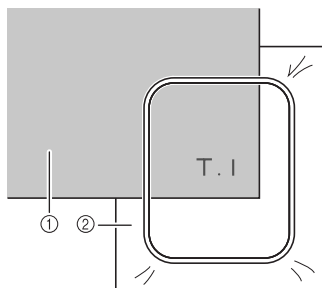
Använd en självhäftande spray för att fästa en liten tygbit på en större i ramen. Du kan även fästa förstärkningsmaterialet med ett träckelstygn om du inte vill använda en självhäftande spray.



- ① Tyg
- ② Förstärkningsmaterial

■ Brodera kanter eller hörn

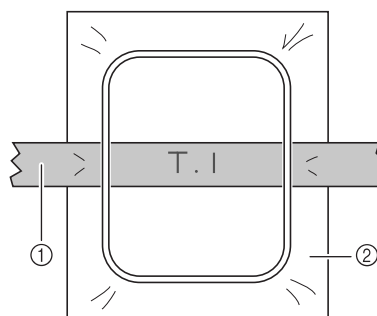
Använd en självhäftande spray för att fästa en liten tygbit på en större i ramen. Du kan även fästa förstärkningsmaterialet med ett träckelstygn om du inte vill använda en självhäftande spray.



- ① Tyg
- ② Förstärkningsmaterial

■ Brodera band och tejp

Säkra arbetet med dubbelsidig tejp eller en självhäftande spray.



- ① Band eller tejp
- ② Förstärkningsmaterial

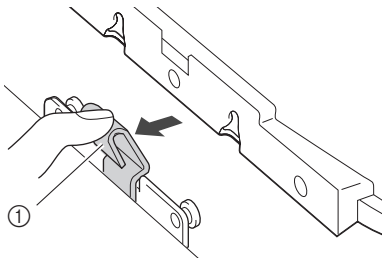
Sätta fast broderramen

**Obs!**

- Spola på och sätt in spolen innan broderramen sätts fast och se till att använda den rekommenderade tråden.

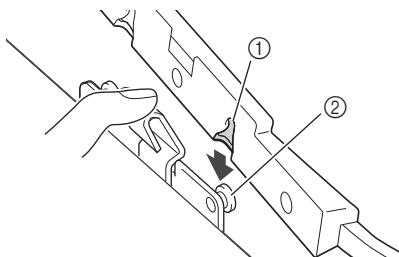
1 Hög pressarfoten med pressarfotsspaken.**2** Medan du lätt håller spaken på ramhållaren till vänster ska du rikta in de två stiften på broderramshållaren mot fästena på ramen och sedan trycka in ramen i broderramshållaren tills ett klick hörs.

Håll spaken lätt åt vänster.



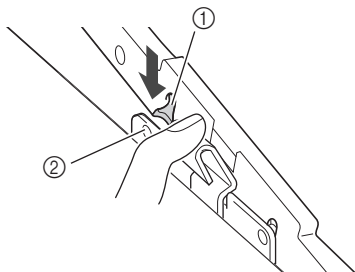
① Spak

Tryck den främre festsättningsbygeln på stiftet tills den sitter på plats.



① Främre festsättningsbygel
② Främre stift

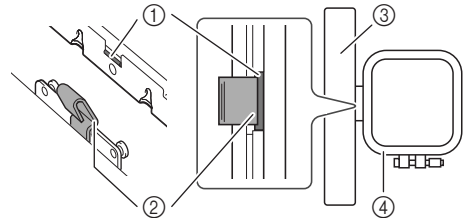
Tryck den bakre festsättningsbygeln på stiftet.



① Bakre festsättningsbygel
② Bakre stift

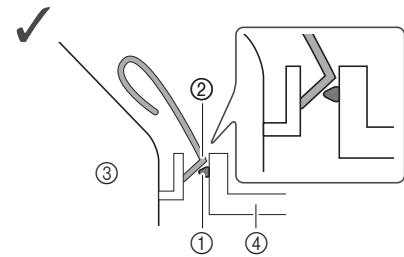
**Obs!**

- Var noga med att helt sätta i båda stiften. Om endast ett av stiften sätts i kan inte mönstret sys på rätt sätt.
- Se till att skåran på sidan av broderramen passar ordentligt under kröken i spaken.

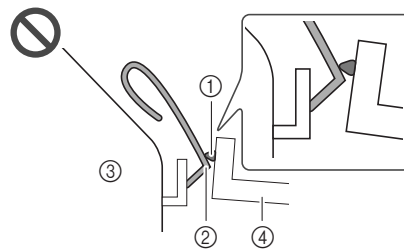


① Skåra på broderramen
② Böj i spaken
③ Vagn
④ Broderramen

Skåra (1) passar under kröken i spaken (2).



Skåra (1) passar inte under kröken i spaken (2).



① Skåra på broderramen
② Böj i spaken
③ Vagn
④ Broderramen

VAR FÖRSIKTIG

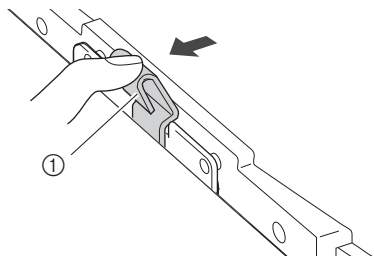
- Passa in broderramen i broderramshållaren ordentligt. Annars kan pressarfoten träffa broderramen och orsaka skador.

■ Ta bort broderramen

1 Höj pressarfoten med pressarfotsspaken.

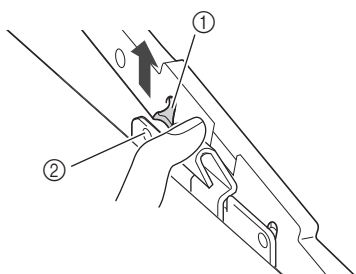
2 Samtidigt som du trycker spaken på broderramshållaren till vänster, ska du lyfta den bakre och sedan den främre delen av broderramen för att rensa stiftet och sedan ta bort den.

Håll spaken lätt åt vänster.



① Spak

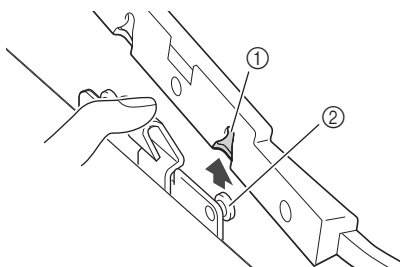
Ta bort den bakre fastsättningsbygeln från stiftet.



① Bakre fastsättningsbygel

② Bakre stift

Ta bort den främre fastsättningsbygeln från stiftet.



① Främre fastsättningsbygel

② Främre stift

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Slå inte på nålen med ditt finger eller broderramen. Det kan leda till skada eller att nålen går sönder.

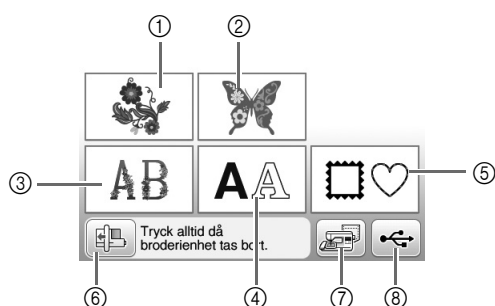
Välja brodermönster

Information om upphovsrätt

De mönster som finns lagrade i symaskinen är endast avsedda för privat bruk. All offentlig eller kommersiell användning av mönster med upphovsrätt är en överträdelse enligt upphovsrättslagen och strängt förbjudet.

Broderimönstertyper

Det finns många monogram och dekorativa sömmar lagrade i maskinminnet (se "Guide till broderimönster" för en fullständig sammanfattning av dessa mönster). Du kan också använda mönster från USB-minnet (säljs separat).



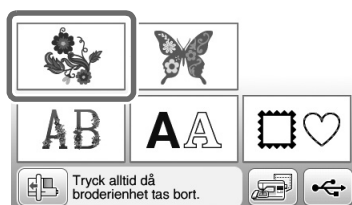
- ① Brodermönster
- ② Endast för Brother
- ③ Mönster med blomsterbokstäver
- ④ Monogrammönster
- ⑤ Rammönster
- ⑥ Tryck på den här knappen för att förvara broderbordet
- ⑦ Mönster som är sparade i maskinminnet
- ⑧ Mönster som sparas i USB-minnet

Välja ett brodermönster

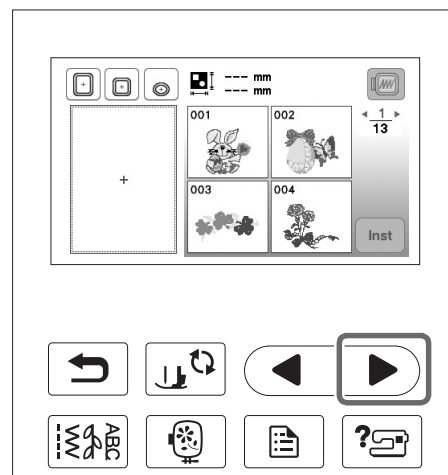
Välj ett enkelt mönster som är inbyggt i maskinen och brodera för teständamål.

1 Tryck på på skärmen för val av mönstertyp.

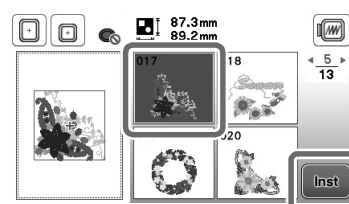
- När maskinen är i arbetsläget och vagnen har flyttat sig till startläget visas skärmbilden för mönsterval. Tryck på för att visa skärmbilden nedan om en annan bild visas.



2 Tryck på eller för att visa det önskade mönstret på skärmen. Tryck på 4 gånger i den här proceduren.

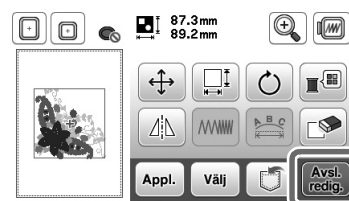


3 Tryck på och tryck därefter på **Inst.**



→ Mönsterredigeringskärmen visas.

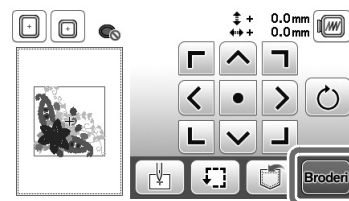
4 Tryck på **Avsl. redig.**



→ Skärmen för broderinställningar visas.

5 Tryck på **Broderi.**

- Bekräfta mönsterläget som ska sys, med hänvisning till "Bekräfta mönsterläget" på sida B-64.



→ Broderskärmen visas.

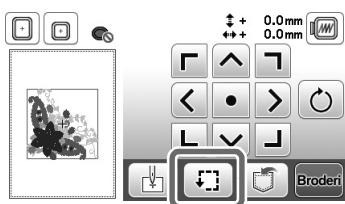
Bekräfta mönsterläget


Mönstret placeras normalt mitt i broderramen. Om mönstret måste flyttas för ett bättre läge på plagget, kan du kontrollera layouten innan du börjar brodera.

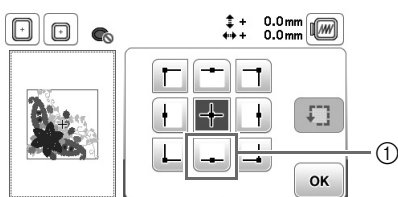
Kontrollera mönsterläget

Broderramen flyttas och mönstret visas. Titta noga på ramen för att säkerställa att mönstret sys på rätt plats.

1 Tryck på  på skärmen för broderinställningar.



2 Välj bland  och tryck på knappen för det läge som du vill kontrollera.




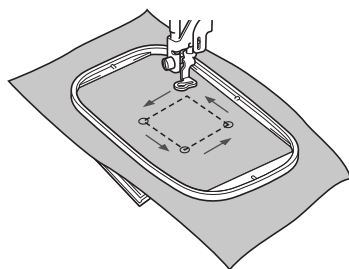
① Valt läge

→ Vagnen flyttas till det valda läget på mönstret.




Anmärkning

- Tryck på  för att se hela broderområdet. Broderramen flyttas och broderområdet visas.



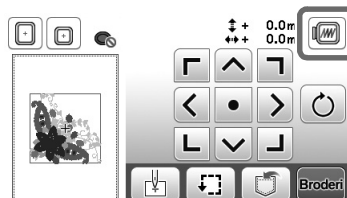
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Kontrollera att nålen är upphöjd när broderramen är i rörelse. Om nålen är nedsänkt kan den gå av och orsaka skador.

3 Tryck på .


Förhandsgranskning av det valda mönstret

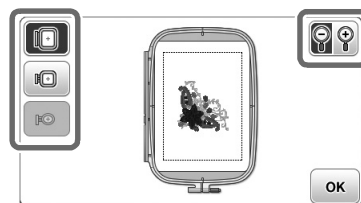
1 Tryck på .






→ En bild av det mönster som kommer att broderas visas.


2 Tryck på    för att välja den ram som användes i förhandsgranskningen.

- De ramar som visas i ljusgrått kan inte väljas.
- Tryck på  för att förstora bilden av mönstret.
- Mönstret kan sys så som det visas på den följande displayen.



■ Ramstorlekar som visas på skärmen

Display	Ramtyp och broderområde
	Stor broderram 18 cm × 13 cm (7 tum × 5 tum)
	Medelstor broderram (säljs separat för vissa modeller) 10 cm × 10 cm (4 tum × 4 tum)
	Liten broderram (säljs separat för vissa modeller) 2 cm × 6 cm (1 tum × 2-1/2 tum)

3 Tryck på  för att återgå till den ursprungliga skärmbilden.

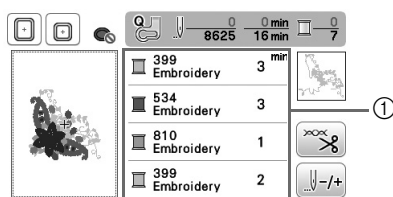
Brodera

När förberedelserna är klara kan du prova att brodera. Detta avsnitt beskriver stegen för att brodera och applikationsbroderi.


Brodera ett mönster

Broderimönster broderas med ett byte av tråd efter varje färg.

1 Förbered brodyrtråd i den färg som visas på skärmen.



① Brodertrådsordning

- Trådfärgsnumret som visas för trådfärgerna kan ändras. Tryck på  och ändra sedan inställningen på inställningsskärmen. Mer information finns i "Ändra trådfärgsdisplay" på sida B-66.

2 Ställ in brodertråd och trä nålen.

- Se "Så här trär du övertråden" på sida B-22 och "Så här trär du nålen" på sida B-24.

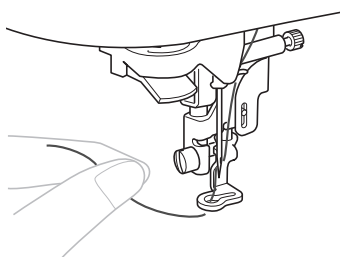


Obs!

- Innan du använder nålträdaren måste du se till att sänka pressarfoten.

3 För tråden genom broderfotshålet, och håll den lätt i vänster hand.

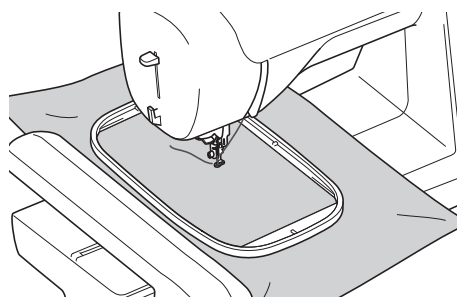
Låt tråden vara lite lös.



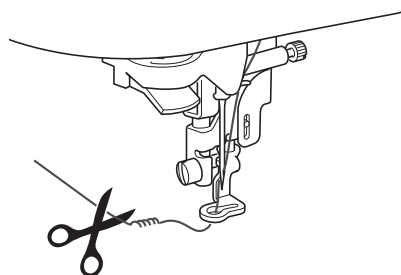
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Om tråden dras för hårt, kan nålen gå av eller böjas.
- Låt inte händer eller föremål träffa vagnen medan du syr. Mönstret kan bli felinriktat.

4 Sänk ned pressarfoten och tryck på "start/stopp"-knappen för att börja sy. Tryck på "Start/Stop"-knappen igen efter 5–6 stygn för att stanna maskinen.



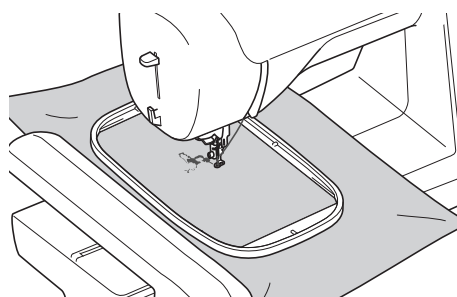
5 Skär av överbliven tråd i slutet av sömmen. Om sömslutet befinner sig under pressarfoten lyfter du först upp pressarfoten och klipper därefter av den överblivna tråden.



- Om det finns tråd över från början av sömnaden, kan den sys över när du fortsätter med att brodera mönstret vilket leder till att det blir mycket svårt att hantera tråden när mönstret är färdigsytt. Klipp av tråden från början.

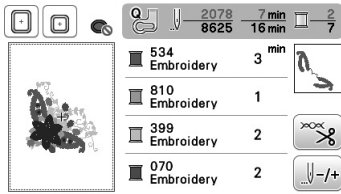
6 Tryck på "Start/Stop"-knappen för att börja brodera.

→ Sömnaden stannar automatiskt med förstärkningssöm när en färg är klar. När automatisk trådavklippning är inställt klipps tråden av.



7 Ta bort tråden från den första färgen från maskinen. Trä maskinen med nästa färg.

8 Repetera samma steg för att brodera de återstående färgerna.



→ När du har sytt den sista färgen visas ett meddelande på displayen om att broderiet är klart. Tryck på **OK**. Displayen återgår till startskärmen.

9 Klipper av överblivna trådövergångar inom samma färg.

Ändra trådfärgsdisplay

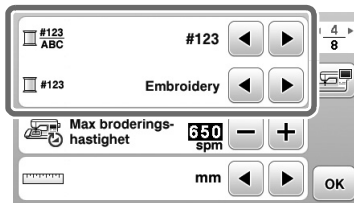
Du kan visa namnen på trådfärgerna eller brodertrådsnumret.

Anmärkning

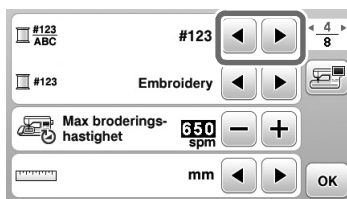
- Färgerna på skärmen kan skilja sig något från de verkliga färgerna på trådrollarna.

1 Tryck på **ABC**.

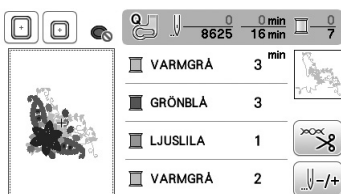
2 Använd **◀** eller **▶** på kontrollpanelen för att visa val av trådfärg.



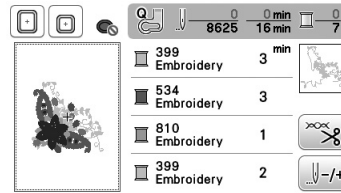
3 Använd **◀** eller **▶** för att välja namnet på trådfärgerna eller brodertrådsnummer.



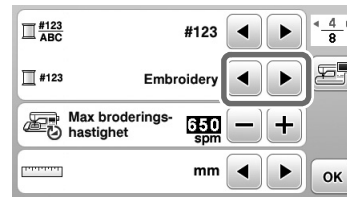
Trådfärgsnamn



Trådnummer



4 När trådnummer "#123" visas kan du använda **◀** eller **▶** för att välja bland sex brodertrådsmärken som visas nedan.



Embroidery (polyestertråd)

- 399 Embroidery
- 534 Embroidery
- 810 Embroidery
- 399 Embroidery

Country (bomull)*

- 706 Country
- 483 Country
- 133 Country
- 706 Country

Madeira Poly (polyestertråd)

- 1860 Madeira Poly
- 1879 Madeira Poly
- 1911 Madeira Poly
- 1860 Madeira Poly

Madeira Rayon

- 1085 Madeira Rayon
- 1298 Madeira Rayon
- 1031 Madeira Rayon
- 1085 Madeira Rayon

Sulky


- 1218 Sulky
- 1503 Sulky
- 1121 Sulky
- 1218 Sulky

Robison-Anton (polyestertråd)

- 9126 R-A Poly
- 5751 R-A Poly
- 9016 R-A Poly
- 9126 R-A Poly

* Beroende på land eller område kan bomullslänkande polyestertråd finnas tillgängligt.

5 Tryck på **OK**.



Bilaga

Det här avsnittet innehåller viktig information om denna maskin. Läs avsnittet för att hitta felsökningstips samt hur du håller maskinen i bästa skick.
Sidnummer börjar med "A" i detta avsnitt.

Kapitel1 UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING.....A-2

Kapitel 1 UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING

Skötsel och underhåll

Begränsningar när det gäller inoljning

För att undvika att maskinen skadas får den inte oljas in av användaren.

Maskinen har tillverkats med den mängd olja som behövs för att säkerställa korrekt funktion, vilket gör regelbunden inoljning onödig.

Om ett problem inträffar, till exempel om det är svårt att vrida handhjulet eller om du hör ett ovanligt ljud, måste du omedelbart sluta använda maskinen och kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother servicecenter.

Försiktighetsåtgärder vid förvaring av maskinen

Förvara inte maskinen på någon av de platser som beskrivs nedan, då kan maskinen skadas av exempelvis rost som orsakas av kondens.

- Utsatt för extremt höga temperaturer
- Utsatt för extremt låga temperaturer
- Utsatt för extrema temperaturförändringar
- Utsatt för hög luftfuktighet eller ånga
- Nära en öppen låga, värme eller luftkonditionering
- Utomhus eller utsatt för direkt solljus
- Utsatt för extremt dammiga eller oljiga miljöer



Obs!

- För att förlänga maskinens livslängd ska du med jämna mellanrum slå på den och använda den. Maskinens effektivitet kan minska om du förvarar den under en längre tid utan att använda den.

Rengöra LCD-skärmen

Torka av skärmen med en mjuk, torr trasa om den är smutsig. Använd inte organiska lösningsmedel eller rengöringsmedel.



Obs!

- Torka inte av LCD-skärmen med en fuktig trasa.



Anmärkning

- Ibland kan kondens bildas på LCD-skärmen eller så kan den bli immig – men detta är inte ett fel. Efter en stund försvinner imman.

Rengöra maskinens yta

Om maskinen är smutsig, fukta en trasa i neutralt rengöringsmedel, krama ur den ordentligt och torka sedan av maskinens utsida. När du rengjort den med en fuktig trasa, torka av den med en torr trasa.

! VAR FÖRSIKTIG

- Dra ur nätsladden innan du rengör maskinen, annars kan du skadas eller få en elstöt.

Rengöra hylsan

Sömnadens kvalitet påverkas om det samlas damm i spolkapseln. Därför måste den rengöras regelbundet.

- 1 Tryck på knappen för nällägesval för att lyfta upp nålen.
- 2 Stäng av symaskinen.
- 3 Dra ut nätsladden ur sladduttaget på symaskinens högra sida.

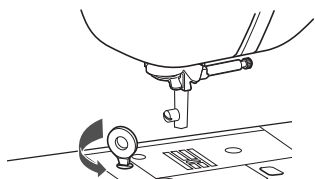
! VAR FÖRSIKTIG

- Dra ur nätsladden innan du rengör maskinen, annars kan du skadas eller få en elstöt.

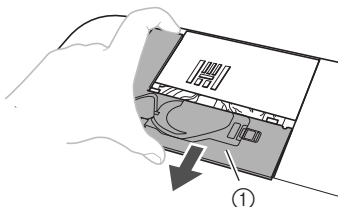
- 4 Höj pressarfoten för att ta bort nålen, pressarfoten och pressarfotshållaren.
 - Mer information finns i "Byta nål" och "Byta pressarfoten" i avsnittet "Grundläggande handhavande".
- 5 Ta bort arbetsbordet eller broderbordet om någondera är fastsatt på maskinen.
- 6 Ta bort nålplattsluckan.

■ Om det finns en skruv på nålplattsluckan

- 1 Använd den skivformade skruvmejseln för att ta bort skruven i nålplattsluckan.



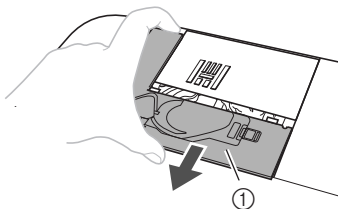
- 2 Fatta tag på båda sidor av nålplattsluckan och dra den mot dig.



① Nålplattslucka

■ Om det inte finns någon skruv på nålplattsluckan

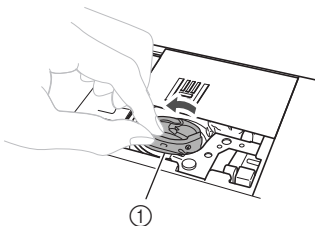
- 1 Fatta tag på båda sidor av nålplattsluckan och dra den mot dig.



① Nålplattslucka

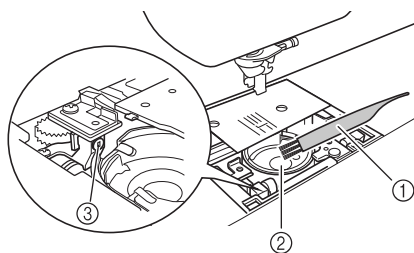
7 Ta bort spolkapseln.

- 1 Fatta tag i spolkapseln och dra ut den.



① Spolkapsel

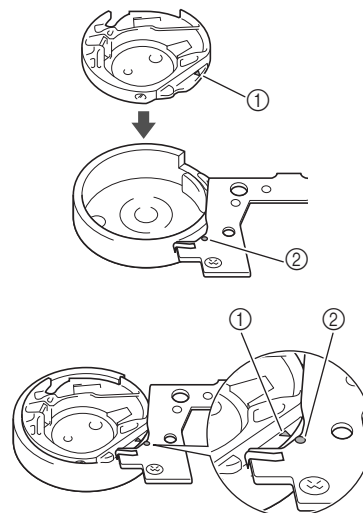
8 Använd rengöringsborsten eller en dammsugare för att ta bort ludd och damm från hylsan och kapseln och området runt den.



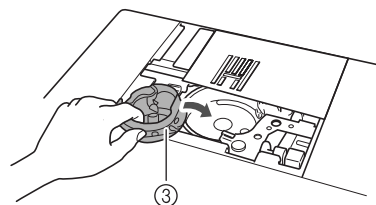
- ① Rengöringsborste
- ② Hylsa
- ③ Givare på spolkapseln

- Stryk inte på olja på spolkapseln.

9 För in spolkapseln så att ▲-märket på spolkapseln är i linje med ●-märket på maskinen.



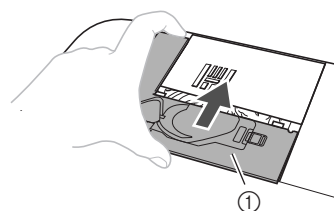
- Justera ▲- och ●-märkena.



- ① ▲-märke
- ② ●-märke
- ③ Spolkapsel

- Se till att de angivna punkterna är i linje innan du installerar spolkapseln.

10 För in flikarna på nålplattans skydd i nålplattan och skjut skyddet på plats.



① Nålplattslucka

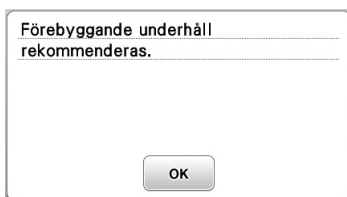
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Använd aldrig en repad spolkapsel, eftersom övertråden kan trassla till sig, nålen kan gå av eller kvaliteten på sömmarna kan påverkas. För en ny spolkapsel, kontakta närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.
- Se till att spolkapseln är korrekt monterad, annars kan nålen gå av.

A

UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING

Om underhållsmeddelande



När detta meddelande visas, rekommenderas att du tar maskinen till en auktoriserad Brother-återförsäljare eller till närmaste auktoriserade Brother-servicecenter för en regelbunden underhållskontroll. Även om meddelandet försvinner och maskinen fortsätter att fungera när du trycker på **OK**, kommer meddelandet visas flera gånger tills rätt underhåll utförs.

Se till ordna med det underhåll som maskinen kräver när det här meddelandet visas. Om du gör det kommer du på bästa sätt att kunna använda maskinen i framtiden.

Det är fel på pekskärmen

Om skärmen inte svarar som avsett när du rör vid en knapp (maskinen utför inte funktionen eller utför en annan funktion), ska du följa stegen nedan för att justera skärmen.

- 1 Slå AV och därefter PÅ huvudströmbrytaren medan du håller fingret på skärmen.



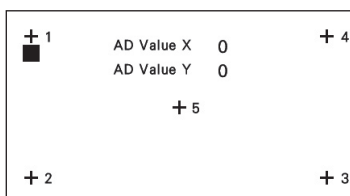
→ Skärmbilden för justering av pekskärmen visas.

- 2 Peka lätt på mitten av varje +, i ordning från 1 till 5.



Obs!

- Tryck inte för hårt på skärmen. Skador kan uppstå.



- 3 Slå AV strömmen och därefter PÅ den igen.



Obs!

- Kontakta din auktoriserade Brother-återförsäljare om du slutför skärmjusteringarna och skärmen fortfarande inte svarar, eller om du inte kan utföra justeringarna.

Driftssignal

Varje gång en knapp trycks in hörs ett pip. Om en felaktig åtgärd utförs hörs två eller fyra pip.

■ Om en knapp trycks in (korrekt drift)

Ett pip hörs.

■ Om en felaktig åtgärd utförs


Två eller fyra pip hörs.

■ Om maskinen låser sig, t.ex. eftersom tråden har trasslat till sig

Maskinen piper i fyra sekunder och sedan stannar maskinen automatiskt.

Se till att ta reda på orsaken till felet och rätta till det innan du fortsätter att sy.

■ Avbryta driftssignalen

- 1 Tryck på  för att visa inställningsskärmen.
- 2 Visa sidan 6.
- 3 Ställ in "Summer" på "OFF".



Felsökning

Kontrollera åtgärderna nedan innan du kontaktar service om maskinen inte fungerar som vanligt. Du kan lösa de flesta problem själv. Om du behöver mer hjälp kan du på webbplatsen Brother Solutions Center få svar på de senaste vanliga frågorna och felsökningstips. Besök oss på "<http://support.brother.com/>". Om problemet kvarstår ska du kontakta din Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.

Ofta förekommande felsökningsämnen

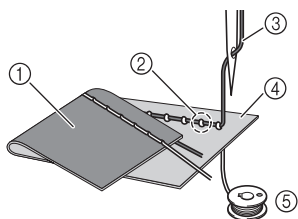
Detaljerade orsaker och åtgärder för vanliga felsökningsämnen beskrivs nedan. Se till att läsa dessa innan du kontaktar oss.

Överträdens spänning är för hård	sida A-5
Tråden har trasslat till sig på tygets avigsida	sida A-6
Fel spänning på tråden	sida A-7
Tyg har fastnat i maskinen och kan inte tas bort	sida A-8
Om tråden trasslat till sig i trådspolarsätet	sida A-11

Överträdens spänning är för hård

■ Symptom

- Övertråden syns som en kontinuerlig linje.
- Undertråden syns från tygets översida. (Se bilden nedan.)
- Övertråden har spänts och kommer ut när du drar i den.
- Övertråden har spänts och tyget skrynklar.
- Den övre trådspänningen är för stram och inget händer till och med när trådspänningen justeras.



- 1 Tygets avigsida
- 2 Undertråden syns från tygets rätsida
- 3 Övertråd
- 4 Tygets rätsida
- 5 Undertråd


■ Orsak

Spolen har trätts fel

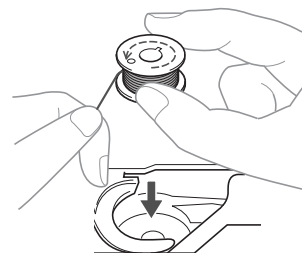
Om du inte har trätt undertråden på ett korrekt sätt, dras tråden genom tyget när övertråden dras upp istället för att rätt spänning tillämpas på undertråden. Av denna anledning syns tråden från tygets rätsida.

■ Åtgärd/kontrollera detaljer

Installera spoltråden korrekt.

- 1 Press  och lyft på pressarfotspaken.
- 2 Ta bort spolen från spolkapseln.
- 3 Placera spolen i spolkapseln så att tråden lindas åt rätt håll.

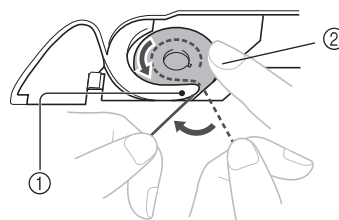
- Håll spolen med höger hand och se till att tråden lindas av till vänster, och håll änden av tråden med vänster hand. Använd sedan höger hand och placera spolen i spolkapseln.



Om spolen infogas så att tråden lindas i fel riktning sker sömnaden med fel trådspänning.

- 4 När du håller spolen på plats med fingret ska du föra tråden genom skåran i nålplattsluckan.

- Håll ned spolen med höger hand och dra sedan i änden av tråden runt fliken med vänster hand.

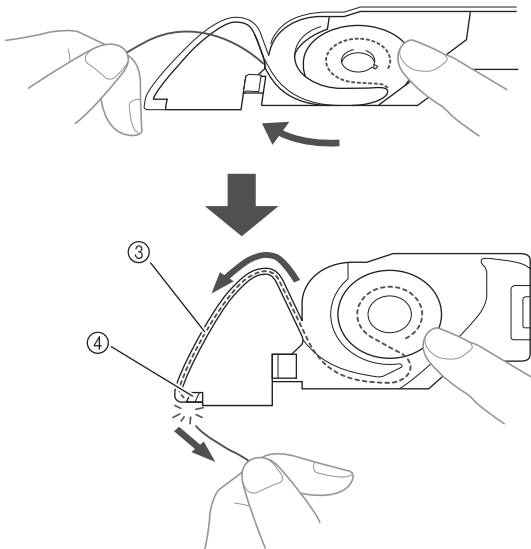


- 1 Vinge
- 2 Håll ned spolen med höger hand.

A


UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING

Dra tråden så att den passerar genom spåret i nålplattsluckan och skär sedan av den med trådkniven.



- ③ Spår
- ④ Trådkniv

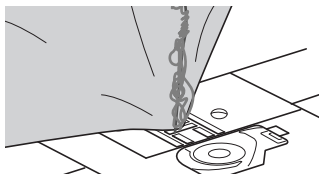
När spolen har installerats korrekt i spolkapseln kan du se med rätt trådspänning.

- 5 Tryck på  för att låsa upp alla knappar.

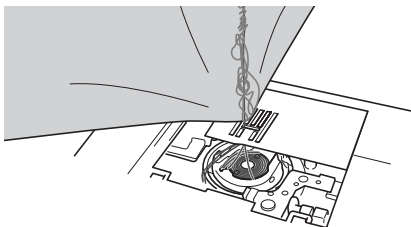
Tråden har trasslat till sig på tygets avigsida

■ Symptom

- Tråden trasslar på tygets avigsida.



- När du börjar sy hörs ett skramlande ljud och du kan inte fortsätta att sy.
- Om du tittar under tyget finns det en tråd som har trasslat till sig i spolkapseln.



■ Orsak

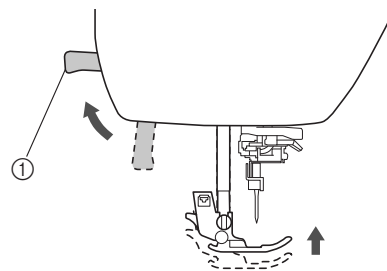
Felaktig övertråd

Om övertråden är felaktigt tradd, går det inte att dra upp övertråden som passerar genom tyget och övertråden trasslar till sig i spolkapseln, vilket orsakar ett skramlande ljud.

■ Åtgärd/kontrolldetaljer

Ta bort tråden som har trasslat till sig och rätta sedan till övertråden.

- 1 Ta bort tråden som har trasslat till sig. Om den inte kan tas bort ska du klippa av tråden med en sax.
 - Mer information finns i "Rengöra hylsan" på sida A-2.
- 2 Ta bort övertråden från maskinen.
 - Om spolen togs bort från spolkapseln se "Sätta i spolen" i avsnittet "Grundläggande handhavande" och "Åtgärd/kontrollera detaljer" i avsnittet "Övertrådens spänning är för hård" på sida A-5 för att installera spolen korrekt.
- 3 Se följande steg för att rätta till övertråden. Hög pressarfoten med pressarfotsspaken.




- ① Pressarfotsspak

→ Övertrådens slutare öppnas så att maskinen kan träs.

- Om pressarfoten inte höjs kan inte maskinen träs ordentligt.

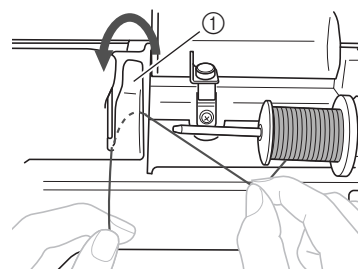
- 4 Tryck på  (knapp för nållägesval) en eller två gånger för att höja nålen.

→ Nålen är i rätt höjd när markeringen på handhjulet är överst, enligt nedan. Kontrollera handhjulet och om detta märke inte är i detta läge ska du trycka på  (knapp för nållägesval) tills den är det.



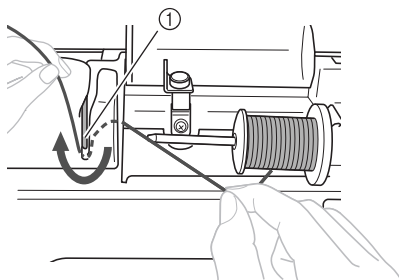
- ① Markering på handhjulet

- 5 Håll tråden lätt med höger hand samtidigt som du drar tråden med vänster hand och för sedan tråden bakom trådleddarluckan och till framsidan.



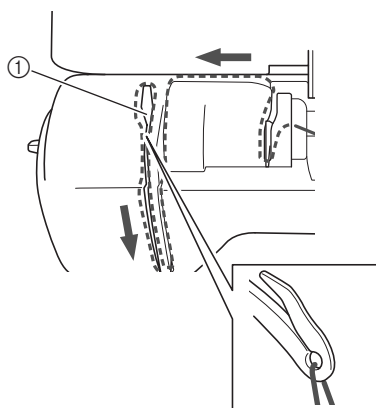
- ① Trådleddarlucka

- 6 Håll tråden lätt med höger hand, för den under trådledarplåten och dra sedan upp den.



① Trådledarplåt

- 7 För tråden genom trådkanalen i den ordning som visas nedan.

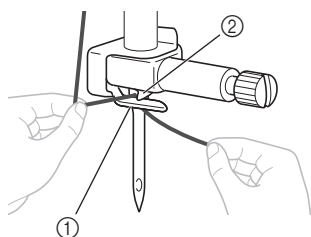


① Slutare

- 8 Tryck på .

- 9 Dra tråden bakom nålstångens trådledare.

Tråden kan enkelt föras bakom nålstångens trådledare om du håller tråden i vänster hand och sedan matar den med höger hand, enligt bilden. Se till att tråden passerar till vänster genom fliken i nålstångens trådledare.



① Nålstångens trådledare
② Vinge

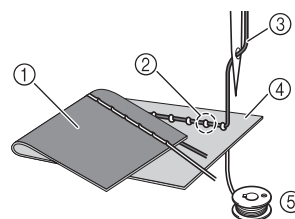
- 10 Använd sedan nålträdaren för att trä nålen. Fortsätt med proceduren i "Så här trär du nålen" i avsnittet "Grundläggande handhavande".

Fel spänning på tråden

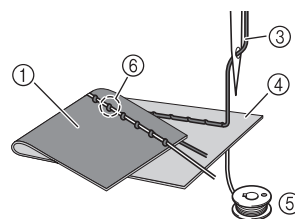
■ Symptom

- Symptom 1: Undertråden är synlig från tygets rätsida. (Se bilden nedan)
- Symptom 2: Övertråden syns som en rak linje på tygets rätsida.
- Symptom 3: Övertråden syns från tygets avigsida. (Se bilden nedan)
- Symptom 4: Undertråden visas som en rak linje på tygets avigsida.
- Symptom 5: Sömmarna på tygets avigsida sitter löst.

□ Symptom 1



□ Symptom 3



- ① Tygets avigsida
- ② Undertråden syns från tygets rätsida
- ③ Övertråd
- ④ Tygets rätsida
- ⑤ Undertråd
- ⑥ Övertråden syns från tygets avigsida

■ Orsak/åtgärd/kontrollera detaljer

□ Orsak 1

Maskinen är inte korrekt tradd.

<Med symptom 1 och 2 som beskrivs ovan>
Undertråden sitter fel.

Återställ övertrådens spänning till standardinställningen och se sedan "Övertrådens spänning är för hård" på sida A-5 för att rätta till trådningen.

<Med symptom 3 och 5 som beskrivs ovan>
Övertråden sitter fel.

Återställ övertrådens spänning till standardinställningen och se sedan "Tråden har trasslat till sig på tygets avigsida" på sida A-6 för att rätta till trådningen.

□ Orsak 2

En nål och tråd som är lämplig för tyget används inte.

Den maskinnål som ska användas beror på vilken typ av tyg som sys och trådtjockleken.

Om en nål och tråd som är lämplig för tyget inte används, justeras inte trådspänningen på rätt sätt, vilket orsakar rynkor i tyget eller överhoppade stygn.

- Se "Kombinationer av tyg, tråd, nål" i avsnittet "Grundläggande handhavande" för att kontrollera att en nål och tråd som är lämplig för tyget används.

□ Orsak 3

En lämplig överspänning har inte valts.

Den valda inställningen för den övre trådspänningen inte är lämplig.

Se "Inställning av trådspänningen" i avsnittet "Grundläggande handhavande" för att välja en lämplig trådspänning.

Den lämpliga trådspänningen skiljer sig beroende på typen av tyg och tråd som används.

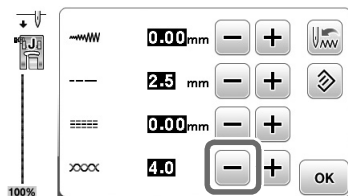
- * Justera trådspänningen när du provsyr på en överbliven tygbit som är likadan som den som används i projektet.

**Obs!**

- Om övertråden och undertråden trätts felaktigt kan inte trådspänningen justeras korrekt. Kontrollera först övertråden och undertråden och justera sedan trådspänningen.

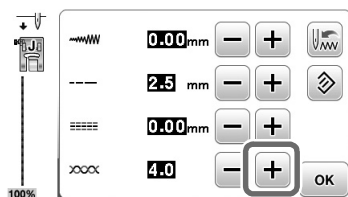
- Om undertråden syns från tygets rätsida.

Tryck på på den manuella justeringsskärmen för att minska övertrådens spänning.



- Om övertråden syns från tygets avigsida

Tryck på på den manuella justeringsskärmen för att öka övertrådens spänning.

**Tyg har fastnat i maskinen och kan inte tas bort**

Om tyget fastnar i maskinen och inte kan tas bort kan tråden ha trasslat till sig under nålplattan. Följ anvisningarna nedan för att ta bort tyget från maskinen. Om det inte går att slutföra åtgärden enligt förfarandet ska du inte använda våld utan istället kontakta närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.

■ Ta bort tyget från maskinen**1 Stanna maskinen omedelbart.****2 Stäng av symaskinen.****3 Ta bort nålen.**

Om nålen sänks ned i tyget ska du vrida handhjulet bort från dig (moturs) för att höja nålen ur tyget och sedan ta bort nålen.

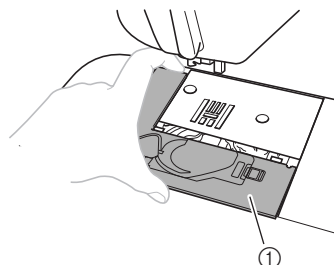
- Se "Byta nål" i avsnittet "Grundläggande handhavande".

4 Ta bort pressarfoten och pressarfotshållaren.

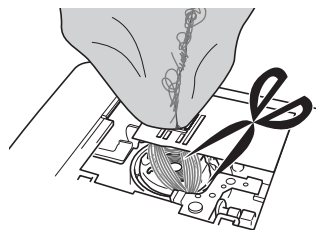
- Se "Byta pressarfoten" och "Ta bort och sätta fast pressarfotshållaren" i avsnittet "Grundläggande handhavande".

5 Lyft upp tyget och klipp av trådarna under det.

Ta bort tyget om det går. Försätt med följande steg för att rensa hylsan.

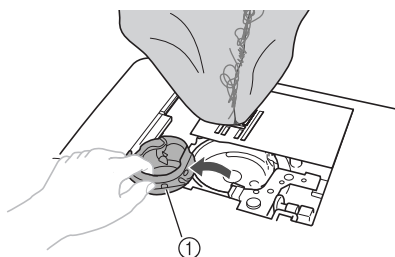
6 Ta bort nålplattsluckan.**① Nålplattslucka**

- Se "Rengöra hylsan" på sida A-2.

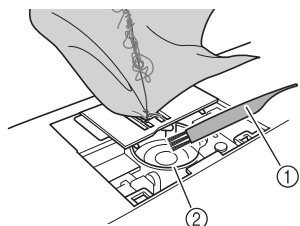
7 Klipp av trådarna som har trasslat till sig och ta sedan bort spolen.

8 Ta bort spolkapseln.

Om det finns trådar kvar i spolkapseln ska du ta bort dem.



① Spolkapsel

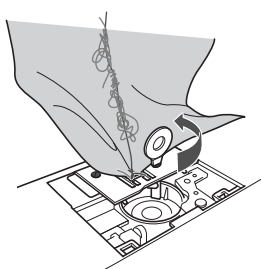
9 Använd rengöringsborsten eller en liten dammsugare för att ta bort ludd och damm från hylsan och området runt den.

① Rengöringsborste
② Hylsa

Om det gick att ta bort tyget.	Fortsätt med steg 16.
Om det inte gick att ta bort tyget.	Fortsätt med steg 10.

**Obs!**

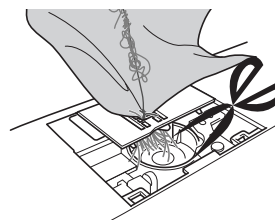
- Använd inte komprimerad burkluft.

10 Använd den medföljande skivformade skruvmejseln för att lossa de två skruvarna på nålplattan.**Obs!**

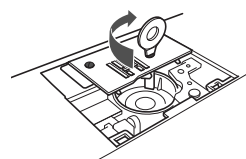
- Var försiktig så att du inte tappar bort skruvarna i maskinen.

11 Lyft upp nålplattan och klipp av trassliga trådar och ta sedan bort nålplattan.

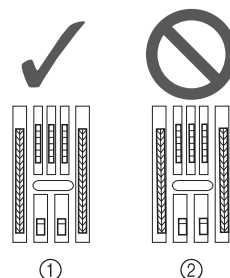
Ta bort tyget och trådarna från nålplattan.



Om det inte går att ta bort tyget trots att du har avslutat dessa steg ska du kontakta närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.

12 Ta bort alla trådar i hylsan och runt matarna.**13 Vrid handhjulet för att höja matarna.****14 Passa in de två skruvhålen i nålplattan med de två hålen på nålplattans sockel och montera sedan nålplattan på maskinen.****15 Dra lätt åt skruven på höger sida av nålplattan. Använd sedan den skivformade skruvmejseln för att dra åt skruven på vänster sida. Dra slutligen åt skruven på höger sida.**

Vrid handhjulet för att kontrollera att matarna rör sig smidigt och inte kommer i kontakt med kanterna på spåren i nålplattan.

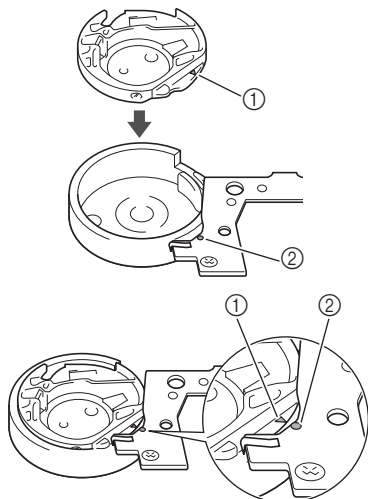


- ① Korrekt placering av matarna
② Fel placering av matarna

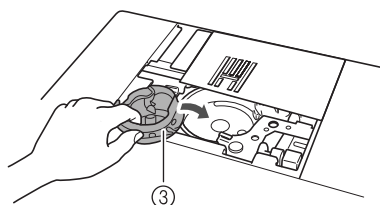
**Obs!**

- Var försiktig så att du inte tappar bort skruvarna i maskinen.

- 16 Sätt i spolkapseln så att ▲-märket på spolkapseln är i linje med ●-märket på maskinen.



- Justera ▲- och ●-märkena.



- ① ▲-märke
- ② ●-märke
- ③ Spolkapsel

- Se till att de angivna punkterna är i linje innan du installerar spolkapseln.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Använd aldrig en repad spolkapsel, eftersom övertråden kan trassla till sig, nålen kan gå av eller kvaliteten på sömmarna kan påverkas.
- Se till att du passar in spolkapseln på rätt sätt annars kan nålen gå av.

- 17 Sätt fast nålplattsluckan enligt steg 10 i "Rengöra hylsan" på sida A-2.

- 18 Kontrollera nålen och montera sedan den.

Om nålen är i dåligt skick, till exempel om den är böjd, ska du använda en annan nål.

- Se "Kontrollera nålen" och "Byta nål" i avsnittet "Grundläggande handhavande".

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Använd aldrig nålar som är böjda. Nålar som är böjda kan enkelt gå av, vilket kan leda till skador.



Obs!

- När du är klar med denna procedur ska du fortsätta med följande procedur i "Kontroll av maskinfunktioner" för att kontrollera att maskinen fungerar som den ska.



Anmärkning

- Eftersom nålen kan ha skadats när tyget fastnade i maskinen, rekommenderar vi att du byter ut den mot en ny.

■ Kontroll av maskinfunktioner

Om nålplattan har tagits bort ska du kontrollera maskinfunktioner för att bekräfta att installationen har slutförts på rätt sätt.

- 1 Slå på maskinen.

- 2 Välj stygn .

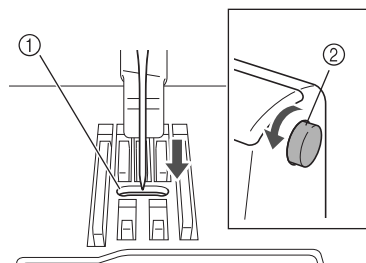


Obs!

- Installera inte pressarfoten och tråden ännu.

- 3 Vrid långsamt handhjulet mot dig (moturs) och titta från alla håll för att kontrollera att nålen hamnar i mitten av öppningen till nålplattan.

Om nålen kommer i kontakt med nålplattan ska du ta bort nålplattan och sedan sätta i den igen och börja med steg 13 i "Ta bort tyget från maskinen" på sida A-8.



- ① Öppning i nålplattan
- ② Handhjul

- 4 Välj stygn . Nu ska du öka stygnlängden och bredden till deras maximala inställningar.

- Mer information om hur du ändrar inställningarna finns i "Ställa in stygnbredd" och "Ställa in stygnlängd" i "Grundläggande handhavande".

- 5 Vrid handhjulet långsamt mot dig (moturs) och kontrollera att nålstängen och matarna fungerar korrekt.

Om nålen eller matarna kommer i kontakt nålplattan kan maskinen vara trasig. Kontakta därför närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.

6 Stäng av maskinen och installera sedan spolen och pressarfoten.

- Se "Sätta i spolen" och "Byta pressarfoten" i avsnittet "Grundläggande handhavande".

7 Trä maskinen på rätt sätt.

- Mer information om hur du trär maskinen finns i "Hur du trär övertråden" i avsnittet "Grundläggande handhavande".

**Anmärkning**

- Tråden kan ha trasslat till sig som ett resultat av att du trätt tråden på fel sätt. Se till att du har trätt maskinen på rätt sätt.

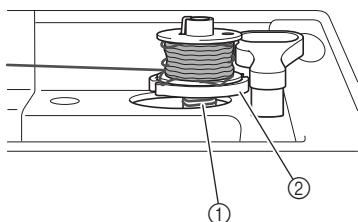
8 Provsy med bomullstyg.**Obs!**

- Om det blir fel när du syr kan det bero på att övertråden är träd på fel sätt eller att du syr i tunna tyger. Om du får dåliga resultat när du provsy ska du kontrollera övertråden eller vilket typ av tyg som används.

Om tråden trasslat till sig i trådspolarsätet

Om spolning av tråd på trådspole startar när tråden inte har förts korrekt under trådspänningsskivan på spolens trådledare, kan tråden trassla till sig i trådspolarsätet.

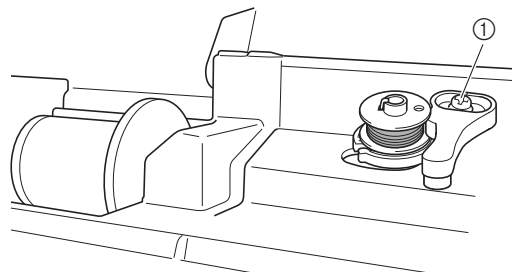
Då ska du linda av tråden enligt följande procedur.



- ① Tråd
- ② Trådspolarsäte

! VAR FÖRSIKTIG

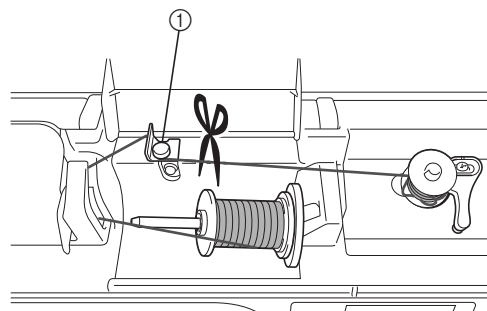
- Ta inte bort trådspolarsätet även om tråden trasslar i trådspolarsätet. Det kan leda till skador.
- Ta inte bort skruven på spolmekanismen annars kan maskinen skadas – du kan inte linda av tråden genom att ta bort skruven.



- ① Skruva av spolmekanismen

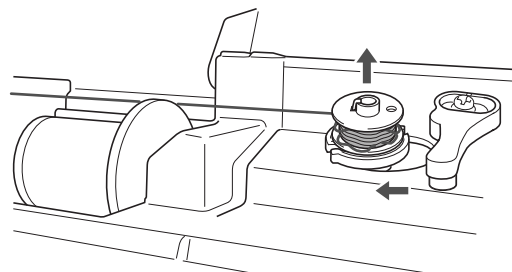
- 1 Om tråden trasslar till sig i trådspolarsätet ska du trycka på Start/Stopp-knappen en gång för att stoppa spolningen. Ta bort foten från fotpedalen när fotpedalen är inkopplad.

- 2 Klipp av tråden med en sax bredvid spolens trådledare.

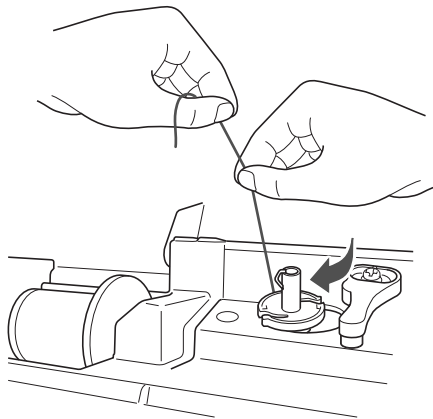


- ① Spolens trådledare

- 3 För spolmekanismens axel åt vänster och ta bort spolen från axeln och klipp av tråden som leder till spolen för att helt kunna ta bort spolen från axeln.



- 4 Håll i trådänden med vänster hand och linda av tråden medsols med höger hand som visas nedan.



- 5 Linda spolen igen.



Obs!

- Kontrollera att tråden förs under spännskivan på spolens trådledare på rätt sätt.

Lista över symptom

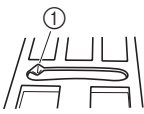
■ Komma igång

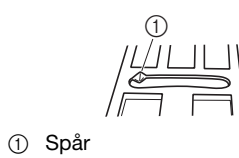
Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Det går inte att trä nålen.	Nålen är inte i rätt läge.	Tryck på knappen för "nållägesval" för att lyfta upp nålen.	B-4
	Nålen har satts på fel sätt i maskinen.	Ta loss nålen och fäst den igen.	B-30
	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30
	Övertråden har trätts på fel sätt.	Kontrollera hur tråden träs på maskinen och trä tråden igen.	B-22
	Nålträdarens krok är böjd och passerar inte genom nålsögat.	Kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.	-
	Nålträdarspaken kan inte flyttas eller återföras till sin ursprungliga position.	Kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.	-
	En nål med storleken 65/9 används.	Nålen kan inte användas med nålträdaren. För tråden manuellt genom nålsögat.	B-25
Undertråden lindas inte prydligt på spolen.	Tråden har inte förts genom trådledaren för spolning av tråd på rätt sätt.	För tråden korrekt genom trådledaren för spolning av tråd.	B-16
	Spolhållaren snurrar långsamt.	Flytta syhastighetsreglaget åt höger så att hastigheten ökas.	B-16
	Tråden som drogs ut hade inte lindats på spolen på rätt sätt.	Linda tråden som drogs bort runt spolen fem eller sex gånger medurs.	B-16
	Den tomma spolen satt inte fast ordentligt på pinnen.	Sätt fast den tomma spolen på pinnen och vrid långsamt spolen tills du hör att den klickar på plats.	B-16
Under tiden du lindade spolen lindades undertråden under trådspolarsätet.	Du har inte lindat undertråden på rätt sätt. När du först lindade spolen blev undertråden inte ordentligt införd i skenorna.	När du har tagit bort tråden som lindats under trådspolarsätet ska du linda spolen på rätt sätt. Följ bilderna ovanpå maskinen för vägledning när du trär maskinen för spolning.	B-16, A-11
Undertråden kan inte dras upp.	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30
	Trådspolen har satts in på fel sätt.	Sätt in trådspolen på rätt sätt.	B-19
Ingenting visas på LCD-skärmen.	Du har inte slagit på huvudströmbrytaren.	Slå PÅ strömmen.	B-9
	Kontakten på nätsladden är inte ansluten till ett eluttag.	Sätt i kontakten på nätsladden i ett eluttag.	B-9
LCD-skärmen blir immig.	Kondens har bildats på LCD-skärmen.	Efter en stund försvinner imman.	-
Funktionstangenterna reagerar inte.	Du använder en handske när du trycker på knapparna. Du använder en nagel när du trycker. En pekpena som inte är elektrostatisk används.	Peka direkt på funktionstangenterna med ett finger. När du använder en kommersiellt tillgänglig pekpena, måste du se till att den är kompatibel med kapacitiv avkänning.	B-5
Funktionstangenterna svarar inte, eller känsligheten är för stark.	Känsligheten för funktionstangenterna är inte inställd för användaren.	Justera känsligheten för funktionstangenterna.	B-14
Sömnadsljuset tänds inte.	Sömnadsljuset är trasigt.	Kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.	-
	"Ljus" är inställt på "OFF" på inställningsskärmen.	Ändra inställningen till "ON".	B-13

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Broderbordet fungerar inte.	Broderbordet sattes inte fast på rätt sätt i maskinen.	Ta loss broderbordet och sätt fast det på nytt.	B-53
	Du satte broderramen i maskinen innan du ställde in broderbordet i arbetsläget.	Ta bort broderramen och utför sedan initieringsprocessen korrekt.	B-54

■ Under tiden du syr

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Maskinen fungerar inte.	Start/Stopp-knappen har inte tryckts in.	Tryck på Start/Stopp-knappen.	B-35
	Pinnen har tryckts till höger.	Flytta pinnen åt vänster.	B-16
	Det finns inget mönster valt.	Välj mönster.	B-35
	Du sänkte inte ned pressarfoten.	Sänk ned pressarfoten.	B-2
	Du tryckte på Start/Stopp-knappen efter att du anslutit fotpedalen till maskinen.	Ta loss fotpedalen eller använd fotpedalen, istället för Start/Stopp-knappen.	B-37
	Start/Stopp-knappen har tryckts under tiden maskinen är inställd för syhastighetsreglaget att styra sicksackens stygnbredd.	Använd fotpedalen istället för Start/Stopp-knappen för att styra maskinen eller ställ in "Breddstyrning" på "OFF" på inställningsskärmen.	B-12, B-37

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Nålen går av.	Nålen har satts på fel sätt i maskinen.	Ta loss nålen och fäst den igen.	B-30
	Skraven på nålklämman drogs inte åt.	Dra åt skruven på nålklämman.	B-30
	Nålen har vridit sig eller är böjd.	Byt ut nålen.	B-30
	Fel nål eller tråd för valt tyg.	Kontrollera "Kombinationer av tyg, tråd, nål" diagrammet.	B-29
	Fel pressarfot har använts.	Använd den rekommenderade pressarfoten.	B-33
	Övertråden var för hårt spänd.	Ställ in korrekt trådspänning.	B-41
	Du drog i tyget under sömnaden.	Dra inte i tyget när du syr.	-
	Spolkåpan satt fel på trådrollen.	Kontrollera hur spolkåpan sätts fast på trådrollen. Sätt på spolkåpan på rätt sätt.	B-16
	Repor runt öppningen i nålplattan. * Det finns en skåra på vänster sida av öppningen i nålplattan. Det här är inte en repa.  ① Spår	Byt ut nålplattan eller kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.	A-8
	Det finns repor nära öppningen i pressarfoten.	Byt ut pressarfoten eller kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.	B-32
	Det finns repor på spolkapseln.	Byt ut spolkapseln eller kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.	A-2
	Skadad nål.	Byt ut nålen.	B-30
	En spole som har utformats speciellt för den här maskinen har inte använts.	Felaktiga spolar fungerar inte korrekt. Använd endast en spole som är speciellt utformad för denna maskin.	B-16
	Övertråden har trätts på fel sätt.	Kontrollera hur tråden träs på maskinen och trä tråden igen.	B-22
Trådspolen har satts in på fel sätt.	Sätt in trådspolen på rätt sätt.	B-19	
Pressarfoten sitter fel.	Sätt fast pressarfoten på rätt sätt.	B-32	
Skraven på pressarfotshållaren är lös.	Dra åt skruven på pressarfoten.	B-33	
Nålen går av.	Tyget är för tjockt.	Använd tyg som nålen kan tränga igenom när handhjulet vrids.	B-29
	Tyget matas med kraft när du syr tjockt tyg eller tjocka sömmar.	Se till att tyget matas utan att du trycker det med kraft.	-
	Stygnlängden är för kort.	Justera stygnlängden.	B-40
	Förstärkningsmaterialet är inte kopplat till tyget som broderas.	Sätt fast förstärkningsmaterialet.	B-57
	Undertråden har lindats fel.	Använd en korrekt lindad spole.	B-56

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Övertråden går av.	Maskinen har inte trätts korrekt (använt fel spolåpa, spolåpan är lös, tråden fångade inte nåltrådaren osv.).	Trä tråden igen på maskinen.	B-22
	Tråd med knutar eller som har trasslat till sig används.	Ta bort knutar och trassel.	-
	Den valda nålen passar inte till den tråd som används.	Välj en nål som passar för den typ av tråd som används.	B-29
	Övertråden var för hårt spänd.	Ställ in korrekt trådspänning.	B-41
	Tråden har trasslat till sig.	Använd en sax för att klippa bort den trasslade delen och ta bort den från hylsan, osv.	A-6
	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30
	Nålen har satts på fel sätt i maskinen.	Ta loss nålen och fäst den igen.	B-30
	Det finns repor runt öppningen i nålplattan. * Det finns en skåra på vänster sida av öppningen i nålplattan. Det här är inte en repa.	Byt ut nålplattan eller kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.	A-8
	 ① Spår		
	Det finns repor nära öppningen i pressarfoten.	Byt ut pressarfoten eller kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.	B-32
	Det finns repor på spolkapseln.	Byt ut spolkapseln eller kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.	A-2
	Fel nål eller tråd för valt tyg.	Kontrollera "Kombinationer av tyg, tråd, nål" diagrammet.	B-29
	Under tiden du sydde fick tråden knutar eller trasslade till sig.	Trä över- och undertråden igen.	B-19, B-22
En spole som har utformats speciellt för den här maskinen har inte använts.	Felaktiga spolar fungerar inte korrekt. Använd endast en spole som är speciellt utformad för denna maskin.	B-16	
Tråden har trasslat till sig på tygets avigsida.	Övertråden har trätts på fel sätt.	Kontrollera hur tråden träs på maskinen och trä tråden igen. Se till att pressarfoten är i upplyft läge när du trär maskinen så att övertråden sitter ordentligt i överspänning.	B-22, A-6
	Fel nål eller tråd för valt tyg.	Kontrollera "Kombinationer av tyg, tråd, nål" diagrammet.	B-29
Övertråden är för hårt spänd.	Undertråden är felaktigt trädd.	Installera spoltråden korrekt.	B-19, A-5
Undertråden går av.	Trådspolen har satts in på fel sätt.	Sätt in trådspolen på rätt sätt.	B-19
	Undertråden har lindats fel.	Använd en korrekt lindad spole.	B-16
	Repor på trådspolen eller så roterar trådspolen fel.	Byt ut spolen.	B-19
	Tråden har trasslat till sig.	Använd en sax för att klippa bort den trasslade delen och ta bort den från hylsan, osv.	A-8
	En spole som har utformats speciellt för den här maskinen har inte använts.	Felaktiga spolar fungerar inte korrekt. Använd endast en spole som är speciellt utformad för denna maskin.	B-16

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Tyget rynkas.	Över- eller undertråden har trätts fel på maskinen.	Kontrollera hur tråden träs på maskinen och trä tråden på rätt sätt.	B-22
	Spolkåpan satt fel på trådrollen.	Kontrollera hur spolkåpan sätts fast på trådrollen. Sätt på spolkåpan på rätt sätt.	B-22
	Fel nål eller tråd för valt tyg.	Kontrollera "Kombinationer av tyg, tråd, nål" diagrammet.	B-29
	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30
	Styggen är för långa för tunt tyg.	Ändra stygnlängden.	B-40
	Fel trådspänning.	Ställ in korrekt trådspänning.	B-41
	Fel pressarfot.	Använd rätt pressarfot.	B-33
Styggen sys fel.	Pressarfoten som används passar inte till den söm du ska sy.	Sätt fast en pressarfot som passar den typ av söm du ska sy.	B-33
	Trådspänningen är felaktig.	Justera spänningen på övertråden.	B-41, A-7
	Tråden har trasslat till sig, t.ex. i spolkapseln.	Ta bort tråden som har trasslat till sig. Om tråden har trasslat till sig i spolkapseln ska du rengöra hylsan.	A-8
	Matarna är inställda på nedfällt läge.	Skjut matarnas lägesomkopplare åt höger (▲▲▲).	B-2
Överhoppade stygn	Maskinen har trätts på fel sätt.	Kontrollera hur tråden träs på maskinen och trä tråden på rätt sätt.	B-22
	Fel nål eller tråd för valt tyg.	Kontrollera "Kombinationer av tyg, tråd, nål" diagrammet.	B-29
	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30
	Nålen har satts på fel sätt i maskinen.	Ta loss nålen och fäst den igen.	B-30
	Skadad nål.	Byt ut nålen.	B-30
	Damm eller ludd har samlats under nålplattan.	Borsta bort det som fastnat.	A-2
	Du syr på tunna eller elastiska tyger.	Använd ett ark tunt papper under tyget när du syr.	-
Ingen söm	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30
	Trådspolen har satts in på fel sätt.	Sätt in trådspolen på rätt sätt.	B-19
	Övertråden har trätts på fel sätt.	Kontrollera hur tråden träs på maskinen och trä tråden igen.	B-22
Högfrekventa ljud medan du syr	Damm eller ludd har fastnat i matarna.	Borsta bort det som fastnat.	A-2
	Bitar av tråd har fastnat i hylsan.	Rengör hylsan.	A-2
	Övertråden har trätts på fel sätt.	Kontrollera hur tråden träs på maskinen och trä tråden igen.	B-22
	En spole som har utformats speciellt för den här maskinen har inte använts.	Felaktiga spolar fungerar inte korrekt. Använd endast en spole som är speciellt utformad för denna maskin.	B-16
	I spolkapseln finns det hål för nålar eller friktionsrepor.	Byt ut spolkapseln eller kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.	A-2
Tyget matas inte genom maskinen.	Matarna är inställda på nedfällt läge.	Skjut matarnas lägesomkopplare åt höger (▲▲▲).	B-2
	För små, täta stygn.	Ställ in rätt stygnlängd.	B-40
	Fel pressarfot har använts.	Använd rätt pressarfot.	B-33
	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Tyget matas inte genom maskinen.	Tråden har trasslat till sig.	Klipp av tråden som har trasslat till sig och ta bort den från hylsan.	A-8
	Sicksackspressarfot "J" är vinklad på en tjock söm i början av sömmen.	Använd pressarfotens låspinne (svarta knappen på vänster sida) på sicksackspressarfoten "J" för att hålla pressarfotens nivå medan du syr.	-
	Pressarfotstrycket är felaktigt för tyget.	Justera pressarfotstrycket på inställningsskärmen.	B-44
Tyget matas i den motsatta riktningen.	Matningsmekanismen är skadad.	Kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.	-
Nålen kommer i kontakt med nålplattan.	Nåklämsskruven är lös.	Dra åt skruven på nåklämman. Byt ut nålen mot en ny om den är böjd eller trubbig.	B-30
	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30
Det går inte att ta bort tyg som sys med maskinen.	Tråden har trasslat till sig under nålplattan.	Lyft upp tyget och klipp av trådarna under det, och rengör hylsan.	A-8
En trasig nål har hamnat i maskinen.	-	Stäng av maskinen och ta bort nålplattan. Använd en pincett om du kan se nålen som hamnat i maskinen. När du har tagit bort nålen ska du återställa nålplattan till sitt ursprungliga läge och sätta i en ny nål. Innan du sätter på maskinen ska du långsamt vrida handhjulet mot dig för att kontrollera att den vrider smidigt och att den nya nålen går genom mitten av nålplattans öppning. Om handhjulet inte kan vridas utan problem eller om det inte går att ta bort nålen som hamnade i maskinen ska du kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.	A-8
Handhjulet känns trögt när det vrids.	Tråden har trasslat till sig i spolkapseln.	Ta bort tråden som har trasslat till sig från spolkapseln. Sätt tillbaka spolkapseln så att den hamnar rätt.	A-6, A-8

■ Efter sömnad




Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Trådspänningen är felaktig.	Övertråden har trätts på fel sätt.	Kontrollera hur tråden träs på maskinen och trä tråden igen.	B-22
	Trådspolen har satts in på fel sätt.	Sätt tillbaka spolen. (Om nålplattan togs bort, ska du sätta dit nålplattan på nytt och dra åt skruvarna innan du sätter på spolkapseln. Säkerställ att nålen går igenom mitten av nålplattans öppning.)	B-19, A-2
	Fel nål eller tråd för valt tyg.	Kontrollera "Kombinationer av tyg, tråd, nål" diagrammet.	B-29
	Pressarfoten har fästs på fel sätt.	Ta loss pressarfoten och fäst den på nytt.	B-32
	Fel trådspänning.	Ställ in korrekt trådspänning.	B-41
	Undertråden har lindats fel.	Använd en korrekt lindad spole.	B-19
	Nålen har vänt sig, är böjd eller nålspetsen är trubbig.	Byt ut nålen.	B-30
En spole som har utformats speciellt för den här maskinen har inte använts.	Felaktiga spolar fungerar inte korrekt. Använd endast en spole som är speciellt utformad för denna maskin.	B-16	

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Referens
Monogram eller dekorativa mönster är feljusterade.	Inställningarna för mönstret är fel.	Ställ in inställningarna rätt.	–
Mönstret blir inte bra.	Fel pressarfot har använts.	Sätt fast rätt pressarfot i maskinen.	B-33
	Du använde inte förstärkningsmaterialet för tunt tyg respektive elastiskt tyg.	Fäst förstärkningsmaterialet i tyget.	–
	Fel trådspänning.	Ställ in korrekt trådspänning.	B-41
	Under tiden du sydde i tyget drog du i det eller matade det framåt eller snett.	Sy samtidigt som du för tyget med händerna så att tyget matas i en rak linje.	B-35
	Tråden har trasslat till sig, t.ex. i spolkapseln.	Ta bort tråden som har trasslat till sig. Om tråden har trasslat till sig i spolkapseln ska du rengöra hylsan.	A-2
Brodermönster sys felaktigt.	Tvinnad tråd.	Använd en sax för att klippa bort den tvinnade tråden och ta bort den från spolkapseln.	A-8
	Fel trådspänning.	Ställ in korrekt trådspänning.	B-41
	Tyget har inte satts in i ramen korrekt (tyget var löst osv.).	Om tyget inte spänns i ramen, kan brodering av önskat mönster misslyckas eller så kan mönstret krympa. Fäst tyget på rätt sätt i ramen. Placera tyget i ramen på rätt sätt.	B-57
	Du använde inte förstärkningsmaterialet.	Använd alltid förstärkningsmaterial, speciellt vid brodering på elastiskt, tunt eller grovvävt tyg, eller när du broderar tyg som får mönstret att krympa. Välj rätt förstärkningsmaterial i närmaste sybehörsaffär. Kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare för korrekt förstärkningsmaterial.	B-57
	Det fanns ett föremål i närheten av symaskinen och broderbordet eller broderramen stötte mot det under broderingen.	Om ramen stöter mot någonting under sömnaden, misslyckas mönstret. Se till att det inte finns något hinder i närheten när du syr.	B-56
	Tyget utanför broderarmens kanter hindrar broderarmens rörelser, så att broderbordet inte rör sig.	Fäst tyget i broderramen så att det överflödiga tyget inte hindrar broderarmens rörelser och vrid mönstret i 180 grader.	B-57
	Tyget är så tungt att broderbordet inte kan röra sig fritt.	Placera en tjock bok eller liknande under armen för att lyfta upp den tunga sidan en aning och se till att den är plan.	–
Brodermönster sys felaktigt.	Tyget hänger ned från bordet.	Om tyget hänger ned under brodering, kan inte broderbordet röra sig fritt. Placera tyget så att det inte hänger ned eller håll i tyget för att hålla det på plats.	B-56
	Tyget ligger knöligt eller har fastnat i något.	Stanna maskinen och placera tyget så att det varken knölar sig eller fastnar i något.	–
	Broderramen togs bort under sömnaden (t.ex. för att sätta in trådspolen på nytt). Pressarfoten stötte mot någonting eller rörde sig när broderramen sattes i eller togs bort eller så flyttades broderbordet.	Om pressarfoten stöter mot något eller om broderbordet flyttas under sömnad, misslyckas broderingen. Var noga med att inte ta bort eller fästa broderramen under brodering.	B-61
	Förstärkningsmaterialet sitter fel, det är till exempel mindre än broderramen.	Sätt fast förstärkningsmaterialet korrekt.	B-57
Öglor bildas på tygets yta när du broderar.	Trådspänningen är fel inställd.	Ställ in korrekt trådspänning.	–
	Kombinationen mellan spolkapseln och undertråden är felaktig.	Byt spolkapseln eller undertråden så att rätt kombination används.	B-56

Felmeddelanden

Vid fel med funktioner kommer meddelanden och råd om funktionen att visas på LCD-skärmen. Följ det som visas. Om du trycker på eller utför funktionen korrekt under tiden felmeddelandet visas kommer meddelandet att försvinna.

	Felmeddelanden	Orsak/lösning
1	Ett fel inträffade. Stäng av maskinen och slå på den igen.	Detta meddelande visas om fel uppstår. Stäng av maskinen och sätt sedan på den igen. Om meddelandet fortsätter att visas, kan maskinen vara trasig. Kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.
2	Monogrammönstret kan inte redigeras.	Detta meddelande visas när det finns för många monogram och det inte går att använda den svängda monograminställningen.
3	Det går inte att ändra teckensnittet eftersom alla bokstäver inte ingår i det valda teckensnittet.	Detta meddelande visas när typsnittet på monogrammönstret ändras till ett som inte innehåller monogram som används i mönstret.
4	Kan inte hitta data för valt mönster. Data kan vara skadade. Stäng av strömmen och slå på den igen.	Detta meddelande visas när du försöker hämta mönsterdata som är ogiltiga. Eftersom något av följande kan vara orsaken ska du kontrollera mönsterdata. <ul style="list-style-type: none"> • Mönsterdata har skadats. • De data som du försökte hämta skapades med en annan tillverkarens datadesignsystem. Stäng av maskinen och slå sedan på den igen för att den ska återgå till sitt normala tillstånd.
5	Kontrollera och trä övertråden på nytt.	Detta meddelande visas när övertråden är trasig eller inte trådd korrekt, och Start/Stopp-knappen, osv. är intryckt.
6	Datavolymen för stor för detta mönster.	Detta meddelande visas när de mönster som du redigerar tar upp för mycket minne eller om du redigerar för många mönster för minnet.
7	Skjut ned knapphållsspaken.	Detta meddelande visas när knapphållsspaken är uppe, en knapphållsöm väljs och Start/Stopp-knappen, osv. trycks ned.
8	Skjut ned pressarfotslyftaren.	Det här meddelandet visas när en knapp, såsom "Start/Stopp"-knappen trycktes in när pressarfoten höjdes.
9	Fler mönster kan inte läggas till i denna kombination.	Detta meddelande visas när du försökte kombinera mer än 70 dekorativa sömmar.
10	Det finns inte tillräckligt med minne för att spara.	Detta meddelande visas när minnet är fullt och sömmen eller mönstret inte kan sparas.
11	För lite minne för att spara mönstret. Radera ett annat mönster?	Detta meddelande visas när minnet är fullt och sömmen eller mönstret inte kan sparas.
12	OK att hämta och fortsätta med föregående minne?	Detta meddelande visas om maskinen stängs av under tiden du broderar. Då ska du slå på den igen. Tryck på <input type="button" value="OK"/> för att återställa maskinen till det tillstånd (mönsterläge och antal stygn) då den stängdes av.
13	Mönstret går utanför broderramen.	Detta meddelande visas när det kombinerade monogrammönstret är för stort för broderramen. Du kan rotera mönstret 90 grader och fortsätta att kombinera tecken.
14	Mönstret går utanför broderramen. Lägg inte till ytterligare tecken.	Detta meddelande visas när det kombinerade monogrammönstret är för stort för att passa i broderramen. Ändra storlek på monogrammönstret eller lägg ut mönstren så att de passar broderramen. Om "Identifieringsvy för broderramhållare" är inställt på "ON", kan det hjälpa att ställa in "OFF" eller välja en större ram.
15	Mönstret går utanför broderramen. Den här funktionen kan inte användas just nu.	Detta meddelande visas när monogrammönstret har fått en ny storlek eller när du växlar mellan att skriva monogram vertikalt/horisontellt så att det blir för stort för broderramen.
16	Förebyggande underhåll rekommenderas.	Detta meddelande visas när maskinen måste upprätthållas. (sida A-3)
17	Lyft upp knapphållsspaken.	Detta meddelande visas när knapphållsspaken är nere, en annan söm än en knapphållsöm väljs och Start/Stopp-knappen, osv. är nedtryckt.


	Felmeddelanden	Orsak/lösning
18	Det valda mönsterfältet går utanför broderammen.	Det här meddelandet visas när det valda brodermönstret är större än den stora broderammen. Minska mönsterstorleken eller välj ett annat mönster. Detta meddelande visar när det valda brodermönstret är större än den broderammen som valts när "Identifieringsvy för broderramhållare" är inställt på "ON".
19	Nästan ingen tråd kvar på trådspolen.	Detta meddelande visas när undertråden håller på att ta slut.
20	Säkerhetsanordningen för trådspolarsätet har aktiverats. Är tråden tilltrasslad?	Detta meddelande visas när du spolar tråd på trådspolen och motorn låser sig för att tråden trasslar till sig eller liknande.
21	 Vagnen på broderenheten rör sig. Håll händerna ect. borta från broderarmen.	Detta meddelande visas innan broderbordet rör sig.
22	Fickorna är fulla. Ta bort ett mönster.	Detta meddelande visas när minnet är fullt och mönstret måste raderas.
23	 Säkerhetsanordningen har kopplats in. Tilltrasslad tråd? Böjd nål?	Detta meddelande visas när motorn låser sig till följd av att tråden har trasslat till sig eller av andra anledningar som har med trådmatningen att göra.
24	"Start/stopp"-knappen fungerar inte när fotpedalen har anslutits. Ta loss fotpedalen.	Detta meddelande visas när Start/Stopp-knappen trycks in för sömnad av nyttosömmar eller monogram/dekorativa sömmar när fotpedalen är ansluten.
25	Det ingår ett mönster som inte kan sparas till USB-enhet. Spara mönstret i maskminnet.	Beroende på mönster går det kanske inte att spara den på ett USB-minne.
26	Mönstret kan inte användas.	Detta meddelande visas när du försöker hämta ett mönster som inte kan användas med denna maskin.
27	Det går inte att använda USB-enheten.	Detta meddelande visas om du försöker använda inkompatibla media.
28	 Stäng av strömmen och byt stygnplåt.	Det här meddelandet visas när du försöker att sy med en annan söm än en raksöm (mellannålens läge) under tiden nålplattan är monterad. Det här meddelandet visas även när nålplattan tas bort då maskinen är på.
29	USB-enhetsfel	Detta meddelande visas om fel uppstår med USB-minnet.
30	USB-enheten har inte laddats. Ladda USB-enhet.	Detta meddelande visas om du försöker att hämta eller spara ett mönster och inget USB-minne är laddat.
31	När omkopplaren för hastighetsval styr sicksacksömmens bredd, fungerar inte "start/stopp"-knappen.	Detta meddelande visas när omkopplaren för hastighetsval är inställd till att kontrollera sicksackens stygnbredd och Start/Stopp-knappen har tryckts in. Ställ in "Breddstyrning" på "OFF" på inställningsskärmen (sida B-12) eller använd fotpedalen för att styra maskinen.
32	F**	Om felmeddelandet "F**" visas på LCD-skärmen under tiden symaskinen används kan maskinen vara trasig. Kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Brother-servicecenter.

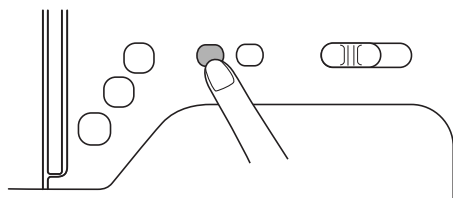
Uppgradera maskinens programvara via USB-minnet

Du kan använda USB-minnet för att uppgradera programvaran på din symaskin. När det finns ett uppgraderingsprogram på vår hemsida "<http://support.brother.com/>" ska du ladda ner fil (erna) genom att följa anvisningarna på webbplatsen och stegen som anges nedan.

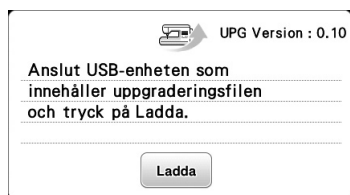
Obs!

- När du använder ett USB-minne för att uppgradera programvaran måste du kontrollera så att inga andra data än uppgraderingsfilen kommer att sparas på USB-minnet.
- Uppgraderingsfilen kan hämtas från ett USB-minne i vilken storlek som helst.

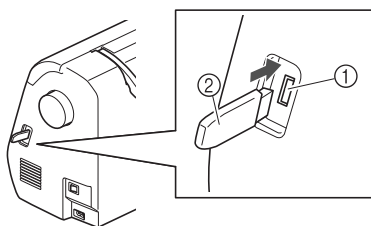
- 1** Slå på maskinen samtidigt som du trycker och håller ned  (nållägesknappen).



→ Följande skärm visas.




- 2** Sätt i USB-minnet i USB-porten på maskinen. Medienheten ska endast innehålla uppgraderingsfilen.



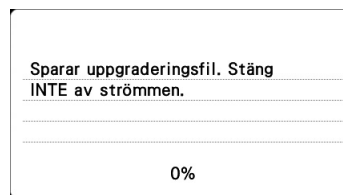
- ① USB-port
② USB-minne

Obs!

- När du använder ett USB-minne utrustat med en åtkomstindikator börjar indikatorn att blinka när du sätter in enheten i maskinen. Det kan ta omkring 5 till 6 sekunder innan enheten känns igen. (Tidslängden varierar beroende på USB-minnet.)

- 3** Tryck på .

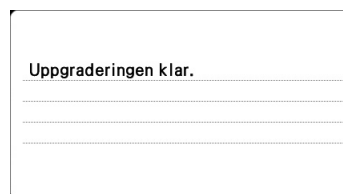
→ Följande skärm visas.



Obs!

- Ett felmeddelande visas om ett fel uppstår. Då ska du stänga av maskinen och sedan starta om proceduren igen från steg **1**.

- 4** Uppgraderingen är klar när följande skärm visas.



- 5** Ta bort USB-minnet och stäng av och slå på maskinen igen.

Index

A

Arbetsbord	B-2
Automatisk förstärkningssöm	B-38
Automatisk trådklippning	B-43

B

Backstygn/förstärkta stygn	B-38
Backstygn-knapp	B-4, B-38
Bildknapp	B-64
Bläddra bakåt-knapp	B-5
Borttagning av broderbordet	B-54
”bPocket”-mapp	B-15
Brodera	B-65
Brodera mönstret	B-65
Broderark	B-59
Broderbord	B-4
sätta fast	B-53
ta bort	B-54
vagn	B-53
Broderi	
band eller tejp	B-60
kanter eller hörn	B-60
små tygbitar	B-60
trådfärgsdisplay	B-66
Broderimönster	B-65
Broderimönstertyper	B-63
Broderingssteg	B-50
Broder-knapp	B-5
Brodermönster	
kontrollera läget	B-64
Broderramar	
använd broderarket	B-59
sätta i tyget	B-58
ta bort	B-62
typer	B-57
Byta nål	B-30
Byta pressarfot	B-32
Byta ut pressarfoten	B-32

D

Delarnas namn och funktioner	B-2
Dra upp undertråden	B-26
Driftsrutiner	B-15
Driftssignal	A-4

E

Extra tillbehör	B-7
-----------------------	-----

F

Felmeddelanden	A-20
Felsökning	A-5
Fotpedal	B-37
Frigörare	B-54
Funktionsknappar	B-4
Funktionstangenter	B-5, B-14
Föregående-knapp	B-5
Förstärkningsmaterial	B-57

G

Grundläggande sömnad	B-35
----------------------------	------

H

Handhjul	B-3
Handtag	B-3
Hjälp-knapp	B-5, B-15
Horisontellt trådruvsstativ	B-26
Huvudströmbrytare	B-3
Hylsa	A-2

I

Inställningar	
automatisk förstärkningssöm	B-38
skärmspråk	B-14
Inställningsknapp	B-5

J

Justera stygnbredd	B-40
Justera stygnlängden	B-40
Justera trådspänningen	B-41
Justering av sicksackbredd	B-40

K

Klippa av tråden automatiskt	B-43
Knapp för nållägesval	B-4
Knapp för pressarfot/nålutbyte	B-5
Knapp för spegelbild	B-43
Knappen för förstärkta stygn	B-4, B-38
Knappen för trådkniv	B-4
Knapphålsfotspak	B-3
Knästyrd pressarfotslyftare	B-44
Kontrollera nålen	B-30
Kontrollpanel	B-2, B-5
Kulspetsnål	B-29

L

LCD	B-5
LCD-drift	B-10
LCD-meddelanden	A-20
LCD-skärm	
rengöra	A-2
Lock till undertrådsfack	B-3
Lufthål	B-3
Lösning	A-5

M

Manuell nålträdning	B-25
Matare	B-3
Matarlägesomkopplare	B-3
Montera pressarfotshållaren	B-33

N

Nyttosömknapp	B-5
Nål	
byta	B-30
tillstånd	B-30
trädning	B-24
typer, storlekar och användningsområden	B-29
Nålplatta	B-3
Nålplattslucka	B-3
Nålstångens trådledare	B-3
Nålträdarspak	B-2
Nålträdningfunktion	B-24
Nästa sida-knapp	B-5

A

UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING

P

Parallella stygn	B-26
Pekpenna	B-5, B-14
Pekskärm	B-5
Pip	A-4
Pressarfot	B-3
justera tryck	B-44
Pressarfotshållare	B-3
Provnyckel	B-64

R

Rengöra	
hylsa	A-2
LCD-skärm	A-2
maskinens yta	A-2

S

Sedd framifrån	B-2
Skärmen för val av nytosöm	B-11
Skötsel	A-2
Sladduttag	B-3
Spegelvända sömmar	B-43
Spola tråd på en trådspole	B-16
Spolens trådledare	B-2, B-16
Spolkapsel	B-3, B-56
Spolnät	B-17
Start/Stopp-knappen	B-4
Strömbrytare	B-3
Stygnbreddjustering	B-40
Stygnlängdjustering	B-40
Stygntyper	B-35
Summertön	A-4
Sy med tvillingnål	B-26
Syhastighetsreglage	B-4
Symptom	A-5
Sätta fast broderfoten	B-51
Sätta fast pressarfotshållaren	B-33
Sätta i spolen	B-19
Söminställningar	B-45

T

Ta bort pressarfotshållaren	B-33
Ta bort spolkapseln	A-2
Tillbehör	
extra tillbehör	B-7
medföljande tillbehör	B-6
Tillbehörsfack	B-5
Trådavklippning, automatisk	B-43
Trådfärgsdisplay	B-66
Trådkniv	B-2, B-37
Tråddedarplåt	B-2
Trådspolarsäte	B-2
Trådspänningsjustering	B-41
Trä nålen	B-24
Trä nålen manuellt	B-25
Tvillingnål	B-26

U

Underhåll	A-2
Undertråd	
linda	B-16
linda upp	B-26
Uppgradera	A-22
USB-kontakt	B-3
Uttag för fotpedal	B-3
Uttag för knästyrd pressarfotslyftare	B-2, B-44

V

V/H-skift	B-41
Val av brodermönster	B-63
Välja brodermönster	B-63

Y

Ytrensning av maskinen	A-2
------------------------------	-----

Ö

Övertråd	B-22
Övertrådens spole	B-22
Övre kåpan	B-2
Övre trådspänning	B-41

Besök vår hemsida <http://support.brother.com/> för produktsupport och svar på vanliga frågor.

Besøg os på <http://support.brother.com/>, hvor du kan få produkt-support og svar på ofte stillede spørgsmål (FAQ).

Swedish
Danish
888-L01/L03/K02
Printed in Vietnam



XG5509-001